



**LR624P14Q**

|           |                                         |            |
|-----------|-----------------------------------------|------------|
| <b>DA</b> | Brugsanvisning   <b>Vaskemaskine</b>    | <b>2</b>   |
| <b>EN</b> | User Manual   <b>Washing Machine</b>    | <b>45</b>  |
| <b>FI</b> | Käyttöohje   <b>Pesukone</b>            | <b>87</b>  |
| <b>IS</b> | Notendaleiðbeiningar   <b>Þvottavél</b> | <b>129</b> |
| <b>NO</b> | Bruksanvisning   <b>Vaskemaskin</b>     | <b>172</b> |
| <b>SV</b> | Bruksanvisning   <b>Tvättmaskin</b>     | <b>215</b> |



## Velkommen til AEG! Tak, fordi du valgte vores produkt.



I vores bestræbelser på at være bæredygtige reducerer vi papirforbruget og tilbyder komplette brugervejledninger på nettet. Få adgang til hele brugervejledningen på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Få råd om brug, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation på [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

## INDHOLDSFORTEGNELSE

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| 1. OM SIKKERHED.....                               | 2  |
| 2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....                      | 4  |
| 3. TEKNISKE OPLYSNINGER .....                      | 6  |
| 4. PRODUKTBESKRIVELSE .....                        | 7  |
| 5. INSTALLATION .....                              | 8  |
| 6. BETJENINGSPANEL .....                           | 12 |
| 7. AUTODOSE-TEKNOLOGIEN (AUTOMATISK DOSERING)..... | 17 |
| 8. PROGRAMMER .....                                | 25 |
| 9. DAGLIG BRUG .....                               | 30 |
| 10. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING .....             | 32 |
| 11. FORBRUGSVÆRDIER .....                          | 39 |
| 12. QUICK GUIDE .....                              | 41 |
| 13. ALARMKODER OG MULIGE FEJL.....                 | 43 |
| 14. MILJØHENSYN.....                               | 44 |

## 1. ⚠ OM SIKKERHED



Læs de medfølgende anvisninger grundigt, inden apparatet installeres og tages i brug.

Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der skyldes forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

### 1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring

eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.

- Børn på mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Opbevar rengøringsmidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens lågen er åben.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal den aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

## **1.2 Generel sikkerhed**

- Dette apparat er kun til vask af normalt maskinvaskbart husholdningstøj.
- Dette produkt er beregnet til brug i en enkelt hustand i et indendørs miljø.
- Dette produkt kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Produktets specifikationer må ikke ændres.
- Maskinens maksimale fyldning er 10 kg. Overskrid ikke den maksimale fyldning for hvert program (se kapitlet "Programmer").
- Vandtrykket ved indgangsstedet fra afløbsstudsens skal være mellem 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilationsåbningen i bunden må ikke tildækkes af et gulvtæppe, måtte eller anden gulvbelægning.

- Produktet skal tilsluttes vandforsyningen med det medfølgende slangesæt eller andre slangesæt, der er leveret af et autoriseret servicecenter.
- Gamle slangesæt må ikke genbruges.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerheds grunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Brug ikke højtryks vand spray og/eller damp til at rengøre produktet.
- Rengør produktet med en fugtig klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Hvis en tørretumbler stables oven på vaskemaskinen, skal du sørge for at bruge det korrekte stablingsæt, der er godkendt af AEG (se mere information i kapitlet "Tilbehør - Stablingssæt").

## 2. SIKKERHEDSANVISNINGER

### 2.1 Installation



Installationen skal overholde de relevante nationale bestemmelser.

- Fjern hele emballagen, og transportboltene inklusiv gummibøsningen med plastafstandsstykket.
- Opbevar transportboltene på et sikkert sted. Hvis apparatet senere skal flyttes, skal de monteres igen for at låse tromlen, så en indvendig skade undgås.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Undlad at installere eller bruge apparatet, hvor temperaturen kan komme under 0 °C, eller steder, hvor det udsættes for vejrlig.
- Gulvarealet, hvorpå apparatet skal installeres, skal være fladt, stabilt, varmebestandigt og rent.
- Sørg for, at der er luftcirkulation mellem apparatet og gulvet.
- Når apparatet står i den endelige position, kontrolleres det, at det er korrekt i vater. Skru benene op og ned i overensstemmelse hermed.
- Undlad at installere apparatet direkte over gulvafløbet.
- Sprøjt ikke vand på apparatet, og udsæt det ikke for høj fugtighed.
- Installér ikke apparatet på et sted, hvor apparatets luge ikke kan åbnes helt.
- Undlad at sætte en lukket beholder til indsamling af evt. vandlækage under apparatet. Kontakt det autoriserede

servicecenter for at sikre, hvilket tilhører, der kan bruges.

## 2.2 El-forbindelse

### ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- ADVARSEL: Dette apparat er designet til at blive installeret/forbundet til en jordforbindelse i bygningen.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger netstikket og netledningen. Hvis der bliver behov for at udskifte netledningen, skal det udføres af vores autoriserede servicecenter.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at berøre netledningen eller netstikket, hvis du har våde hænder.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

## 2.3 Vandtilslutning

- Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.
- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før du tilslutter til nye rør, rør, der ikke har været brugt i lang tid, hvor der er udført reparationsarbejde eller monteret nye enheder (vandmålere osv.), skal du lade vandet løbe, indtil det er klart og rent.
- Sørg for, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af apparatet.
- Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt det autoriserede servicecenter for at få tilløbsslangen udskiftet.
- Når apparatet pakkes ud, er det muligt at se vand løbe ud af afløbsslangen. Det skyldes afprøvningen af apparatet med brugen af vand på fabrikken.
- Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt det autoriserede

servicecenter for en anden afløbsslange og forlængelse.

- Sørg for, at der er adgang til vandhanen efter installationen.

## 2.4 Brug

### ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk stød, brand, forbrændinger eller skade på apparatet.

- Følg sikkerhedsanvisningerne på vaskemiddelemballagen.
- Læg ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde med brændbare produkter i nærheden af eller på apparatet.
- Vask ikke materialer, som er meget snavset med olie, fedtstof eller andre fedtede stoffer. Det kan beskadige produktets gummideler. Forvask sådanne tekstiler i hånden, før du lægger dem i produktet.
- Brug ikke duftstoffer til tøjvask for at undgå risikoen for at beskadige produktets plast- og gummideler.
- Rør ikke ved lugeglasset, mens et program er i gang. Glasset kan blive varmt.
- Sørg for, at alle metalgenstande er fjernet fra vasketøjet.

## 2.5 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret produktet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer produktet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedele er tilgængelige i mindst 10 år efter, at modellen er udgået: motor og motorkul, rem, pumper, støddæmpere og fjedre, komplet tromle, varmelegeme, herunder varmepumpe, rørsystemer og tilhørende udstyr, herunder slanger, ventiler, filtre og aquastop, printkort, elektronisk display, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware, herunder nulstillingssoftware, dør, dørhængsel og -

tætninger, andre tætninger, dørlås, vaskemiddelbeholder. Perioden kan være længere i dit land. For yderligere oplysninger bedes du besøge vores hjemmeside.

- Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre

apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

## 2.6 Bortskaffelse



### ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten, og kobl produktet fra vandforsyningen.
- Klip kablet af tæt på produktet, og bortskaf det.
- Fjern lågelåsen for at forhindre, at børn eller kæledyr bliver fanget i tromlen.
- Bortskaf produktet i overensstemmelse med lokale krav til bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

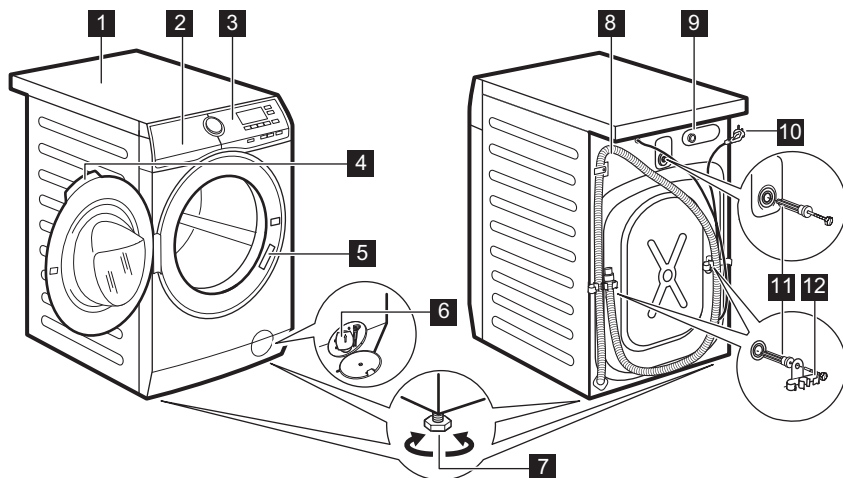
## 3. TEKNISKE OPLYSNINGER

|                                                                                                                                                                 |                               |                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| Mål                                                                                                                                                             | Bredde / Højde / Samlet dybde | 59,7 cm /84,7 cm /66,0 cm |
| El-forbindelse                                                                                                                                                  | Spænding                      | 230 V                     |
|                                                                                                                                                                 | Overordnet effekt             | 2100 W                    |
|                                                                                                                                                                 | Sikring                       | 10 A                      |
|                                                                                                                                                                 | Frekvens                      | 50 Hz                     |
| Niveau af beskyttelse mod indtrængen af faste partikler og fugt sikres af beskyttelsesdækslet, undtagen hvor lavspændingsudstyret ikke har beskyttelse mod fugt |                               | IPX4                      |
| Vandforsyningstryk                                                                                                                                              | Minimum                       | 0,5 bar (0,05 MPa)        |
|                                                                                                                                                                 | Maksimum                      | 10 bar (1,0 MPa)          |
| Vandtilførsel <sup>1)</sup>                                                                                                                                     |                               | Koldt vand                |
| Maks. fylgning                                                                                                                                                  | Cotton (Bomuld)               | 10 kg                     |

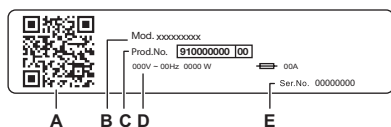
<sup>1)</sup> Forbind tilløbsslangen til en vandhane med et 3/4" gevind.

## 4. PRODUKTBEKRIVELSE

### 4.1 Oversigt over produktet



- |                                                                      |                                              |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>1</b> Bordplade                                                   | <b>7</b> Fødder til nivellering af apparatet |
| <b>2</b> Vaskemiddeldispenser med AutoDose-beholdere og manuelle rum | <b>8</b> Afløbsslange                        |
| <b>3</b> Kontrolpanel                                                | <b>9</b> Tilslutning af tilløbsslange        |
| <b>4</b> Lugehåndtag                                                 | <b>10</b> Netledning                         |
| <b>5</b> Mærkeplade                                                  | <b>11</b> Transportbolte                     |
| <b>6</b> Filter til afløbspumpe                                      | <b>12</b> Slangestøtte                       |



#### Typeskiltet rapporterer:

- A. QR-kode
- B. Modelnavn
- C. Produktnummer
- D. Elektriske mærkeværdier
- E. Serienummer

Scan **QR-koden** på produktet for at registrere dit produkt og få mest muligt ud af det.

- Få adgang til oplysninger om dit produkt, dokumentation og artikler om, hvordan du bruger de bedste funktioner (brugervejledningen fås også på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals))
- Få råd om brug, fejlfinding, service og reparationsoplysninger (fås også på [aeg.com/support](http://aeg.com/support))
- Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt (fås også på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop))

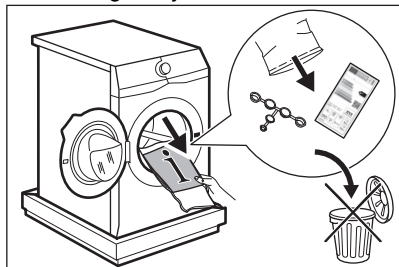
## 5. INSTALLATION

### ⚠ ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

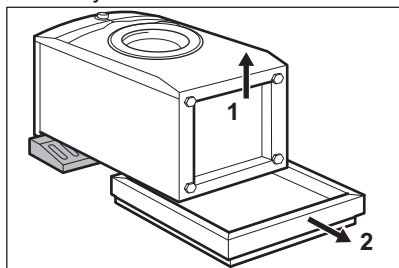
### 5.1 Udpakning

1. Åbn lugen. Fjern alt fra tromlen.



Tilbehør leveret med produktet kan variere afhængigt af modellen.

2. Placer flamingostykkerne på gulvet bag produktet, inden du forsigtigt anbringer det med bagsiden nedad. Fjern beskyttelsen fra bunden.

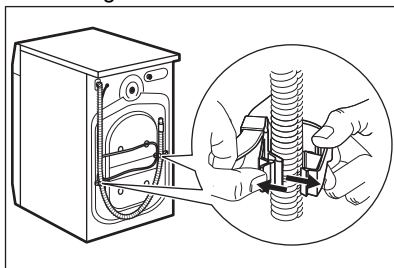


### ⚠ FORSIGTIG!

Anbring ikke produktet med fronten nedad.

3. Anbring produktet i lodret position. Tag strømforsyningskablet og afløbsslangen

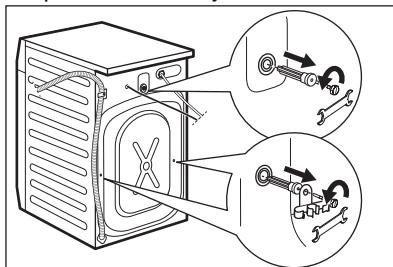
ud af slangeholderne.



### ⚠ ADVARSEL!

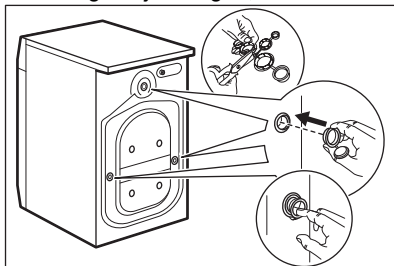
Det er muligt, at man kan se vand løbe ud af afløbsslangen. Det er, fordi produktet er blevet testet på fabrikken.

4. Fjern de tre bolte ved hjælp af den nøgle, der følger med apparatet. Træk plastikafstandsstykkerne ud.



Vi anbefaler, at du opbevarer emballagen og transportboltene, hvis du skal transportere produktet.

5. Sæt plastikhætterne, som ligger i posen med brugervejledningen, i hullerne.



## 5.2 Opstilling og justering

1. Installér maskinen på et plant, hårdt gulv.



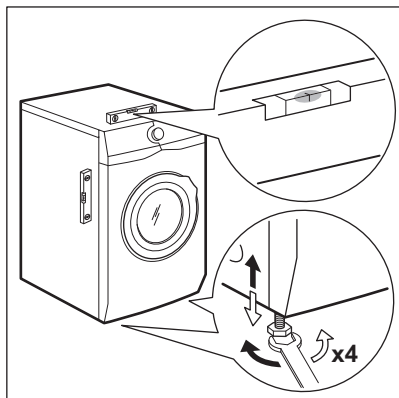
Sørg for, at tæpper ikke forhindrer luftcirkulationen under maskinen. Sørg for, at maskinen ikke rører væggen eller andre enheder.

2. Løsn eller stram fødderne for at justere maskinen i vatter.



### ADVARSEL!

Læg ikke pap, træ eller lignende materialer under maskinens fødder for at justere balancen.



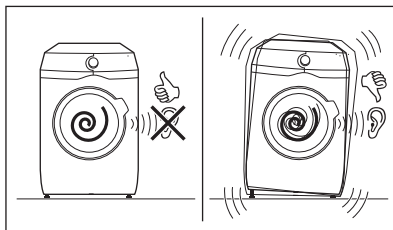
Maskinen skal stå plant og stabilt.



Korrekt justering af maskinen forhindrer vibration, støj og at den bevæger sig, når den er i brug.

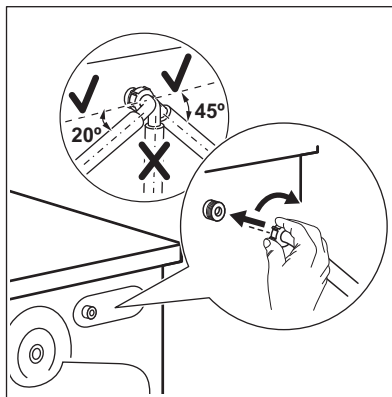


Når apparatet er monteret på en sokkel, eller hvis der står en tørretumbler oven på vaskemaskinen, skal du bruge det tilbehør, der beskrives i kapitlet "Tilbehør". Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med apparatet og tilbehøret.



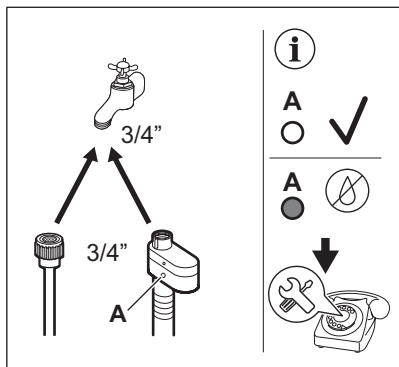
## 5.3 Tilløbsslangen

1. Tilslut tilløbsslangen på bagsiden af produktet, hvis det er nødvendigt. Normalt er den allerede installeret fra fabrikken.



2. Placer den mod venstre eller højre afhængigt af hanens position. Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er i lodret position.
3. Løsn om nødvendigt ringmøtrikken for at sætte den i den korrekte position
4. Forbind tilløbsslangen til koldvandshanen med et 3/4"-gevind.

Nogle modeller har tilløbsslange med vandstopanordning. Den forhindrer enhver utæthed i slangen som skyldes naturlige ældning. Sektoren i vinduet viser denne fejl A. Hvis dette sker, skal du lukke vandhanen og kontakte et autoriseret servicecenter for at få oplysninger om udskiftning af slangen.



### ⚠ **ADVARSEL!**

Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.

### ⚠ **FORSIGTIG!**

Sørg for, at der ikke er lækager fra samlingerne.



Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt servicecenteret for at få oplysninger om udskiftning af tilløbsslangen.

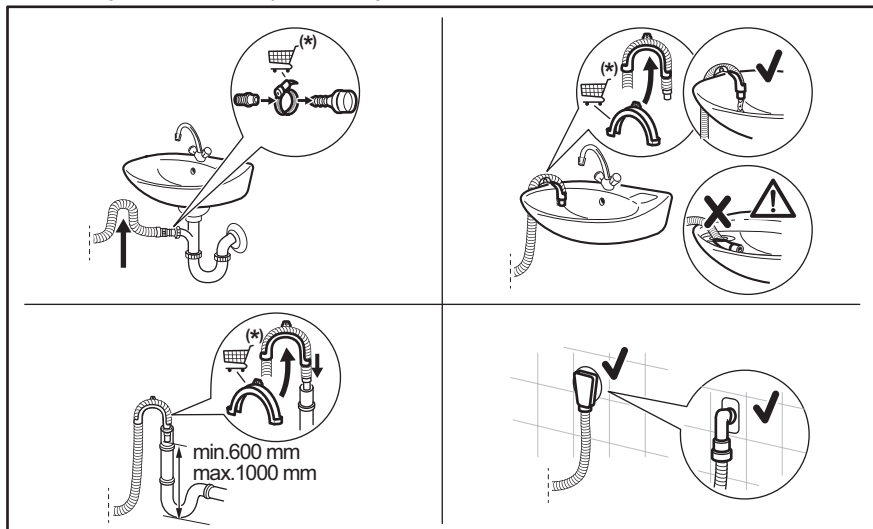
## 5.4 Tømning af vand

Afløbsslangen bør placeres i en højde på mindst 60 cm og højst 100 cm fra gulvet.



Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt det autoriserede servicecenter for at købe en ekstra afløbsslange og forlængelse.

Afløbsslangen kan tilsluttes på forskellige måder:



(\*) Kan ændres uden varsel.

- Tilslut afløbsslangen til låsen og spænd den fast med en klemme.
- Placer slangen direkte på et indbygget afløbsrør i rummets væg, og spænd den med en klemme.

- Uden plastikføringen, til en vandlås - sæt afløbsslangen i muffen og spænd den fast med en klemme.
- Til et standrør med ventilationsshul - sæt afløbsslangen direkte i et afløbsrør eller standrør.
- Afløbsslangen kan bøjes i en U-form og sættes rundt om plastikføringen. På kanten af en vask - fastgør slangeføringen til vandhanen eller til væggen.



Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, der forhindrer partikler i at komme ind i maskinen fra håndvasken.



Sørg for, at slangeføringen ikke kan bevæge sig, når maskinen tømmes, og afløbsslangens ende ikke er nedsænket i vandet. Der kan komme snavset vand tilbage i produktet. Køb tilbehør hos en autoriseret leverandør.



Afløbsslangens endestykke skal altid være ventileret, dvs. afløbsrørets indvendige diameter (min. 38 mm - min. 1,5") skal være større end afløbsslangens udvendige diameter.

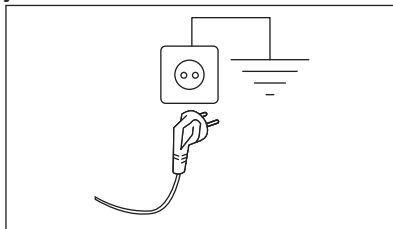
## 5.5 El-tilslutning

Sæt først strømticket i stikkontakten, når installationen er færdig.

Typeskiltet og kapitlet 'Tekniske data' angiver de nødvendige elektriske klassificeringer. Sørg for, at de er kompatible med strømforsyningen.

Kontrollér, at boligens elektriske installationer kan klare den maksimale belastning, og tag højde for andre produkter, der også kan være i brug.

### Tilslut produktet til en stikkontakt med jordforbindelse.



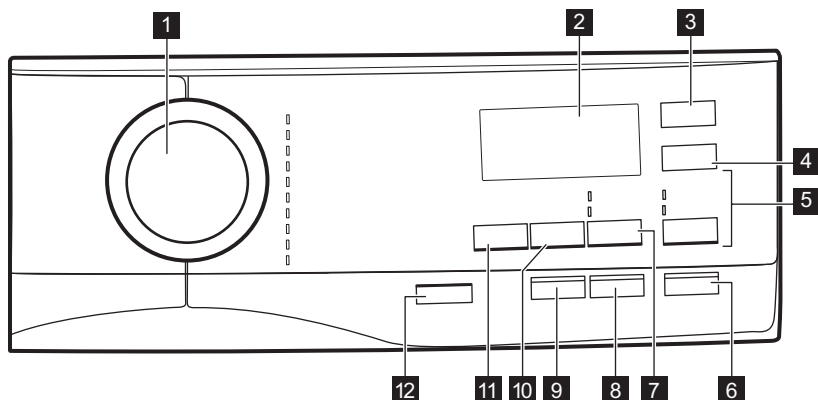
Sørg for, at strømforsyningskablet er let tilgængeligt efter installationen af produktet.

Kontakt vores autoriserede servicecenter for elektrisk arbejde, der er nødvendigt for at installere dette produkt.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer eller ting, der skyldes manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler.

## 6. BETJENINGSPANEL

### 6.1 Beskrivelse af betjeningspanel



Tilvalgsfunktionerne kan ikke vælges med alle programmer. Kontrollér kombination af tilvalgsfunktion og program i afsnittet "AutoDose og kombination af programvalgmuligheder" i kapitlet "Programmer". En tilvalgsfunktion kan udelukke et andet, og i så fald lader produktet dig ikke indstille de inkompatible tilvalg sammen. Sørg for, at display og knapper altid er rene og tørre.

|          |                                                                                                                             |                                                                                                                                                     |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>Programvælger</b>                                                                                                        | Til valg af det ønskede program. Se nærmere i kapitlet "Programmer".                                                                                |
| <b>2</b> | <b>Display</b>                                                                                                              | Det indeholder oplysninger om indstillingsprogrammet. Se nærmere i afsnittet "Display".                                                             |
| <b>3</b> | <br><b>AutoDose Flydende vaskemiddel</b> | Aktivering og deaktivering af automatisk påfyldning af vaskemiddel. Se kapitlet "AutoDose teknologi (Automatisk dosering)" for yderligere detaljer. |
| <b>4</b> | <br><b>AutoDose Skyllemiddel</b>         | Aktivering og deaktivering af automatisk påfyldning af vaskemiddel. Se kapitlet "AutoDose teknologi (Automatisk dosering)" for yderligere detaljer. |

5

Option Knap

Tryk gentagne gange på denne knap for at aktivere en af følgende to tilvalgsfunktioner:

- **Rinse Only**  
Produktet udfører kun skyllefasen, centrifugerings- og tømningsfasen for det valgte program.
- **Spin/Drain**  
Produktet udfører kun den sidste centrifugerings- eller tømningsfase i det valgte program. Ved at vælge Ingen centrifugering — — — via Spinknappen kan Kun Ud-tømning konfigureres.

Den tilhørende kontrollampe lyser over knappen.

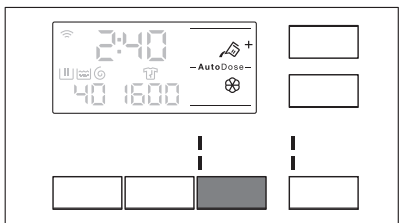
6

Start/Pause Knap

Tryk på denne knap for at starte, sætte produktet på pause eller afbryde et igangværende program.

Tryk gentagne gange på denne knap for at aktivere et af de to tilvalgsfunktioner eller begge. De tilhørende kontrollamper tændes.

- **Intensive**  
Når denne tilvalgsfunktion vælges, vises kontrollampe  tæt på vaskemiddelsymbolet, og produktet doserer automatisk en ekstra mængde vaskemiddel, når den automatiske vaskemiddelbeholder er aktiveret.



Hvis den automatiske vaskemiddelbeholder er deaktiveret, er det muligt at vælge denne tilvalgsfunktion som i en traditionel vaskemaskine ved at fylde vaskemiddel eller plejemiddel i det manuelle rum.

7

Intensive/ Prewash Knap



Hvis du trykker på vaskemiddelbeholderknappen, mens Intensive er aktivt, bliver AutoDose slået fra, men Intensive forbliver stadig aktivt i manuel tilstand.

- **Prewash**  
Brug denne tilvalgsfunktion til at tilføje en forvaskfase ved 30°C inden vaskefasen. Denne tilvalgsfunktion anbefales til meget snavset vasketøj, især hvis det indeholder sand, støv, mudder og andre faste partikler.



Når du vælger en forvaskfase, og AutoDose er aktiv, doserer produktet automatisk vaskemidlet. Når AutoDose er slået fra, skal vaskemidlet/plejemidlet hældes i en doseringskugle i tromlen.

Denne tilvalgsfunktion kan øge programmets varighed.

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>8</div> <div>Delay Start<br/>knap</div> | <p>Tryk gentagne gange på denne knap for at aktivere et af de to tilvalgsfunktioner eller begge. Den tilhørende kontrollampe vises i displayet.</p> <p>Med denne tilvalgsfunktion kan du udskyde start af et program til et mere belejligt tidspunkt.</p> <p>Tryk på knappen gentagne gange for at indstille den ønskede udskydelse. Tiden øges i trin på 30 minutter op til 90 minutter og fra 2 timer op til 20 timer.</p> <p>Når du har trykket på Start/Pause , viser displayet kontrollampe  og den valgte udskudte tid, og produktet begynder nedtællingen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <div>9</div> <div>Time Save<br/>Knap</div>   | <p>Med denne tilvalgsfunktion kan du reducere programmets varighed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Daily</b><br/>Hvis dit vasketøj er normal eller let snavset, kan det være en god idé at forkorte programmet. Tryk <b>én gang</b> på denne knap for at reducere varigheden.</li> <li>• <b>Super Quick</b><br/>I tilfælde af en mindre fyldning skal du trykke <b>to gange</b> på denne knap for at indstille et ekstra hurtigt program.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <div>10</div> <div>Spin Knap</div>           | <p>Når du indstiller et program, vælger produktet automatisk den maksimale centrifugeringshastighed.</p> <p>Tryk på denne knap gentagne gange for at:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>reducere centrifugeringshastigheden.</b><br/>Displayet viser kun de centrifugeringshastigheder, som er tilgængelige for det indstillede program.</li> <li>•  <b>Aktivér Skyllstop.</b><br/>Vandet tømmes ikke ud efter sidste skylning for at undgå, at tøjet bliver krøllet. Programmet slutter med vand i tromlen, og den afsluttende centrifugeringsfase udføres ikke. Displayet viser kontrollampe . Lugen forbliver låst. Tromlen drejer regelmæssigt for at undgå at tøjet bliver krøllet. Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op.</li> </ul> <p>Berør knappen : Start/Pause  apparatet udfører centrifugeringsfasen og vandet tømmes ud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  <b>Aktivér Ekstra Stille</b><br/>Alle centrifugeringsfaser (mellem- og slutcentrifugering) udelades, og programmet slutter med vand i tromlen. Dette hjælper med at mindske folder. Da programmet er meget stille, er det velegnet til brug om natten, hvor der er mulighed for billigere elektricitet. I visse programmer foregår skylningerne med mere vand. Displayet viser kontrollampe . Lugen forbliver låst. Tromlen drejer regelmæssigt for at undgå at tøjet bliver krøllet. Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op.</li> </ul> <p>Tryk på Start/Pause  : Kun udtømningsfasen udfører.</p> <div data-bbox="308 1157 996 1236"> <div></div> <p>Produktet tømmer automatisk vandet ud efter ca. 18 timer.</p> </div> |
| <div>11</div> <div>Temp. knap</div>          | <p>Når du vælger et program, foreslår produktet automatisk en standardtemperatur.</p> <p>Tryk gentagne gange på denne knap, indtil den ønskede temperaturværdi vises på displayet.</p> <p>Når displayet viser kontrollamperne  og , opvarmes vandet ikke.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>12</div> <div>On/Off Knap</div>                                                                                         | <p>Ved at trykke på denne knap i nogle få sekunder, kan du aktivere eller deaktivere produktet. Der udsendes to forskellige lyde, når produktet tændes eller slukkes. Da standbyfunktionen automatisk slukker for produktet for at reducere energiforbruget, kan det i nogle tilfælde være nødvendigt at tænde igen.</p> <div>  <p>Se afsnittet “Standbyfunktion” i kapitlet “Daglig brug” for yderligere detaljer.</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <div></div> <div>Permanent Ekstra Skyl</div> | <p>Med denne tilvalgsfunktion får du permanent en ekstra skylning. For at <b>aktivere/deaktivere</b> denne tilvalgsfunktion skal du trykke på Option, og den tilhørende kontrollampe  <b>tændes/slukkes</b> over skyllefasesymbolet. Denne tilvalgsfunktion tilføjer to skylninger.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <div></div> <div>Børnesikring</div>          | <p>Med denne tilvalgsfunktion kan du forhindre, at børn leger med betjeningspanelet. For at <b>aktivere/deaktivere</b> denne tilvalgsfunktion skal du trykke på Intensive/Prewash indtil kontrollampe  <b>tænder/slukker</b> på displayet. Du kan aktivere denne tilvalgsfunktion:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Når du har trykket på knappen: Start/Pause  alle knapper og programvælger deaktiveres (undtagen On/Off ).</li> <li>Før du trykker på knappen: Start/Pause  apparatet kan ikke starte. Produktet bevarer valget af denne tilvalgsfunktion, efter du slukker det.</li> </ul> |
| <div>Lydsignaler</div>                                                                                                       | <p>Dette produkt har forskellige lydsignaler, der lyder, når:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Du slukker for apparatet (speciel kort tone).</li> <li>Du trykker på knapperne (kliklyd).</li> <li>Du foretager et forkert valg (3 korte lyde).</li> <li>Programmet er afsluttet (lydsekvens i ca. 2 minutter).</li> <li>Produktet har en funktionsfejl (sekvens af korte lyde i ca. 5 minutter).</li> </ul> <p>For at <b>aktivere/deaktivere</b> lydsignalerne, når programmet er afsluttet, skal du trykke på Intensive/Prewash og Delay Start samtidigt i ca. 6 sekunder.</p> <div>  <p>Hvis du deaktiverer lydsignalerne, vil de fortsætte med at gå i gang, når maskinen har en fejl.</p> </div>                                                                                                                                              |

Det er muligt at få vist produktets samlede driftstid i timer startende fra første gang, det blev tændt. Denne værdi tæller programmernes driftstid (omfatter ikke pauser, udskudt start tid). Gør følgende for at få vist denne værdi:

1. Aktivér produktet ved at trykke på knappen On/Off .
2. Drej programvælgeren til den første position.
3. Tryk på Intensive/Prewash og Delay Start, og hold dem nede i nogle sekunder (inden for 10 sekunder efter tænding. Efter disse 10 sekunder aktiverer og deaktiverer tastekombinationen lydsignalerne).
4. Efter 3 sekunder viser displayet det samlede antal timer, produktet har været i drift: f.eks. 1.276 timer, displayet viser teksten Hr i 2 sekunder, 12 (tusinder og hundreder) i 2 sekunder og 76 (tier og enheder).

#### Driftstimetæller

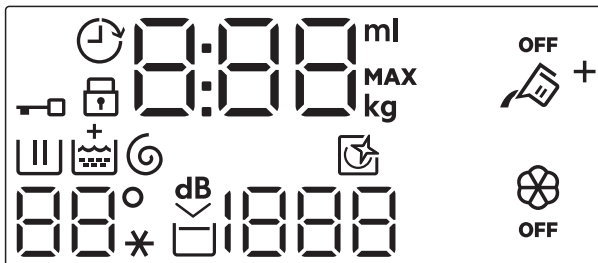


Hvis proceduren ikke virker (pga. timeout, forkert position af programvælger eller forkert kombination af taster), skal du slukke for produktet og gentage proceduren fra begyndelsen.

#### Fabriksindstillinger

For at vende tilbage til fabriksindstillingerne skal du trykke på og holde Time Save og Spin nede i nogle sekunder.

## 6.2 Display



**0.0 kg MAX**

Kontrollampe for maksimal fyldning. **kg** -kontrollampen blinker under estimering af vasketøjsmængden (se afsnittet ProSense-fyldningsregistrering) .

**MAX**

Kontrollampe for maksimal vasketøjsmængde. Den blinker, hvis mængden af vasketøj overskrider max mængde.



Kontrollampe for låst luge.



Kontrollampe for udskudt start.

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0:00             | Den digitale kontrollampe kan vise: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programvarighed (f.eks. 2:40).</li> <li>• Udskudt start (f.eks. 30' eller 2h).</li> <li>• Programslut (□).</li> <li>• Advarselskode (f.eks. E20).</li> <li>• Angivelse af apparatets samlede driftstimer. Se under "Driftstimetæller" i afsnittet "Beskrivelse af betjeningspanel" for at få flere oplysninger.</li> </ul> |
|                  | Kontrollampe for vaskefase. Den blinker under forvask- og vaskefasen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ☰                | Kontrollampe for skyllefase. Den blinker under skyllefasen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ☰+               | Kontrollampen + tændes, når tilvalget Ekstra skyl er aktiveret                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ☰                | Kontrollampe for centrifugerings- og tømningsfase. Blinker under centrifugering og tømning.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ☰                | Kontrollampe for tromlerengøring. Dette er en anbefaling om at udføre tromlerengøringen. Se under "Rengøring af tromlen" i afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring" for at få flere oplysninger.                                                                                                                                                                                                        |
| ☰                | Kontrollampe for børnesikring.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1888             | Kontrollampe for centrifugeringshastighed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ☰                | Kontrollampe for skyllestop.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| dB               | Kontrollampe for Ekstra Stille program.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 88°<br>--*       | Temperaturområdet:<br>Kontrollampe for Temperatur<br>Kontrollampe for koldt vand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 88 <sup>ml</sup> | Mængdeindikator for flydende vaskemiddel (se afsnittet "AutoDose").                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ☞                | AutoDose Kontrollampe for vaskemiddelbeholder. Når den lyser, doserer maskinen automatisk mængden af vaskemiddel.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ☞                | AutoDose Kontrollampe for skyllemiddelbeholder. Når den lyser, doserer maskinen automatisk mængden af skyllemiddel.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| OFF              | AutoDose Statusindikator. Den lyser, når AutoDose funktionen for vaskemiddel er deaktiveret.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## 7. AUTODOSE-TEKNOLOGIEN (AUTOMATISK DOSERING)



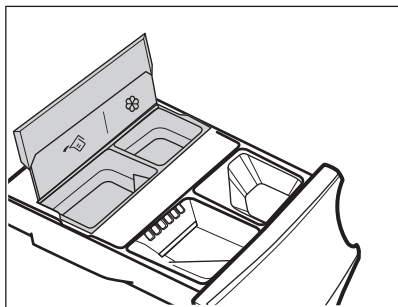
Læs dette kapitel grundigt igennem.

### 7.1 Introduktion

Den rette dosering af vaskemiddel og blødgøringsmiddel passer bedre på vasketøjet og sikrer gode vaskeresultater.

For meget vaskemiddel beskadiger dit tøj, og for lidt sikrer ikke gode vaskeresultater.

Dette apparat er udstyret med et automatisk doseringssystem, der automatisk kan levere den rette dosering af vaskemiddel og blødgøringsmiddel til at bevare stoffets integritet og farvestyrken.



 AutoDose beholder til flydende vaskemiddel.

 AutoDose skyllemiddelbeholder.

**Apparatet er forudindstillet på fabrikken til at passe de fleste brugervaner.**

Når programmet er startet, frigiver apparatet automatisk den rigtige mængde vaskemiddel og skyllemiddel i henhold til den reelle stofmængde, hvis AutoDose er aktiveret, og kontrollamperne  og/eller  er synlige på displayet.



I nogle programmer deaktiveres AutoDose (kontrollamperne  og/eller vises  ikke, og displayet viser **OFF**), fordi der er tøj, der kræver specielle vaskemidler eller behandlinger. Hvis dette er tilfældet, hældes vaskemidlet og andre behandlinger i det korrekte manuelle påfyldningsrum. Se "AutoDose og tilvalgsfunktioner med programmer" i kapitlet "Programmer".

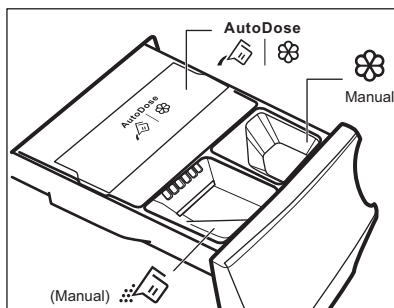
## 7.2 Vaskemiddeldispenser med AutoDose beholdere og manuelle rum



Når der bruges vaskemiddel og andre behandlinger, skal du altid følge de instruktioner, du finder på vaskemiddelproduktens emballage. Vi anbefaler, at man ikke overskrider det maksimalt angivne niveau i hver beholder (**MAX**).

**Hvis begge AutoDose beholdere aktiveres** i det indstillede program, påfyldes automatisk vaskemiddel og skyllemiddel.

**Hvis en af AutoDose beholderne eller begge er deaktiveret (OFF)** i det indstillede program, skal du fortsætte med manuelt at fylde i det rette rum.



-  |  AutoDose beholdere til flydende vaskemiddel  og skyllemiddel .

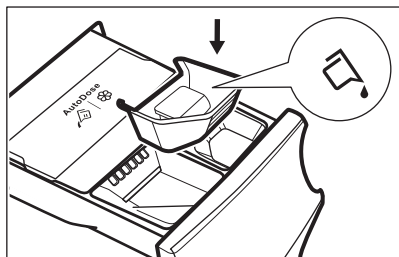
### ADVARSEL!

**Hæld ikke pulvervaskemiddel i AutoDose rummet.**

-  Manuelt rum til vaskefasen: **pulver eller flydende vaskemiddel.**



Når du bruger flydende vaskemiddel, skal du sørge for, at den **specielle beholder til flydende vaskemiddel** er isat. Se afsnittet "Manuel påfyldning af vaske- og skyllemidler" i dette kapitel. Beholderen til flydende vaskemiddel findes inde i tromlen.



-  **Manuelt rum til flydende tilsætningsmidler** (skyllemiddel, stivelse).
- **MAX** Maks. niveau af vaskemiddel/mængde plejemidler.

### 7.3 AutoDose Grundindstillinger

De fabriksindstillede doser for en stor mængde er 90 ml til vaskemiddelbeholder og 25 ml til skyllemiddelbeholder: den optimale konfiguration til at opfylde størstedelen af brugskravene. Produktet bruger disse indstillinger til at beregne den præcise dosering for hver vask baseret på fyldningens størrelse.

Under ekstreme forhold (meget blødt eller meget hårdt vand) og en særlig type vaskemiddel (såsom super kompakt)

anbefaler vi dog at justere den forudindstillede dosering ved at følge anvisningerne på beholderen til vaskemiddel og skyllemiddel: f.eks. ved brug af super kompakt vaskemiddel kan det være nødvendigt at reducere den forudindstillede dosering betydeligt.

Hvis vaskeresultaterne ikke er tilfredsstillende, eller der er for meget skum under vask, kan det være nødvendigt at ændre fabriksindstillingen. Læs i afsnittet 'AutoDose-konfigurationstilstand', hvordan grundindstillingerne ændres, men gør dette først:

#### 1. Identificer vandets hårdhedsgrad.

Kontrollér vandets hårdhedsgrad i dit område. Niveauerne angives generelt som: blød, medium og hård. Kontakt om nødvendigt det lokale vandværk angående det lokale vands hårdhedsgrad.

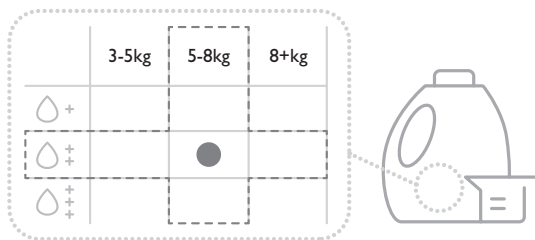
#### 2. Identificer den tilpassede vaskemiddeldosering.

Kontrollér mærkaten i beholderen til vaskemiddel/skyllemiddel, og identificer den mængde, der skal bruges. For vaskemiddel er den foreslåede mængde vaskemiddel en kombination af tre forskellige faktorer:

- Vandets hårdhedsgrad (se den følgende tabel);
- Normalt snavsniveau;
- Produktets nominelle kapacitet (f.eks. maksimal fyldningskapacitet 10 kg). Hvis den nominelle kapacitet på vaskemiddelbeholderens etiket henviser til produkter med lavere kapacitet, skal den tilpassede dosering øges med 20% i forhold til den foreslåede dosering.



For eksempel for en maskine med en nominel kapacitet på 8 kg, medium vand, normalt snavsniveau, hvor doseringen genkendes ved krydset i doseringen på vaskemiddeletiketten.



## Vandets hårdhedsgrader

| Niveauer             | Vandets hårdhedsinterval |                  |                  |           |           |
|----------------------|--------------------------|------------------|------------------|-----------|-----------|
|                      | °f <sup>1)</sup>         | °d <sup>2)</sup> | °e <sup>3)</sup> | mmol/l    | ppm       |
| Blødt                | <15                      | <8               | <10              | <1.4      | <140      |
| Medium <sup>4)</sup> | 15 - 25                  | 8 - 14           | 0 - 17           | 1.5 - 2.5 | 150 - 250 |
| Hård                 | >25                      | >14              | >17              | >2.5      | >250      |

1) Franske grader

2) Tyske grader

3) Engelske grader

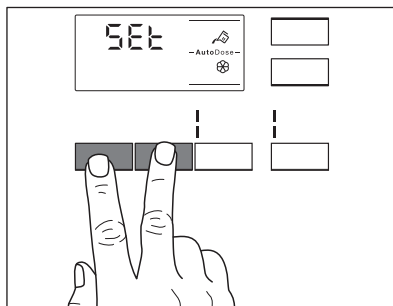
4) Fabriksindstilling kan opfylde de fleste brugskrav.

## 7.4 AutoDose-konfigurationstilstand

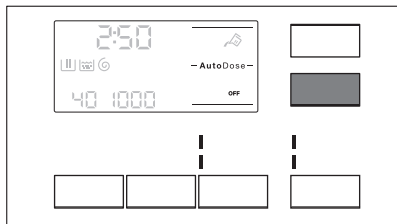


Åbn AutoDose-konfigurationstilstanden, inden du fortsætter med en programindstilling. Konfigurationstilstanden kan annullere midlertidige indstillinger.

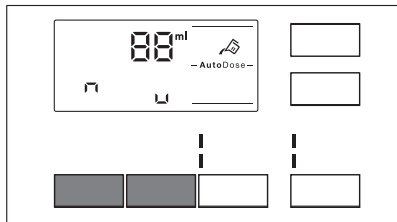
1. Tryk på knappen On/Off i nogle få sekunder for at aktivere apparatet.
2. Vent ca. 10 sekunder på apparatets interne kontrol.
3. For at gå ind i konfigurationstilstanden skal du holde knapperne Temp. og Spin nede samtidig i nogle få sekunder, indtil displayet viser **SEt** til venstre på displayet og blinkende lamper for vaskemiddelbeholder  og skyllemiddelbeholder  til højre på displayet.



4. Tryk på relaterede beholderknapper for at slå funktion fra og til. Displayet viser OFF, når en beholder bliver deaktiveret, eller viser beholderlampe, når den bliver aktiveret.



5. For at indstille den grundlæggende dosering skal du trykke på de relaterede beholderknapper, indtil der vises standarddoseringsvasketøjsprodukt og to pile nederst på displayet. Tryk på knappen Temp. gentagne gange for at justere doseringen opad og knappen Spin for at justere den nedad. Minimum trin er 1 ml.



6. Efter ca. 10 sekunder vender displayet tilbage til programinformationsskærmen, eller hold knapperne Temp. og Spin nede igen for at gå ud med det samme.

## 7.5 Påfyldning af vaske- og skyllemiddel i AutoDose-systemet

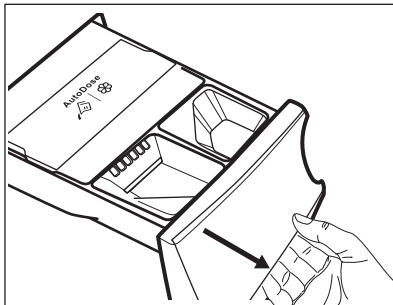


Læs "Vaskemidler og andre behandlinger" i kapitlet "Råd og tips".

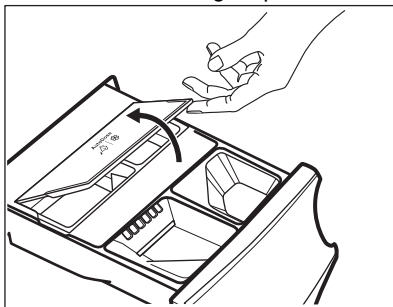


Vi anbefaler, at du ikke overskrider det maksimalt angivne niveau (**MAX**).

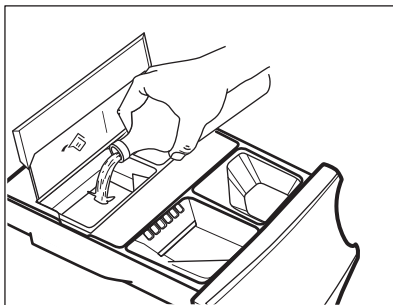
1. Åbn vaskemiddelbeholderen.



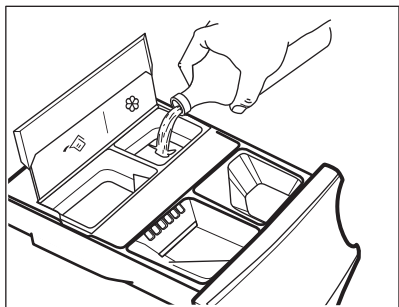
2. Løft AutoDose-låget op.



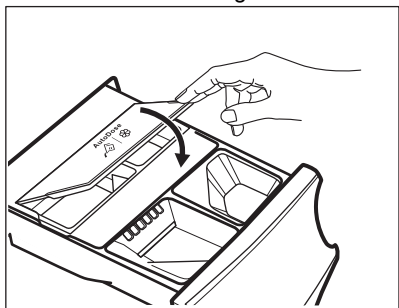
3. Hæld forsigtigt kun flydende vaskemiddel i AutoDose vaskemiddelbeholderen . Fyld op til det maksimalt angivne niveau **MAX**.



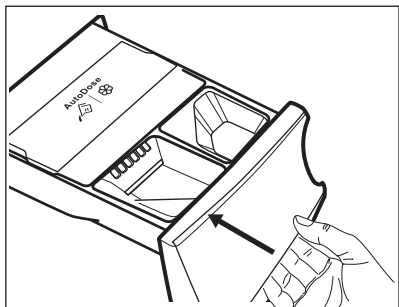
4. Hæld forsigtigt kun flydende skyllemiddel i AutoDose skyllemiddelbeholderen . Fyld op til det maksimalt angivne niveau **MAX**.



#### 5. Sænk AutoDose-låget.



#### 6. Luk forsigtigt vaskemiddelbeholderen, til den klikker fast.



### 7.6 AutoDoseKontrollampe for lavt niveau



Efterfyld ikke AutoDose-beholdere, medmindre produkterne viser, at en eller begge beholdere er tomme.

Når den aktiverede beholder når et lavt niveau af vaskemiddel, blinker den tilhørende kontrollampe langsomt og kontinuerligt på displayet.

Den stopper med at blinke, når beholderen fyldes igen.

Hvis beholderen ikke genopfyldes, holder kontrollampen op med at blinke og lyser konstant, når et program startes. Når programmet er færdigt, starter den at blinke igen.

Med mindre AutoDose er slået FRA, vil den indstillede dosering for et rum, der har nået et lavt niveau, blive vist i displayet i nogle få sekunder, hver gang skuffen åbnes, for at minde om at det er nødvendigt med en efterfyldning.

Hvis vaskemiddelniveauet er lavt i begge beholdere, blinker begge kontrollamper, men kun den indstillede dosering for vaskemiddel vil blive vist.



Hvis beholderne fyldes, før produktet tændes første gang, vil AutoDose kontrollampen ikke blinke.



#### **FORSIGTIG!**

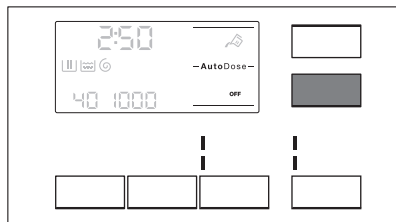
Beholderne skal genopfyldes med samme mærke og type vaskemiddel/skyllemiddel/tilsætningsmiddel, som blev brugt før, ellers skal de rengøres før efterfyldning.

### 7.7 Skift fra AutoDose til manuel dosering

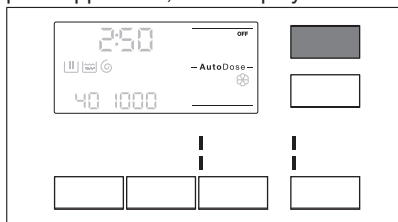
Det er muligt at deaktivere AutoDose-funktionen for en eller begge beholdere ved at trykke på det relaterede knapsymbol.

Eksempel:

- For at slå Skyllemiddelbeholderen fra skal du trykke på knappen , indtil displayet viser **OFF**.



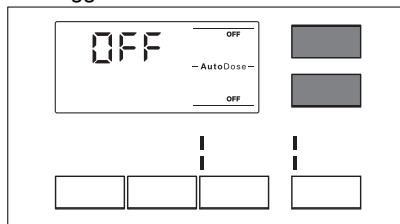
- Hvis det er nødvendigt at bruge forskellige vaskemidler end dem, der er til stede i AutoDose-beholderne, kan du slå vaskemiddelbeholderen fra ved at trykke på knappen , indtil displayet viser **OFF**.



## 7.8 Deaktivering af AutoDose

Hvis du foretrækker at bruge rummene til manuel fyldning som standardvalg, kan du deaktivere AutoDose-beholderne helt. Når du er gået ind i AutoDose-konfigurationstilstanden ved at trykke på knapperne Temp. og Spin:

1. Tryk på knappen  eller knappen , indtil displayet viser **OFF**: AutoDose er helt udelukket til relateret tank eller begge.



2. Efter ca. 10 sekunder vender displayet tilbage til programinformationsskærmen.

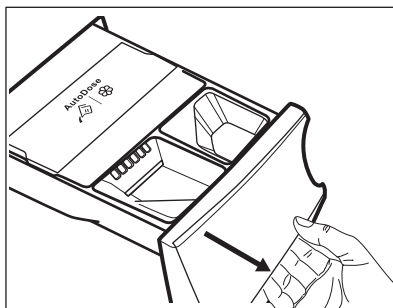
## 7.9 Manuel påfyldning af vaske- og plejemidler

Det kan være nødvendigt at bruge et andet vaskemiddel eller skyllemiddel end det, der anvendes i AutoDose-beholderne. Sørg først for, at AutoDose-beholderne er deaktiveret, og hæld derefter vaskemiddel og/eller andre plejemidler i de manuelle rum.

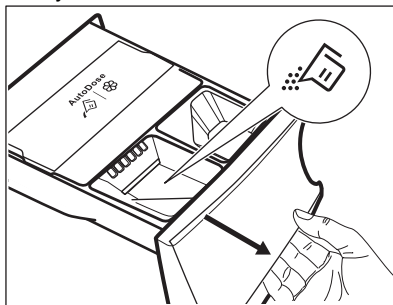


Overstig ikke det maksimalt indikerede niveau (**MAX**).

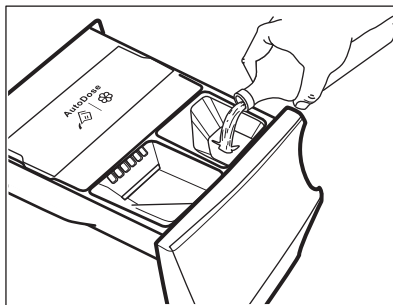
1. Åbn vaskemiddelbeholderen.



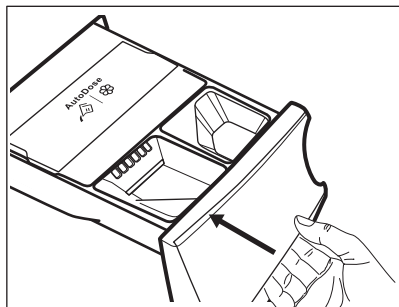
2. Kom pulvervaskemidlet i -rummet. Ved brug af flydende vaskemiddel henvises til "Manuel påfyldning af flydende vaskemiddel".



3. Hæld om ønsket skyllemiddel i  beholderen **Manuel**.

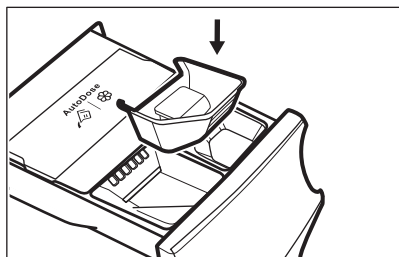


4. Luk forsigtigt vaskemiddelbeholderen, til den klikker fast.

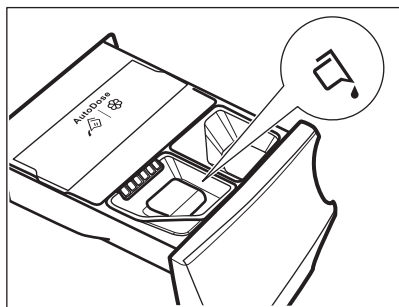


## Manuel påfyldning af flydende vaskemiddel

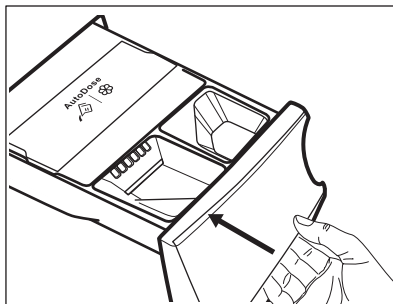
1. Indsæt beholderen til flydende vaskemiddel.



2. Hæld det flydende vaskemiddel i beholderen .



3. Luk forsigtigt vaskemiddelbeholderen, til den klikker fast.



Hvis maskinen ikke har været brugt i mere end 4 uger med fyldte beholdere, kan vaskemiddel/skyllemiddel blive tyktflydende eller tørre ud. Det er nødvendigt at rengøre skuffen, som angivet i kapitlet 'Vedligeholdelse og rengøring'.

## 7.10 Indikation af åben skuffe

Når et program kører, skal vaskemiddelskuffen altid være lukket.

En sensor i skuffen detekterer, om skuffen er åben (eller ikke lukket korrekt), mens programmet kører. I så fald vil apparatet blive sat på pause med det samme.

Hvis du trykker på knappen Start/Pause, genereres der en fejllyd, og alt på displayet slukkes, bortset fra AutoDose-lamperne, der forbliver tændt i nogle få sekunder. Displayet vender tilbage til den tidligere pausede tilstand.

Dette sker, selv hvis brugeren har slået AutoDose fra.

For at genstarte programmet skal du sørge for, at skuffen er korrekt lukket, og trykke på knappen Start/Pause.

## 8. PROGRAMMER

### 8.1 Programoversigt

#### Vaskeprogrammer



Programmerne er beskrevet i dette skema efter programvælgerens rækkefølge fra top til bund.

| Program                                                                               | Programbeskrivelse                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MixLoad 69min                                                                         | Bomuld og blandede syntetiske stoffer. Ideelt til at vaske dit daglige vasketøj på kort tid for at få bedre tøjpleje og god vask allerede ved 30 °C. |
| Eco 40-60                                                                             | Lavenergiprogram til bomuld. Mindsker temperaturen og forlænger tiden for at opnå gode vaskeresultater.                                              |
| Bomuld                                                                                | Hvidt og kulørt bomuld. Ideel til normalt og meget snavset tøj.                                                                                      |
| Syntetisk                                                                             | Syntetiske eller blandede stoffer. Normalt snavset.                                                                                                  |
| Finvask                                                                               | Sarte tekstiler såsom akryl, viskose og blandede tekstiler, der kræver en mere skånsom vask. Normalt snavset.                                        |
| Uld  | Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden, og andre stoffer med "håndvask"-skånesymbol <sup>1)</sup> .                         |
| 20 min. - 3 kg                                                                        | Bomuld og syntetisk tøj, der er let snavset eller kun brugt én gang.                                                                                 |

## Program

## Programbeskrivelse

Outdoor 



Anvend ikke skyllemiddel, og sørg for, at der ikke er rester af skyllemiddel i vaskemiddelskuffen.

Udendørstøj, tekniske sportstekstiler, vandtætte og åndbare jakker, skaljakker med af-tagelig fleece eller indvendig isolering. Den anbefalede mængde vasketøj er 2,5 kg. Dette program kan også bruges til gendannelse af vandafvisning, da det er beregnet specifikt til at behandle tøj med en hydrofob belægning. Gør følgende for at udføre gendannelsen af vandafvisning:

- Hæld vaskemidlet i skuffen .
- Hæld en særlig vandafvisningsgendanner til stof i skuffens skyllemiddelrum .
- Reducer tøjmængden til 1 kg.



For at forbedre den vandafvisende gendannelseshandling yderligere bør du tørre tøjet i en tørretumbler ved at indstille Outdoor-tørreprogrammet (hvis tilgængeligt, og vaskemærket tillader tørretumbling).



Anvend ikke skyllemiddel, og sørg for, at der ikke er rester af skyllemiddel i vaskemiddelskuffen.

Udendørstøj, tekniske sportstekstiler, vandtætte og åndbare jakker, skaljakker med af-tagelig fleece eller indvendig isolering. Den anbefalede mængde vasketøj er 2,5 kg. Dette program kan også bruges til gendannelse af vandafvisning, da det er beregnet specifikt til at behandle tøj med en hydrofob belægning. Gør følgende for at udføre gendannelsen af vandafvisning:

- Hæld vaskemidlet i skuffen .
- Hæld en særlig vandafvisningsgendanner til stof i skuffens skyllemiddelrum  Manual .
- Reducer tøjmængden til 1 kg.



For at forbedre den vandafvisende gendannelseshandling yderligere bør du tørre tøjet i en tørretumbler ved at indstille Outdoor-tørreprogrammet (hvis tilgængeligt, og vaskemærket tillader tørretumbling).

Hygiene 

Hvid bomuld. Dette højtydende vaskeprogram kombineret med damp fjerner mere end 99,99 % af bakterier og vira<sup>2)</sup> sikrer en temperatur over 60 °C gennem hele vaskefasen; med ekstra bevægelse af fibrene takket være dampfase, en forbedret skyllefase sikrer korrekt fjernelse af rester af vaskemidler og mikroorganismer. Dette program sikrer også en korrekt reduktion af pollen/allergener.

| Program    | Programbeskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Maskinrens | Vedligeholdelsesprogram med varmt vand til rengøring og opfriskning af tromlen og til at fjerne rester, der kan skabe lugte. Tag alle genstande ud af tromlen, inden du kører dette program. Hæld en kop klorblegemiddel eller et rengøringsmiddel til vaskemaskiner i vaskefaserummet i vaskemiddelbeholderen. Brug IKKE begge sammen <sup>3)</sup> . |

**1)** Under denne cyklus roterer tromlen langsomt for at sikre en mild vask. Det kan virke som om, tromlen ikke roterer eller ikke roterer ordentligt, men dette er normalt for dette program.

**2)** Testet for *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* og MS2 bakteriofag i ekstern test udført af Swisstatest Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117).

**3)** Efter rengøringen af tromlen skal du køre et ekstra skylleprogram med en tom tromle uden vaskemiddel for at fjerne evt. rester af blegemiddel.

### Programtemperatur, maksimal centrifugeringshastighed og maksimal fyldning

| Program                                                                                     | Standardtemperatur<br>Temperaturområde | Referencecentrifuge-<br>ringshastighed<br>Centrifugeringsinter-<br>val | Maksimal fyldning                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| MixLoad 69min                                                                               | 30°C<br>60-30°C                        | 1400 o/m<br>1400 o/m - 400 o/m                                         | 5 kg                                       |
| Eco 40-60                                                                                   | 40°C <sup>1)</sup>                     | 1400 o/m<br>1400 o/m - 400 o/m                                         | 10 kg                                      |
| Bomuld                                                                                      | 40°C<br>95°C – koldt                   | 1400 o/m<br>1400 o/m - 400 o/m                                         | 10 kg                                      |
| Syntetisk                                                                                   | 40°C<br>60°C – koldt                   | 1200 o/m<br>1200 o/m - 400 o/m                                         | 4 kg                                       |
| Finvask                                                                                     | 30°C<br>40°C – koldt                   | 800 o/m<br>1200 o/m - 400 o/m                                          | 2 kg                                       |
|  Uld        | 40°C<br>40°C – koldt                   | 1200 o/m<br>1200 o/m - 400 o/m                                         | 1,5 kg                                     |
| 20 min. - 3 kg                                                                              | 30°C<br>40-30°C                        | 1200 o/m<br>1200 o/m - 400 o/m                                         | 3 kg                                       |
|  Outdoor  | 30°C<br>40°C – koldt                   | 1200 o/m<br>1200 o/m - 400 o/m                                         | 2,5 kg <sup>2)</sup><br>1 kg <sup>3)</sup> |
| Hygiene  | 60°C                                   | 1400 o/m<br>1400 o/m - 400 o/m                                         | 10 kg                                      |

| Program    | Standardtemperatur<br>Temperaturområde | Referencecentrifuge-<br>ringshastighed<br>Centrifugeringsinter-<br>val | Maksimal fyldning |
|------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Maskinrens | 60°C                                   | 1200 o/m<br>(1200 - 400)                                               | -                 |

1) I henhold til Kommissionens Forordning EU 2019/2023 er dette program ved 40°C i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der erklæres vaskbart ved 40°C eller 60°C, sammen i det samme program.



Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data. De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

- 2) Vaskeprogram.
- 3) Vaskeprogram og vandtæthedsfase.

### Kombination af programvalgmuligheder

| Program                                                                                                | MixLoad 69min | Eco 40-60 | Bomuld | Syntetisk | Finvask | Uld | 20 min. - 3 kg | Outdoor | Hygiene | Maskinrens |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|--------|-----------|---------|-----|----------------|---------|---------|------------|
| <b>AutoDose</b>                                                                                        |               |           |        |           |         |     |                |         |         |            |
|  AutoDose Vaskemiddel  | ■             | ■         | ■      | ■         | ■       |     | ■              | ■       | ■       |            |
|  AutoDose Skyllemiddel | ■             | ■         | ■      | ■         | ■       | ■   | ■              |         | ■       |            |
| <b>Andre</b>                                                                                           |               |           |        |           |         |     |                |         |         |            |
| Spin                                                                                                   | ■             | ■         | ■      | ■         | ■       | ■   | ■              | ■       | ■       | ■          |
|                      | ■             | ■         | ■      | ■         | ■       | ■   |                | ■       | ■       |            |
|  dB                  | ■             |           | ■      | ■         | ■       |     |                |         |         |            |
| Intensive <sup>1)</sup>                                                                                |               |           | ■      | ■         |         |     |                |         | ■       |            |
| Prewash                                                                                                |               |           | ■      | ■         |         |     |                |         | ■       |            |
| Ekstra skyl         | ■             |           | ■      | ■         | ■       |     |                | ■       | ■       |            |
| Rinse Only                                                                                             | ■             |           | ■      | ■         | ■       | ■   | ■              | ■       | ■       |            |
| Spin/Drain                                                                                             | ■             |           | ■      | ■         | ■       | ■   | ■              | ■       | ■       |            |

| Program                 | MixLoad 69min | Eco 40-60 | Bomuld | Syntetisk | Finvask | Uld  | 20 min. - 3 kg | Outdoor  | Hygiene  | Maskinrens |
|-------------------------|---------------|-----------|--------|-----------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Time Save <sup>2)</sup> |               |           | ■      | ■         | ■       |                                                                                       |                |                                                                                           |                                                                                           |            |
| Delay Start             | ■             | ■         | ■      | ■         | ■       | ■                                                                                     | ■              | ■                                                                                         | ■                                                                                         | ■          |

1) Denne tilvalgsfunktion er ikke tilgængelig med en temperatur på under 40°C.

2) Hvis du indstiller den korteste varighed, anbefaler vi, at du mindsker mængden af vasketøj. Det er muligt at fylde apparatet helt op, men vaskeresultaterne kan dog blive mindre tilfredsstillende.

### Velegnede vaskemidler til vaskeprogrammer

| Program                                                                                     | Universalpulver <sup>1)</sup> | Flydende universal | Flydende til farvet | Finvask uld | Speciel |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------|---------------------|-------------|---------|
| MixLoad 69min                                                                               | --                            | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Eco 40-60                                                                                   | ▲                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Bomuld                                                                                      | ▲                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Syntetisk                                                                                   | ▲                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Finvask                                                                                     | --                            | --                 | --                  | ▲           | ▲       |
| Uld        | --                            | --                 | --                  | ▲           | ▲       |
| 20 min. - 3 kg                                                                              | --                            | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Outdoor   | --                            | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Hygiene  | ▲                             | ▲                  | --                  | --          | ▲       |

1) Ved temperaturer over 60°C anbefales det at bruge vaskepulver.

-- = Anbefales ikke ▲ = Anbefales

## 8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blå



Dette produkts uldprogram er testet og godkendt af virksomheden Woolmark til vask af uldtøj, der er mærket som "håndvask", såfremt produkterne vaskes i henhold til anvisningerne på tøjmærket, og dem der udstedes fra producenten af dette produkt.  
M1512

## 9. DAGLIG BRUG

### ⚠ ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 9.1 Aktivering af maskine

1. Sæt stikket i kontakten.
  2. Åbn vandhanen.
  3. Tryk på On/Off -knappen i nogle få sekunder for at aktivere maskinen.
- Der udsendes en kort tone (hvis aktiveret). Programvælgeren indstilles automatisk på standardprogrammet.

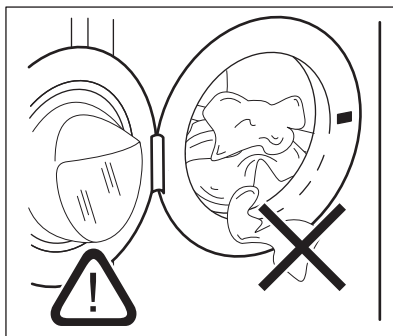
Displayet viser programvarigheden, den maksimale fyldning (kun i nogle få sekunder), standardtemperaturen, standardhastighed for centrifugering og lamperne for faserne, der udgør programmet.

### 9.2 Påfyldning af vasketøj

- Åben lugen.
- Ryst tøjet, inden du lægger det i maskinen.
- Læg vasketøjet i tromlen, et stykke ad gangen.

Sørg for ikke at lægge for meget vasketøj i tromlen.

- Luk lugen godt til.



### ⚠ FORSIGTIG!

- Sørg for, at der ikke kommer vasketøj mellem tætningen og lugen. Der er risiko for vandlækage eller beskadigelse af vasketøjet.
- Vask af kraftigt olierede, fedtede pletter eller brug af parfumer kan beskadige produktets gummidelle.

## 9.3 Indstilling af et program



Hvis du ønsker at ændre den automatiske dosering af vaskemiddel eller blødgøringsmiddel, skal du gå ind i AutoDose-konfigurationstilstanden, inden du fortsætter med en programindstilling. Konfigurationstilstanden kan annullere midlertidige indstillinger. Se afsnittet "AutoDose konfigurationstilstand" i kapitlet "AutoDose teknologi (Automatisk dosering)".

1. Drej programvælgeren for at vælge det ønskede vaskeprogram. Den tilhørende kontrollampe tændes.

Eco 40-60 er det foreslåede standardprogram, når produktet tændes, det program, som energimærkets oplysninger vedrører.

Kontrollampe for Start/Pause blinker.

Displayet viser en vejledende programvarighed, den maksimalt erklærede fyldning for det indstillede program (kun i nogle få sekunder), standardtemperaturen, standardcentrifugeringshastigheden og vaskefasekontrollamperne (hvis de er tilgængelige).

2. For at ændre temperaturen og/eller centrifugeringshastigheden skal du trykke på de tilhørende knapper
3. Indstil en eller flere tilvalgsfunktioner ved at trykke på de tilhørende knapper. De tilhørende kontrollamper tændes i displayet, og de angivne oplysninger ændres i overensstemmelse med dette.



Hvis et valg **ikke er muligt**, lyder der et akustisk signal.

## 9.4 Yderligere oplysninger om daglig brug

### ProSense fyldningsregistrering

Apparatet registrerer tromlen i de første 30 sekunder, mens indikatoren blinker under detektionen. Kontrollampen stopper med at blinke, når påfyldningsmængde er registreret. **I tilfælde af overfyldning af**

**tromlen blinker kontrollampen MAX** på

displayet: Det er muligt at sætte apparatet på pause og fjerne det overskydende tøj. Hvis vasketøjsmængden ikke reduceres, starter vaskeprogrammet alligevel. Ca. 20 minutter efter programmets start kan programmets varighed justeres igen afhængigt af stoffets vandabsorbering. ProSense System er ikke tilgængelig for programmer med korte vaskecyklusser.

### Start et program

Tryk på Start/Pause-knappen for at starte programmet. Den tilhørende kontrollampe holder op med at blinke og forbliver tændt. Programmet starter, og lugen låses. Displayet viser kontrollampe .

### Start af et program med udskudt start

1. Tryk gentagne gange på Delay Start-knappen, indtil displayet viser den ønskede udskudte tid.

2. Tryk på knappen Start/Pause. Apparatets luge låses og starter nedtællingen til Senere start. Programmet starter automatisk, når nedtællingen er afsluttet.

### Afbrydelse af et program og ændring af tilvalgsfunktioner.

1. Når et program er i gang, kan du kun ændre visse tilvalgsfunktioner. Tryk på knappen Start/Pause.

2. Skift indstillinger. Oplysningerne på displayet ændres i henhold hertil.

3. Tryk på Start/Pause igen. Vaskeprogrammet fortsætter.

### Annullering af et igangværende program

1. Tryk på On/Off-knappen for at annullere programmet og for at slukke for apparatet

2. Nu kan du indstille et nyt program. Tryk igen for at tænde apparatet.

### Åbning af døren – Tilføjelse af tøj

Mens et program eller udskudt start er i gang, er apparatets luge låst.

1. Tryk på Start/Pause-knappen

2. Åbn lugen. Tilføj eller fjern om nødvendigt genstandene.

3. Luk døren, og tryk på Start/Pause igen. Programmet eller udskudt start fortsætter.

## Afslutning af program

1. stopper produktet automatisk. De akustiske signaler lyder (hvis de er aktive).

2. Kontrollampen for knappen Start/Pause

slukkes. Lugen låses op, og kontrollampe  slukkes.

3. Tryk på On/Off knappen for at slukke produktet. Lad luge og sæbeskuffe stå lidt på klem for at forhindre mug og lugte.

## Tømning af vand efter programslut

Hvis du har valgt et program eller et tilvalg, der ikke tømmer vandet fra den sidste skylning ud, skal du huske at tømme for vand for at du kan åbne lugen.

1. Tryk på Start/Pause.

- Hvis du har indstillet , tømmer produktet vandet ud og centrifugerer.
- Hvis du har indstillet , tømmer produktet kun vandet ud.

2. Tryk på knappen Spin for at reducere den centrifugeringshastighed, der foreslås af apparatet. Når programmet er færdigt, og kontrollampen for låst luge  slukkes, kan du åbne lugen.

3. Tryk på On/Off for at slukke for apparatet.

## Standbyfunktion

Standbyfunktionen deaktiverer automatisk apparatet, så energiforbruget reduceres.

# 10. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



## ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

## 10.1 Plan for regelmæssig rengøring

**Regelmæssig rengøring hjælper med at forlænge produktets levetid.**

Efter hvert program skal lugen og sæbeskuffe stå lidt på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden indvendigt i produktet.

Hvis produktet ikke bruges i længere tid, så luk for vandhanen, og tag stikket ud af kontakten.

### Vejledende periodisk rengøringsplan:

|                                         |                    |
|-----------------------------------------|--------------------|
| Afkalkning                              | To gange om året   |
| Vedligeholdelsesvask                    | En gang om måneden |
| Rengør lugetætning                      | Hver anden måned   |
| Rengør tromle                           | Hver anden måned   |
| Rengør sæbeskuffe og AutoDose beholder  | To gange om året   |
| Rengør afløbspumpens filter             | To gange om året   |
| Rengør tilløbsslangen og ventilfilteret | To gange om året   |

## 10.2 Fjernelse af fremmedlegemer



Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet.

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i lugetætningen, filtrene og tromlen. Se afsnittene "Lugetætning med dobbelt kantvandlås", "Rengøring af tromlen", "Rengøring af dræningspumpen" og "Rengøring af tilløbsslangen og ventilfilteret". Vær forsigtig med gardiner. Fjern krogene, og læg gardinerne i en vaskepose eller et pudebetræk. Kontakt om nødvendigt det autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

## 10.3 Udvendig rengøring

Rengør kun maskinen med mild sæbe og varmt vand. Tør alle overfladerne helt.

Brug ikke skurepuder eller ridsemateriale.



## FORSIGTIG!

Undlad at bruge sprit, opløsningsmidler eller kemiske produkter.

## **FORSIGTIG!**

Rengør ikke metalflader med klorinbaseret rengøringsmiddel.

## 10.4 Afkalkning



Hvis vandet i dit område er hårdt eller middelhårdt, anbefaler vi, at du bruger blødgøringsmiddel til vaskemaskiner. Vandet er hårdt eller middelhårdt, når hårdhedsgraden overstiger 8dH.

Undersøg regelmæssigt tromlen for kalk.

De almindelige vaskemidler indeholder blødgøringsmiddel, men vi anbefaler at køre et program med tom tromle og et afkalkningsmiddel ind imellem.



Følg altid anvisningerne, som findes på produktets pakning.

## 10.5 Vedligeholdelsesvask

Den gentagne og længevarige brug af programmer ved lave temperaturer og korte programmer kan forårsage aflejring af vaskemiddel, frugrester, bakterievækst og dannelse af biofilm i tromlen og karret. Dette kan forårsage dårlige lugte og mug.

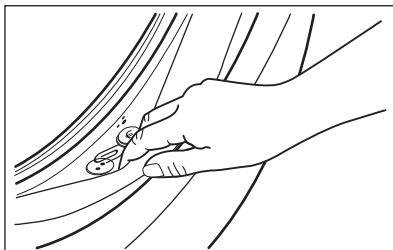
For at fjerne disse aflejringer og gøre apparatets indvendige del hygiejnisk bør du køre en vedligeholdelsesvask mindst én gang om måneden:

1. Fjern alt vasketøjet i tromlen.
2. Deaktiver funktionen AutoDose for vaskemiddel og skyllemiddel.
3. Kør et bomuldsprogram med den højeste temperatur og tilsæt lidt vaskepulver, eller kør programmet Maskinrens, hvis det er tilgængeligt.

## 10.6 Lugetætning

Dette produkt er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne frugfibre, som falder af tøjet, ud med vandet. Undersøg forseglingen regelmæssigt, og rengør den, hvis det er nødvendigt, som beskrevet i følgende

diagram. Mønter, knapper, andre små genstande kan genfindes i slutningen af cyklussen.



Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætningsens overflade.



Overhold altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

## 10.7 Rengøring af tromlen

Undersøg regelmæssigt tromlen for at undgå uønskede aflejringer.

Der kan aflejres rust i tromlen på grund af et rustent fremmedlegeme i vasketøjet, eller fordi brugsvandet er jernholdigt

Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.



Følg altid anvisningerne, som findes på produktets pakning.  
Rengør ikke tromlen med sure afkalkningsmidler, skuremidler, der indeholder klor eller jern eller ståluld.

Sådan opnås en grundig rengøring:

1. Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.



Følg altid anvisningerne, som findes på produktets emballage.

2. Fjern alt vasketøjet fra tromlen.
3. Deaktiver funktionen AutoDose for vaskemiddel og skyllemiddel.
4. Tilføj en manuel lille mængde vaskepulver eller et bestemt produkt i den tomme tromle for at skylle evt. rester ud.



Ind imellem, viser displayet muligvis i slutningen af et program ikonet . Dette er en anbefaling til at udføre "tromlerengøring". Når tromlerengøringen er udført er blevet udført, forsvinder ikonet.

## 10.8 Rengøring af sæbeskuffen og AutoDose beholderne



### FORSIGTIG!

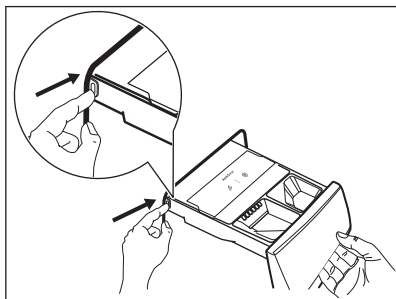
Hvis du skifter vaskemiddeltype som mærke, koncentration og tykkelse, anbefales det at rengøre sæbeskuffen.



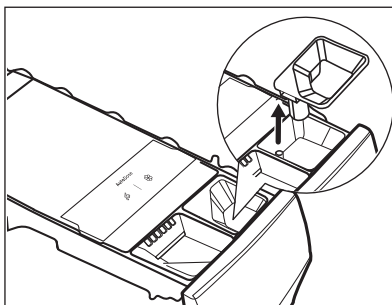
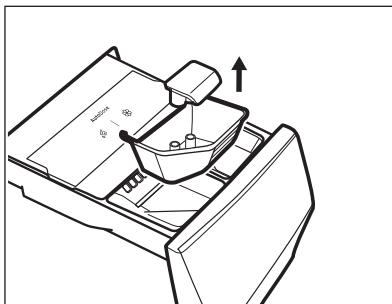
Før rengøring skal du sørge for at alle rum er tomme.

For at forhindre mulige aflejringer af tørret vaskemiddel, koaguleret skyllemiddel, dannelse af mug i og/eller koagulerede flydende tilsætningsmidler i AutoDose beholderne, **skal du hver anden måned udføre følgende rengøringsprocedure, som forklaret i følgende diagrammer:**

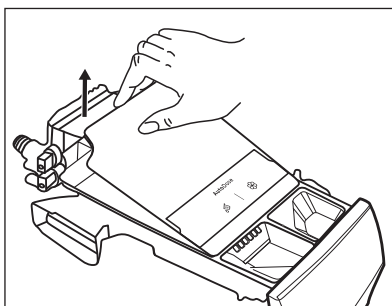
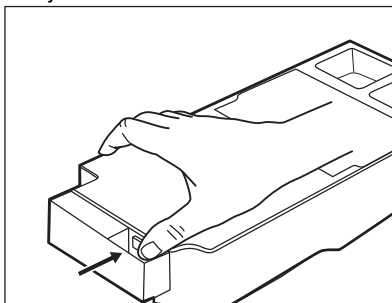
1. Åbn sæbeskuffen. Tryk på låsen, som angivet på billedet, og træk sæbeskuffen ud.



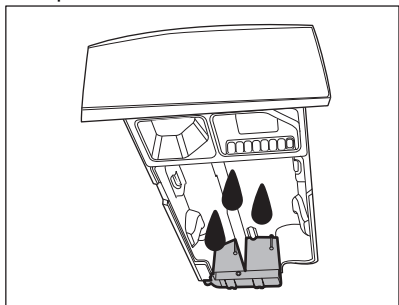
2. Fjern indsatsen til skyllemidlet og, hvis indsat, beholderen til flydende vaskemiddel.



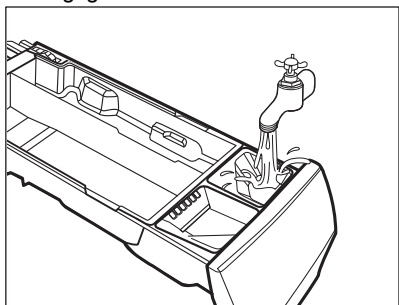
3. Tryk på låsen på bagsiden, som angivet på billedet, og løft topdækslet op for at fjerne det.



4. Hvis du vil fjerne rester af vaskemiddel, eller hvis du har forkerte tilsætningsstoffer i beholderne, skal du tømme skuffen i en håndvask eller i egnede beholdere til at opsamle væsken.



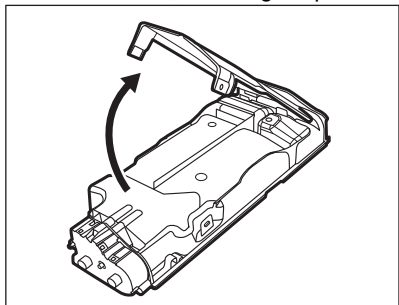
5. Vask skuffen og alle indsatser under rindende vand, eller rengør den med en fugtig klud.



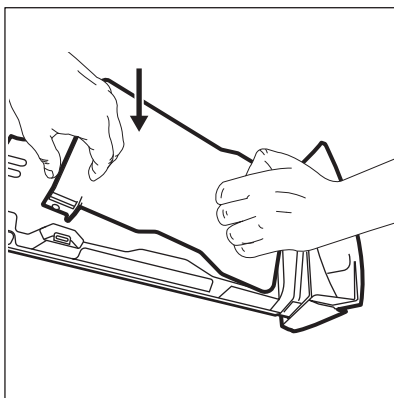
**⚠ FORSIGTIG!**

Brug ikke skarpe eller metalliske børster og svampe. Vask ikke skuffen i en opvaskemaskine.

6. Vend skuffen på hovedet, og åbn bunddækslet, som angivet på billedet.

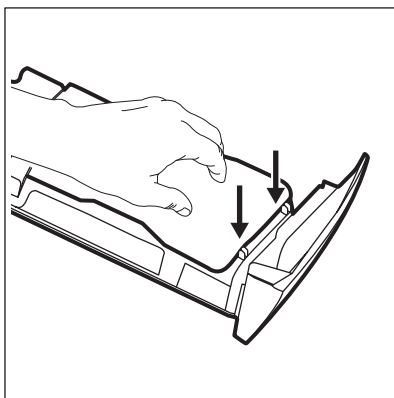


7. Sørg for, at alle vaskemiddelrester er fjernet fra transportøren. Brug kun bløde fugtige klude.
8. Sæt bunddækslet på plads igen ved at flugte dets huller med skuffehagerne, som vist på billedet. Luk den, til der lyder et "klik".



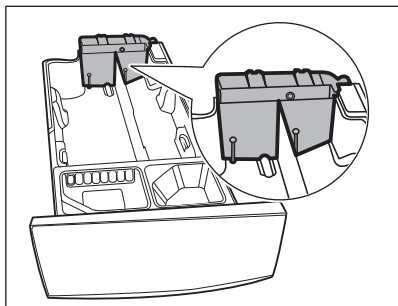
**⚠ FORSIGTIG!**

Tryk på bunddækslet, som indikeret på billedet. Sørg for, at det er lukket korrekt.



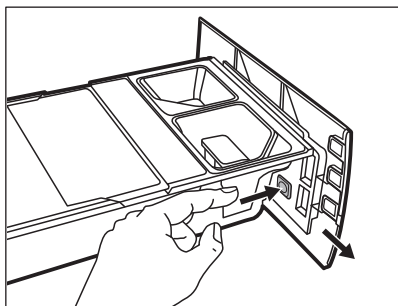
**⚠ ADVARSEL!**

Rengør ikke pumper eller sensorer placeret bagpå sæbeskuffen med skarpe og metalliske børster eller andre værktøjer. Brug om nødvendigt kun bløde, fugtige klude.

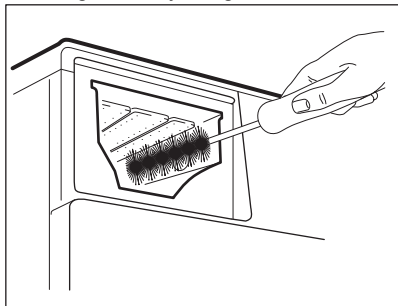


### ⚠ ADVARSEL!

Hvis der er rester tilbage på bagside, skal du lægge sæbeskuffen i blød i varmt vand. Brug ikke værktøj til at rengøre den. Inden iblødlægning skal du fjerne håndtaget ved at trykke på den røde knap og skubbe håndtaget, som angivet på billedet.



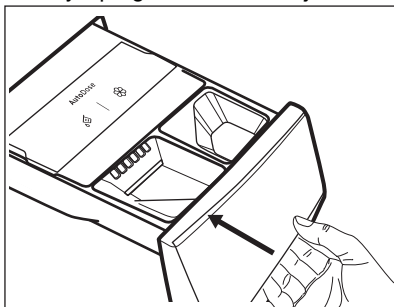
9. Sørg for, at alle rester af vaskemiddel fjernes fra den øverste og nederste del af fordybningen. Brug en lille børste til at rengøre fordybningen.



10. Genmonter skuffen som følger:

- a. Sæt håndtaget på, hvis det blev afmonteret.
- b. Sæt bunddækslet på, og tryk til der lyder et "klik".
- c. Sæt topdækslet på beholderrummet, og tryk til der lyder et "klik".
- d. Udskift komponenterne i det manuelle rum.

11. Indsæt sæbeskuffen i styreskiner, og luk den forsigtigt, til der lyder et "klik". Kør skylleprogrammet uden tøj i tromlen.



For at gendanne funktionen skal du genfylde beholderne med vaskemiddel og skyllemiddel.

## 10.9 Rengøring af afløbspumpen

### ⚠ ADVARSEL!

Tag stikket ud af kontakten.



Efterse jævnligt filteret i afløbspumpen, og sørg for, at det er rent.

Rengør afløbspumpen hvis:

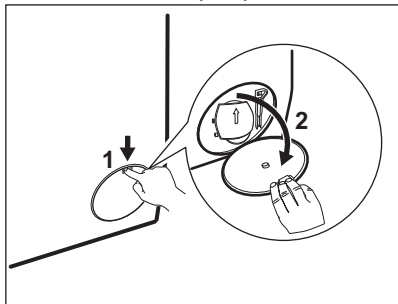
- Opvaskemaskinen tømmes ikke for vand.
- Tromlen drejer ikke rundt.
- Apparatet udsender en usædvanlig støj på grund af stoppelse i afløbspumpen.
- Displayet viser alarmkoden **E2 1**.

**⚠ ADVARSEL!**

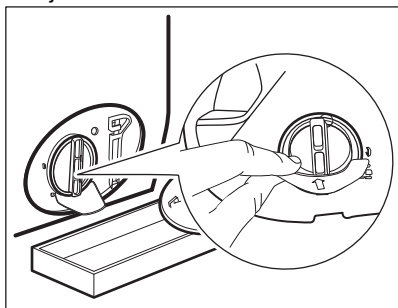
- Fjern ikke filteret, mens apparatet er tændt.
- Rens ikke pumpen, hvis vandet i apparatet er varmt. Vent, til vandet er kølet ned

**Fortsæt som følger for at rengøre pumpen:**

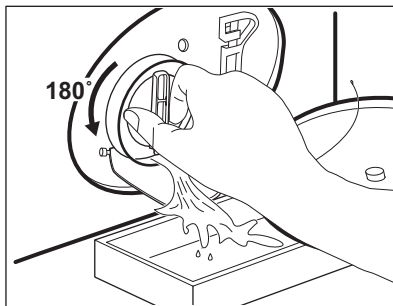
1. Åbn dækslet til pumpen.



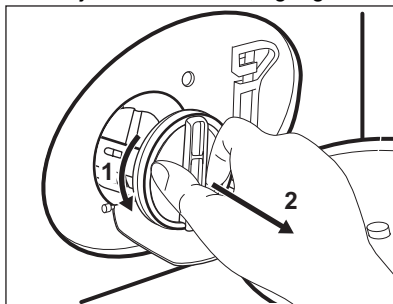
2. Anbring en passende skål under afløbspumpeadgangen for at opsamle vand, der flyder ud.
3. Åbn skakten nedad. Sørg altid for klude til op tørring af spildt vand, når filteret fjernes.



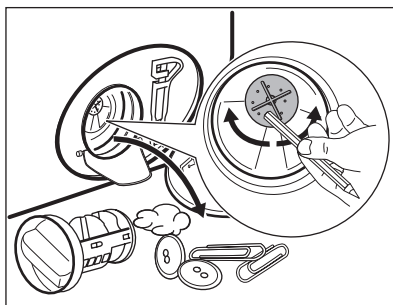
4. Drej filteret 180 grader mod uret for at åbne det, uden at fjerne det. Lad vandet flyde ud.



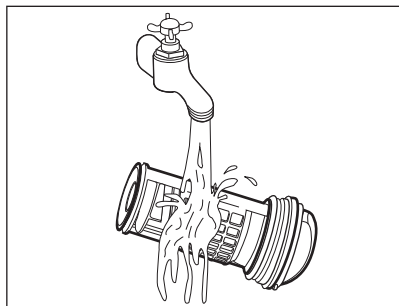
5. Når skålen er fuld af vand, skal filteret sættes tilbage, og beholderen tømmes.
6. Gentag trin 4 og 5, til vandet ikke længere flyder ud.
7. Drej filteret mod uret, og tag det af.



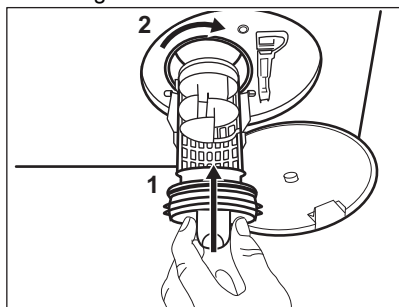
8. Fjern om nødvendigt frug og genstande fra filterfordybningen.
9. Kontroller, at pumpehjulet kan rotere. Hvis det ikke roterer, bedes du kontakte det autoriserede servicecenter.



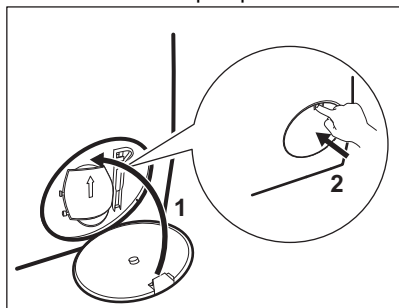
10. Rengør filteret under vandhanen.



**11.** Sæt filteret på plads i de specielle skinner ved at dreje det med uret. Sørg for at stramme filteret korrekt for at forhindre lækager.



**12.** Luk dækslet til pumpen.



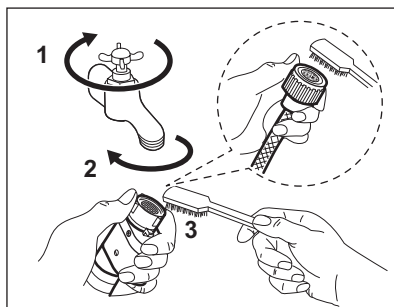
Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

- a. Kom 2 liter vand i vaskemiddelbeholderens rum til hovedvask.
- b. Start programmet for at tømme vandet ud.

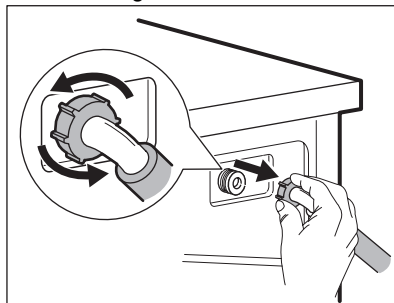
## 10.10 Rengøring af tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen

Det anbefales at rengøre både tilløbsslangens og ventilens filtre to gange om året for at fjerne evt. aflejringer, der kan have ophobet sig med tiden. Forsæt som beskrevet i følgende diagrammer for at rengøre filtre:

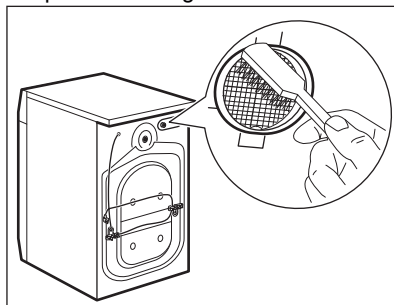
1. Fjern tilløbsslangen fra hanen, og rengør filteret.



2. Fjern tilløbsslangen fra produktet ved at løsne ringmøtrikken.

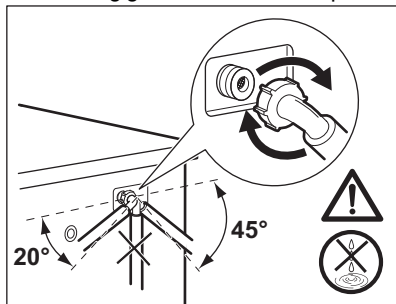


3. Rengør ventilfilteret på produktets bagside med en tandbørste.



4. Når du tilslutter slangen på produktets bagside igen, skal du dreje den til venstre

eller højre (ikke i lodret position), afhængigt af din vandhanes position.



### 10.11 Nødtømning

Hvis apparatet ikke kan tømme vandet, bør du udføre den samme procedure, beskrevet i afsnittet "Rengøring af udtømningspumpe". Hvis det er nødvendigt, rengøres pumpen.

Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

1. Kom 2 liter vand i vaskemiddelbeholderens rum til hovedvask.

2. Start programmet for at tømme vandet ud.

### 10.12 Frostsikring

Hvis apparatet bliver installeret et sted, hvor temperaturen kan nå værdierne omkring 0 °C eller falde til under dette, skal du fjerne det resterende vand fra tilløbsslangen og afløbspumpen.

1. Træk stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandhanen.
3. Læg de to ender af tilløbsslangen i en beholder, og lad vandet løbe ud af slangen.
4. Tøm afløbspumpen. Se nødtømningsproceduren.
5. Når afløbspumpen er tom, sættes tilløbsslangen på igen.

#### ADVARSEL!

Kontroller, at temperaturen er over 0 °C, inden du bruger apparatet igen. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af lave temperaturer.

## 11. FORBRUGSVÆRDIER

### 11.1 Kommentar



QR-koden på energimærket, der følger med produktet, indeholder et weblink til oplysningerne vedrørende produktets ydeevne i EU EPREL databasen. Opbevar energimærket som reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette produkt.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavn og produktnummer, som du finder på produktets typeskilt.

Værdier og programvarighed kan variere afhængigt af forskellige forhold (f.eks. rumtemperatur, vandtemperatur og -tryk, fyldningens størrelse og type af vasketøj, forsyningsspænding), og også hvis du ændrer standardindstillingen for et program.

I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023

| Eco 40-60 program | Kg  | kWh   | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | o/m <sup>2</sup> ) |
|-------------------|-----|-------|-------|-------|---------|----|--------------------|
| Hel fyldning      | 10  | 0.860 | 69.0  | 3:50  | 53.00   | 34 | 1351               |
| Halv fyldning     | 5   | 0.465 | 55.0  | 2:55  | 53.00   | 27 | 1351               |
| Kvart fyldning    | 2,5 | 0.305 | 40.0  | 2:35  | 54.00   | 25 | 1351               |

- 1) Restfugtighed ved slutningen af centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere lydniveau, og jo lavere restfugtighed.  
2) Maks. centrifugeringshastighed.

Almindelige programmer



Disse værdier er kun vejledende.

| Program            | Kg  | kWh  | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | o/m <sup>2</sup> ) |
|--------------------|-----|------|-------|-------|---------|----|--------------------|
| Bomuld 3)<br>95°C  | 10  | 2.90 | 85.0  | 4:05  | 52.00   | 85 | 1400               |
| Bomuld<br>60°C     | 10  | 1.80 | 80.0  | 3:40  | 52.00   | 55 | 1400               |
| Bomuld 4)<br>20°C  | 10  | 0.40 | 80.0  | 3:15  | 52.00   | 20 | 1400               |
| Syntetisk<br>40°C  | 4   | 0.85 | 75.0  | 2:30  | 35.00   | 40 | 1200               |
| Finvask 5)<br>30°C | 2   | 0.35 | 60.0  | 1:25  | 35.00   | 30 | 1200               |
| Uld<br>30°C        | 1,5 | 0.30 | 70.0  | 1:05  | 30.00   | 30 | 1200               |

- 1) Restfugtighed ved slutningen af centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere lydniveau, og jo lavere restfugtighed.  
2) Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.  
3) Velegnet til vask af meget snavset tøj.  
4) Velegnet til vask af let snavset bomuld, syntetisk og blandet.  
5) Det fungerer også som et hurtigt vaskeprogram til let snavset tøj.

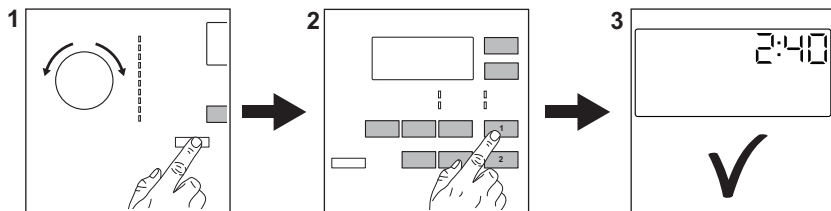
Strømforbrug i forskellige tilstande

| Off (W) | Standby (W) | Udskudt start (W) |
|---------|-------------|-------------------|
| 0.50    | 0.50        | 4.00              |

Tid til Off/Standby tilstand er maks. 15 minutter.

## 12. QUICK GUIDE

### 12.1 Daglig brug



Sæt stikket i kontakten.

Åbn for vandhanen.

Læg vasketøjet i.

Hæld vaskemidlet og anden behandling i det passende rum i beholderen til vaskemiddel.

1. Tryk på knappen **On/Off** for at tænde for apparatet. Drej programvælgeren til det ønskede program.
2. Indstil de ønskede tilvalg (1) ved hjælp af de tilsvarende berøringsknapper. Tryk på

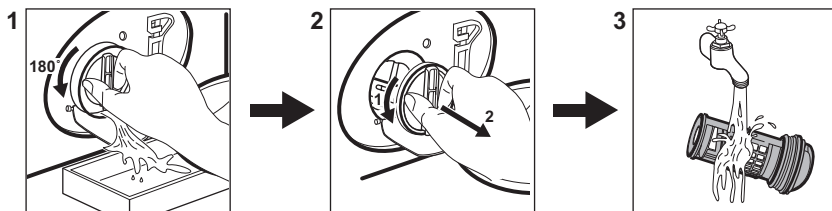
knappen **Start/Pause** (2) for at starte programmet.

3. Apparatet starter.

Tag vasketøjet ud i slutningen af programmet.

Tryk på knappen **On/Off** for at slukke for apparatet.

### 12.2 Rengøring af afløbspumpefilteret



Rengør filteret regelmæssigt, og især hvis alarmkoden **E2** vises på displayet.

### 12.3 Programmer

| Programmer    | Mængde | Produktbeskrivelse                                                          |
|---------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------|
| MixLoad 69min | 5 kg   | Bomuld og syntetisk tøj. Dette program sikrer en god vaskeevne på kort tid. |

| Programmer                                                                                | Mængde                                     | Produktbeskrivelse                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60                                                                                 | 10 kg                                      | Hvid og kulørt bomuld. Normal snavset tøj.                                                                                                  |
| Bomuld                                                                                    | 10 kg                                      | Hvid og kulørt bomuld.                                                                                                                      |
| Syntetisk                                                                                 | 4 kg                                       | Syntetisk eller blandet tøj.                                                                                                                |
| Finvask                                                                                   | 2 kg                                       | Sarte tekstiler som akryl, viskose, polyester.                                                                                              |
| Uld      | 1,5 kg                                     | Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden, og sart tøj.                                                               |
| 20 min. - 3 kg                                                                            | 3 kg                                       | Bomuld og syntetisk tøj, der er let snavset eller kun brugt én gang.                                                                        |
| Outdoor  | 2,5 kg <sup>1)</sup><br>1 kg <sup>2)</sup> | Moderne sportstøj til udendørs brug.                                                                                                        |
| Hygiene  | 10 kg                                      | Hvid bomuld. Dette program fjerner mere end 99,99% af bakterier og vira <sup>3)</sup> . Det sikrer også en korrekt reduktion af allergener. |
| Maskinrens                                                                                | -                                          | Vedligeholdelsesprogram til tromlerensning.                                                                                                 |

1) Vaskeprogram.

2) Vaskeprogram og vandtæthedsfase.

3) Testet for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 Bacteriophage i ekstern test udført af Swisstatest Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117).

## 12.4 Vaskemiddeltype og -mængde.

- Brug kun vaskemidler og andre behandlinger, der er specielt beregnet til vaskemaskiner: Følg først disse generelle regler:
  - vaskepulver (også tabs og enkelt dosisvaskemidler) til alle typer stof, undtagen stof, der skal finvaskes. Vælg vaskepulver med blegemiddel til hvidt tøj og desinficering af vasketøj,
  - flydende vaskemidler (også enkelt dosisvaskemidler), fortrinsvis til lavtemperaturprogrammer (maks. 60°C) til alle typer stof, eller specialvaskemidler kun til uld.
- Bland ikke forskellige typer vaskemiddel.
- Brug mindre vaskemiddel, hvis:
  - du vasker en lille mængde vasketøj,

- tøj er let snavset,
- Der dannes store mængder skum under vask.
- Når du bruger vaskemiddeltabs eller -kapsler, skal du altid lægge dem ind i tromlen, ikke i sæbeskuffen og følge producentens anbefalinger.

### For lidt vaskemiddel kan forårsage:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at vasketøjet bliver gråt,
- fedtet tøj,
- mug i produktet.

### For meget vaskemiddel kan forårsage:

- skumdannelse,
- reduceret vaskeeffekt,
- utilstrækkelig skylning,
- en større indvirkning på miljøet.

## 13. ALARMKODER OG MULIGE FEJL

Maskinen starter ikke, eller den stopper under drift. Prøv først at finde en løsning på problemet (henvis til tabellerne).



### ADVARSEL!

Sluk for produktet, før der udføres nogen som helst form for eftersyn.

| Problemer                                                                                                                                             | Mulig løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E 10</b><br><b>E 11</b><br>Produktet tager ikke vand ind korrekt.                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollér, at der er åbnet for vandhanen.</li><li>• Kontrollér, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger.</li><li>• Kontrollér, at vandhanen ikke er tilstoppet.</li><li>• Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er knækket, beskadiget eller bøjet.</li><li>• Sørg for, at tilløbsslangen er tilsluttet korrekt.</li><li>• Kontrollér, at filtrene på tilløbsslangen og ventilerne ikke er tilstoppede. Se "Vedligeholdelse og rengøring".</li></ul>             |
| <b>E20</b><br><b>E21</b><br>Maskinen tømmes ikke for vand.                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollér, at vandlåsen ikke er tilstoppet.</li><li>• Kontrollér, at afløbsslangen ikke har knæk eller er bøjet.</li><li>• Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt. Se "Vedligeholdelse og rengøring".</li><li>• Kontrollér, at afløbsslangen er tilsluttet korrekt.</li><li>• Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller et program uden tømningsfase.</li><li>• Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller en funktion, som slutter med vand i karret.</li></ul> |
| <b>E40</b><br><b>E41</b><br>Produktets luge er åben eller ikke rigtigt lukket.                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for, at lågen er korrekt lukket.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>E91</b><br>Intern fejl. Ingen kommunikation mellem maskinens elektroniske elementer.                                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Programmet sluttede ikke korrekt, og produktet stoppede for tidligt. Sluk for produktet, og tænd igen.</li><li>• Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis alarmkoden vises igen.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>E40</b><br>Strømforsyningen er ustabil.                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vent, indtil strømforsyningen er stabil.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>EH1</b> : Strømforsyningsfrekvensen er uden for området.<br><b>EH2</b> : Driftsspændingen er for høj.<br><b>EH3</b> : Driftsspændingen er for lav. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>EFO</b><br><b>EF3</b><br>Overløbssikringen er aktivret.                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kobl produktet fra strømforsyningen, og luk for vandhanen. Kontakt det autoriserede servicecenter.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

---

Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis problemet fortsætter. De nødvendige oplysninger til servicecenteret er angivet på produktets typeskilt

---

\*Nogle alarmkoder forekommer muligvis ikke Kan ændres uden varsel.

---

## 14. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet .  
Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Kasser ikke apparater, der er

mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

# Welcome to AEG! Thank you for choosing our appliance.



In our drive to be sustainable, we are reducing paper assets and provide full user manuals online. Access your full user manual at [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information at [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Buy accessories, consumables, and original spare parts for your appliance at [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Subject to change without notice.

## CONTENTS

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| 1. SAFETY INFORMATION.....                   | 45 |
| 2. SAFETY INSTRUCTIONS.....                  | 47 |
| 3. TECHNICAL INFORMATION .....               | 49 |
| 4. PRODUCT DESCRIPTION .....                 | 50 |
| 5. INSTALLATION .....                        | 51 |
| 6. CONTROL PANEL .....                       | 55 |
| 7. THE AUTODOSE TECHNOLOGY (AUTODOSING)..... | 60 |
| 8. PROGRAMMES .....                          | 67 |
| 9. DAILY USE .....                           | 72 |
| 10. CARE AND CLEANING .....                  | 74 |
| 11. CONSUMPTION VALUES .....                 | 81 |
| 12. QUICK GUIDE .....                        | 83 |
| 13. ALARM CODES AND POSSIBLE FAILURES.....   | 85 |
| 14. ENVIRONMENTAL CONCERNS.....              | 86 |

## 1. ⚠ SAFETY INFORMATION



Before beginning the installation and use of this appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

### 1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if

they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children between 3 and 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- If the appliance has a child safety device, it should be activated.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

## **1.2 General Safety**

- This appliance is for washing domestic-type, machine-washable laundry only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- Do not change the specification of this appliance.
- The appliance maximum load is 10 kg. Do not exceed the maximum load of each programme (refer to the “Programmes” chapter).
- The operating water pressure at the water entry point from the outlet connection must be between 0.5 bar (0.05 MPa) and 10 bar (1.0 MPa).

- The ventilation opening in the base must not be covered by a carpet, mat, or any floor covering.
- The appliance must be connected to the water mains using the new supplied hose sets, or other new hose sets supplied by the Authorised Service Centre.
- Old hose sets must not be reused.
- If the mains power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons to avoid an electrical hazard.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist cloth. Use only neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- If a tumble dryer is stacked on the top of the washing machine, make sure to use the correct stacking kit approved by AEG (see more details in chapter "Accessories - Stacking kit").

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

### 2.1 Installation



The installation must comply with relevant national regulations.

- Remove all the packaging and the transit bolts including rubber bush with plastic spacer.
- Keep the transit bolts in a safe place. If the appliance is to be moved in the future they must be reattached to lock the drum to prevent an internal damage.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not install or use the appliance where the temperature can be less than 0°C or where it is exposed to the weather.
- The floor area on which the appliance is to be installed must be flat, stable, heat resistant and clean.
- Make sure that there is air circulation between the appliance and the floor.
- When the appliance is in its permanent position, check if it is levelled correctly with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet accordingly.
- Do not install the appliance directly above a floor drain.
- Do not spray water on the appliance and do not expose it to excessive humidity.
- Do not install the appliance where the appliance door cannot be fully opened.

- Do not put a closed container to collect possible water leakage under the appliance. Contact the Authorised Service Centre to ensure which accessories can be used.

## 2.2 Electrical connection



### **WARNING!**

Risk of fire and electric shock.

- **WARNING:** This appliance is designed to be installed / connected to a grounding connection in the building.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not touch the mains cable or the mains plug with wet hands.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

## 2.3 Water connection

- The inlet water shall not exceed 25 °C.
- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the Authorised Service Centre for the replacement of the inlet hose.
- When unpacking the appliance, It is possible to see water flowing from the

drain hose. This is due to the testing of the appliance with the use of water in the factory.

- You can extend the drain hose to maximum 400 cm. Contact the Authorised Service Centre for the other drain hose and the extension.
- Make sure that there is access to the tap after the installation.

## 2.4 Use



### **WARNING!**

Risk of injury, electric shock, fire, burns or damage to the appliance.

- Follow the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not wash fabrics which are heavily soiled with oil, grease or other greasy substances. It can damage rubber parts of the appliance. Prewash such fabrics by hand before loading them into the appliance.
- Do not use laundry fragrances to avoid the risk of damaging plastic and rubber parts of the appliance.
- Do not touch the glass door while a programme operates. The glass can get hot.
- Make sure that all metal objects are removed from the laundry.

## 2.5 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 10 years after the model has been discontinued: motor and motor brushes, transmission between motor and drum, pumps, shock absorbers and springs, washing drum, drum spider and related ball bearings, heaters and heating elements, including heat pumps, piping and related equipment including hoses,

valves, filters and aquastops, printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software, door, door hinge and seals, other seals, door locking assembly, plastic peripherals such as detergent dispensers. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.

- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not

intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

## 2.6 Disposal



### WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains electrical and water supplies.
- Cut off the mains electrical cable close to the appliance and dispose of it.
- Remove the door catch to prevent children or pets from becoming trapped in the drum.
- Dispose of the appliance in accordance with local requirements for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

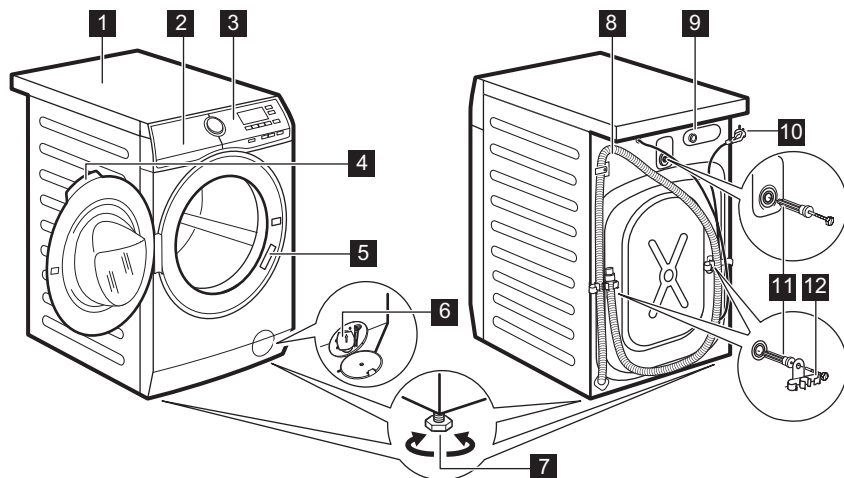
## 3. TECHNICAL INFORMATION

| Dimension                                                                                                                                                                      | Width/ Height/ Total depth | 59,7 cm /84,7 cm /66,0 cm |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| Electrical connection                                                                                                                                                          | Voltage                    | 230 V                     |
|                                                                                                                                                                                | Overall power              | 2100 W                    |
|                                                                                                                                                                                | Fuse                       | 10 A                      |
|                                                                                                                                                                                | Frequency                  | 50 Hz                     |
| Level of protection against ingress of solid particles and moisture ensured by the protective cover, except where the low voltage equipment has no protection against moisture |                            | IPX4                      |
| Water supply pressure                                                                                                                                                          | Minimum                    | 0.5 bar (0.05 MPa)        |
|                                                                                                                                                                                | Maximum                    | 10 bar (1.0 MPa)          |
| Water supply <sup>1)</sup>                                                                                                                                                     |                            | Cold water                |
| Maximum Load                                                                                                                                                                   | Cotton                     | 10 kg                     |

<sup>1)</sup> Connect the water inlet hose to a water tap with a 3/4" thread.

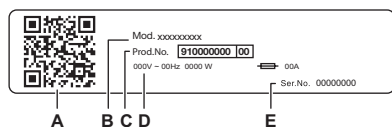
## 4. PRODUCT DESCRIPTION

### 4.1 Appliance overview



- 1** Worktop
- 2** Detergent dispenser with AutoDose tanks and manual compartments
- 3** Control panel
- 4** Door handle
- 5** Rating plate
- 6** Drain pump filter

- 7** Feet for levelling the appliance
- 8** Drain hose
- 9** Inlet hose connection
- 10** Mains cable
- 11** Transit bolts
- 12** Hose support



#### The rating plate reports:

- A. QR code
- B. Model name
- C. Product number
- D. Electrical ratings
- E. Serial number

Scan the **QR code** on the appliance to register your product and get the most out of it.

- Access your appliance details, documentation and articles on how to use the best features (User Manual also available at [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Get usage advice, troubleshooting, service and repair information (also available at [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
- Buy accessories, Consumable and Original Spare parts for you appliance (also available at [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

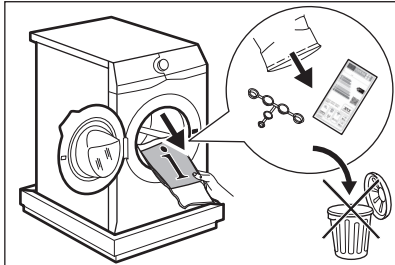
## 5. INSTALLATION

### **WARNING!**

Refer to Safety chapters.

### 5.1 Unpacking

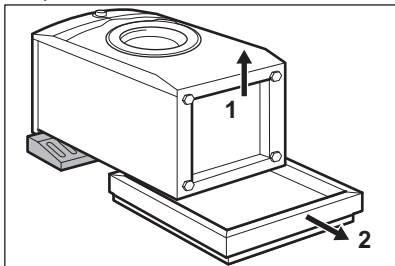
1. Open the door. Remove all the items from the drum.



### **i**

Accessories delivered with the appliance may vary depending on the model.

2. Put the packaging element on the floor behind the appliance and carefully put it down onto its rear side. Remove the protection from the bottom.

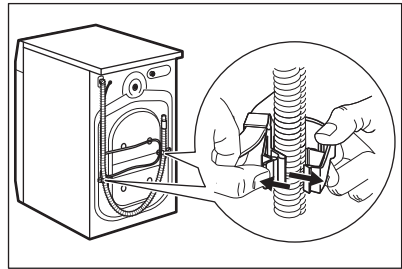


### **CAUTION!**

Do not lay washing machine on its front.

3. Put the appliance back into an upright position. Remove the power supply cable

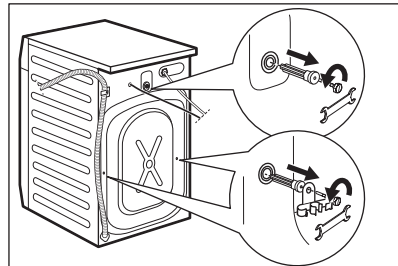
and the drain hose from the hose holders.



### **WARNING!**

It is possible to see water flowing from the drain hose. This is because the washing machine has been tested at the factory.

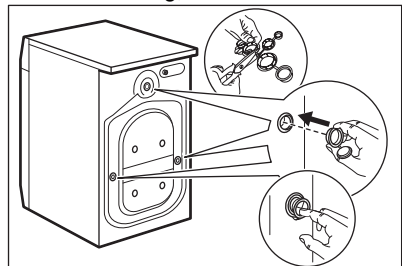
4. Remove the three bolts by using the key supplied with the appliance. Pull out the plastic spacers.



### **i**

We recommend that you keep the packaging and the transit bolts for any transport of the appliance.

5. Put the plastic caps, that you find in the user manual bag, in the holes.



## 5.2 Positioning and levelling

1. Install the appliance on a flat hard floor.



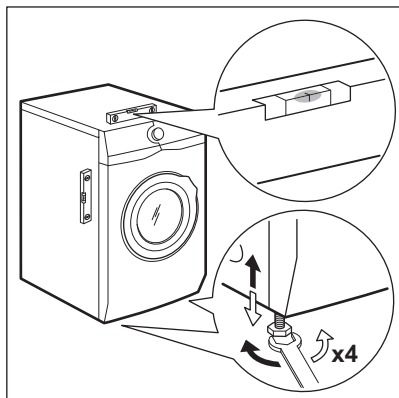
Make sure that carpets do not stop the air circulation below the appliance.  
Make sure that the appliance does not touch the wall or other units.

2. Loosen or tighten the feet to adjust the level.



### **WARNING!**

Do not put cardboard, wood or equivalent materials below the appliance feet to adjust the level.



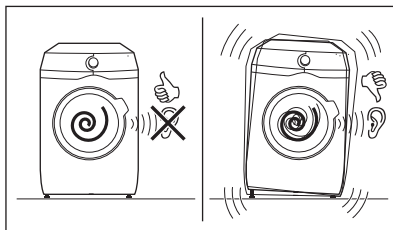
The appliance must be level and stable.



A correct adjustment of the appliance level prevents the vibration, noise and the movement of the appliance when in operation.

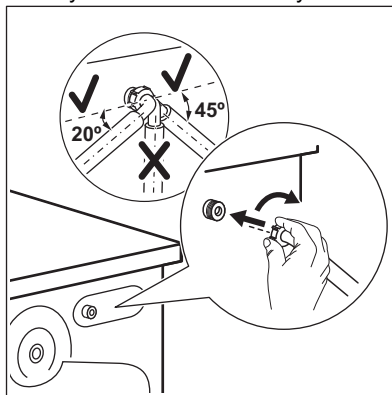


When the appliance is installed on a plinth or a tumble dryer is stacked on the washing machine, use the accessories described in chapter 'Accessories'. Read carefully the instructions supplied with the appliance and with the accessory.



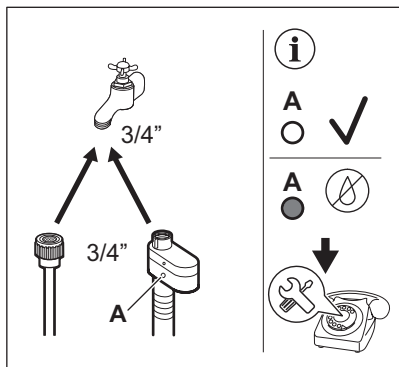
## 5.3 The inlet hose

1. Connect the water inlet hose to the back of the appliance if needed. Usually, it is already installed at the factory.



2. Position it toward left or right depending on the position of the tap. Make sure that the inlet hose is not in vertical position.
3. If necessary, loose the ring nut to set it in the correct position
4. Connect the water inlet hose to the cold water tap with 3/4" thread.

Some model can contain inlet hose with water stop device. It prevents any leaks in the hose because of its natural ageing. The sector in the window shows this fault A. If this occurs, close the water tap and contact the authorized service center for information to replace the hose.



**⚠ WARNING!**

The inlet water shall not exceed 25 °C.

**⚠ CAUTION!**

Make sure that there are no leaks from the couplings.



Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the service centre for information on inlet hose replacement.

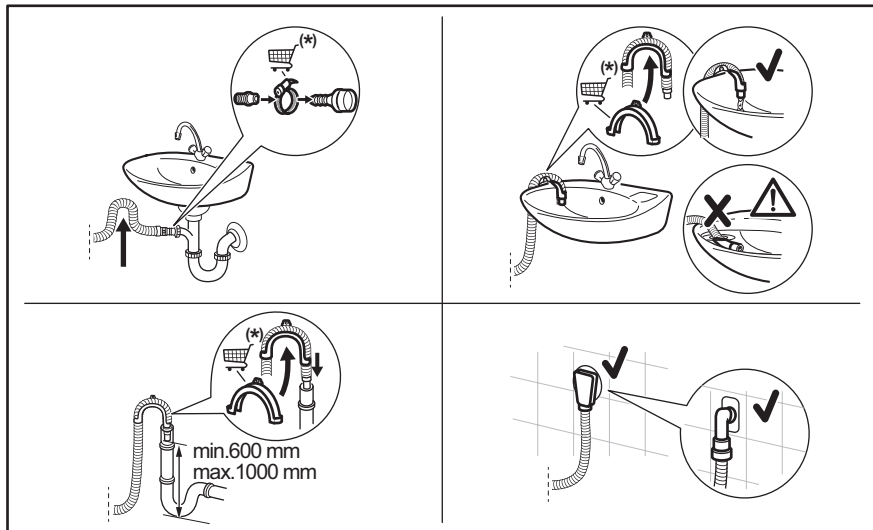
## 5.4 Water drainage

The drain hose should be positioned at a height of not less than 60 cm and not more than 100 cm from the floor.



You can extend the drain hose to maximum 400 cm. Contact the authorized service centre to buy the other drain hose and the extension.

It is possible to connect the drain hose in different ways:



(\*) Subject to change without notice.

- Connect the drain hose to the spigot and tighten it with a clamp.
- Position the hose directly to a built-in drain pipe in the room wall and tighten it with a clamp.

- Without the plastic hose guide, to a sink spigot - put the drain hose in the spigot and tighten it with a clamp.
- To a stand pipe with vent hole - insert the drain hose directly into a drain pipe or stand pipe.
- The drain hose can be bent into U shape and put around the plastic guide. On the edge of a sink - fasten the guide to the water tap or to the wall.



Make sure that the drain hose makes a loop to prevent particles going into the appliance from the sink.



Make sure that the plastic guide cannot move when the appliance drains and the drain hose end is not immersed in the water. There may be a return of dirty water into the appliance. Buy accessories from authorised supplier.



The end of the drain hose must always be ventilated , i.e. the inner diameter of the drain pipe (min. 38 mm - min. 1.5") must be larger than the external diameter of the drain hose.

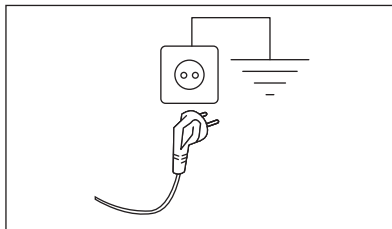
## 5.5 Electrical connection

At the end of installation you can connect the mains plug to the mains socket.

The rating plate and the 'Technical Data' chapter indicate the necessary electrical ratings. Make sure that they are compatible with the mains power supply.

Check that your domestic electrical installation can take the maximum load required, also taking into account any other appliances may also be in use.

### Connect the appliance to an earthed socket.



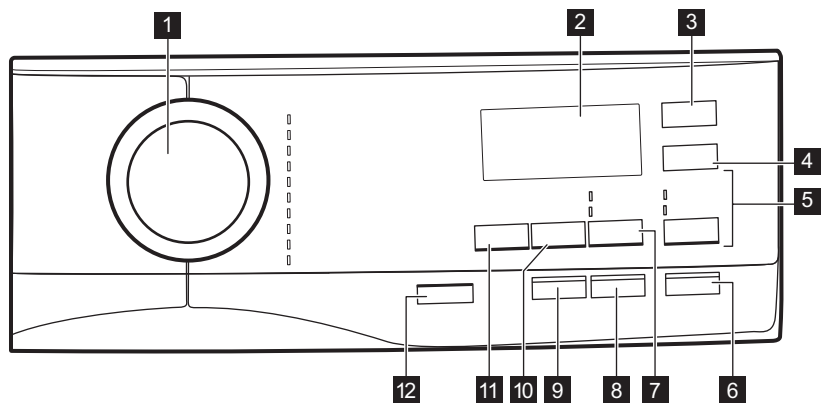
The power supply cable must be easily accessible after installing the appliance.

For any electrical work required to install this appliance, contact our Authorised Service Centre.

The manufacturer does not accept any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precaution.

# 6. CONTROL PANEL

## 6.1 Control panel description



The options are not selectable with all washing programmes. Check the compatibility between options and washing programmes in the "AutoDose and options compatibility with programmes" paragraph in the "Programmes" chapter. An option can exclude another one, in this case the appliance doesn't allow you to set the incompatible options together. Make sure the screen and touch buttons are always clean and dry.

|   |                                                                                                                            |                                                                                                                                            |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Programme dial                                                                                                             | For selecting the desired washing programme. Refer to "Programmes" chapter for more details.                                               |
| 2 | Display                                                                                                                    | It provides information about the setting programme. Refer to "Display" paragraph for more details.                                        |
| 3 |  AutoDose Liquid Detergent touch button | For activating and deactivating the automatic detergent loading. Refer to "The AutoDose Technology (Autodosing)" chapter for more details. |
| 4 |  AutoDose Fabric Softener touch button  | For activating and deactivating the automatic detergent loading. Refer to "The AutoDose Technology (Autodosing)" chapter for more details. |

---

Press this button repeatedly to activate one of the two following options:

- **Rinse Only**  
The appliance performs only the rinsing phase, the spinning and the draining phases of the selected programme.
  - **Spin/Drain**  
The appliance performs only final spinning or only draining phase of selected programme. By selecting No Spin — — — option via Spin button only Drain cycle can be configured.
- The corresponding indicator above the touch button illuminates.
- 

**5**      **Option touch button**

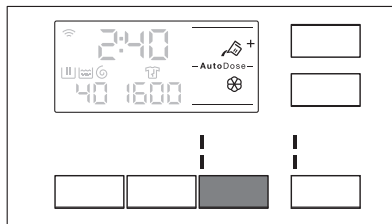
Touch this button to start, pause the appliance or interrupt a running programme.

---

**6**      **Start/Pause touch button**

Press this button repeatedly to activate one of the two options or both. The relevant indicator comes on.

- **Intensive**  
By setting this option, the indicator  appears close to detergent symbol, and the appliance will automatically dose an extra amount of detergent when automatic detergent tank is enabled.



If automatic detergent tank is Off, it is possible to run this option as in traditional washing machine by filling detergent or additive in the manual compartment.

**7**      **Intensive/ Prewash touch button**



If you press detergent tank button while Intensive option is active, AutoDose function is switched off, but Intensive option still remains active in manual mode.

- **Prewash**  
Use this option to add a pre-wash phase at 30 °C before the washing phase. This option is recommended for heavily soiled laundry, especially if containing sand, dust, mud and other solid particles.



When selecting a pre-wash phase and AutoDose is active, the appliance will automatically dose the detergent. When AutoDose is switched off, put the detergent/additive in a dosing ball inside the drum.

The options can increase the programme duration.

---

|                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>8</b>      <b>Delay Start touch button</b></p> | <p>Press this button repeatedly to activate one of the two options or both. The relevant indicator comes on in the display.</p> <p>With this option you can delay the start of a programme in a more convenient time. Touch the button repeatedly to set the required delay. The time increases by steps of 30 minutes up to 90' and from 2 hours up to 20 h.</p> <p>After touching the Start/Pause button, the display shows the indicator  and the selected delay time and the appliance begins the countdown.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>9</b>      <b>Time Save touch button</b></p>   | <p>With this option you can decrease the programme duration:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Daily</b><br/>If your laundry is normally or lightly soiled, it may be advisable to shorten the washing programme. Touch this button <b>once</b> to decrease the duration.</li> <li>• <b>Super Quick</b><br/>In case of smaller load, touch this button <b>twice</b> to set an extra quick programme.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p><b>10</b>      <b>Spin touch button</b></p>       | <p>When you set a programme, the appliance automatically selects the maximum spin speed.</p> <p>Touch this button repeatedly to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Decrease the spin speed.</b><br/>The display shows only the spin speeds available for the set programme.</li> <li>•  <b>Activate the Rinse Hold option .</b><br/>The water of the last rinse is not drained out to prevent the fabrics from creasing. The washing programme ends with water in the drum and the final spin phase is not performed. The display shows the indicator . The door stays locked. The drum turns regularly to reduce creasing. You must drain the water to unlock the door.<br/><br/>Touch button: Start/Pause the appliance performs the spinning phase and drains the water.</li> <li>•  <b>Activate the Extra Silent option.</b><br/>All spinning phases (intermediate spin and final spin) are suppressed and the programme ends with water in the drum. This helps to reduce creasing. As the programme is very quiet, it is suitable for use at night time when cheaper electricity tariffs are available. In some programmes the rinses are performed with more water.<br/><br/>The display shows the indicator . The door stays locked. The drum turns regularly to reduce creasing. You must drain the water to unlock the door.<br/><br/>Touch the button: Start/Pause button the appliance performs only the draining phase.</li> </ul> <div data-bbox="302 1085 996 1189" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> The appliance empties the water out automatically after approximately 18 hours.</p> </div> |
| <p><b>11</b>      <b>Temp. touch button</b></p>      | <p>When you select a washing programme, the appliance automatically proposes a default temperature.</p> <p>Touch this button repeatedly until the desired temperature value appears on the display.</p> <p>When the display shows the indicators  and , the appliance does not heat the water.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>12</div> <div>On/Off push button</div>                                                                                  | <p>Pressing this button for a few seconds allows to activate or deactivate the appliance. Two different tunes sound while switching the appliance on or off. As the Stand-by function automatically deactivates the appliance to decrease the energy consumption in a few cases, you may need to activate the appliance again.</p> <div>  <p>Refer to "Stand-by option" paragraph in "Daily Use" chapter for more details.</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <div></div> <div>Permanent Extra Rinse</div> | <p>With this option you can permanently have an extra rinse.</p> <p>To <b>activate/deactivate</b> this option touch the Option button, the relevant indicator  <b>comes on/goes off</b> over rinse phase symbol. This option adds two rinses.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <div></div> <div>Child Lock</div>            | <p>With this option you can prevent that the children play with the control panel. To <b>activate/deactivate</b> this option, touch the Intensive/Prewash button until the indicator  <b>comes on/goes off</b> on the display. You can activate this option:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• After you touch button: Start/Pause all the buttons and the programme dial are deactivated (except On/Off button).</li> <li>• Before you touch button: Start/Pause the appliance cannot start. The appliance keeps the selection of this option after you switch it off.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                            |
| <div>Acoustic signals</div>                                                                                                  | <p>This appliance is provided with different acoustic signals, that operate when:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• You activate/deactivate the appliance (special short tune).</li> <li>• You touch the buttons (click sound).</li> <li>• You make a wrong selection (3 short sounds).</li> <li>• The programme is completed (sequence of sounds for about 2 minutes).</li> <li>• The appliance has a malfunction (sequence of short sounds for about 5 minutes).</li> </ul> <p>To <b>activate/deactivate</b> the acoustic signals when the programme is completed, touch the Intensive/Prewash and the Delay Start buttons simultaneously for about 6 seconds.</p> <div>  <p>If you deactivate the acoustic signals, they continue operate when the appliance has a malfunction.</p> </div> |

## Operating Hours Counter

It is possible to visualise the total operating time of the appliance in hours, starting from the first switching on. This value will count operating time of the cycles (does not include pauses, delayed start time). To visualise this value, proceed as follows:

1. Switch the appliance on by pressing button On/Off
2. Turn the programme knob to the first position.
3. Press and hold the Intensive/Prewash and Delay Start buttons for some seconds (within 10 seconds after the switching on. After these 10 seconds, the key combination activates and deactivates the acoustic signals).
4. After 3 seconds the total hours operated by the appliance are shown in the display: e.g. 1276 hours, the display shows the text Hr for 2 seconds, 12 (thousands and hundreds) for 2 seconds and 76 (tens and units).

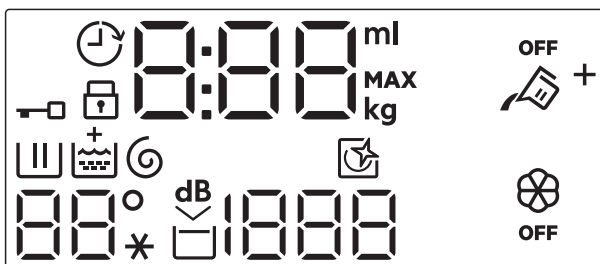


If the procedure does not work (due to timeout, wrong programme dial position or wrong keys combination), switch the appliance off and repeat sequence from the beginning.

## Factory Reset

To return to the factory settings press and hold the Time Save and Spin buttons for some seconds.

## 6.2 Display



**0.0 kg MAX**

Maximum load indicator. The **kg** indicator flashes during the laundry load estimation (refer to ProSense load detection paragraph).

**MAX**

Maximum laundry indicator. It blinks if the laundry amount exceeds the declared load.



Door locked indicator.



Delay start indicator.

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        | <p>The digital indicator can show:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programme duration (e. g. <b>2:40</b>).</li> <li>• Delay time (e. g. <b>30'</b> or <b>2h</b>).</li> <li>• Cycle end ()</li> <li>• Warning code (e.g. <b>E20</b>).</li> <li>• Indication of total operating hours of the appliance. Refer to the "Operating hours counter" section in the "Control panel description" paragraph for more details.</li> </ul> |
|                        | Washing phase indicator. It flashes during pre-wash and wash phase.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                        | Rinsing phase indicator. It flashes during rinse phase.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                        | The <b>+</b> indicator appears, when the Extra rinse option is activated                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                        | Spinning and draining phase indicator. It flashes during spin and drain phase.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                        | Drum clean indicator. This is a recommendation to perform the drum cleaning. Refer to the "Cleaning the drum" section in the "Care and cleaning" paragraph for more details.                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                        | Child safety lock indicator.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>1888</b>            | Spin speed indicator.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                        | Rinse hold indicator.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                        | Extra Silent indicator.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>88°</b><br>--*      | <p>The Temperature area:</p> <p>Temperature indicator</p> <p>Cold water indicator</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>88<sup>ml</sup></b> | Liquid additives quantity indicator (refer to "The AutoDose" paragraph).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                        | AutoDose detergent tank indicator. When it lights, appliance automatically dose amount of detergent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                        | AutoDose softener tank indicator. When it lights, appliance automatically dose amount of softener.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>OFF</b>             | AutoDose status indicator. It lights when AutoDose functionality for additives is disable.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## 7. THE AUTODOSE TECHNOLOGY (AUTODOSING)



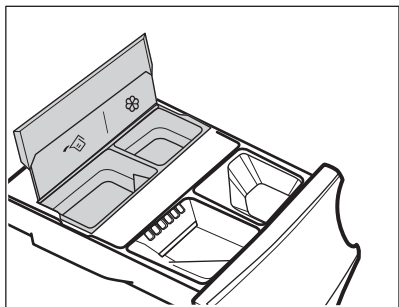
Read this chapter carefully.

### 7.1 Introduction

Right detergent and fabric softener dosage takes better care of the laundry and ensuring good wash performances.

Too much detergent damages your clothes and too little doesn't ensure good wash performances.

This appliance is equipped with an auto dosing system able to automatically provide the right detergent and fabric softener dosage to preserve the fabric integrity and colour brightness.



 AutoDose liquid detergent tank.

 AutoDose fabric softener tank.

**The appliance is pre-set by the factory to suit most users habits.**

Once started the programme, the appliance will automatically release the right amount of detergent and softener according to the real fabric load, if AutoDose is activated and the indicators  and/or  are visible on the display.



In some programmes, AutoDose is deactivated (the indicators  and/or  are not displayed and the display shows **OFF**) because there are garments requiring special detergents or treatments. If this is the case, pour the detergent and other treatments in the proper manual filling compartment. Please refer to "AutoDose and options compatibility with programmes" in "Programmes" chapter.

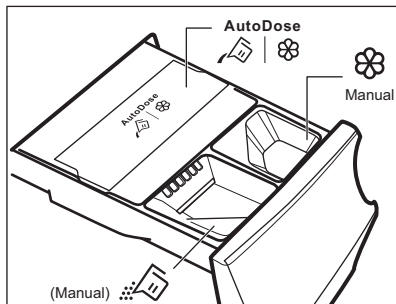
## 7.2 Detergent dispenser with AutoDose tanks and manual compartments



When using detergent and any other treatments, always follow the instructions that you find on the packaging of the detergent products. We recommend not to exceed the maximum indicated level in each compartment (**MAX**).

**If both AutoDose tanks are enabled** in the set programme , liquid detergent and fabric softener are automatically loaded.

**If one of the AutoDose tank or both are disabled (OFF )** in the set programme, proceed by manually filling in the proper manual compartment.



-   AutoDose tanks for **liquid detergent** and **fabric softener**.

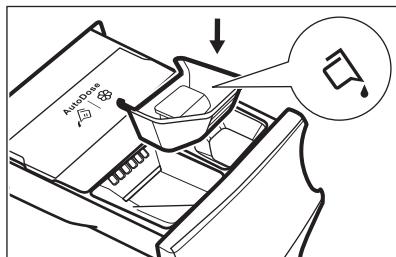
### **WARNING!**

**Do not put powder detergent in the AutoDose compartment.**

-  Manual compartment for washing phase: **powder or liquid detergent**.



When using liquid detergent, make sure that the **special container for liquid detergent** is inserted. Refer to the "Manual filling the detergent and additives" paragraph in this chapter. The liquid detergent container is supplied inside the drum.





Manual

- **Manual** Manual compartment for **liquid** additives (fabric softener, fabric conditioner, starch).
- **MAX** Maximum level for detergent/additives quantity.

### 7.3 AutoDose basic setting

The factory pre-set doses for a large load are 90 ml for detergent tank and 25 ml for fabric softener tank: the optimal configuration to meet majority of use condition. The appliance will use these settings to calculate the precise dosage for each wash based on load size.

However, under extreme conditions (very soft or very hard water) and particular type of detergent (such as super compact), we recommend to adjust the pre-set dosage by following the indication given on detergent and fabric softener container: e.g when using super compact detergent you may need to reduce the pre-set dosage considerably.

If the washing results are not satisfying or there is too much foam during washing, you may need to change the factory setting. Read

in the paragraph 'AutoDose configuration mode' how to change the basic setting, but before:

#### 1. Identify the water hardness level.

Check the water hardness level in your area. The levels are generally indicated as: soft, medium and hard.

If necessary, please contact your local water authority to check the water hardness in your area.

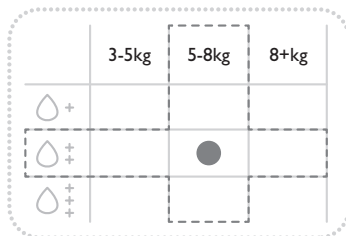
#### 2. Identify the customized detergent dosage.

Check the label in the detergent/fabric softener container and identify the quantity to use. For the detergent the suggested quantity of detergent is the combination of three different factors:

- Water hardness level (see the following table);
- Normal soil level;
- Rated capacity of the appliance (e.g. maximum load capacity 10 kg). If the rated capacity on the detergent container label refers to lower capacity appliances, the customized dosage should be increased by 20% referring to the proposed dosage.



As example for a machine with rated capacity 8 kg, medium water, normal soil level the dosage is recognised by the crossing in the detergent label dosages.



### Water hardness levels

| Levels               | Water hardness range |        |        |           |           |
|----------------------|----------------------|--------|--------|-----------|-----------|
|                      | °f1)                 | °d2)   | °e3)   | mmol/l    | ppm       |
| Soft                 | <15                  | <8     | <10    | <1.4      | <140      |
| Medium <sup>4)</sup> | 15 - 25              | 8 - 14 | 0 - 17 | 1.5 - 2.5 | 150 - 250 |

| Levels | Water hardness range |                  |                  |        |      |
|--------|----------------------|------------------|------------------|--------|------|
|        | °f <sup>1)</sup>     | °d <sup>2)</sup> | °e <sup>3)</sup> | mmol/l | ppm  |
| Hard   | >25                  | >14              | >17              | >2.5   | >250 |

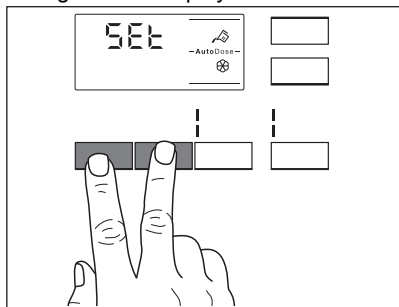
- 1) French degrees
- 2) German degrees
- 3) English degrees
- 4) Factory setting, able to satisfy most of the use conditions.

## 7.4 AutoDose configuration mode

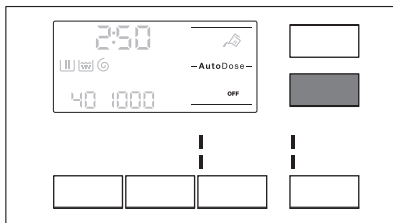


Enter the AutoDose configuration mode before proceeding with any programme setting. The configuration mode may cancel temporary settings .

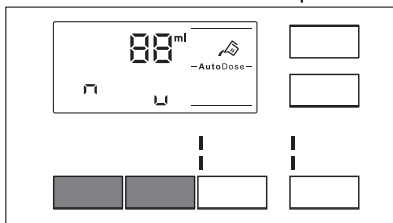
1. Press the On/Off button for a few seconds to activate the appliance.
2. Wait about 10 seconds for appliance internal check.
3. To enter in configuration mode, hold pressed the Temp. and the Spin buttons simultaneously for a few seconds until the display shows the **SEt** on the left in the display and blinking detergent tank and softener tank indicators on the right in the display.



4. Touch related tank buttons to toggle function off and on. The display shows OFF when a tank is disabled or shows tank indicator when it is enabled.



5. To set basic dosage touch related tank buttons until default dosage laundry product and two arrows on bottom of display appear. Touch the Temp. button repeatedly to adjust the dosage upwards and the Spin button to adjust it downwards. Minimum step is 1 ml.



6. After about 10 seconds the display returns to the programme information screen or hold pressed the Temp. and the Spin buttons again to exit immediately.

## 7.5 Filling the detergent and additives on AutoDose system

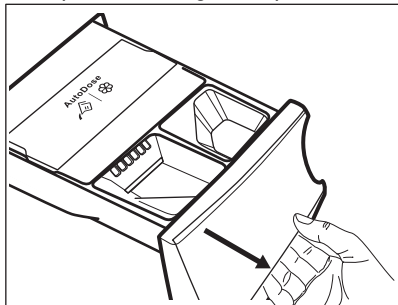


Please read "Detergents and other treatments" in "Hints and tips" chapter.

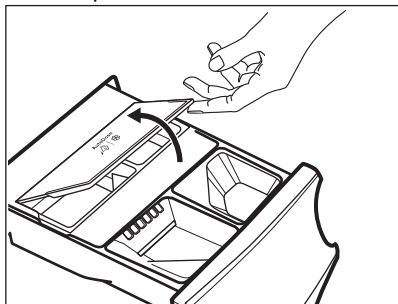


We recommend that you do not exceed the maximum indicated level (**MAX**).

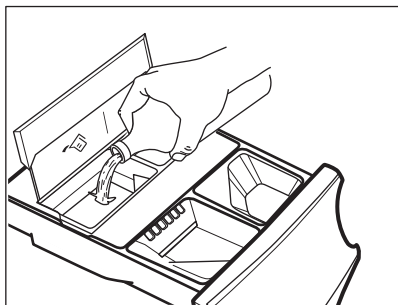
1. Open the detergent dispenser.



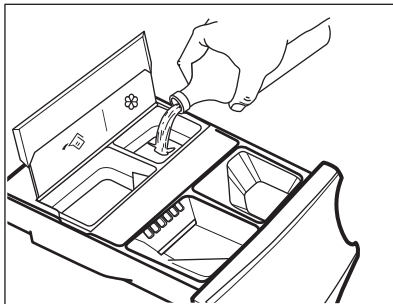
2. Lift up the AutoDose cover lid.



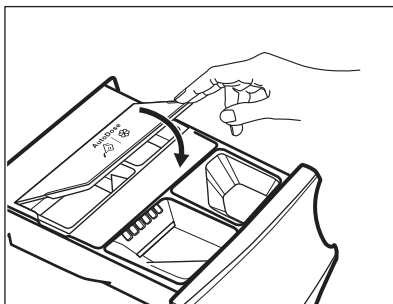
3. Gently pour only liquid detergent in the AutoDose detergent tank . Fill up to the maximum indicated level **MAX**.



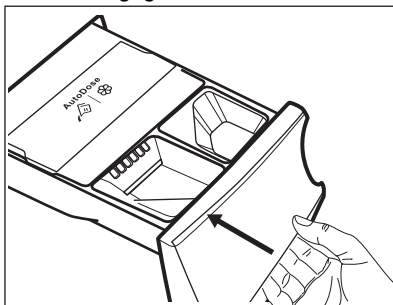
4. Gently pour only liquid softener in the AutoDose fabric softener tank . Fill up to the maximum indicated level **MAX**.



5. Lower down the AutoDose cover lid.



6. Gently close the detergent dispenser, till click engagement.



## 7.6 AutoDose low level indication



Do not refill the AutoDose tanks unless appliances indicates that one or both tanks are empty.

When the activated tank reaches a low level of detergent, related indicator blinks slowly and continuously on the display.

It will stop blinking when the compartment is refilled.

If tank is not refilled, once a programme has started, the indicator will stop blinking and stay steadily lit. Once the programme is finished, it will start blinking again.

Unless AutoDose is turned OFF, if a compartment has reached low level, the set dosage for that compartment will be shown by the display for a few seconds each time the drawer is opened, to remind refill is needed.

If in both tanks detergent level is low, both indicators blink, but only the set dosage for detergent will be displayed.



If the tanks are filled before the appliance is powered on for the first time, the AutoDose indicator will not blink.



#### CAUTION!

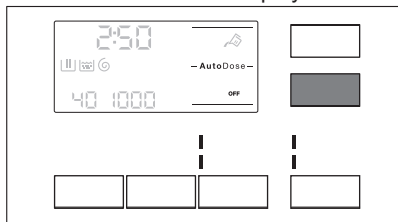
The tanks refill must be carried out with the same brand and type of detergent/fabric softener/additive used before, otherwise clean the tanks before refilling.

## 7.7 Switching from AutoDose to manual dosing

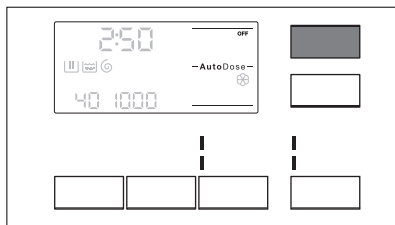
It is possible to disable AutoDose function for one or both tanks by pressing related button symbol.

Example:

- To switch Fabric Softener tank off, press the button until the display shows **OFF**.



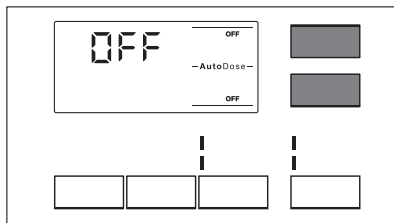
- If you need to use different detergent than ones present in AutoDose tanks, you could switch Detergent tank off by pressing button until the display shows **OFF**.



## 7.8 Deactivating the AutoDose

If you prefer to use the compartments for manual filling as default choice, you can deactivated the AutoDose tanks completely. Once you have entered the AutoDose configuration mode by pressing Temp. and the Spin buttons:

- Tap on the button or button until display shows **OFF** : the AutoDose is excluded completely for related tank or both.



- After about 10 seconds the display returns to the programme information screen.

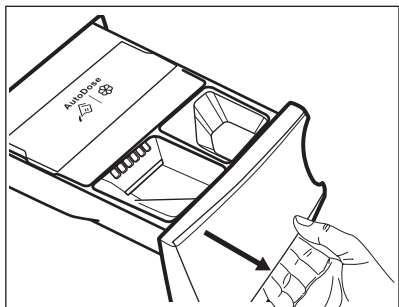
## 7.9 Manual filling the detergent and additives

You may need to use a different detergent or fabric softener than the ones used in the AutoDose tanks. First, make sure that the AutoDose tanks are disabled and then pour the detergent and/or other treatments in the manual compartments.

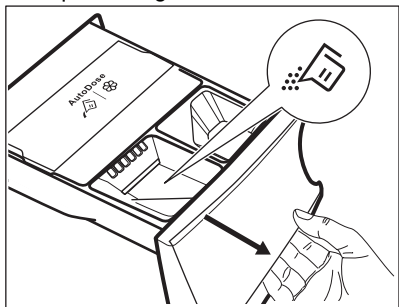


Do not exceed the maximum indicated level (**MAX**).

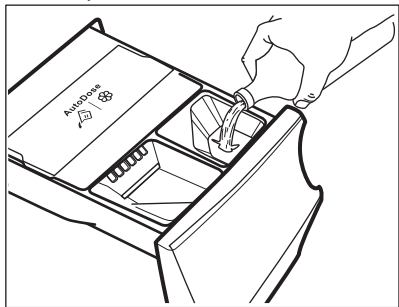
- Open the detergent dispenser.



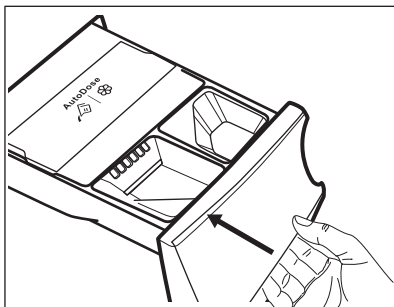
2. Put the powder detergent in the compartment . When using liquid detergent, refer to "Manual filling the liquid detergent".



3. If desired, pour the fabric softener in the compartment  Manual.

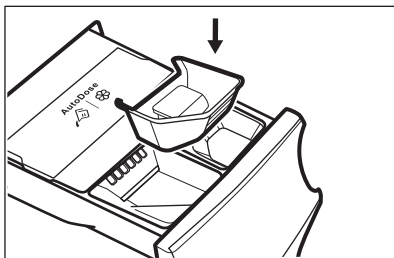


4. Gently close the detergent dispenser, till click engagement.

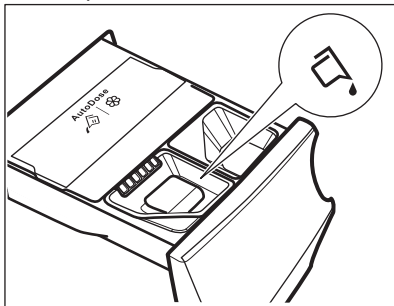


### Manual filling the liquid detergent

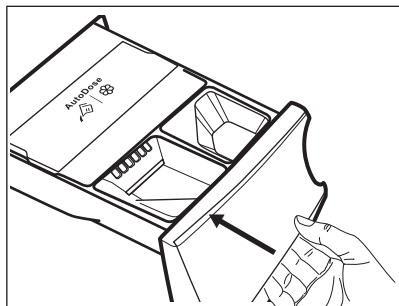
1. Insert the container for liquid detergent.



2. Pour the liquid detergent in the compartment .



3. Gently close the detergent dispenser, till click engagement.



If the machine has not been used for more than 4 weeks with filled tanks, detergent/softener can become viscous or dry out. It is needed to clean the drawer as indicated in 'Care and Cleaning' chapter.

## 7.10 Drawer open indication

When a programme is running, the detergent drawer must always be closed.

A sensor in the drawer detects if the drawer is open (or not properly closed) while the programme is running. In such case, the appliance will immediately be paused.

If you press the Start/Pause button, an error sound is generated and everything in the display will turn off except the AutoDose indicators remain lit for a few seconds. Then the display returns to the previous paused state.

This will happen even if the user turned AutoDose off.

To restart the programme, ensure the drawer is properly closed and press Start/Pause button.

## 8. PROGRAMMES

### 8.1 Programme Chart

#### Washing programmes



The programmes are described in this chart following the order of the selector dial from the top to the bottom.

| Programme                                                                                | Programme description                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MixLoad 69min                                                                            | Cotton and mixed synthetic fabrics. Ideal to wash your daily load in a short time, for a better clothes care and good cleaning already at 30°C. |
| Eco 40-60                                                                                | Low energy cycle for cottons. Decreases temperature and extends time to reach good washing results.                                             |
| Cottons                                                                                  | White and coloured cotton fabrics. Ideal for normal and heavy soil.                                                                             |
| Synthetics                                                                               | Synthetic items or mixed fabric items. Normal soil.                                                                                             |
| Delicates                                                                                | Delicate fabrics such as acrylics, viscose and mixed fabrics requiring gentler washing. Normal soil.                                            |
| Wool  | Machine washable wool, hand washable wool and other fabrics with «hand washing» care symbol <sup>1)</sup> .                                     |
| 20min 3kg                                                                                | Cotton and synthetic items lightly soiled or worn only once.                                                                                    |

## Programme

## Programme description

Outdoor 



Do not use fabric softener and make sure that there is no softener residue in the detergent dispenser.

Outdoor clothing, technical, sport fabrics, waterproof and breathable jackets, shell jackets with a removable fleece or inner insulation. The recommended laundry load is 2,5 kg.

This programme can also be used as water-repellent restoring cycle, specifically tailored for treating clothes with a hydrophobic coating. To perform the water-repellent restoring cycle, proceed as follows:

- Pour the washing detergent in the compartment .
- Pour a special water-repellent restorer for fabric in the drawer compartment for fabric softener .
- Reduce the laundry load to 1 kg.



To further improve the water-repellent restoring action, dry the laundry in a tumble dryer by setting the Outdoor drying programme (if available and if the garment care label permits tumble drying).



Do not use fabric softener and make sure that there is no softener residue in the detergent dispenser.

Outdoor clothing, technical, sport fabrics, waterproof and breathable jackets, shell jackets with a removable fleece or inner insulation. The recommended laundry load is 2,5 kg. This programme can also be used as water-repellent restoring cycle, specifically tailored for treating clothes with a hydrophobic coating. To perform the water-repellent restoring cycle, proceed as follows:

- Pour the washing detergent in the compartment .
- Pour a special water-repellent restorer for fabric in the drawer compartment for fabric softener  Manual.
- Reduce the laundry load to 1 kg.



To further improve the water-repellent restoring action, dry the laundry in a tumble dryer by setting the Outdoor drying programme (if available and if the garment care label permits tumble drying).

Hygiene 

White cotton items. This high-performance wash programme combined with steam vapour, removes more than 99,99% of bacteria and viruses<sup>2)</sup> keeping the temperature above 60°C throughout the washing phase; with an additional action on the fibers thanks to a vapour phase, an enhanced rinsing phase ensures a proper removal of detergent and micro-organism residues. This programme ensures also a proper reduction of pollens/allergenic items.

| Programme     | Programme description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Machine Clean | Maintenance cycle with hot water to clean and freshen the drum and to remove residue that may cause odour. Before running this cycle, remove all items from the drum. Pour a cup of chlorine bleach or a washing machine cleaner in the washing phase compartment of the detergent dispenser. DO NOT use both together <sup>3)</sup> . |

**1)** During this cycle the drum rotates slowly to ensure a gentle wash. It can seem that the drum doesn't rotate or doesn't rotate properly, but this is normal for this programme.

**2)** Tested for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa and MS2 Bacteriophage in external test performed by Swisstest Testmaterialien AG in 2021 (Test Report No. 202120117).

**3)** After the drum cleaning, run a further rinse cycle with empty drum and no detergent to remove any residue of bleach.

### Programme temperature, maximum spin speed and maximum load

| Programme                                                                                   | Default temperature<br>Temperature range | Reference spin<br>speed<br>Spin speed range | Maximum load                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|
| MixLoad 69min                                                                               | 30 °C<br>60 °C - 30 °C                   | 1400 rpm<br>1400 rpm - 400 rpm              | 5 kg                                       |
| Eco 40-60                                                                                   | 40 °C <sup>1)</sup>                      | 1400 rpm<br>1400 rpm - 400 rpm              | 10 kg                                      |
| Cottons                                                                                     | 40 °C<br>95 °C - Cold                    | 1400 rpm<br>1400 rpm - 400 rpm              | 10 kg                                      |
| Synthetics                                                                                  | 40 °C<br>60 °C - Cold                    | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400 rpm              | 4 kg                                       |
| Delicates                                                                                   | 30 °C<br>40 °C - Cold                    | 800 rpm<br>1200 rpm - 400 rpm               | 2 kg                                       |
|  Wool       | 40 °C<br>40 °C - Cold                    | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400 rpm              | 1,5 kg                                     |
| 20min 3kg                                                                                   | 30 °C<br>40 °C - 30 °C                   | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400 rpm              | 3 kg                                       |
|  Outdoor  | 30 °C<br>40 °C - Cold                    | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400 rpm              | 2,5 kg <sup>2)</sup><br>1 kg <sup>3)</sup> |
| Hygiene  | 60 °C                                    | 1400 rpm<br>1400 rpm - 400 rpm              | 10 kg                                      |

| Programme     | Default temperature<br>Temperature range | Reference spin<br>speed<br>Spin speed range | Maximum load |
|---------------|------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------|
| Machine Clean | 60 °C                                    | 1200 rpm<br>(1200 - 400)                    | -            |

1) According to Commission Regulation EU 2019/2023, this programme at 40 °C is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle.



For the reached temperature in the laundry, the programme duration and other data, please refer to 'Consumption Values' chapter.  
The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

- 2) Washing programme.
- 3) Washing programme and waterproofing phase.

Options compatibility with programmes

| Programme                                                                                                 | MixLoad 69min | Eco 40-60 | Cottons | Synthetics | Delicates | Wool | 20min 3kg | Outdoor | Hygiene | Machine Clean |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|---------|------------|-----------|------|-----------|---------|---------|---------------|
| AutoDose                                                                                                  |               |           |         |            |           |      |           |         |         |               |
|  AutoDose Detergent       | ■             | ■         | ■       | ■          | ■         |      | ■         | ■       | ■       |               |
|  AutoDose Fabric Softener | ■             | ■         | ■       | ■          | ■         | ■    | ■         |         | ■       |               |
| Others                                                                                                    |               |           |         |            |           |      |           |         |         |               |
| Spin                                                                                                      | ■             | ■         | ■       | ■          | ■         | ■    | ■         | ■       | ■       | ■             |
|                         | ■             | ■         | ■       | ■          | ■         | ■    |           | ■       | ■       |               |
|  dB                     | ■             |           | ■       | ■          | ■         |      |           |         |         |               |
| Intensive 1)                                                                                              |               |           | ■       | ■          |           |      |           |         | ■       |               |
| Prewash                                                                                                   |               |           | ■       | ■          |           |      |           |         | ■       |               |
| Extra Rinse            | ■             |           | ■       | ■          | ■         |      |           | ■       | ■       |               |
| Rinse Only                                                                                                | ■             |           | ■       | ■          | ■         | ■    | ■         | ■       | ■       |               |
| Spin/Drain                                                                                                | ■             |           | ■       | ■          | ■         | ■    | ■         | ■       | ■       |               |

| Programme               | MixLoad 69min | Eco 40-60 | Cottons | Synthetics | Delicates | Wool  | 20min 3kg | Outdoor  | Hygiene  | Machine Clean |
|-------------------------|---------------|-----------|---------|------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Time Save <sup>2)</sup> |               |           | ■       | ■          | ■         |                                                                                        |           |                                                                                           |                                                                                           |               |
| Delay Start             | ■             | ■         | ■       | ■          | ■         | ■                                                                                      | ■         | ■                                                                                         | ■                                                                                         | ■             |

1) This option is not available with temperature lower than 40 °C.

2) If you set the shortest duration, we recommend that you decrease the load size. It is possible to fully load the appliance, however the washing results can be less satisfactory.

### Suitable detergents for washing programmes

| Programme                                                                                   | Universal powder <sup>1)</sup> | Liquid Universal | Liquid for coloureds | Delicates woollens | Special |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------|----------------------|--------------------|---------|
| MixLoad 69min                                                                               | --                             | ▲                | ▲                    | --                 | --      |
| Eco 40-60                                                                                   | ▲                              | ▲                | ▲                    | --                 | --      |
| Cottons                                                                                     | ▲                              | ▲                | ▲                    | --                 | --      |
| Synthetics                                                                                  | ▲                              | ▲                | ▲                    | --                 | --      |
| Delicates                                                                                   | --                             | --               | --                   | ▲                  | ▲       |
| Wool       | --                             | --               | --                   | ▲                  | ▲       |
| 20min 3kg                                                                                   | --                             | ▲                | ▲                    | --                 | --      |
| Outdoor   | --                             | ▲                | ▲                    | --                 | --      |
| Hygiene  | ▲                              | ▲                | --                   | --                 | ▲       |

1) At temperature higher than 60 °C the use of powder detergent is recommended.

-- = Not recommended ▲ = Recommended

## 8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blue



The wool wash cycle of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company for the washing of wool garments labelled as «hand wash» provided that the products are washed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this washing machine.  
M1512

## 9. DAILY USE

### **WARNING!**

Refer to Safety chapters.

### 9.1 Activating the appliance

1. Connect the mains plug to the mains socket.
2. Open the water tap.
3. Press the On/Off button for a few seconds to activate the appliance.

A short tune sounds (if activated). The programme dial is automatically set on the default programme.

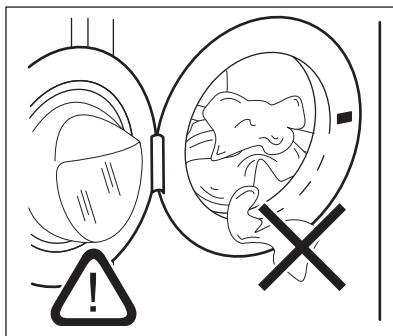
The display shows the programme duration, the maximum load (for a few seconds only), the default temperature, the default spin speed and the indicators of the phases making up the programme.

### 9.2 Loading the laundry

- Open the appliance door.
- Shake the items before you put them in the appliance.
- Put the laundry in the drum, one item at a time.

Make sure not to put too much laundry in the drum.

- Close the door firmly.



### **CAUTION!**

- Make sure that no laundry stays between the seal and the door. There is a risk of water leakage or damage to the laundry.
- Washing heavily oiled, greasy stains or using fragrances perfume could cause damage rubber parts of the appliance.

## 9.3 Setting a programme



If you wish to change the automatic detergent or fabric softener dosage, enter the AutoDose configuration mode before proceeding with any programme setting. The configuration mode may cancel temporary settings. Please refer to "AutoDose configuration mode" paragraph in "The AutoDose Technology (Autodosing)" chapter.

1. Turn the programme dial to select the desired washing programme. The related programme indicator comes on.

The Eco 40-60 is the default proposed programme when the appliance is turned on, the one to which the information of the energy label relates.

The indicator of the Start/Pause button flashes.

The display shows an indicative programme duration, the maximum declared load for the set programme (only for a few seconds), the default temperature, the default spin speed and the washing phase indicators (when available).

2. To change the temperature and/or the spin speed, touch the related buttons.
3. If desired, set one or more options by touching the related buttons. The related indicators come on in the display and the given information changes accordingly.



In case a selection is **not possible** an acoustic signal sounds.

## 9.4 Additional information about daily use

### The ProSense load detection

The appliance detects the load in the first 30 seconds, during detection the indicator flashes. The indicator stop flashing at the end of load detection. **In case of drum overload**, the indicator **MAX** is flashing in the display: It is possible to pause the appliance and remove the exceeding garments. If the laundry amount will not be reduced, the washing programme starts anyway. About 20

minutes after the programme start, the programme duration could be adjusted again depending on the capacity of water absorption of the fabrics. The ProSense System is not available in programmes with short cycles.

### Starting a programme

Touch the Start/Pause button to start the programme. The related indicator stops flashing and stays on. The programme starts, the door is locked. The display shows the indicator .

### Starting a programme with delay start

1. Touch the Delay Start button repeatedly until the display shows the desired delay time.

2. Touch the Start/Pause button. The appliance door locks and starts the countdown of the delay start. When the countdown is completed, the programme starts automatically.

### Interrupting a programme and changing the options.

1. When the programme is running, you can change only some options. Touch the Start/Pause button.
2. Change the options. The given information in the display changes accordingly.
3. Touch the Start/Pause again. The washing programme continues.

### Cancelling a running programme

1. Press the button On/Off button to cancel the programme and to deactivate the appliance
2. Now, you can set a new washing programme. Press again to activate the appliance.

### Opening the door - adding garments

While a programme or the delay start operates, the appliance door is locked.

1. Touch the Start/Pause button
2. Open the appliance door. If necessary, add or remove the items.
3. Close the door and touch the Start/Pause again. The programme or the delay start continues.

### End of the programme

1. The appliance stops automatically. The acoustic signals operate (if they are active).
2. The indicator of the Start/Pause button goes off. The door unlocks and the indicator  goes off.
3. Press the On/Off button to deactivate the appliance. Keep the door and the detergent dispenser slightly ajar to prevent mildew and odours.

### Draining water out after end of cycle

If you have chosen a programme or an option that does not empty out the water of the last rinse you must remember to drain the water to open the door.

1. Touch button Start/Pause.

- If you have set , the appliance drains the water and spins.
- If you have set , the appliance only drains the water.

2. Touch button Spin to decrease the spin speed proposed by the appliance. When the programme is completed and the door locked indicator  goes off, you can open the door.

3. Press the On/Off to deactivate the appliance.

### Stand-by function

The Stand-by function automatically deactivates the appliance to reduce the energy consumption.

## 10. CARE AND CLEANING



### WARNING!

Refer to Safety chapters.

### 10.1 Periodic cleaning schedule

#### Periodic cleaning helps to extend the life of your appliance.

After each cycle, keep the door and the detergent dispenser slightly open to get air circulation and dry the humidity inside the appliance.

If the appliance is not used for a long time: close the water tap and unplug the appliance.

#### Indicative periodic cleaning schedule:

|                                              |                  |
|----------------------------------------------|------------------|
| Descaling                                    | Twice a year     |
| Maintenance wash                             | Once a month     |
| Clean door seal                              | Every two months |
| Clean drum                                   | Every two months |
| Clean detergent dispenser and AutoDose tanks | Twice a year     |
| Clean drain pump filter                      | Twice a year     |
| Clean the inlet hose and the valve filter    | Twice a year     |

### 10.2 Removing foreign objects



Make sure that pockets are empty and all loose elements are tied up before running your cycle.

Remove any foreign objects (such as metal clip, buttons, coins, etc) that you may find in the door seal, the filters and the drum. Refer to "Door seal with double lip trap", "Cleaning the drum", "Cleaning the drain pump" and "Cleaning the inlet hose and the valve filter" paragraphs. Be careful with curtains. Remove the hooks and put the curtains in a washing bag or pillowcase. If necessary, please contact the Authorised Service Centre.

### 10.3 External cleaning

Clean the appliance with mild soap and warm water only. Fully dry all the surfaces.

Do not use a scouring pads or any scratching material.



### CAUTION!

Do not use alcohol, solvents or chemical products.

### **CAUTION!**

Do not clean the metal surfaces with chlorine-based detergent.

## 10.4 Descaling



If the water in your area is hard or medium hard, we recommend that you use a water softener for washing machines.

The water is hard or medium hard when the hardness exceeds 8dH.

Regularly examine the drum to check for limescale.

The regular detergents already contain water softening agents, but we recommend to run a cycle with empty drum and a descaling product occasionally.



Always follow the instructions that you find on the packaging of the product.

## 10.5 Maintenance wash

The repeated and prolonged use of low temperature and short programmes can cause detergent deposits, fluff residues, bacterial growth and biofilm formation inside the drum and the tub. This could generate bad odours and mildew.

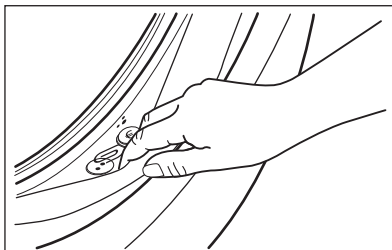
To eliminate these deposits and hygienize the inner part of the appliance, run a maintenance wash at least once a month:

1. Remove all laundry from the drum.
2. Deactivate AutoDose function for detergent and softener.
3. Run a cotton programme with the highest temperature with a small quantity of powder detergent or, if available, run the Machine Clean programme.

## 10.6 Door seal

This appliance is designed with a **self cleaning draining system**, allowing light fluff fibers that fall off the clothes to be drained out with the water. Regularly examine the seal and if necessary clean as described in the

following diagram. Coins, buttons, other small items can be recovered at the end of the cycle.



Clean it when needed, using ammonia cream cleanser agent without scratching the seal surface.



Always obey the instructions that you find on the packaging of the product.

## 10.7 Cleaning the drum

Regularly examine the drum to prevent unwanted deposits.

Rust deposits in the drum may occur due to rusting foreign body in the washing or tap water containing iron

Clean the drum with special products for stainless steel.



Always follow the instructions that you find on the packaging of the product.  
Do not clean the drum with acidic descaling products, scouring products containing chlorine or iron or steel wool.

For a thorough clean:

1. Clean the drum with special products for stainless steel.



Always follow the instructions that you find on the packaging of the product.

2. Remove all laundry from the drum.
3. Deactivate AutoDose function for detergent and softener.
4. Add a manually small quantity of powder detergent or a specific product into the

empty drum, in order to rinse out any left residues.



Occasionally, at the end of a cycle the display may show the icon : this is a recommendation to perform the "drum cleaning". Once the drum cleaning has been performed, the icon disappears.

## 10.8 Cleaning the detergent dispenser and the AutoDose tanks



### CAUTION!

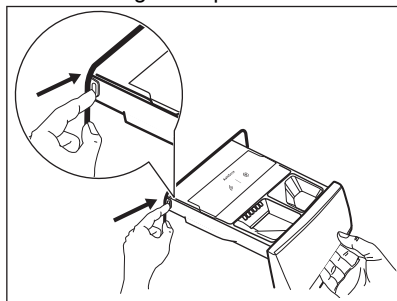
**If you change detergent type as brand, concentration, and thickness, then it is suggested to clean the detergent drawer.**



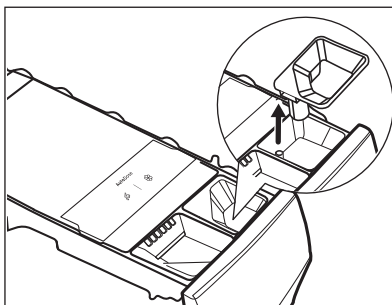
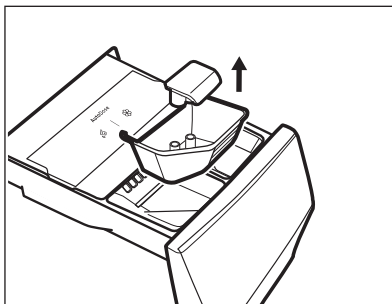
Before cleaning, make sure that the all compartments are empty.

To prevent possible deposits of dried detergent, clotted fabric softener, formation of mould in the detergent dispenser and/or clotted liquid additives in the AutoDose tanks, **every two months carry out the following cleaning procedure how explained in the following diagrams:**

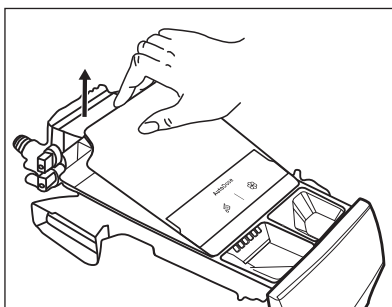
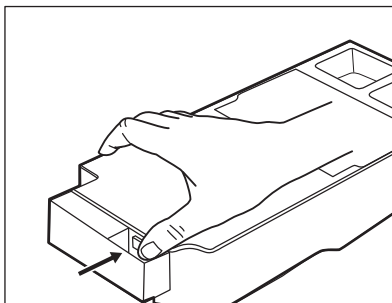
1. Open the detergent dispenser. Press the catch as indicated in the picture and pull the detergent dispenser out.



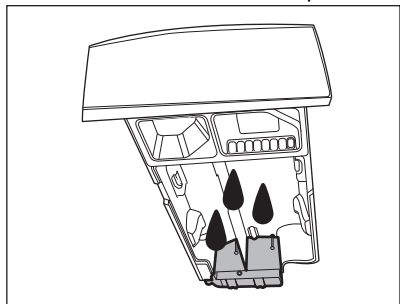
2. Remove the insert for the softener and, if inserted, the container for liquid detergent.



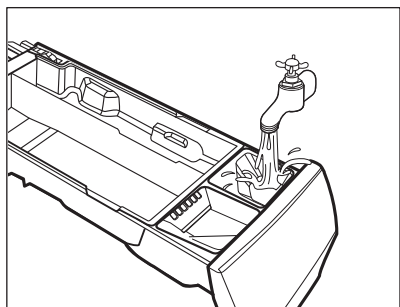
3. Press the catch on the back as indicated in the picture and lift up the top cover to remove it.



4. To remove any detergent residue or if you place a wrong additives in the tanks, empty the drawer in a basin or in suitable containers to collect the liquid.



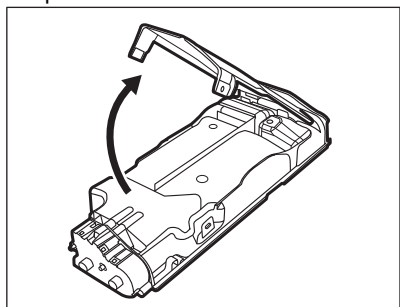
5. Wash the drawer and all inserts under running water or clean it with a damp cloth.



**⚠ CAUTION!**

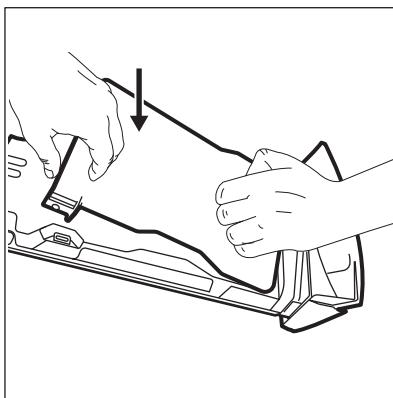
**Do not use sharp or metal brushes and sponges. Do not wash drawer in a dish washer.**

6. Turn the dispenser up side down and open the bottom cover as indicated in the picture.



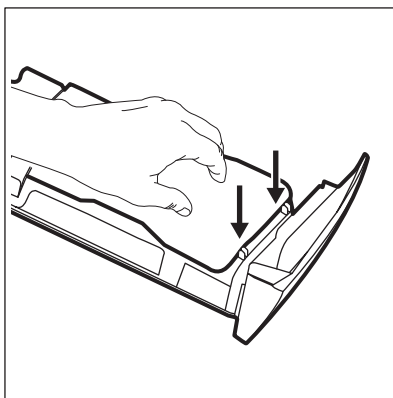
7. Make sure that all detergent residue is removed from the conveyor. Use only soft damp clothes.

8. Put bottom cover back to its position by aligning its holes on drawer hooks as indicated in the picture. Close it till "click" sound.



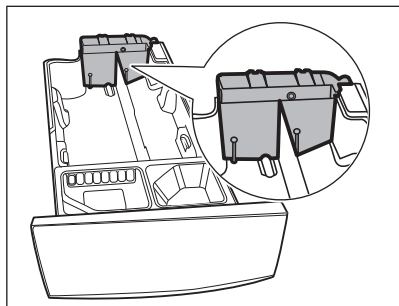
**⚠ CAUTION!**

**Press the bottom cover as indicated in the picture. Make sure that it is closed properly.**



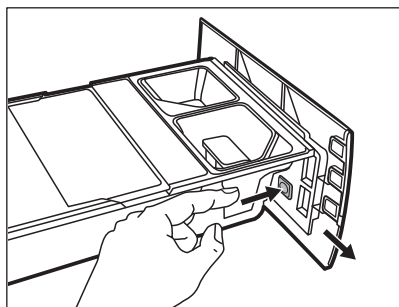
**⚠ WARNING!**

**Do not clean with any sharp and metal brushes or any tools, pumps or sensors allocated on the back of the detergent drawer. If necessary, use only soft damp clothes.**

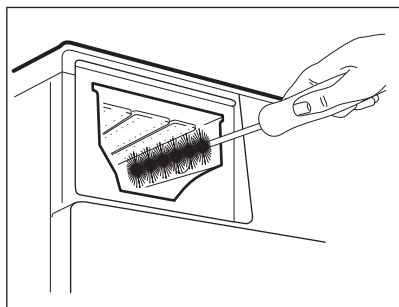


### ⚠ WARNING!

If some residues remain on the back area of tanks, soak detergent drawer in a warm water. Do not use tools to clean it. Before soaking, remove the handle by pressing red button and slide the handle as indicated in the picture.



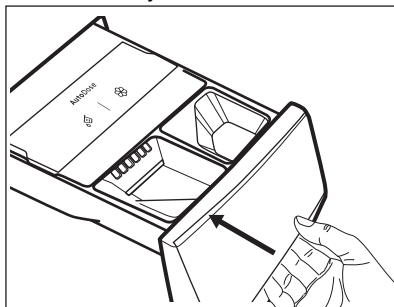
9. Make sure that all detergent residue is removed from the upper and lower part of the recess. Use a small brush to clean the recess.



10. Reassembly the drawer as follows:
  - a. Place the handle if it was disassembled.

- b. Place the bottom cover and press till "click" sound.
- c. Place the top cover on the tanks compartment and press till "click" sound.
- d. Replace components on manual compartment.

11. Insert the detergent dispenser into the guide rails and gently close it till "click" sound. Run the rinsing programme without any clothes in the drum.



To restore the functionality, refill tanks with detergent and softener.

## 10.9 Cleaning the drain pump

### ⚠ WARNING!

Disconnect the mains plug from the mains socket.



Regularly check the drain pump filter and make sure that it is clean.

Clean the drain pump if:

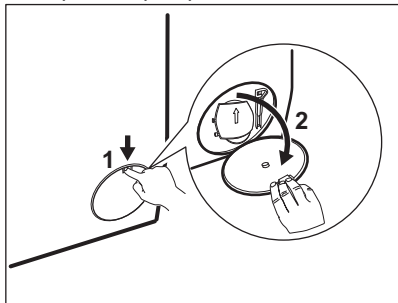
- The appliance does not drain the water.
- The drum does not turn.
- The appliance makes an unusual noise because of the blockage of the drain pump.
- The display shows the alarm code **E2 1**.

**⚠ WARNING!**

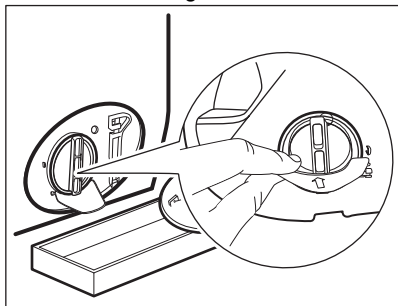
- Do not remove the filter while the appliance operates.
- Do not clean the pump if the water in the appliance is hot. Wait until the water cools down

**Proceed as follows to clean the pump:**

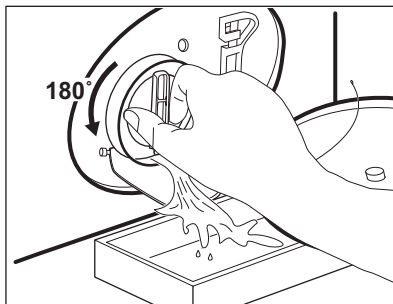
1. Open the pump cover.



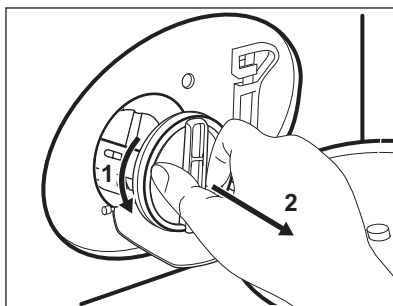
2. Place a suitable bowl below the drain pump access to collect the water that flows out.
3. Open the chute downwards. Always keep a rag nearby to dry up any water spillages when removing the filter.



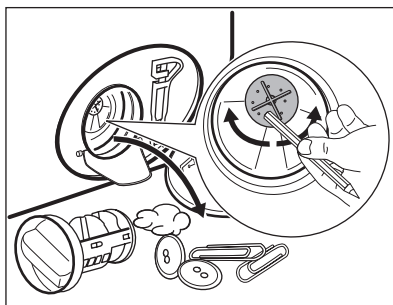
4. Turn the filter 180 degrees in anti-clockwise direction to open it, without removing. Let the water flow out.



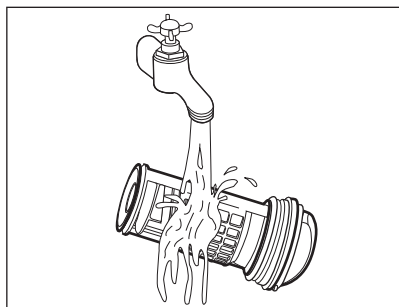
5. When the bowl is full of water, turn the filter back and empty the container.
6. Repeat the steps 4 and 5 until the water stops to flow out.
7. Turn the filter anti-clockwise to remove it.



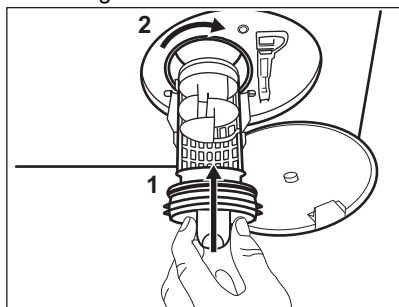
8. If it is necessary, remove fluff and objects from the filter recess.
9. Make sure that the impeller of the pump can rotate. If it does not rotate, contact the Authorised Service Centre.



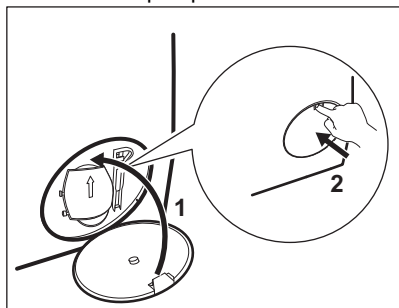
10. Clean the filter under the water tap.



**11.** Put the filter back into the special guides by turning it clockwise. Make sure that you tighten the filter correctly to prevent leakages.



**12.** Close the pump cover.



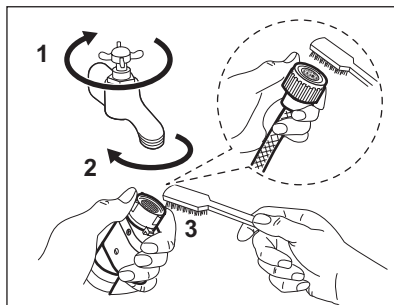
When you drain the water with the emergency drain procedure, you must activate the drain system again:

- a. Put 2 litres of water in the main wash compartment of the detergent dispenser.
- b. Start the programme to drain the water.

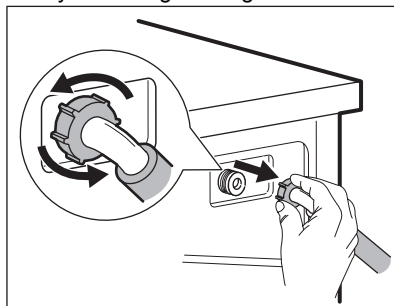
## 10.10 Cleaning the inlet hose and the valve filter

It is recommended to clean both the filters of the inlet hose and valve twice a year to remove any deposit, collected over the time. Proceed as described in following diagrams to clean filters:

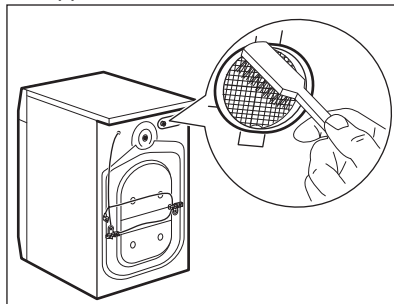
- 1.** Remove the inlet hose from the tap and clean the filter.



- 2.** Remove the inlet hose from the appliance by loosening the ring nut.

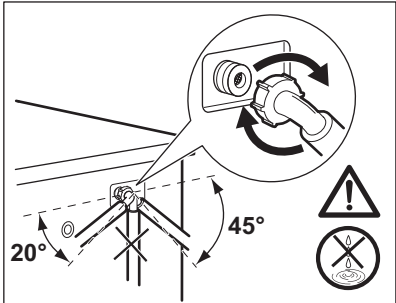


- 3.** Clean the valve filter on the back of the appliance with a toothbrush.



- 4.** When you reconnect the hose to the back of the appliance, turn it left or right (not in

vertical position) depending on the position of your water tap.



10.11 Emergency drain

If the appliance cannot drain the water, carry out the same procedure, described in 'Cleaning the drain pump' paragraph. If necessary, clean the pump.

When you drain the water with the emergency drain procedure, you must activate the drain system again:

- 1. Put 2 litres of water in the main wash compartment of the detergent dispenser.

- 2. Start the programme to drain the water.

10.12 Frost precautions

If the appliance is installed in an area where the temperature can reach the values around 0° C or drop below, remove the remaining water from the inlet hose and the drain pump.

- 1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
- 2. Close the water tap.
- 3. Put the two ends of the inlet hose in a container and let the water flow out of the hose.
- 4. Empty the drain pump. Refer to the emergency drain procedure.
- 5. When the drain pump is empty, install the inlet hose again.

⚠ WARNING!

Make sure that the temperature is higher than 0 °C before you use the appliance again.

The manufacturer is not responsible for damages caused by low temperatures.

11. CONSUMPTION VALUES

11.1 Comment



The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

Values and programme duration may differ depending on different conditions (e.g. room temperature, water temperature and pressure, load size and type of laundry, supply voltage) and also if you change the default setting of a programme.

According to Commission Regulation Eu 2019/2023

| Eco 40-60 programme | kg | kWh   | Litres | hh:mm | %<br>1) | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|---------------------|----|-------|--------|-------|---------|----|-------------------|
| Full load           | 10 | 0.860 | 69.0   | 3:50  | 53.00   | 34 | 1351              |

| Eco 40-60 programme | kg  | kWh   | Litres | hh:mm | %<br>1) | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|---------------------|-----|-------|--------|-------|---------|----|-------------------|
| Half load           | 5   | 0.465 | 55.0   | 2:55  | 53.00   | 27 | 1351              |
| Quarter load        | 2,5 | 0.305 | 40.0   | 2:35  | 54.00   | 25 | 1351              |

1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.

2) Maximum spin speed.

## Common programmes



These values are indicative only.

| Programme                       | kg  | kWh  | Litres | hh:mm | %<br>1) | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|---------------------------------|-----|------|--------|-------|---------|----|-------------------|
| Cottons <sup>3)</sup><br>95°C   | 10  | 2.90 | 85.0   | 4:05  | 52.00   | 85 | 1400              |
| Cottons<br>60°C                 | 10  | 1.80 | 80.0   | 3:40  | 52.00   | 55 | 1400              |
| Cottons <sup>4)</sup><br>20°C   | 10  | 0.40 | 80.0   | 3:15  | 52.00   | 20 | 1400              |
| Synthetics<br>40°C              | 4   | 0.85 | 75.0   | 2:30  | 35.00   | 40 | 1200              |
| Delicates <sup>5)</sup><br>30°C | 2   | 0.35 | 60.0   | 1:25  | 35.00   | 30 | 1200              |
| Wool<br>30°C                    | 1,5 | 0.30 | 70.0   | 1:05  | 30.00   | 30 | 1200              |

1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.

2) Reference indicator of the spin speed.

3) Suitable for washing heavily soiled textiles.

4) Suitable for washing lightly soiled cottons, synthetic and mixed fabrics.

5) It also performs as quick washing cycle for lightly soiled laundry.

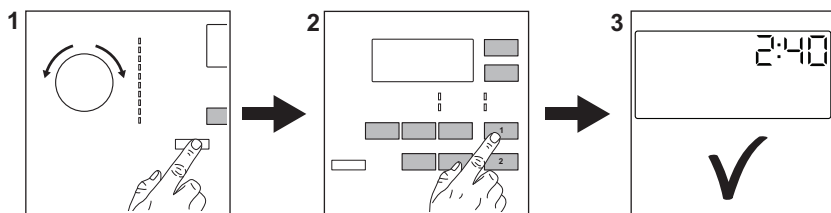
## Power consumption in different modes

| Off (W) | Stand-by (W) | Delay start (W) |
|---------|--------------|-----------------|
| 0.50    | 0.50         | 4.00            |

Time to Off/Standby mode is 15 minutes maximum.

## 12. QUICK GUIDE

### 12.1 Daily use



Connect the mains plug to the mains socket.

Open the water tap.

Load the laundry.

Pour the detergent and other treatment in the proper compartment of the detergent dispenser.

1. Push the **On/Off** button to turn the appliance on. Turn the programme dial to set the desired programme.

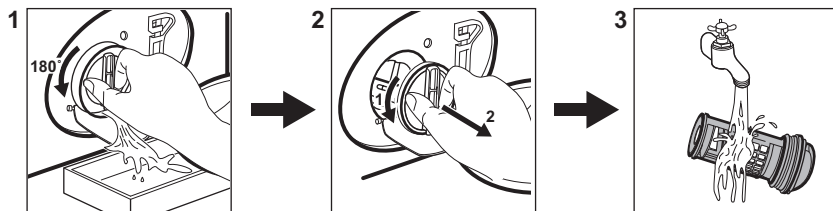
2. Set the desired options (1) by means of the corresponding touch buttons. To start the programme, touch the **Start/Pause** (2) button.

3. The appliance starts.

At the end of the programme, remove the laundry.

Push the **On/Off** button to turn the appliance off.

### 12.2 Cleaning the drain pump filter



Clean the filter regularly and, especially, if the alarm code **E2** appears on the display.

### 12.3 Programmes

| Programmes    | Load  | Product description                                                                            |
|---------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MixLoad 69min | 5 kg  | Cotton and synthetic items. This programme ensures a good washing performance in a short time. |
| Eco 40-60     | 10 kg | White and coloured cottons. Normally soiled garments.                                          |

| Programmes                                                                                       | Load                                       | Product description                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Cottons</b>                                                                                   | 10 kg                                      | White cotton and coloured cotton.                                                                                                                 |
| <b>Synthetics</b>                                                                                | 4 kg                                       | Synthetic items or mixed fabric items.                                                                                                            |
| <b>Delicates</b>                                                                                 | 2 kg                                       | Delicate fabrics such as acrylics, viscose, polyester items.                                                                                      |
| <b>Wool</b>     | 1,5 kg                                     | Machine washable wool, hand washable wool and delicates.                                                                                          |
| <b>20min 3kg</b>                                                                                 | 3 kg                                       | Cotton and synthetic lightly soiled items or once worn items.                                                                                     |
| <b>Outdoor</b>  | 2,5 kg <sup>1)</sup><br>1 kg <sup>2)</sup> | Modern outdoor sporting garments.                                                                                                                 |
| <b>Hygiene</b>  | 10 kg                                      | White cotton items. This program removes more than 99,99% of bacteria and viruses <sup>3)</sup> . It also ensure a proper reduction of allergens. |
| <b>Machine Clean</b>                                                                             | -                                          | Maintenance cycle for drum cleaning.                                                                                                              |

1) Washing programme.

2) Washing programme and waterproofing phase.

3) Tested for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa and MS2 Bacteriophage in external test performed by Swissatest Testmaterialien AG in 2021 (Test Report No. 202120117).

## 12.4 Detergent type and quantity.

- Use only detergents and other treatments specially made for washing machines. First, follow these generic rules:
  - powder detergents (also tablets and single-dose detergents) for all types of fabric, excluding delicate. Prefer powder detergents containing bleach for whites and laundry sanitization,
  - liquid detergents (also single-dose detergents), preferably for low temperature wash programmes (60 °C max) for all types of fabric, or special ones for woollens only.
- Do not mix different types of detergents.
- Use less detergent if:
  - you are washing a small load,
  - the laundry is lightly soiled,

– there is large amounts of foam during washing.

- When using detergent tabs or pods, always put them inside the drum, not in the detergent dispenser and follow the manufacturer's recommendations.

### Insufficient detergent may cause:

- unsatisfactory washing results,
- the wash load to turn grey,
- greasy clothes,
- mould in the appliance.

### Excessive detergent may cause:

- sudsing,
- reduced washing effect,
- inadequate rinsing,
- a greater impact for the environment.

## 13. ALARM CODES AND POSSIBLE FAILURES

The appliance does not start or it stops during operation. First try to find a solution to the problem (refer to the tables).



### WARNING!

Deactivate the appliance before carrying out any check.

| Problem                                                                                                                                        | Possible solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E10</b><br><b>E11</b><br>The appliance does not fill with water properly.                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the water tap is open.</li> <li>• Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority.</li> <li>• Make sure that the water tap is not clogged.</li> <li>• Make sure that the inlet hose has no kinks, damages or bends.</li> <li>• Make sure that the connection of the water inlet hose is correct.</li> <li>• Make sure that the filter of the inlet hose and the filter of the valve are not clogged. Refer to 'Care and cleaning'.</li> </ul> |
| <b>E20</b><br><b>E21</b><br>The appliance does not drain the water.                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the sink spigot is not clogged.</li> <li>• Make sure that the drain hose has no kinks or bends.</li> <li>• Make sure that the drain filter is not clogged. Clean the filter, if necessary. Refer to "Care and cleaning".</li> <li>• Make sure that the connection of the drain hose is correct.</li> <li>• Set the drain programme if you set a programme without drain phase.</li> <li>• Set the drain programme if you set an option which ends with water in the tub.</li> </ul>                                    |
| <b>E40</b><br><b>E41</b><br>The appliance door is open or not closed correctly.                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the door is properly closed.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>E91</b><br>Internal fail. No communication between electronic elements of the appliance.                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The programme was not finished properly or the appliance stopped too early. Switch the appliance off and on again.</li> <li>• If the alarm code appears again, contact the Authorised Service Centre.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>E40</b><br>The mains supply is unstable.                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wait until mains supply is stable.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>EH1</b> : Frequency of power supply is out of range.<br><b>EH2</b> : Supply voltage is too high.<br><b>EH3</b> : Supply voltage is too low. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>EFO</b><br><b>EF3</b><br>The anti-flood device is on.                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disconnect the appliance and close the water tap. Contact the Authorised Service Centre.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| If the problem persists, contact the Authorised Service Centre. The necessary data for the service centre are on the rating plate              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

---

\*Some alarm codes may not occur. Subject to change without notice.

---

## 14. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

# AEG toivottaa sinut tervetulleeksi! Kiitos, että olet valinnut tämän laitteen.



Vähennämme paperin käyttöä suojellaksemme ympäristöä. Täydelliset ohjekirjat ovat saatavilla verkossa. Täydellinen ohjekirja on saatavilla osoitteessa [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Voit tarkastella käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmäärittäsohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita osoitteessa [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Osta lisävarusteita, tarvikkeita ja alkuperäisiä varaosia laitteeseesi osoitteessa [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Oikeus muutoksiin pidätetään.

## SISÄLTÖ

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| 1. TURVALLISUUSTIEDOT.....                            | 87  |
| 2. TURVALLISUUSOHJEET.....                            | 89  |
| 3. TEKNISET TIEDOT .....                              | 91  |
| 4. TUOTTEEN KUVAUS .....                              | 92  |
| 5. ASENNUS .....                                      | 93  |
| 6. KÄYTTÖPANEELI .....                                | 97  |
| 7. AUTODOSE-TEKNIikka (AUTOMAATTINEN ANNOSTELU).....  | 102 |
| 8. OHJELMAT .....                                     | 109 |
| 9. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ .....                          | 114 |
| 10. HUOLTO JA PUHDISTUS .....                         | 116 |
| 11. KULUTUSARVOT .....                                | 123 |
| 12. PIKAOHJE .....                                    | 125 |
| 13. HÄLYTYSKOODIT JA MAHDOLLISET TOIMINTAHÄIRIÖT..... | 127 |
| 14. YMPÄRISTÖNSUOJELU.....                            | 128 |

## 1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT



Lue tämän laitteen mukana toimitetut ohjeet huolella ennen laitteen asennuksen ja käytön aloittamista.

Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä.

Säilytä ohjeita aina varmassa ja helposti tavoitettavassa paikassa tulevia käyttökertoja varten.

### 1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai

puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.

- Tuote on pidettävä 3–8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapsia on valvottava, etteivät he ryhdy leikkimään laitteella.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Jos laitteessa on lapsilukko, sitä on käytettävä.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

## **1.2 Yleinen turvallisuus**

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitaloustyyppisen, konepesuun sopivan pyykin pesemiseen.
- Tämä laite on suunniteltu yhden kotitalouden kotitalouskäyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Laitteen enimmäispyykkikuorma on 10 kg. Ohjelmien enimmäistäyttömäärää ei saa ylittää (ks. kappale “Ohjelmat”).
- Tulovesipisteestä tulevan veden paineen tulee olla poistotien liittimessä välillä 0,5 bar (0,05 MPa) ja 10 bar (1,0 MPa).

- Pohjan tuuletusaukot eivät saa olla maton tai muun lattiapäällysteen peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoliitintään käyttämällä tuotteen mukana toimitettuja tai muita valtuutetun huoltopalvelun toimittamia uusia letkusarjoja.
- Vanhaa letkustoa ei saa käyttää.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö, jotta vältytään sähkövaaroilta.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.
- Älä käytä korkeapainevesisuihkuja ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sieniä, liuotteita tai metalliesineitä.
- Jos kuivausrumpu asennetaan pesukoneen päälle, käytä oikeaa AEG:n hyväksymää torniasennussarjaa (katso lisätietoa luvusta "Lisävarusteet - Torniasennussarja").

## 2. TURVALLISUUSOHJEET

### 2.1 Asennus



Asennuksessa on noudatettava asiaankuuluvia paikallisia määräyksiä.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit, mukaan lukien kumiholkki välilevyllä.
- Säilytä kuljetuspultit varmassa paikassa. Jos laitetta halutaan siirtää tulevaisuudessa, kuljetuspultit tulee asentaa takaisin rummun lukitsemiseksi ja sisäisten vaurioiden välttämiseksi.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.

- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä asenna tai käytä laitetta tilassa, jossa se voi altistua alle 0 °C lämpötilalle tai sääolosuhteille.
- Varmista, että laitteen asennuspaikan lattia on tasainen, vakaa, lämmönkestävä ja puhdas.
- Varmista riittävä ilmankierto laitteen ja lattian välissä.
- Kun laite on asetettu lopulliseen asennuspaikkaan, tarkista, että se on oikein tasapainossa vesivaakaa käyttäen. Säädä tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan lattiaviemärin päälle.
- Laite tulee suojata vesiroiskeilta ja liialliselta kosteudelta.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa laitteen luukku ei voida avata kokonaan.
- Älä aseta suljettua astiaa laitteen alapuolelle mahdollisten vesivuotojen

varalta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkistaaksesi, mitä lisävarusteita voidaan käyttää.

## 2.2 Sähkökytkentä



### **VAROITUS!**

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- **VAROITUS:** Tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liitettäväksi rakennuksen maadoitusliitintään.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä koske virtajohtoon tai pistokkeeseen märillä käsillä.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

## 2.3 Vesiliitântä

- Tuloveden lämpötila ei saa ylittää 25 °C.
- Älä vaurioita vesiletkuja.
- Ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden virrata, kunnes se on puhdasta ja kirkasta.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole näkyviä merkkejä vesivuodoista.
- Älä käytä jatkoletkua, jos vedenottoletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtoa varten.
- Laitteen pakkauksesta ottamisen yhteydessä tyhjennysletkusta saattaa tulla vettä. Tämä johtuu tehtaalla vedellä suoritetuista laitetesteistä.
- Voit pidentää tyhjennysletkua siten, että letkun pituus on enintään 400 cm. Ole yhteydessä valtuutettuun

huoltokeskukseen muunlaisen tyhjennysletkun ja jatkeen suhteen.

- Varmista, että vesihana on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

## 2.4 Valitse



### **VAROITUS!**

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja, sähköiskuja, tulipaloja, palovammoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Noudata pesuainepakkaukseen merkittyjä turvallisuusohjeita.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä pese tekstiilejä, joissa on runsaasti öljyä, rasvaa tai muita rasvaisia aineita. Se voi vahingoittaa laitteen kumiosia. Esipese tällaiset tekstiilit käsin ennen niiden pesemistä koneessa.
- Älä käytä pyykituoksua, jotta laitteen muovi- ja kumiosat eivät vaurioituisi.
- Älä koske luukun lasiin pesuohjelman ollessa käynnissä. Lasi voi olla kuuma.
- Varmista, että kaikki metalliosat on poistettu pyykistä.

## 2.5 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomioithan, että itse suoritettut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori ja moottorin harjat, moottorin ja rummun välinen voimansiirto, pumpput, iskunvaimentimet ja jouset, pesurumpu, rummun ristikko ja vastaavat kuulalaakerit, lämmittimet ja lämpövastukset, mukaan lukien lämpöpumpput, putket ja vastaavat laitteistot, kuten letkut, venttiilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmät, piirilevyt, elektroniset näytöt, painekytkimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot,

nollausohjelmisto mukaan lukien, luukku, luukun saranat ja tiivisteet, muut tiivisteet, luukun lukitus, muoviset lisäosat (esim. pesuainelokerot). Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.

- Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lamputa sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestäämään kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

## 2.6 Hävittäminen



### VAROITUS!

Loukkaantumisen tai tukehtumisen vaara.

- Irrota laite sähköverkosta ja vedenjakelusta.
- Leikkaa virtajohto poikki aivan laitteen sivulta ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni rummun sisälle.
- Hävitä laite paikallisten kotitalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevien määräyksien mukaisesti.

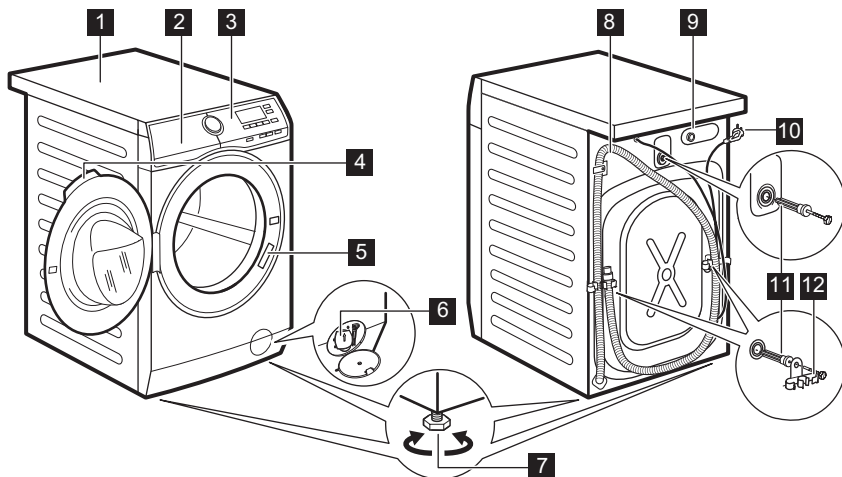
## 3. TEKNISET TIEDOT

|                                                                                                                                                                                             |                                               |                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------|
| Mitat                                                                                                                                                                                       | Leveys/korkeus/kokonaissyvyys                 | 59,7 cm /84,7 cm /66,0 cm              |
| Sähkökytkentä                                                                                                                                                                               | Jännite<br>Kokonaisvirta<br>Sulake<br>Taajuus | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz       |
| Suojaustaso kiinteiden hiukkasten ja kosteuden sisääntulon estämisessä, jonka suojapeite varmistaa, lukuun ottamatta niitä kohtia, joissa pienjännitelaitteilla ei ole mitään kosteussuojaa |                                               | IPX4                                   |
| Vedenpaine                                                                                                                                                                                  | Vähimmäistaso<br>Enimmäistaso                 | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>10 bar (1,0 MPa) |
| Vedensyöttö <sup>1)</sup>                                                                                                                                                                   |                                               | Kylmä vesi                             |
| Enimmäiskuorma                                                                                                                                                                              | Cotton (Puuvilla)                             | 10 kg                                  |

<sup>1)</sup> Liitä vedenottoletkut hanaan, jossa on 3/4" kierteytys.

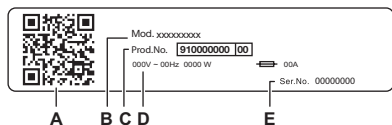
## 4. TUOTTEEN KUVAUS

### 4.1 Laitteen yleiskuvaus



- 1 Kansilevy
- 2 Pesuainelokerikko AutoDose-säiliöillä ja manuaalisilla lokeroilla
- 3 Käyttöpaneeli
- 4 Luukun kahva
- 5 Arvokilpi
- 6 Tyhjennyspumun sihti

- 7 Säätojalat laitteen tasapainotukseen
- 8 Tyhjennysletku
- 9 Vedenottoletkun liitäntä
- 10 Virtajohto
- 11 Kuljetuspultit
- 12 Letkutuki



#### Arvokilven merkinnät:

- A. QR-koodi
- B. Mallin nimi
- C. Tuotenumero
- D. Sähköluokitukset
- E. Sarjanumero

Skannaa laitteen **QR-koodi** rekisteröidäksesi tuotteesi ja saataksesi siitä kaiken irti.

- Voit tarkastella laitteen tietoja, asiakirjoja ja artikkeleita parhaiden ominaisuuksien käytöstä (käyttöopas on saatavilla myös osoitteesta [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Voit lukea käyttö-, vianmääritys-, huolto- ja korjausohjeita (saatavilla myös osoitteessa [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
- Voit ostaa laitteeseesi lisävarusteita, kulutustarvikkeita ja alkuperäisiä vaihto-osia (saatavilla myös osoitteessa [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

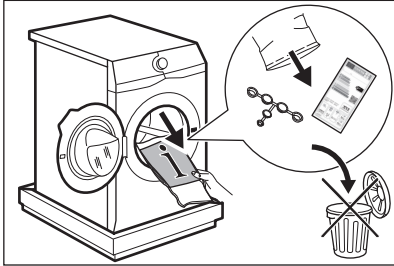
## 5. ASENNUS

### **VAROITUS!**

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

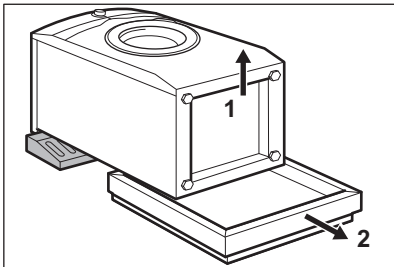
### 5.1 Pakkauksesta poistaminen

1. Avaa luukku. Tyhjennä rumpu.



Laitteen mukana toimitettavat lisävarusteet voivat vaihdella mallista riippuen.

2. Aseta pakkauselementti lattialle laitteen taakse ja aseta se varoen alas sen takaosan varaan. Poista suoja pohjalta.

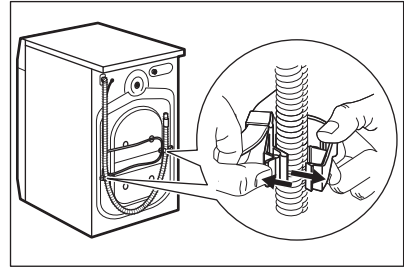


### **HUOMIO!**

Älä aseta pesukonetta sen etuosan varaan.

3. Aseta laite takaisin pystyasentoon. Irrota virtajohto ja tyhjennysletku

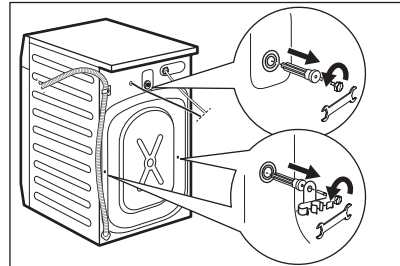
letkunpidikkeestä.



### **VAROITUS!**

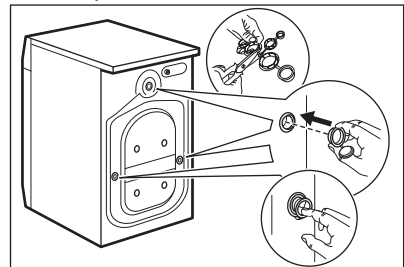
Tyhjennysletkusta saattaa tulla vettä. Tämä johtuu siitä, että pesukone on testattu tehtaalla.

4. Irrota kolme pulttia koneen mukana toimitetulla ruuviavaimella. Vedä muoviset välikappaleet ulos.



**Pakkausmateriaalit ja kuljetustuet kannattaa säilyttää mahdollisia tulevia laitteen kuljetuksia varten.**

5. Aseta ohjekirjapussissa olevat muovitulpat reikiin.



## 5.2 Sijoitus ja vaakatasoon asettaminen

1. Asenna laite tasaiselle kovalle lattialle.



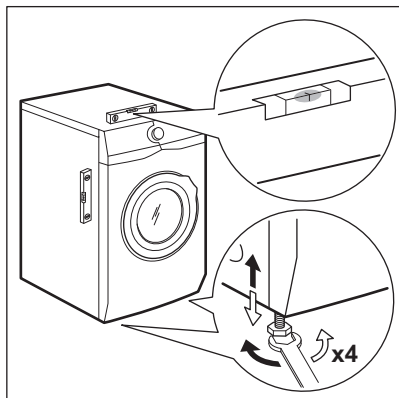
Varmista, etteivät matot pysäytä ilmankiertoa laitteen alapuolella. Varmista, ettei laite ole kosketuksissa seinään tai muihin laitteisiin.

2. Löysää tai kiristä säädettäviä jalkoja vaakatason asennon saavuttamiseksi.



### VAROITUS!

Älä käytä pahvia, puuta tai vastaavia materiaaleja laitteen jalkojen alla vaakatasoon säätämiseksi.



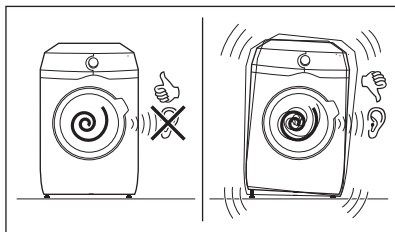
Laite on asennettava vakaaksi ja vaakatasoon.



Laitteen tason oikea säätö estää laitteen värinän, melun ja liikkeen käytön aikana.

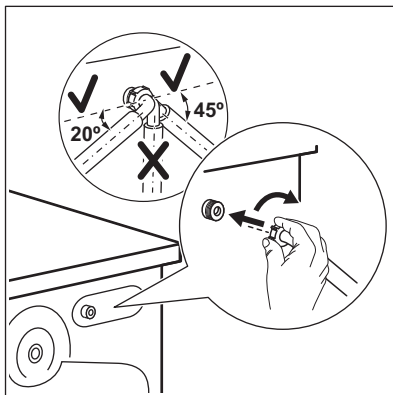


Käytä luvussa "Lisävarusteet" kuvattuja lisävarusteita, kun laite asennetaan jalustalle tai jos kuivausrumpu asennetaan pesukoneen päälle. Lue laitteen ja lisävarusteen mukana toimitetut ohjeet tarkasti.



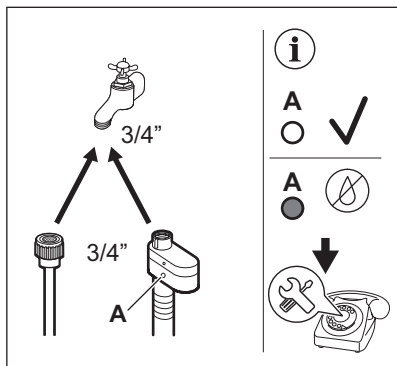
## 5.3 Tuloletku

1. Liitä tuloletku laitteen takaosaan tarvittaessa. Yleensä se asennetaan jo tehtaalla.



2. Suuntaa se vasemmalle tai oikealle hanan sijainnista riippuen. Varmista, ettei vedenottoletku ole pystyasennossa.
3. Löysää tarvittaessa rengasmutteria letkun asettamiseksi oikeaan asentoon.
4. Liitä veden tuloletku kylmävesihanaan, jossa on 3/4" kierre.

Joissakin malleissa voi olla veden tuloletku, jossa on vedenrajoitin. Se estää luonnollisesta ikääntymisestä johtuvan letkun vuotamisen. Ikkunassa oleva sektori osoittaa tämän vian A. Jos vika esiintyy, sulje vesihana ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen letkun vaihtoa varten.



### ⚠ VAROITUS!

Tuloveden lämpötila ei saa ylittää 25 °C.

### ⚠ HUOMIO!

Varmista, ettei liitännöissä ole vesivuotoja.



Älä käytä jatkoletkua, jos tuloletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä huoltokeskukseen saadaksesi tietoa tuloletkun vaihtamisesta.

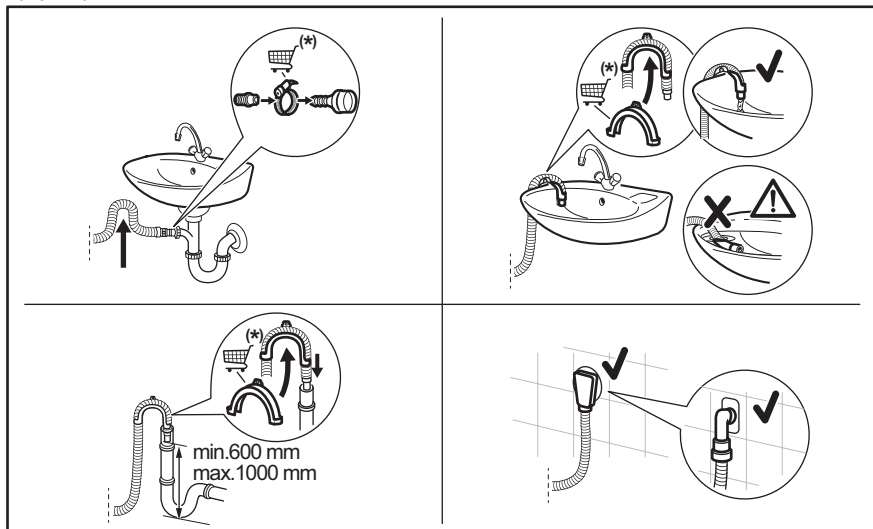
## 5.4 Vedenpoisto

Tyhjennysletkun tulee olla vähintään 60 cm ja korkeintaan 100 cm lattiasta.



Voit pidentää tyhjennysletkua enintään 400 cm pituiseksi. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen muunlaisen tyhjennysletkun ja jatkeen ostamiseksi.

Tyhjennysletku voidaan liittää eri tavoin:



(\*) Voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

- Liitä tyhjennysletku viemäriin ja kiristä se kiinnittimellä.

- Aseta letku suoraan huoneen seinään rakennettuun viemäriputkeen ja kiristä se kiristimellä.

- Ilman muovista letkuohjainta lavuaarin hanaan - aseta tyhjennysletku hanaan ja kiristä se puristimella.
- Tuuletusaukolla varustettuun pystyputkeen – aseta tyhjennysletku suoraan tyhjennysputkeen.
- Tyhjennysletku voidaan taivuttaa U-muotoon ja asettaa muovisen letkunpidikkeen ympärille. Pesualtaan reunaan – kiinnitä pidike vesihanaan tai seinään.



Varmista, että tyhjennysletku on asennettu niin, että jäljelle jäävät hiukkaset eivät pääse altaasta laitteeseen.



Varmista, ettei muoviohjain voi liikkua laitteen tyhjennyksen aikana ja ettei tyhjennysletkun päätä ole upotettu veteen. Likaista vettä voi palata laitteeseen. Osta varusteita valtuutetulta jälleenmyyjältä.



Tyhjennysletkun päässä on aina oltava ilmarako, toisin sanoen tyhjennysputken sisähalkaisijan (vähintään 38 mm - vähintään 1,5") on oltava suurempi kuin letkun ulkohalkaisija.

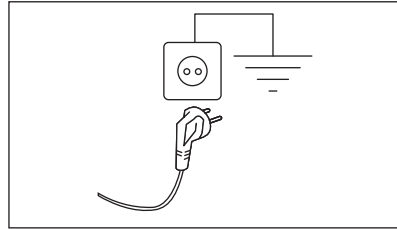
## 5.5 Sähkökytkentä

Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi.

Vaaditut sähköarvot on merkitty arvokilpeen sekä esitetty ”Tekniset tiedot” -luvussa. Varmista, että ne ovat yhteensopivia käytetyn verkkovirtalähteen kanssa.

Tarkista, että kotitaloudessa tapahtuva sähköasennus kestää vaaditun enimmäiskuorman, ottaen huomioon myös kaikki muut mahdollisesti käytössä olevat laitteet.

**Laite tulee kytkeä maadoitettuun pistorasiaan.**



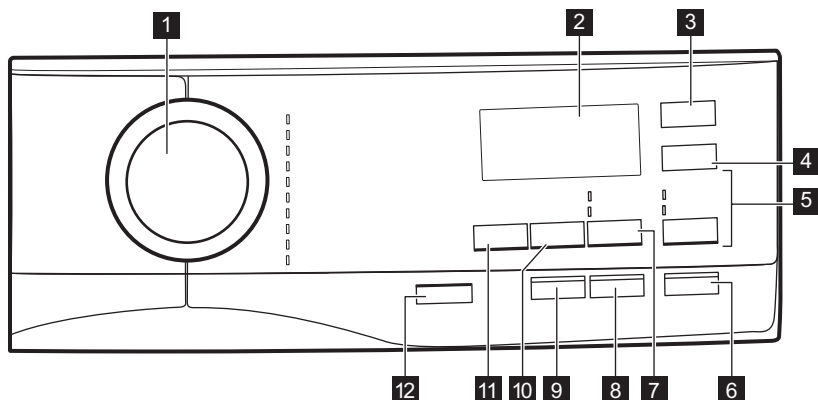
Kun laite on asennettu paikalleen, virtajohton on oltava helppopääsyisessä paikassa.

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen sähkötöiden suorittamiseksi asennuksen yhteydessä.

Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista tai loukkaantumisista, jotka johtuvat turvatoimien noudattamatta jättämisestä.

## 6. KÄYTTÖPANEELI

### 6.1 Käyttöpaneelin kuvaus



Lisätoimintoja ei voi valita kaikissa pesuohjelmissa. Tarkista lisätoimintojen ja pesuohjelmien yhteensopivuus "AutoDose ja lisätoimintojen yhteensopivuus ohjelmien kanssa" kappale "Ohjelmat"-luvussa. Lisätoiminto voi sulkea pois toisen lisätoiminnon, jolloin laite ei anna sinun asettaa yhteensopimattomia lisätoimintoja yhdessä. Varmista, että näyttö ja kosketuspainikkeet ovat aina puhtaat ja kuivat.

|          |                                                                                                                                           |                                                                                                                                                |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>Ohjelmavalitsin</b>                                                                                                                    | Pesuohjelman valitseminen. Katso lisätietoa "Ohjelmat"-luvusta.                                                                                |
| <b>2</b> | <b>Näyttö</b>                                                                                                                             | Antaa lisätietoa ohjelman asettamiseen. Katso lisätietoa kappaleesta "Näyttö".                                                                 |
| <b>3</b> |  <b>AutoDose Nestemäinen pesuaine -kosketuspainike</b> | Pesuaineen automaattisen annostelun kytkeminen päälle ja pois päältä. Katso lisätietoa luvusta "AutoDose-tekniikka (automaattinen annostelu)". |
| <b>4</b> |  <b>AutoDose Huuhteluaine-kosketuspainike</b>          | Pesuaineen automaattisen annostelun kytkeminen päälle ja pois päältä. Katso lisätietoa luvusta "AutoDose-tekniikka (automaattinen annostelu)". |

Kytke toinen seuraavista lisätoiminnoista toimintaan painamalla tätä painiketta toistuvasti:

- **Rinse Only**  
Laite suorittaa ainoastaan valitun pesuohjelman huuhteluvaiheen, linkoamisvaiheen ja tyhjennysvaiheet.
- **Spin/Drain**  
Laite suorittaa vain loppulinkousvaiheen tai vain valitun ohjelman tyhjennysvaiheen.

Jos valitset Ei linkousta — — — -lisätoiminnon Spin-painikkeella, vain tyhjennysohjelma voidaan määrittää.

Vastaava merkkivalo syttyy kosketuspainikkeen yläpuolella.

5

#### Option painike

6

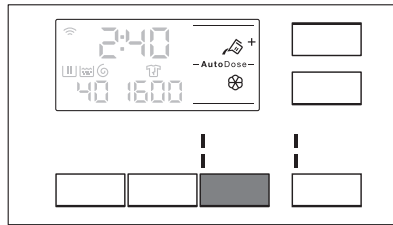
#### Start/Pause painike

Käynnistä, keskeytä laite tai käynnissä oleva ohjelma tätä painiketta koskettamalla.

Paina tätä painiketta toistuvasti aktivoitaksesi jommankumman lisätoiminnon tai moilemmat. Asianomainen merkkivalo syttyy.

- **Intensive**

Kun tämä lisätoiminto asetetaan, merkkivalo  syttyy pesuaineen symbolin lähelle ja laite annostelee pesuainetta automaattisesti lisää, kun automaattinen pesuainesäiliö otetaan käyttöön.



Jos automaattinen pesuainesäiliö on pois päältä, tämä lisätoiminto voidaan suorittaa perinteisen pesukoneen tapaan lisäämällä pesu- tai lisääinetta manuaaliseen lokeriin.

7

#### Intensive/Prewash painike



Jos pesuainesäiliön painiketta painetaan Intensive-lisätoiminnon ollessa päällä, AutoDose -toiminto kytkeytyy pois päältä, mutta Intensive-lisätoiminto on edelleen päällä manuaalisessa tilassa.

- **Prewash**

Käytä tätä lisätoimintoa lisätäksesi esipesuvaiheen 30 °C:ssa ennen pesuvaihetta. Tämän lisätoiminnon käyttöä suositellaan, kun pyykki on erittäin likaista (erityisesti jos siinä on hiekkaa, pölyä, mutaa tai muita kiinteitä hiukkasia).



Kun esipesuvaihe valitaan ja AutoDose on päällä, laite annostelee pesuaineen automaattisesti. Kun AutoDose on pois päältä, lisää pesuaine/huuhteluaine rummun sisällä olevaan pesupalloon.

Lisätoiminnot voivat pidentää ohjelman kestoa.

|    |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8  | Delay Start painike | <p>Kytke toinen lisätoiminnoista tai molemmat lisätoiminnot päälle painamalla tätä painiketta toistuvasti. Vastaava merkkivalo näkyy näytöllä.</p> <p>Tällä lisätoiminnoilla voit ohjelmoida ohjelman käynnistymään sinulle sopivana ajankohdaksi.</p> <p>Aseta haluamasi ajastus koskettamalla painiketta toistuvasti. Aika kasvaa 30 minuutin portain 90 minuuttiin saakka ja 2 tunnista 20 tuntiin.</p> <p>Kun olet koskettanut Start/Pause -painiketta, merkkivalo  ja valittu viiveaika näkyvät näytössä, ja laite aloittaa ajanlaskennan.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 9  | Time Save painike   | <p>Tällä lisätoiminnoilla voit vähentää ohjelman kestoa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Päivittäinen</b><br/>Jos pyykit ovat normaali- tai vähän likaisia, pesuohjelman lyhentäminen voi olla kannattavaa. Kosketa tätä painiketta <b>kerran</b> keston lyhentämiseksi.</li> <li>• <b>Superpika</b><br/>Jos pyykkiä on vähemmän, kosketa tätä painiketta <b>kaksi kertaa</b> asettaaksesi ekstrapikaohjelman.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 10 | Spin painike        | <p>Kun ohjelma asetetaan, laite valitsee automaattisesti ohjelman maksimilinkousnopeuden.</p> <p>Kosketa tätä painiketta toistuvasti</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Hidastaaksesi linkousnopeutta.</b><br/>Näytössä näkyy vain asetetun ohjelman tarjoamat linkousnopeudet.</li> <li>•  <b>Aktivoi Rypistymisen esto -lisätoiminto.</b><br/>Viimeistä huuhteluvettä ei tyhjennetä koneesta, jotta estettäisiin pyykin rypistyminen. Pesuohjelma päättyy jättäen veden koneeseen, ja loppulinkousta ei suoriteta.</li> </ul> <p>Näytössä näkyy lukitun luukun merkkivalo . Rumpu pyörii tasaisesti ryppyjen vähentämiseksi. Sinun täytyy ensin tyhjentää vesi, jotta voisit avata luukun.</p> <p>Kosketa painiketta: Start/Pause , jolloin laite suorittaa linkousvaiheen ja tyhjentää koneesta veden.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>dB Kytke Extra Silent -lisätoiminto.</b><br/>Kaikki linkousvaiheet (väli- ja loppulinkous) ohitetaan, ohjelma päättyy ja vesi jää rumpuun. Tämä auttaa vähentämään ryppyä. Koska ohjelman äänitaso on erittäin alhainen, sitä voidaan käyttää öisin hyödyntäen edullisempaa yösähköä. Joissakin ohjelmissa huuhteluissa käytetään enemmän vettä. Näytössä näkyy lukitun luukun merkkivalo . Rumpu pyörii tasaisesti ryppyjen vähentämiseksi. Sinun täytyy ensin tyhjentää vesi, jotta voisit avata luukun.</li> </ul> <p>Kosketa painiketta Start/Pause painiketta : laite suorittaa vain tyhjennysvaiheen.</p> <div data-bbox="308 1109 996 1189">  <p>Laite tyhjentää veden automaattisesti noin 18 tunnin kuluttua.</p> </div> |
| 11 | Temp. painike       | <p>Kun valitset pesuohjelman, laite ehdottaa automaattisesti oletuslämpötilaa.</p> <p>Kosketa tätä painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi lämpötila tulee näkyviin näyttöön.</p> <p>Kun näytössä näkyy merkkivalo  ja —, laite ei lämmitä vettä.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                              | <p>Laite voidaan kytkeä päälle tai pois päältä painamalla tätä painiketta muutaman sekunnin ajan. Kaksi erilaista äänimerkkiä kuuluu, kun laite kytetään päälle tai pois päältä. Koska Valmiustila-toiminto kytkee laitteen joissakin tapauksissa automaattisesti pois päältä energiankulutuksen vähentämiseksi, laitteen kytkeminen uudelleen päälle voi olla tarpeen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <div>12</div> <div>On/Off -painike</div>                                                                                     | <div>  <p>Katso lisätietoa kohdasta "Valmiustila-lisätoiminto" luvusta "Päivittäinen käyttö".</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <div>  <div>Pysyvä Lisähuuhtelu</div> </div> | <p>Tällä lisätoiminnolla voit asettaa lisähuuhtelun pysyvästi.</p> <p>Kytke tämä lisätoiminto <b>päälle/pois päältä</b> koskettamalla painiketta Option ja vastaava merkkivalo  <b>syttyy/sammutuu</b> huuhteluvaiheen symbolin yläpuolella. Tämä lisätoiminto lisää kaksi huuhtelua.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <div>  <div>Lapsilukko</div> </div>          | <p>Tällä lisätoiminnolla voit estää lapsia leikkimästä käyttöpaneelilla.</p> <p>Kytke tämä lisätoiminto <b>päälle/pois päältä</b> kosketa Intensive/Prewash-painiketta, kunnes näytön merkkivalo  <b>syttyy/sammutuu</b>.</p> <p>Voit aktivoida tämän lisätoiminnon seuraavasti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kun olet koskettanut painiketta: Start/Pause kaikki painikkeet ja ohjelmanvalitsin poistuvat käytöstä (painiketta On/Off lukuun ottamatta).</li> <li>• Ennen kuin kosketat painiketta: Start/Pause , laite ei voi käynnistyä.</li> </ul> <p>Laite säilyttää tämän lisätoiminnon valinnan, kun kytket sen pois päältä.</p>                                                                                                                                               |
| <div>Äänisignaalit</div>                                                                                                     | <p>Laitteessa on erilaisia äänimerkkejä, jotka aktivoituvat seuraavissa tapauksissa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Laitteen kytkeminen päälle / pois päältä (erityinen lyhyt äänimerkki).</li> <li>• Painikkeiden painaminen (napsahdusääni).</li> <li>• Teet virheellisen valinnan (3 lyhyttä äänimerkkiä).</li> <li>• Ohjelma on päättynyt (äänimerkkisarjat noin 2 minuutin ajan).</li> <li>• Laitteen toimintahäiriö (äänimerkkisarjat noin 5 minuutin ajan).</li> </ul> <p>Kun ohjelma on päättynyt, <b>voit kytkeä äänimerkit päälle / pois päältä</b> koskettamalla Intensive/Prewash ja Delay Start -painikkeita samanaikaisesti noin 6 sekunnin ajan.</p> <div>  <p>Jos kytket äänimerkit pois päältä, ne toimivat edelleenkin laitteen toimintahäiriön sattuessa.</p> </div> |

Laitteen kokonaiskäyttöajan voi esittää tunteina alkaen ensimmäisestä käynnistyksestä. Tämä arvo laskee pesuohjelmien käyttöajan (ei sisällä taukoja eikä ajastetun käynnistymisen aikaa). Tämän arvon voi saada näkyviin seuraavasti:

1. Kytke laite päälle painamalla painiketta On/Off
2. Käännä ohjelmanvalitsin ensimmäiseen asentoon.
3. Paina painikkeita Intensive/Prewash ja Delay Start muutaman sekunnin ajan (10 sekunnin kuluessa käynnistyksestä). Näiden 10 sekunnin jälkeen painikeyhdistelmä ottaa äänimerkit käyttöön ja poistaa ne käytöstä.
4. Kolmen sekunnin kuluttua laitteen kokonaiskäyttöaika näkyy näytöllä: esim. 1276 tuntia, ja näytöllä näkyy teksti Hr kahden sekunnin ajan, 12 (tuhannet ja sadat) näkyy kahden sekunnin ajan ja 76 (kymmenet ja yksittäiset tunnit) näkyy kahden sekunnin ajan.

#### Käyttötuntilaskuri

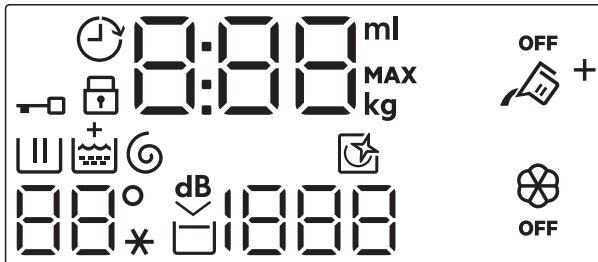


Jos toimenpiteet eivät tuota tulosta (aikakatkaisun, väärän ohjelma-  
valikon asennon tai väärän painikeyhdistelmän takia), kytke laitteen  
virta pois päältä ja toista vaiheet alusta asti.

#### Tehdasasetukset

Tehdasasetukset voi palauttaa painamalla painikkeita Time Save ja Spin muutaman sekunnin ajan.

## 6.2 Näyttö



Suurimman sallitun pyykintäyttömäärän merkkivalo. Merkkivalo **kg** vilkkuu, kun pyykkien määrää arvioidaan (katso kohta ProSense-täyttömääräntunnistus).



Suurimman sallitun pyykintäyttömäärän merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu, jos täyttömäärä ylittää määritetyn arvon.



Luukku lukittu -merkkivalo.



Ajastettu käynnistys -merkkivalo.

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | <p>Digitaalinen merkkivalo voi näyttää seuraavaa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ohjelman kesto (esim. <b>2:40</b>).</li> <li>• Ajastin (esim. <b>30'</b> tai <b>2h</b>).</li> <li>• Ohjelman loppu (<b>0</b>).</li> <li>• Varoituskoodi (esim. <b>E20</b>).</li> <li>• Laitteen kokonaiskäyttötuntimäärän osoitus. Lisätietoja on kappaleen "Ohjauspaneelin kuvaus" kohdassa "Käyttötuntimäärälaskuri".</li> </ul> |
|                   | Pesuvaiheen merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu esipesun ja pesuvaiheen aikana.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                   | Huuhteluvaiheen merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu huuhteluvaiheen aikana.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                   | <b>+</b> -merkkivalo syttyy, kun Lisähuuhtelu-lisätoiminto kytketään toimintaan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                   | Linkous- ja tyhjennysvaiheen merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu linkous- ja tyhjennysvaiheen aikana.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                   | Rummun puhdistuksen merkkivalo. Tämä on suositus suorittaa rummun puhdistus. Katso lisätietoja "Hoito ja puhdistus" -kappaleen osiosta "Rummun puhdistus".                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                   | Lapsilukon merkkivalo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>1888</b>       | Linkousnopeus-merkkivalo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                   | Rypistymisenesto-merkkivalo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | Erityishiljaisen ohjelman merkkivalo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>88°</b><br>--* | <p>Lämpötila-alue:</p> <p>Lämpötilan merkkivalo</p> <p>Kylmän veden merkkivalo</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>88ml</b>       | Nestemäisten lisäaineiden määrän merkkivalo (katso luku "AutoDose-toiminto").                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                   | AutoDose nestemäisen pesuaineen säiliön merkkivalo. Kun merkkivalo syttyy, laite annostelee pesuaineen automaattisesti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | AutoDose huuhteluaineen säiliön merkkivalo. Kun merkkivalo syttyy, laite annostelee huuhteluaineen automaattisesti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>OFF</b>        | AutoDose-tilan merkkivalo. Syttyy, kun lisäaineiden AutoDose-toiminto on pois käytöstä.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## 7. AUTODOSE-TEKNIikka (AUTOMAATTINEN ANNOSTELU)



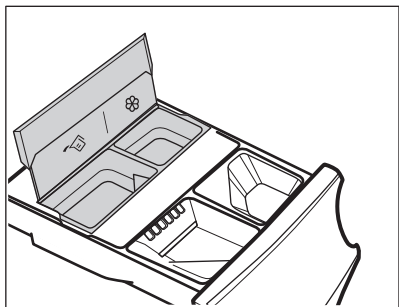
Lue tämä luku huolellisesti.

### 7.1 Johdanto

Pesu- ja huuhteluaineen oikea määrä varmistaa paremman pyykinhoidon ja hyvän pesutuloksen.

Liian suuri pesuainemäärä vahingoittaa pyykkejä ja liian pieni määrä tuottaa huonomman pesutuloksen.

Tässä laitteessa on automaattinen annostelujärjestelmä, joka annostelee automaattisesti oikean määrän pesu- ja huuhteluainetta tekstiilien rakenteen ja värien kirkkauden säilyttämiseksi.



 AutoDose nestemäisen pesuaineen säiliö.

 AutoDose huuhteluainesäiliö.

**Laite on esiasetettu tehtaalla sopimaan useimpiin käyttötapoihin.**

Kun ohjelma on käynnistetty, laite annostelee automaattisesti oikean määrän pesu- ja huuhteluainetta todellisen täyttömäärän mukaan, jos AutoDose aktivoituu ja merkkivalot  ja/tai  ovat päällä näytössä.



Joissakin ohjelmissa AutoDose on kytketty pois päältä (merkkivalot  ja/tai  eivät näy ja näytössä näkyy **OFF**), koska on olemassa erikoispesuaineita tai -käsittelyjä vaativia vaatteita. Siinä tapauksessa lisää pesuaine ja muut lisäaineet oikeaan manuaaliseen lokeroon. Katso luvun "Ohjelmat" kappale "AutoDose-toiminnon ja lisätoimintojen yhteensopivuus ohjelmien kanssa".

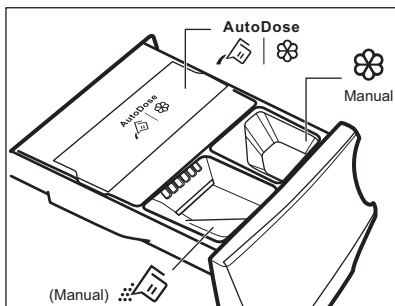
## 7.2 Pesuainelokerikko AutoDose-säiliöillä ja manuaalisilla lokeroilla



Noudata aina pesuainepakkaukseen merkittyjä ohjeita käyttäessä pesu- tai muita lisäaineita. Suosittelemme, ettei kuhunkin lokeroon merkittyä maksimitasomerkintää (**MAX**) ylitetä.

**Jos molemmat AutoDose-säiliöt ovat käytössä** asetetussa ohjelmassa, laite annostelee nestemäisen pesuaineen ja huuhteluaineen automaattisesti.

**Jos yksi AutoDose-säiliö tai molemmat säiliöt ovat pois käytöstä (OFF)** asetetussa ohjelmassa, lisää tuote manuaalisesti vastaavaan lokeroon.



-   AutoDose-säiliöt **nestemäiselle pesuaineelle**  ja **huuhteluaineelle** .

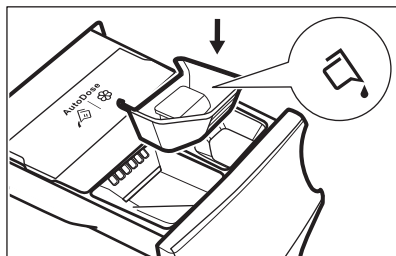
### **VAROITUS!**

**Älä laita jauhemaista pesuainetta AutoDose-lokeroon.**

-  Pesuvaiheen manuaalinen lokero: **jauhe tai nestemäinen pesuaine.**



Kun käytät nestemäistä pesuainetta, käytä **erityistä nestemäisen pesuaineen lokeroa**. Katso tämän luvun kohta "Pesuaineen ja huuhteluaineiden manuaalinen annostelu". Nestemäisen pesuaineen lokero on rummun sisällä.





Manual

- **Nestemäisten lisäaineiden** lokero (huuhteluaine, tärkki).
- **MAX** Pesuaineen/lisäaineiden enimmäismäärä.

### 7.3 AutoDose-perusasetukset

Tehtaalla esiasetetut suuren täyttömäärän annostelumäärät ovat 90 ml pesuainesäiliössä ja 25 ml huuhteluainesäiliössä: optimaalinen asetus useimpiin käyttövaatimuksiin. Laite käyttää näitä asetuksia kunkin pesun tarkan annostuksen laskemiseen täyttömäärän mukaan.

Ääriolosuhteissa (erittäin pehmeä tai kova vesi) ja erityisen pesuaineen (esim. erityisen tiivis) kohdalla suosittelemme kuitenkin säätämään esiasetettua määrää pesu- tai huuhteluainepakkauksen ohjeita noudattaen: esimerkiksi erittäin tiiviin pesuaineen kohdalla esiasetettua määrää voi olla tarpeen laskea huomattavasti.

Jos pesutulokset eivät ole tyydyttävät tai vaahtoa muodostuu liikaa pesun aikana,

tämän tehdasasetuksen säätäminen voi olla tarpeen. Lue ohjeet perusasetuksien säätämiseen luvusta "AutoDose-asetustila", mutta sitä ennen:

#### 1. Määritä vedenkovuustaso.

Tarkista alueesi vedenkovuustaso. Taso on yleensä jokin seuraavista: pehmeä, keskipova tai kova.

Kysy tarvittaessa alueesi vedenkovuus paikalliselta vesilaitokselta.

#### 2. Määritä mukautettu pesuaineen annostelu.

Katso suositeltu määrä pesuaineen/ huuhteluaineen tuotepakkauksesta.

Pesuaineen suositeltuun määrään vaikuttaa kolmen eri tekijän yhdistelmä:

- Vedenkovuuden taso (katso seuraava taulukko);
- Normaali likaisuustaso;
- Laitteen nimelliskapasiteetti (esim. maksimitäyttömäärä 10 kg). Jos pesuaineen tuotepakkauksen merkinnän nimelliskapasiteetti viittaa pienemmän kapasiteetin laitteisiin, mukautettua annosmäärää tulee lisätä 20 % suositellusta annostelusta.



Esimerkiksi jos kyseessä on nimelliskapasiteetiltaan 8 kg:n pesukone, veden kovuus keskipova, pyykin likaisuusaste normaali, annostelun voi tarkistaa pesuainepakkauksen annostelutaulukosta.

|     | 3-5kg | 5-8kg | 8+kg |
|-----|-------|-------|------|
| +   |       |       |      |
| ++  |       | ●     |      |
| +++ |       |       |      |



### Vedenkovuuden tasot

| Tasot                   | Vedenkovuuden arvoväli |                  |                  |           |           |
|-------------------------|------------------------|------------------|------------------|-----------|-----------|
|                         | °f <sup>1)</sup>       | °d <sup>2)</sup> | °e <sup>3)</sup> | mmol / l  | ppm       |
| Pehmeä                  | <15                    | <8               | <10              | <1.4      | <140      |
| Keskipova <sup>4)</sup> | 15 - 25                | 8 - 14           | 0 - 17           | 1.5 - 2.5 | 150 - 250 |

| Tasot | Vedenkovuuden arvoväli |      |      |          |      |
|-------|------------------------|------|------|----------|------|
|       | °f1)                   | °d2) | °e3) | mmol / l | ppm  |
| Kova  | >25                    | >14  | >17  | >2.5     | >250 |

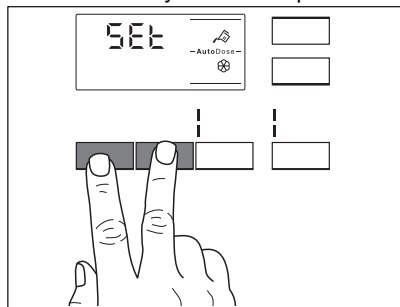
- 1) ranskalaiset asteet
- 2) saksalaiset asteet
- 3) englantilaiset asteet
- 4) Tehdasasetus, sopii useimpiin käyttöolosuhteisiin.

## 7.4 AutoDose -asetustila

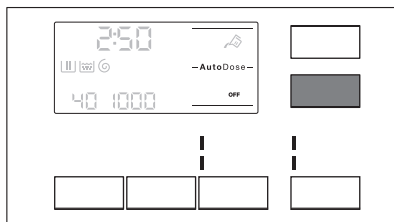


Siirry AutoDose-asetustilaan ennen ohjelman asettamista. Asetustila voi peruuttaa väliaikaiset asetukset.

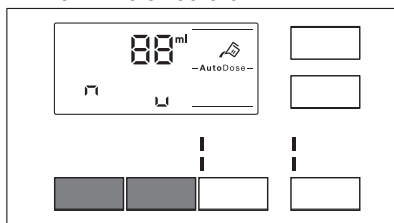
1. Kytke laite toimintaan painamalla painiketta On/Off joidenkin sekuntien ajan.
2. Odota noin 10 sekuntia, jotta laite suorittaa sisäisen tarkistuksen.
3. Siirry asetustilaan pitämällä painikkeita Temp. ja Spin samanaikaisesti alhaalla muutaman sekunnin ajan, kunnes näytön vasemmalla puolella näkyy **SEt** ja pesuainesäiliön sekä huuhteluainesäiliön merkkivalot vilkkuvat näytön oikealla puolella.



4. Kosketa vastaavia säiliön painikkeita toiminnon kytkemiseksi pois päältä ja päälle. Näytössä näkyy OFF säiliön ollessa pois käytöstä tai säiliön merkkivalo sen ollessa käytössä.



5. Aseta annostuksen perusasetukset koskettamalla vastaavia säiliöpainikkeita, kunnes näkyviin tulee pyykinhoitotuotteen oletusmäärä sekä kaksi nuolta näytön alaosaan. Kosketa Temp.-painiketta toistuvasti määrän lisäämiseksi ja Spin-painiketta määrän laskemiseksi. Vähimmäismäärä on 1 ml.



6. Noin 10 sekunnin kuluttua ohjelmatietojen näyttö tulee näkyviin uudelleen tai poistu välittömästi painamalla ja pitämällä alhaalla painikkeita Temp. ja Spin.

## 7.5 Pesuaineen ja huuhteluaineen lisääminen AutoDose

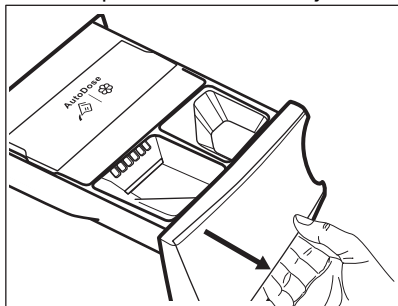


Lue osio "Pesuaineet ja muut huuhteluaineet" luvusta "Neuvoja ja vinkkejä".

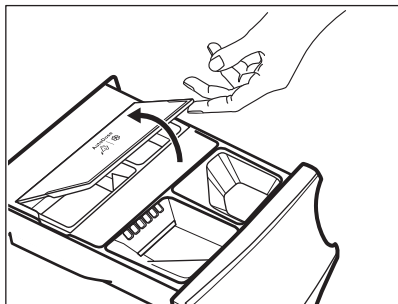


Suosittelemme, ettei maksimitasoa (**MAX**) ylitetä.

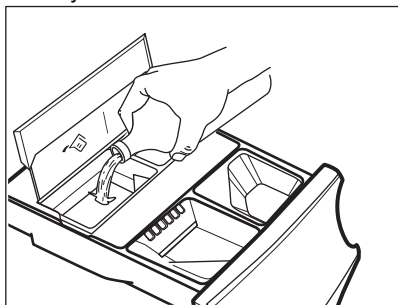
1. Avaa pesuaineen annostelija.



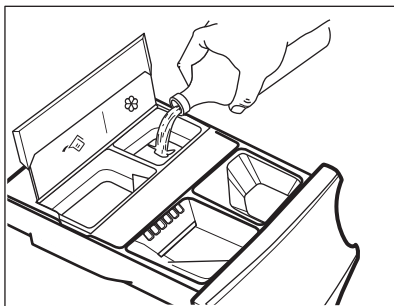
2. Nosta AutoDose-kansi.



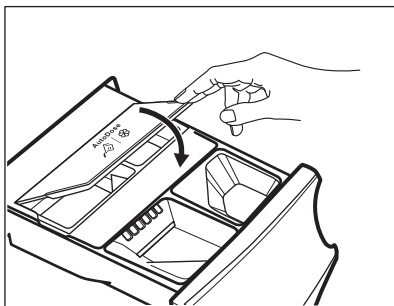
3. Lisää AutoDose-pesuainesäiliöön vain nestemäistä pesuainetta varovasti . Täytä maksimitasolle **MAX**.



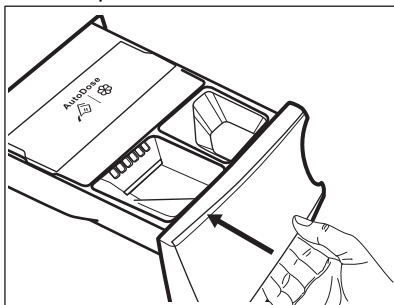
4. Lisää AutoDose-huhteluainesäiliöön vain nestemäistä huuhteluainetta varovasti . Täytä maksimitasolle **MAX**.



5. Laske AutoDose-kansi alas.



6. Sulje pesuainelokerikko kevyesti, kunnes se napsahtaa kiinni.



## 7.6 AutoDose alhaisen tason ilmoitus



Älä täytä AutoDose-säiliötä uudelleen, ellei laite ilmoita yhden tai molempien säiliöiden olevan tyhjiä.

Kun käytössä olevan säiliön pesuainetaso on alhainen, vastaava merkkivalo vilkkuu hitaasti ja jatkuvasti näytössä.

Vilkkuminen loppuu, kun lokero täytetään.

Jos säiliötä ei täytetä ja ohjelma on käynnistynyt, merkkivalon vilkkuminen loppuu ja se jää palamaan pysyvästi. Merkkivalo alkaa vilkkua uudelleen, kun ohjelma on päättynyt.

Kun AutoDose on kytketty OFF-asentoon ja lokeron taso on alhainen, kyseisen lokeron asetettu määrä näkyy näytössä muutaman sekunnin ajan aina lokeron avaamisen yhteydessä muistuttaen sen täyttötarpeesta.

Jos molempien säiliöiden taso on alhainen, molemmat merkkivalot vilkkuvat, mutta näytössä näkyy vain pesuaineen asetettu määrä.



Jos säiliöt täytetään ennen kuin laite kytketään toimintaan ensimmäistä kertaa, AutoDose-merkkivalo ei vilku.



#### HUOMIO!

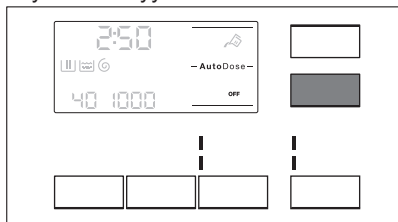
Säiliöt tulee täyttää merkiltään ja tyypiltään samanlaisella aikaisemmin käytetyllä pesu-/huuhtelu-/lisäaineella. Muussa tapauksessa puhdista säiliöt ennen niiden täyttämistä uudelleen.

### 7.7 AutoDose-toiminnosta siirtyminen manuaaliseen annosteluun

AutoDose-toiminto voidaan poistaa käytöstä yhden tai molempien säiliöiden kohdalla painamalla vastaavan painikkeen symbolia.

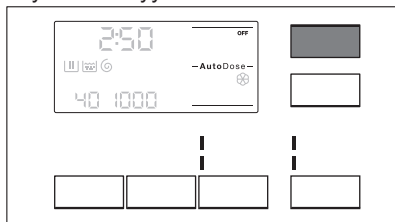
Esimerkki:

- Huuhteluainesäiliö voidaan kytkeä pois päältä painamalla -painiketta, kunnes näytössä näkyy **OFF**.



- Jos jonkin muun kuin AutoDose-säiliöissä olevien pesuaineiden käyttö on tarpeen,

pesuainesäiliö voidaan kytkeä pois päältä painamalla -painiketta, kunnes näytössä näkyy **OFF**.

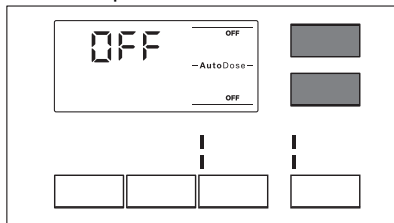


### 7.8 Deaktivoi toiminto AutoDose

Jos haluat käyttää oletuksena manuaalisesti täytettäviä lokeroita, AutoDose-säiliöt voidaan poistaa kokonaan käytöstä.

Kun olet siirtynyt AutoDose-asetustilaan painamalla painiketta Temp. ja Spin:

- Napsauta painiketta  tai , kunnes näytössä näkyy **OFF**: AutoDose poistuu kokonaan käytöstä vastaavan tai molempien säiliöiden kohdalla.



- Noin 10 sekunnin kuluttua näyttöön palautuu ohjelman tietonäyttö.

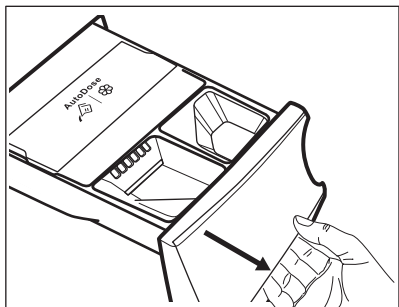
### 7.9 Pesuaineen ja lisäaineiden manuaalinen annostelu

AutoDose-säiliöihin verrattuna voi olla tarpeen käyttää toisenlaista pesu- tai huuhteluainetta. Varmista ensin, että AutoDose-säiliöt on pois käytöstä ja lisää sitten pesu- ja/tai muita huuhteluaineita manuaalisiin lokeroihin.

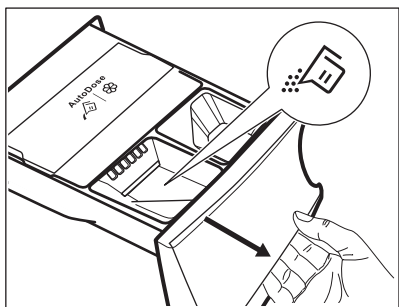


Älä ylitä maksimimerkintää (**MAX**).

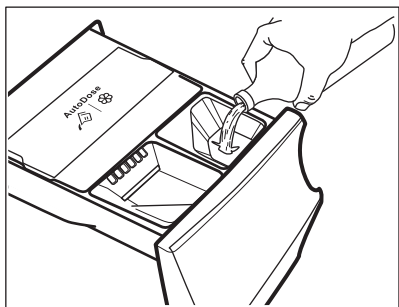
- Avaa pesuaineen annostelija.



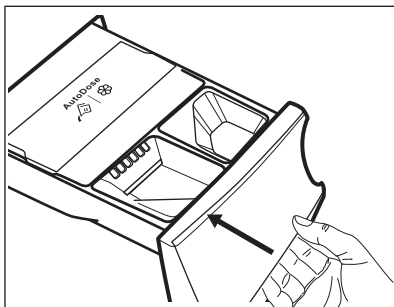
2. Lisää pesuaineluokeroon . Kun käytät nestemäistä pesuainetta, katso kohta "Nestemäisen pesuaineen manuaalinen lisääminen".



3. Voit halutessa lisätä huuhteluainetta  lokeroon .

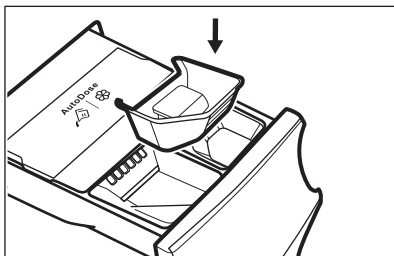


4. Sulje pesuainelokerikko kevyesti, kunnes se napsahtaa kiinni.

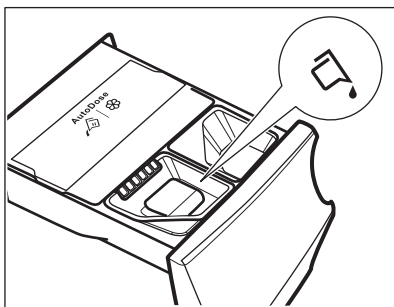


## Nestemäisen pesuaineen manuaalinen lisääminen

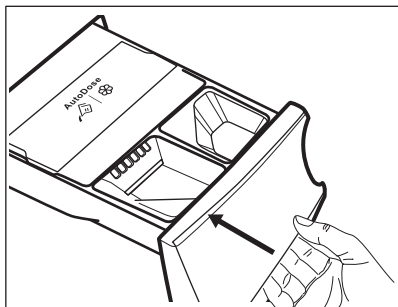
1. Aseta nestemäisen pesuaineen lokero paikoilleen.



2. Lisää nestemäinen pesuaine lokeroon .



3. Sulje pesuainelokerikko kevyesti, kunnes se napsahtaa kiinni.



Jos laitetta ei ole käytetty yli 4 viikkoon ja säiliöt ovat täysiä, pesu-/huuhteluaine voi sitkistyä tai kuivua. Lokero tulee puhdistaa luvun "Huolto ja puhdistus" ohjeiden mukaisesti.

## 7.10 Lokero auki -ilmoitus

Pesuinelokeron tulee olla aina suljettuna ohjelman ollessa käynnissä.

Lokerossa oleva anturi tunnistaa, jos lokero on auki (tai jos sitä ei ole suljettu hyvin) ohjelman ollessa käynnissä. Laitteen toiminta keskeytyy tällöin välittömästi.

Jos Start/Pause -painiketta painetaan, laitteesta kuuluu äänimerkki ja näytön kaikki merkkivalot sammuvat lukuun ottamatta AutoDose-merkkivaloja, jotka palavat muutaman sekunnin ajan. Näyttö palaa tämän jälkeen edelliseen keskeytystilaan.

Tämä tapahtuu, vaikka käyttäjä kytkisi AutoDose-toiminnon pois päältä.

Ohjelma voidaan käynnistää uudelleen varmistamalla, että lokero on suljettu hyvin ja painamalla Start/Pause -painiketta.

# 8. OHJELMAT

## 8.1 Ohjelmataulukko

### Pesuohteet



Ohjelmat on kuvattu tässä taulukossa ohjelmanvalitsimen järjestyksessä ylhäältä alas.

| Ohjelma                                                                                   | Ohjelman kuvaus                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MixLoad 69min                                                                             | Sekapyykki (puuvilla ja keinokuitu). Ihanteellinen nopeaan päivittäisen pyykin pesuun. Hoitaa vaatteita ja puhdistaa jopa 30 asteessa. |
| Eco 40-60                                                                                 | Vähäinen energiankulutus puuvilloille. Alentaa lämpötilaa ja pidentää aikaa hyvien pesutuloksien saavuttamiseksi.                      |
| Puuvilla                                                                                  | Valkoisten ja värillisten puuvillakankaiden ohjelma. Ihanteellinen normaali- ja erittäin liikkeelle pyykille.                          |
| Synteettiset                                                                              | Siliävät tai sekapyykki. Normaalisti likaantuneet.                                                                                     |
| Hellävarainen                                                                             | Arkalaatuiset tekstiilit (esim. akryyli, viskoosi ja sekapyykki), jotka edellyttävät hellävaraisempaa pesua. Normaalisti likaantuneet. |
| Villa  | Konepestävä villa, käsinpestävä villa ja muut tekstiilit, joissa on merkintä «käsinpesu» <sup>1)</sup>                                 |

| Ohjelma | Ohjelman kuvaus |
|---------|-----------------|
|---------|-----------------|

20 min. - 3 kg

Puuvilla ja tekokuitu, vähän likaiset tai kerran käytetyt.

Outdoor 



Älä käytä huuhteluainetta ja varmista, ettei pesuainelokerossa ole huuhteluainejäämiä.

Ulkovaatteet, tekniset, urheilukankaat, vettä hylkivät ja hengittävät takit, irrotettavalla fleece-kerroksella tai sisäosalla varustetut ulkoilutakit. Suositeltu täyttömäärä on 2,5 kg. Tätä ohjelmaa voidaan käyttää myös vettä hylkivän pinnan käsittelyohjelmalla, joka on suunniteltu erityisesti hydrofobisen pinnoitteen omaavien tekstiilien käsittelyyn. Suorita vettä hylkivän pinnan palauttava ohjelma seuraavasti:

- Lisää pesuaine lokeroon .
- Lisää erityistä vettä hylkivän tekstiilin palauttavan pinnan käsittelyainetta huuhteluainelokeroon .
- Vähennä pyykkiä niin, että täyttömäärä on 1 kg.



Voit parantaa vettä hylkivän pinnan käsittelyä edelleen kuivaamalla pyykkit Outdoor kuivausrummussa ohjelmalla (jos käytettävissä ja jos vaateen hoito-ohjemerkinä sallii rumpukuivauksen).



Älä käytä huuhteluainetta ja varmista, ettei pesuainelokerossa ole huuhteluainejäämiä.

Ulkovaatteet, tekniset, urheilukankaat, vettä hylkivät ja hengittävät takit, irrotettavalla fleece-kerroksella tai sisäosalla varustetut ulkoilutakit. Suositeltu täyttömäärä on 2,5 kg. Tätä ohjelmaa voidaan käyttää myös vettä hylkivän pinnan käsittelyohjelmalla, joka on suunniteltu erityisesti hydrofobisen pinnoitteen omaavien tekstiilien käsittelyyn. Suorita vettä hylkivän pinnan palauttava ohjelma seuraavasti:

- Lisää pesuaine lokeroon .
- Lisää erityistä vettä hylkivän tekstiilin palauttavan pinnan käsittelyainetta huuhteluainelokeroon  Manual .
- Vähennä pyykkiä niin, että täyttömäärä on 1 kg.



Voit parantaa vettä hylkivän pinnan käsittelyä edelleen kuivaamalla pyykkit Outdoor kuivausrummussa ohjelmalla (jos käytettävissä ja jos vaateen hoito-ohjemerkinä sallii rumpukuivauksen).

Hygieniä 

Valkoinen puuvilla. Tämä suuritehoinen pesuohjelma, yhdessä höyrykäsittelyn kanssa, poistaa yli 99,99 % bakteereista ja viruksista <sup>2)</sup> pitäen lämpötilan yli 60 °C koko pesuvaiheen ajan; sisältää lisätoimenpiteen, joka kohdistuu kuituihin höyryvaiheessa, ko-hennettu huuhteluvaihe takaa pesuaineen poiston samoin kuin mikro-organismien jään-teiden poiston. Tämä ohjelma takaa myös asianmukaisen vähennyksen siitepölyn/allergenien määrissä.

| Ohjelma          | Ohjelman kuvaus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Koneen puhdistus | Huolto-ohjelma, joka pesee ja raikastaa rummun kuumalla vedellä sekä poistaa hajuja mahdollisesti aiheuttavat jäät. Poista kaikki pyykki rummusta ennen tämän ohjelman suorittamista. Kaada kupillinen klooripitoista valkaisuainetta tai pesuaineen puhdistusainetta pesuvaiheen lokeroon. Molempia EI SAA käyttää yhdessä <sup>3)</sup> |

- 1) Tämän ohjelman aikana rumpu pyörii hitaasti hellävaraista käsittelyä varten. Voi vaikuttaa siltä, että rumpu ei pyöri tai se ei pyöri kunnolla, mutta tämä on kuitenkin normaalia tälle ohjelmalle.
- 2) Testattu lajeilla *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* ja MS2 Bacteriophage ulkopuolisen tahon suorittamassa testissä, jonka suoritti Swisstest Testmaterialien AG v. 2021 (Testiraportti nro 202120117).
- 3) Suorita ylimääräinen huuhtelujakso rummun puhdistamisen jälkeen tyhjällä rummulla ja ilman pesuainetta mahdollisten valkaisuainejäämien poistamiseksi.

### Ohjelman lämpötila, enimmäislinkousnopeus ja enimmäistäyttömäärä

| Ohjelma                                                                                      | Oletuslämpötila<br>Lämpötila-alue | Viitteellinen linkous-<br>nopeus<br>Linkousnopeuden<br>asteikko | Enimmäiskuorma                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| MixLoad 69min                                                                                | 30 °C<br>60 °C – 30 °C            | 1400 kierr./min.<br>1400 kierr./min – 400<br>kierr./min         | 5 kg                                       |
| Eco 40-60                                                                                    | 40 °C <sup>1)</sup>               | 1400 kierr./min.<br>1400 kierr./min – 400<br>kierr./min         | 10 kg                                      |
| Puuvilla                                                                                     | 40 °C<br>95 °C – Kylmä            | 1400 kierr./min.<br>1400 kierr./min – 400<br>kierr./min         | 10 kg                                      |
| Synteettiset                                                                                 | 40 °C<br>60 °C – Kylmä            | 1200 kierr./min<br>1200 kierr./min – 400<br>kierr./min          | 4 kg                                       |
| Hellävarainen                                                                                | 30 °C<br>40 °C – Kylmä            | 800 kierr./min<br>1200 kierr./min – 400<br>kierr./min           | 2 kg                                       |
|  Villa     | 40 °C<br>40 °C – Kylmä            | 1200 kierr./min<br>1200 kierr./min – 400<br>kierr./min          | 1,5 kg                                     |
| 20 min. - 3 kg                                                                               | 30 °C<br>40 °C – 30 °C            | 1200 kierr./min.<br>1200 kierr./min – 400<br>kierr./min         | 3 kg                                       |
|  Outdoor   | 30 °C<br>40 °C – Kylmä            | 1200 kierr./min<br>1200 kierr./min – 400<br>kierr./min          | 2,5 kg <sup>2)</sup><br>1 kg <sup>3)</sup> |
| Hygieniä  | 60 °C                             | 1400 kierr./min.<br>1400 kierr./min – 400<br>kierr./min         | 10 kg                                      |

| Ohjelma          | Oletuslämpötila<br>Lämpötila-alue | Viitteellinen linkous-<br>nopeus<br>Linkousnopeuden<br>asteikko | Enimmäiskuorma |
|------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------|
| Koneen puhdistus | 60 °C                             | 1200 kierr/min.<br>(1200 - 400)                                 | -              |

1) Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaan tämä ohjelma pystyy pesemään lämpötilassa 40 °C tai 60 °C pestävän normaaliolikaisten puuvillapyykin samanaikaisesti yhdellä ohjelmalla 40 °C lämpötilassa.



Katso pyykin lämpötila, ohjelman kesto sekä muut tiedot luvusta "Kulutusarvot".  
Energiankulutuksen kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä alhaisempaa lämpötilaa käyttävät ja pi-  
deempään kestävät ohjelmat.

- 2) Pesuohjelma.
- 3) Pesuohjelma ja vettä hylkivän pinnan käsittelyvaihe.

Lisätoimintojen yhteensopivuus ohjelmien kanssa

| Ohjelmien                                                                                                    | MixLoad 69min | Eco 40-60 | Puuvilla | Synteettiset | Hellävarainen | Villa | 20 min. - 3 kg | Outdoor | Hygienia | Koneen puhdistus |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|----------|--------------|---------------|-------|----------------|---------|----------|------------------|
| AutoDose                                                                                                     |               |           |          |              |               |       |                |         |          |                  |
|  AutoDose pesuaine           | ■             | ■         | ■        | ■            | ■             |       | ■              | ■       | ■        |                  |
|  AutoDose Huuhteluai-<br>ne | ■             | ■         | ■        | ■            | ■             | ■     | ■              |         | ■        |                  |
| Övrigt (Muut)                                                                                                |               |           |          |              |               |       |                |         |          |                  |
| Spin                                                                                                         | ■             | ■         | ■        | ■            | ■             | ■     | ■              | ■       | ■        | ■                |
|                            | ■             | ■         | ■        | ■            | ■             | ■     |                | ■       | ■        |                  |
|  dB                        | ■             |           | ■        | ■            | ■             |       |                |         |          |                  |
| Intensive 1)                                                                                                 |               |           | ■        | ■            |               |       |                |         | ■        |                  |
| Prewash                                                                                                      |               |           | ■        | ■            |               |       |                |         | ■        |                  |
| Lisähuuhtelu              | ■             |           | ■        | ■            | ■             |       |                | ■       | ■        |                  |
| Rinse Only                                                                                                   | ■             |           | ■        | ■            | ■             | ■     | ■              | ■       | ■        |                  |

| Ohjelmien               | MixLoad 69min | Eco 40-60 | Puuvilla | Synteettiset | Hellävarainen | Villa  | 20 min. - 3 kg | Outdoor  | Hygienia  | Koneen puhdistus |
|-------------------------|---------------|-----------|----------|--------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Spin/Drain              | ■             |           | ■        | ■            | ■             | ■                                                                                       | ■              | ■                                                                                         | ■                                                                                          |                  |
| Time Save <sup>2)</sup> |               |           | ■        | ■            | ■             |                                                                                         |                |                                                                                           |                                                                                            |                  |
| Delay Start             | ■             | ■         | ■        | ■            | ■             | ■                                                                                       | ■              | ■                                                                                         | ■                                                                                          | ■                |

1) Tämä lisätoiminto ei ole käytettävissä alle 40 °C:n ohjelmissa.

2) Jos asetat lyhimmän keston, suosittelemme vähentämään pyykkimäärää. Voit täyttää laitteen kokonaan, mutta pesutulos voi kuitenkin heikentyä.

## Pesuohjelmiin sopivat pesuaineet

| Ohjelma                                                                                                                                                                          | Yleiskäyttöi-<br>nen pesujau-<br>he <sup>1)</sup> | Yleinen nes-<br>tepesuaine | Väriällisen<br>pyykin neste-<br>pesuaine | Hienopesu,<br>villavaatteet | Erikois |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------|-----------------------------|---------|
| MixLoad 69min                                                                                                                                                                    | --                                                | ▲                          | ▲                                        | --                          | --      |
| Eco 40-60                                                                                                                                                                        | ▲                                                 | ▲                          | ▲                                        | --                          | --      |
| Puuvilla                                                                                                                                                                         | ▲                                                 | ▲                          | ▲                                        | --                          | --      |
| Synteettiset                                                                                                                                                                     | ▲                                                 | ▲                          | ▲                                        | --                          | --      |
| Hellävarainen                                                                                                                                                                    | --                                                | --                         | --                                       | ▲                           | ▲       |
| Villa        | --                                                | --                         | --                                       | ▲                           | ▲       |
| 20 min. - 3 kg                                                                                                                                                                   | --                                                | ▲                          | ▲                                        | --                          | --      |
| Outdoor                                                                                       | --                                                | ▲                          | ▲                                        | --                          | --      |
| Hygienia   | ▲                                                 | ▲                          | --                                       | --                          | ▲       |

1) Pesujauheen käyttöä suositellaan yli 60 °C lämpötilassa.

-- = Ei suositella ▲ = Suositeltava

## 8.2 Woolmark Premium Wool Care - Sininen



Tämän pesukoneen villapesuohjelma on The Woolmark Company -yhtiön testaama ja hyväksymä merkillä "käsinpesu" varustettujen villatekstiilien pesuun, kun vaatteet pestään tämän pesukoneen valmistajan ohjeiden mukaisesti.  
M1512

## 9. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

### ⚠ VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 9.1 Laitteen kytkeminen toimintaan

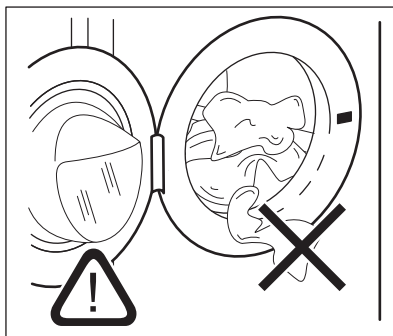
1. Kytke pistoke verkkopistorasiaan.
2. Avaa vesihana.
3. Paina On/Off -painiketta muutaman sekunnin ajan.

Lyhyt äänimerkki kuuluu (jos käytössä). Ohjelmanvalitsin asettuu automaattisesti oletusohjelmaan.

Näytössä näkyy ohjelman kesto, maksimitäyttömäärä (vain muutaman sekunnin ajan), oletuslämpötila, oletuslinkousnopeus ja ohjelmavaiheiden merkkivalot.

### 9.2 Pyykin lisääminen

- Avaa laitteen luukku.
  - Ravista vaatteita ennen kuin laitat ne laitteeseen.
  - Laita pyykki rumpuun yksi kerrallaan.
- Älä täytä rumpua liian täyteen.
- Sulje luukku huolellisesti.



### ⚠ HUOMIO!

- Varmista, etteivät pyykki jää tiivisteeseen ja luukun väliin. Vaarana on vesivahinko tai pyykin vaurioituminen.
- Erittäin öljyisten ja rasvaisten tahrojen pesu tai tuoksujen käyttö voi vaurioittaa laitteen kumiosia.

### 9.3 Ohjelman asettaminen



Jos haluat muuttaa pesu- tai huuhteluaineen automaattista annostelua, siirry AutoDose-asetustilaan ennen ohjelman asettamista. Asetustila voi peruuttaa väliaikaiset asetukset. Katso kappale "AutoDose-asetustila" luvusta "AutoDose-tekniikka (automaattinen annostelu)".

1. Käännä ohjelmanvalitsin haluamasi pesuohjelman kohdalle. Vastaavan ohjelman merkkivalo syttyy. Eco 40-60 on ehdotettu oletusohjelma, kun laite käynnistetään, ja johon energiamerkinnän tiedot liittyvät. Painikkeen Start/Pause merkkivalo vilkkuu. Näytössä näkyy viitteellinen ohjelman kesto, asetetun ohjelman ilmoitettu maksimitäyttömäärä (vain muutaman sekunnin ajan), oletuslämpötila, oletuslinkousnopeus ja pesuvaiheen merkkivalot (kun käytettävissä).
2. Voit muuttaa lämpötilaa ja/tai linkousnopeutta koskettamalla vastaavia painikkeita.
3. Voit halutessasi asettaa yhden tai useamman lisätoiminnon koskettamalla vastaavia painikkeita. Vastaavat merkkivalot syttyvät näyttöön ja annetut tiedot muuttuvat sen mukaisesti.



Jos valinta **ei ole mahdollinen**, laitteesta kuuluu äänimerkki.

## 9.4 Lisätietoja päivittäisestä käytöstä

### ProSense -täyttömäärätunnistus

Laite tunnistaa täyttömään ensimmäisten 30 sekunnin aikana, tunnistuksen aikana merkkivalo vilkkuu. Merkkivalo lakkaa vilkkumasta, kun täyttömäärä on tunnistettu. **Jos rummussa on liikaa pyykkiä**, merkkivalo **MAX** vilkkuu näytössä: Tällöin koneen toiminta voidaan keskeyttää ja ylimääräiset pyykki voidaan poistaa. Jos pyykkimäärää ei vähennetä, pesuohjelma käynnistyy ylikuormituksesta huolimatta. Kun ohjelman käynnistymisestä on kulunut noin 20 minuuttia, laite voi säätää ohjelman kestoa uudelleen tekstiilien vedenimukyvyistä riippuen. ProSense System ei ole käytettävissä lyhyissä ohjelmissa.

### Ohjelman käynnistys

Käynnistä ohjelma koskettamalla Start/Pause -painiketta. Vastaava merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan. Ohjelma alkaa, luukku on lukittu. Näytössä näkyy  merkkivalo.

### Ohjelman käynnistäminen ajastimella

1. Kosketa painiketta Delay Start toistuvasti, kunnes haluamasi viive näkyy näytössä.
2. Kosketa painiketta Start/Pause. Laitteen luukku lukittuu ja ajastimen ajanlaskenta käynnistyy. Ohjelma käynnistyy automaattisesti, kun ajanlaskenta päättyy.

### Ohjelman keskeyttäminen ja lisätoimintojen muuttaminen.

1. Voit muuttaa vain joitakin lisätoimintoja ohjelman ollessa käynnissä. Kosketa painiketta Start/Pause.
2. Muuta lisätoimintojen asetusta. Näytössä näkyvät tiedot muuttuvat sen mukaisesti.
3. Paina uudelleen Start/Pause. Pesuohjelma jatkaa toimintaansa.

### Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen

1. Peruuta ohjelma ja kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off
2. Nyt voit asettaa uuden pesuohjelman. Käynnistä laite painamalla painiketta uudelleen.

### Luukun avaaminen – Pyykin lisääminen

Laitteen luukku on lukittu ohjelman tai ajastimen ollessa toiminnassa.

1. Paina painiketta Start/Pause
2. Avaa laitteen luukku. Lisää pyykejä tai poista pyykejä tarvittaessa.
3. Sulje luukku ja paina uudelleen Start/Pause. Ohjelma tai ajastettu käynnistäminen toimivat edelleen.

### Ohjelman päättymisen

1. Laite pysähtyy automaattisesti. Äänimerkki kuuluu (jos äänimerkki on asetettu käyttöön).
2. -painikkeen Start/Pause merkkivalo sammuu. Luukun lukitus avautuu ja merkkivalo  sammuu.

3. Paina On/Off -painiketta kytkeäksesi laitteen pois toiminnasta. Pidä luukku ja pesuainelokero hieman raollaan homeen ja hajujen muodostumisen estämiseksi.

### Veden tyhjentäminen ohjelman päätyttyä

Jos olet valinnut ohjelman tai lisätoiminnon, joka ei tyhjennä loppuhuuhtelun vettä

koneesta, muista tyhjentää se luukun avaamiseksi.

1. Kosketa Start/Pause-painiketta.

- Jos olet asettanut valinnan , laite tyhjentää veden ja linkoaa.
- Jos olet valinnut , laite tyhjentää vain veden.

2. Paina painiketta Spin laitteen ehdottaman linkousnopeuden alentamiseksi. Kun ohjelma

on päättynyt ja luukun lukituksen merkkivalo

—  sammuu, voit avata luukun.

3. Paina On/Off kytkeäksesi laitteen pois toiminnasta.

### Valmiustoiminto

Valmiustilatoiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä energiankulutuksen vähentämiseksi.

## 10. HUOLTO JA PUHDISTUS



### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 10.1 Säännöllinen puhdistus

#### Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteen käyttöikää.

Pidä luukkua ja pesuainelokeroa kunkin pesuohjelman jälkeen hiukan raollaan ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteen sisältä.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta.

#### Viitteellinen säännöllinen puhdistusaikataulu:

|                                                 |                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------|
| Kalkinpoisto                                    | Kahdesti vuodessa       |
| Ylläpitopesu                                    | Kerran kuukaudessa      |
| Luukun tiivisteen puhdistaminen                 | Kahden kuukauden välein |
| Rummun puhdistaminen                            | Kahden kuukauden välein |
| Pesuainelokeron ja Auto-Dose-astoiden puhdistus | Kahdesti vuodessa       |
| Tyhjennyspumpun sihdin puhdistaminen            | Kahdesti vuodessa       |
| Tuloletkun ja venttiilisihdin puhdistus         | Kahdesti vuodessa       |

### 10.2 Vieraiden esineiden poistaminen



Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtonaiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista.

Poista mahdolliset vieraat esineet (esim. metallikiinnittimet, napit, kolikot, jne.) luukun tiivisteestä, sihdeistä ja rummusta. Lue lisäohjeita luvuista "Luukun tiivisteiden kaksoisshuulet", "Rummun puhdistus", "Tyhjennyspumpun puhdistus" ja "Vedenottoletkun ja venttiilin sihdin puhdistus". Ole varovainen verhoja käsitellessäsi. Poista koukut ja aseta verhot pesupussiin tai tyynyliinan sisälle. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

### 10.3 Ulkopintojen puhdistaminen

Puhdista laite ainoastaan miedolla saippualla ja lämpimällä vedellä. Kuivaa kaikki pinnat kokonaan.

Älä käytä hankaavia pesulappuja tai naarmuttavia välineitä.



### HUOMIO!

Älä käytä koskaan alkoholia, liuotinaineita tai vastaavia tuotteita.



### HUOMIO!

Metallipintoja ei saa puhdistaa klooripohjaisilla pesuaineilla.

## 10.4 Kalkinpoisto



Jos alueesi vesi on kovaa tai keskikovaa, suosittelemme, että käytät pesukoneisiin tarkoitettua vedenpehmennysainetta. Vesi on kovaa tai keskikovaa, kun kovuus on yli 8 dH.

Tarkista rumpu säännöllisesti kalkkijäämien varalta.

Tavalliset pesuaineet sisältävät jo valmiiksi vedenpehmennysaineita, suosittelemme kuitenkin aika ajoin suorittamaan ohjelman tyhjällä rummulla ja käyttämään kalkinpoistoainetta.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

## 10.5 Ylläpitopesu

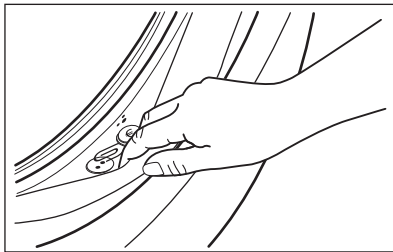
Jos lyhyitä alhaisen lämpötilan ohjelmia käytetään toistuvasti ja pitkään, rumpuun ja pesusäiliöön voi kertyä pesuainejäämiä ja nukkaa tai muodostua bakteerikantoja ja biofilmejä. Tämä voi muodostaa epämiellyttäviä hajuja ja homeita.

Voit poistaa kyseiset jäämät ja steriloida laitteen sisäosan suorittamalla huoltopesun vähintään kerran kuukaudessa:

1. Poista kaikki pyykki koneesta.
2. Kytke AutoDose-toiminto pois käytöstä pesu- ja huuhteluaineen käyttämiseksi.
3. Suorita puuvillaohjelma suurimmalla lämpötilalla ja lisää pieni määrä pesujauhetta tai suorita Koneen puhdistus-ohjelma, jos se on käytettävissä.

## 10.6 Luukun tiiviste

Tässä laitteessa on **itsestään puhdistuva tyhjennysjärjestelmä**, joka mahdollistaa vaatteista irtoavien kevyiden nukkakuitujen poistumisen veden mukana. Tarkista tiiviste säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa seuraavan taulukon mukaisesti. Kolikot, napit ja muut pienet esineet voidaan kerätä talteen ohjelman päättymisen jälkeen.



Puhdista se tarvittaessa ammoniakkipohjaisella puhdistusaineella naarmuttamatta tiivisteiden pintaa.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

## 10.7 Rummun puhdistus

Tarkista rumpu säännöllisesti kertymien estämiseksi.

Rumpuun voi muodostua ruosteläiskä vierasesineiden tai rautapitoisen veden vuoksi

Puhdista rumpu erityisillä ruostumattomalle teräkselle sopivilla tuotteilla.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.  
Älä käytä rummun puhdistuksessa happoa sisältäviä kalkinpoistoaineita, klooria tai rautaa sisältäviä hankausaineita tai teräsvillaa.

Suorita perusteellinen puhdistus seuraavasti:

1. Puhdista rumpu erityisillä ruostumattomalle teräkselle sopivilla tuotteilla.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

2. Poista kaikki pyykki koneesta.
3. Kytke AutoDose -toiminto pois käytöstä pesu- ja huuhteluaineen käyttämiseksi.
4. Lisää hiukan pesujauhetta tai erikoistuotetta manuaalisesti tyhjään

rumpuun mahdollisten jäämien huuhtelemiseksi pois.



Näytössä voi aika ajoin ohjelman päätyttyä näkyä kuvake : "Rummun puhdistus" on tällöin suositeltavaa. Kun rumpu on puhdistettu, kuvake häviää.

## 10.8 Pesuainelokeron ja AutoDose-säiliöiden puhdistaminen



### HUOMIO!

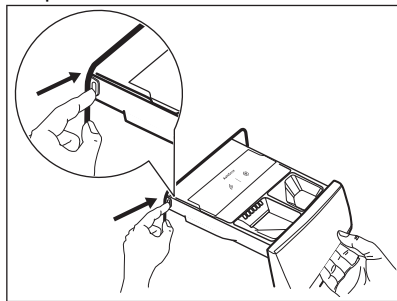
Jos vaihdat pesuaineen merkkiä, pitoisuutta tai paksuutta, pesuainelokero kannattaa puhdistaa.



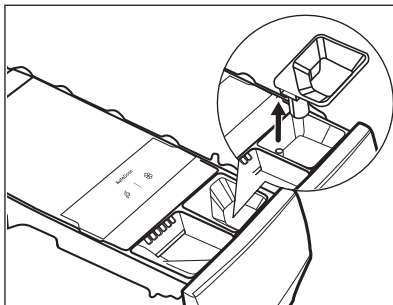
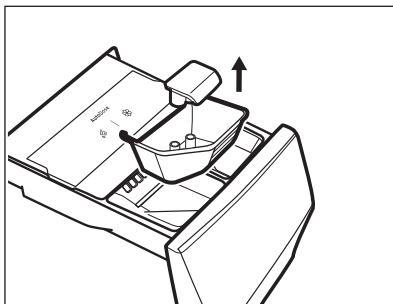
Varmista ennen puhdistusta, että kaikki lokerot ovat tyhjiä.

Suorita seuraavissa kaavioissa kuvattu puhdistus joka toinen kuukausi estääksesi pesuainejäämien kuivumisen, huuhteluaineen kovettumisen, homeen muodostumisen pesuainelokeroon ja/tai nestemäisten lisäaineiden kuivumisen AutoDose-säiliöihin:

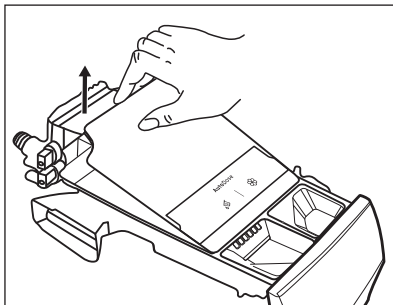
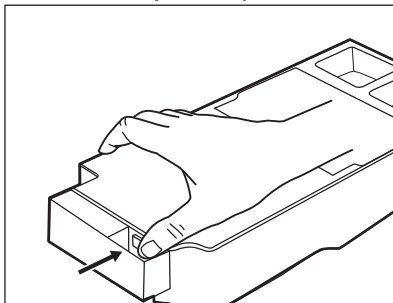
1. Avaa pesuaineen annostelija. Paina lukitusta kuvan mukaisesti ja vedä pesuainelokerikko ulos.



2. Irrota huuhteluainelokero ja nestemäisen pesuaineen lokeri, jos se on olemassa.

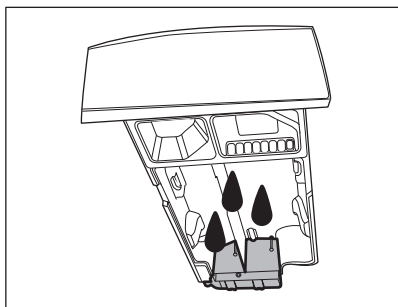


3. Paina takaosassa olevaa lukitusta kuvan mukaisesti ja nosta yläkansi irti.

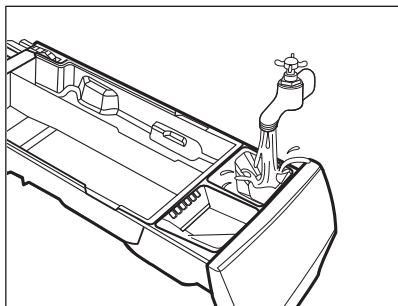


4. Voit poistaa pesuainejäämät tai säiliöihin vahingossa lisätyn väärän lisäaineen

tyhjentämällä lokeron pesualtaaseen tai nesteen keräämiseen soveltuviin astioihin.



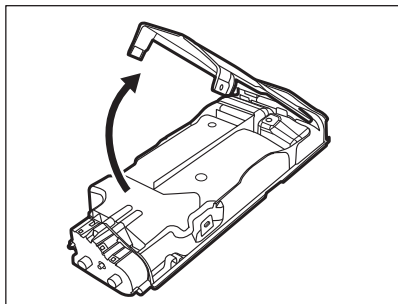
5. Pese lokero ja kaikki sen sisäosat juoksevan veden alla tai puhdistu se kostealla liinalla.



**⚠ HUOMIO!**

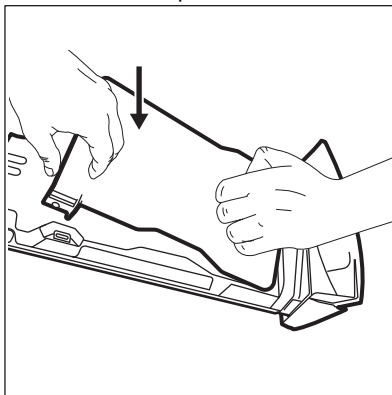
Älä käytä teräviä tai metallisia harjoja ja sieniä. Älä pese lokeroa astianpesukoneessa.

6. Käännä lokerikko ylösalaisin ja avaa alakansi kuvan mukaisesti.



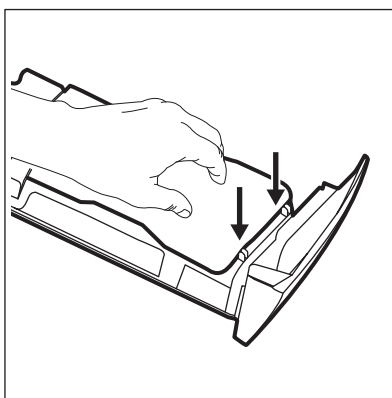
7. Varmista, että kaikki pesuainejäämät on poistettu kuljettimesta. Käytä ainoastaan pehmeitä kosteita liinoja.

8. Asenna alakansi takaisin paikoilleen kohdistamalla sen reiät lokerikon koukkuihin kuvan mukaisesti. Sulje se, kunnes se napsahtaa kiinni.



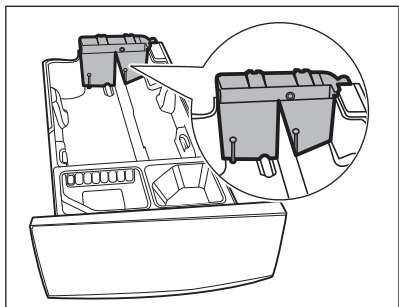
**⚠ HUOMIO!**

Paina alakantha kuvan mukaisesti. Varmista, että se on kunnolla suljettu.



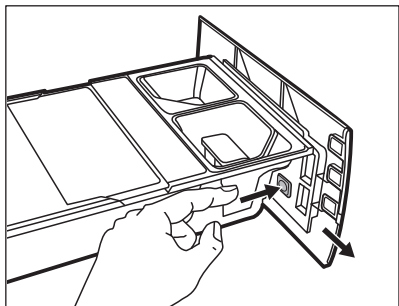
**⚠ VAROITUS!**

Pesuainelokeron takana olevia pumppuja tai antureita ei saa puhdistaa terävillä tai metallisilla harjoilla tai muilla välineillä. Käytä tarvittaessa ainoastaan pehmeitä kosteita liinoja.

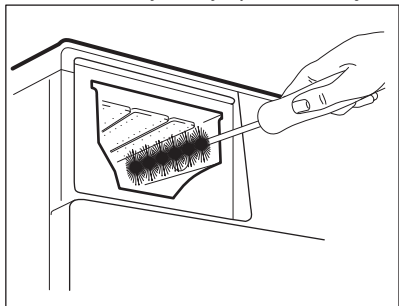


### ⚠ VAROITUS!

Jos säiliöiden takaosassa on jäämiä, liota pesuainelokeroa lämpimässä vedessä. Älä käytä välineitä sen puhdistamiseen. Poista kahva ennen liottamista painamalla punaista painiketta ja liu'uttamalla kahvaa kuvan mukaisesti.



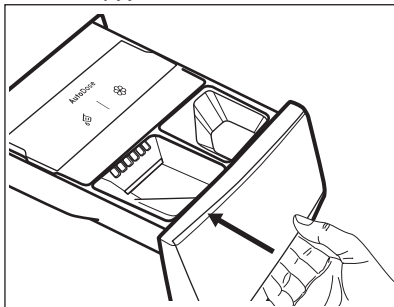
9. Varmista, että kaikki pesuainejäämät on poistettu syvennyksen ylä- ja alaosasta. Puhdista syvennys pienellä harjalla.



10. Kokoa lokero uudelleen seuraavasti:
- Aseta kahva paikalleen, jos se oli irrotettu.

- Aseta pohjakansi paikalleen ja paina, kunnes kuuluu "naksahdus".
- Aseta yläkansi säiliölokeroon päälle ja paina, kunnes kuuluu "naksahdus".
- Asenna manuaalisen lokeron osat paikoilleen.

11. Aseta pesuaineannostelija ohjainkiskoihin ja sulje se varovasti, kunnes kuuluu "naksahdus". Käynnistä huuhteluohjelma ilman pyykkiä.



Palauta toiminnot täyttämällä säiliöt pesu- ja huuhteluaineella.

## 10.9 Tyhjennuspumpun puhdistus

### ⚠ VAROITUS!

Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.



Tarkista tyhjennuspumpun suodatin säännöllisesti ja varmista, että se on puhdas.

Puhdista tyhjennuspumppu, jos:

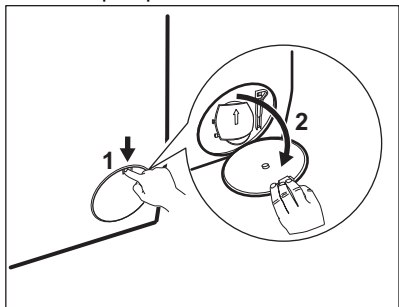
- Laite ei tyhjennä vettä.
- Rumpu ei pyöri.
- Laite päästää epätavallisen äänen tyhjennuspumpun tukkeutumisen johdosta.
- Näytössä näkyy hälytyskoodi **E2 1**.

### ⚠ VAROITUS!

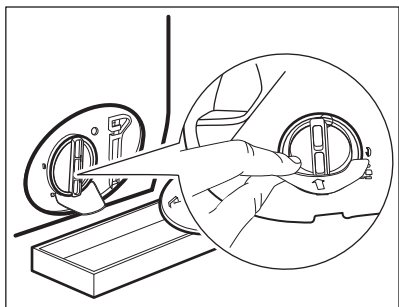
- Älä poista suodatinta laitteen ollessa käynnissä.
- Älä puhdista pumppua, jos laitteen vesi on kuumaa. Odota, kunnes vesi jäähtyy

**Puhdista pumppu seuraavasti:**

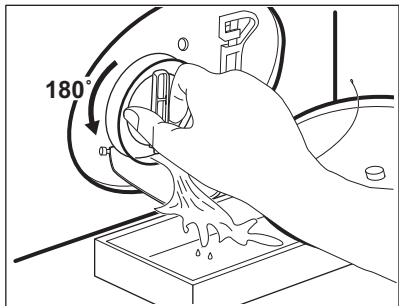
1. Avaa pumpun kansi.



2. Aseta asianmukainen astia tyhjennuspumpun aukon alapuolelle ulosvirtaavan veden ottamiseksi talteen.
3. Avaa syöttöputki alaspäin. Pidä aina lattiapyyhe lähettyvillä mahdollisen veden kuivaamiseksi suodattimen poistamisen aikana.

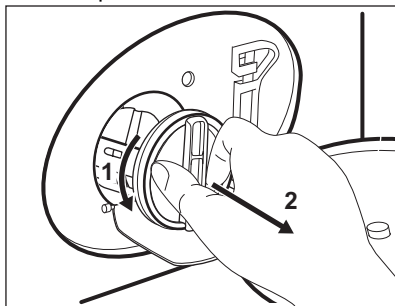


4. Käännä suodatinta 180 astetta vastapäivään sen avaamiseksi, älä kuitenkaan irrota sitä. Anna veden valua ulos.

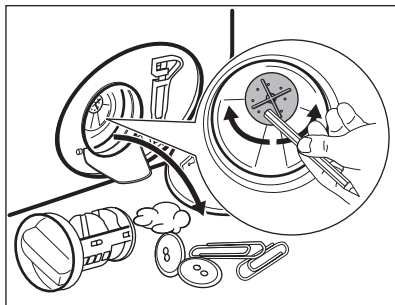


5. Kun astia on täynnä vettä, käännä suodatinta taaksepäin ja tyhjennä säiliö.
6. Toista vaiheet 4-5, kunnes vettä ei enää virtaa koneesta.

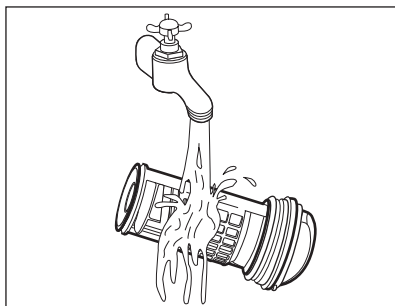
7. Irrota suodatin kiertämällä sitä vastapäivään.



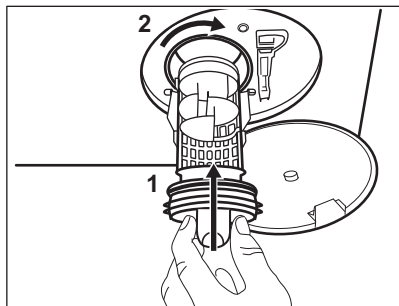
8. Poista tarvittaessa nukka ja esineet suodattimen syvennyksestä.
9. Tarkista, että pumpun siipipyörä pyörii esteettä. Mikäli se ei pyöri, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



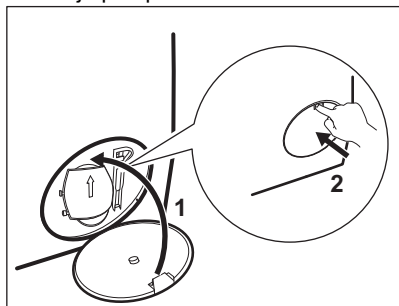
10. Puhdista suodatin hanaveden alla.



11. Asenna suodatin takaisin paikoilleen erityisiin ohjaimiin kiertämällä sitä myötäpäivään. Varmista, että kiristät suodattimen oikein vuotojen estämiseksi.



**12. Sulje pumpun kansi.**



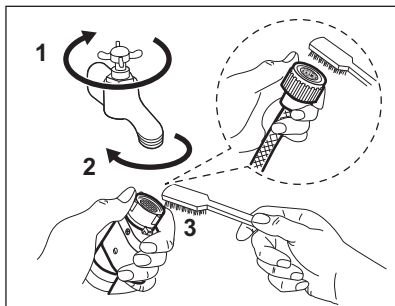
Kun tyhjännät veden  
häätätyhjennystoimenpiteellä,  
tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida  
uudelleen:

- a. Kaada pesuainelokerikon  
päälokeroon 2 litraa vettä.
- b. Kytke ohjelma päälle aloittaaksesi  
vedenpoiston.

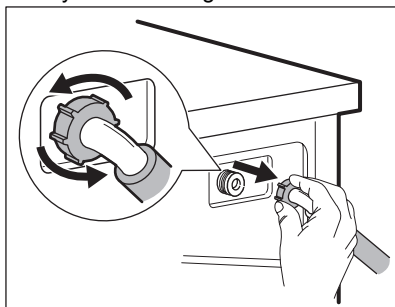
### 10.10 Tuloletkun ja venttiilisihdin puhdistus

Sekä vedenottoletkun että venttiilin sihdit on  
suositeltavaa puhdistaa kaksi kertaa  
vuodessa mahdollisten kertyneiden jäämien  
poistamiseksi. Puhdista suodattimet  
seuraavien kaavioiden mukaisesti:

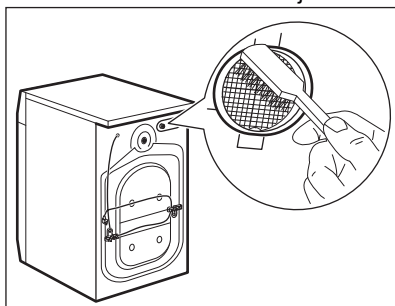
1. Irrota vedenottoletku hanasta ja puhdista  
sihti.



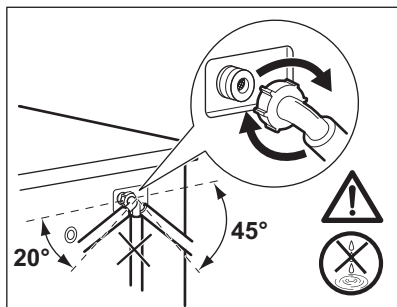
2. Irrota vedenottoletku laitteesta  
löysäämällä rengasmutteria.



3. Puhdista laitteen takaosassa sijaitseva  
venttiilin sihti hammasharjalla.



4. Kun letku liitetään takaisin laitteen  
takaosaan, kierrä sitä vasemmalle tai  
oikealle (ei pystyasentoon) vesihanana  
asennosta riippuen.



## 10.11 Häätäyhjennys

Jos vesi ei tyhjene koneesta, toista kappaleessa "Tyhjennyspumppun puhdistaminen" kuvattu toimenpide. Puhdista pumppu tarvittaessa.

Kun tyhjennät veden häätäyhjennystoimenpiteellä, tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida uudelleen:

1. Kaada pesuainelokeron päälokeroon 2 litraa vettä.

2. Aloita veden tyhjennys käynnistämällä ohjelma.

## 10.12 Suojeltava jäätymiseltä

Jos kone asennetaan alueelle, jossa lämpötila voi laskea 0 °C lämpötilaan tai sitä alhaisemmaksi, poista jäljelle jäänyt vesi vedenottoletkusta ja tyhjennyspumppusta.

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Sulje vesihana.
3. Aseta vedenottoletkun kaksi päätä astiaan ja anna veden valua letkusta ulos.
4. Tyhjennä tyhjennyspumppu. Katso häätäyhjennys ohjeet.
5. Kun tyhjennyspumppu on tyhjä, asenna vedenottoletku uudelleen.

### VAROITUS!

Varmista, että lämpötila on yli 0 °C ennen kuin käytät laitetta uudelleen. Valmistaja ei ota vastuuta jäätymisvaurioista.

# 11. KULUTUSARVOT

## 11.1 Kommentti



Laitteen mukana toimitetun energiamerkin QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energiamerkki käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa. Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa. Arvot ja ohjelman kesto voivat vaihdella erilaisten olosuhteiden mukaan (esim. huoneen lämpötila, veden lämpötila ja paine, täyttömäärä ja pyykin laatu, syöttöjännite) sekä muuttaessa ohjelman oletusasetuksia.

## Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaisesti

| Eco 40-60 ohjelma | kg | kWh   | Litraa | tt:mm | %<br>1) | °C | kierrosta<br>minuu-<br>tissa <sup>2)</sup> |
|-------------------|----|-------|--------|-------|---------|----|--------------------------------------------|
| Täysi koneellinen | 10 | 0.860 | 69.0   | 3:50  | 53.00   | 34 | 1351                                       |
| Puolikoneellinen  | 5  | 0.465 | 55.0   | 2:55  | 53.00   | 27 | 1351                                       |

| Eco 40-60 ohjelma    | kg  | kWh   | Litraa | tt:mm | %<br>1) | °C | kierrosta<br>minuu-<br>tissa <sup>2)</sup> |
|----------------------|-----|-------|--------|-------|---------|----|--------------------------------------------|
| Neljänneskoneellinen | 2,5 | 0.305 | 40.0   | 2:35  | 54.00   | 25 | 1351                                       |

- 1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.  
2) Suurin linkousnopeus.

### Yleiset ohjelmat

|                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |
| Kyseiset arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.                                     |

| Ohjelma                              | kg  | kWh  | Litraa | tt:mm | %<br>1) | °C | kierrosta<br>minuu-<br>tissa <sup>2)</sup> |
|--------------------------------------|-----|------|--------|-------|---------|----|--------------------------------------------|
| Puuvilla <sup>3)</sup><br>95 °C      | 10  | 2.90 | 85.0   | 4:05  | 52.00   | 85 | 1400                                       |
| Puuvilla<br>60 °C                    | 10  | 1.80 | 80.0   | 3:40  | 52.00   | 55 | 1400                                       |
| Puuvilla <sup>4)</sup><br>20 °C      | 10  | 0.40 | 80.0   | 3:15  | 52.00   | 20 | 1400                                       |
| Synteettiset<br>40 °C                | 4   | 0.85 | 75.0   | 2:30  | 35.00   | 40 | 1200                                       |
| Hellävarainen <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.35 | 60.0   | 1:25  | 35.00   | 30 | 1200                                       |
| Villa<br>30 °C                       | 1,5 | 0.30 | 70.0   | 1:05  | 30.00   | 30 | 1200                                       |

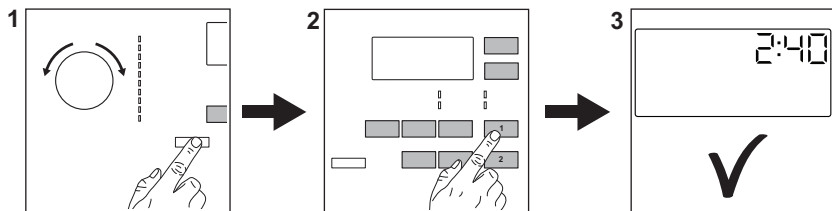
- 1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.  
2) Linkousnopeuden viiteilmaisin.  
3) Sopii erittäin likaisten tekstiilien pesemiseen.  
4) Soveltuu hieman likaantuneen puuvilla-, synteettisen ja sekapyykin pesuun.  
5) Suorittaa lisäksi vähän likaisen pyykin pikapesun.

### Virrankulutus eri ohjelmilla

| Pois päältä (W)                                          | Valmiustila (W) | Ajastettu käynnistyminen (W) |
|----------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------|
| 0.50                                                     | 0.50            | 4.00                         |
| Aika pois päältä/valmiustilaan on enintään 15 minuuttia. |                 |                              |

## 12. PIKAOHJE

### 12.1 Päivittäinen käyttö



Kiinnitä pistoke pistorasiaan.

Avaa vesihana.

Lisää pyykki koneeseen.

Lisää pesuaine ja muut lisäaineet pesuainelokeron oikeisiin lokeroihin.

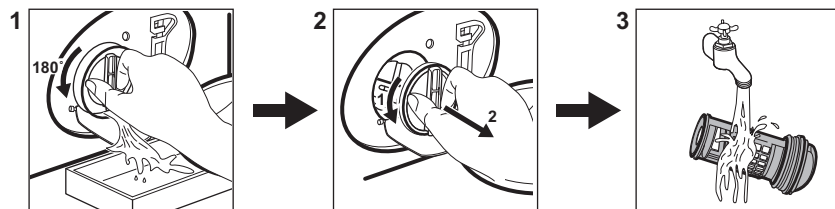
1. Kytke laite toimintaan painamalla **On/Off** -painiketta. Käännä ohjelmanvalitsinta haluamasi ohjelman asettamiseksi.

2. Aseta haluamasi lisätoiminnot (1) painamalla vastaavia kosketuspainikkeita. Käynnistä ohjelma koskettamalla painiketta **Start/Pause** (2) -painiketta.

3. Laite käynnistyy. Poista pyykki ohjelman päättyttyä.

Kytke laite pois toiminnasta painamalla **On/Off** -painiketta.

### 12.2 Tyhjennyspumpun suodattimen puhdistaminen



Puhdista suodatin säännöllisesti ja erityisesti silloin, kun näytössä näkyy hälytyskoodi **E21**.

### 12.3 Ohjelmat

| Ohjelmat      | Täyttö | Tuotekuvaus                                                                                        |
|---------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MixLoad 69min | 5 kg   | Puuvilla ja synteettiset vaatteet. Tehokas ohjelma, joka takaa hyvän pesutuloksen lyhyessä ajassa. |
| Eco 40-60     | 10 kg. | Valkoinen ja värillinen puuvilla. Normaali-ilmainen pyykki.                                        |

| Ohjelmat                                                                                   | Täyttö                                     | Tuotekuvaus                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Puuvilla                                                                                   | 10 kg                                      | Valkoinen ja värillinen puuvilla.                                                                                                                                 |
| Synteettiset                                                                               | 4 kg                                       | Siliävät tai sekapyykki.                                                                                                                                          |
| Hellävarainen                                                                              | 2 kg                                       | Arkalaatuiset tekstiilit, kuten akryyli, viskoosi, polyesteri.                                                                                                    |
| Villa     | 1,5 kg                                     | Konepestävä villa ja käsin pestävä villa ja hienopyykki.                                                                                                          |
| 20 min. - 3 kg                                                                             | 3 kg                                       | Puuvillavaatteet ja tekokuitu, vähän likaiset tai kerran käytetyt.                                                                                                |
| Outdoor   | 2,5 kg <sup>1)</sup><br>1 kg <sup>2)</sup> | Nykyaikaiset ulkoilu-urheiluvaatteet.                                                                                                                             |
| Hygienia  | 10 kg                                      | Valkoinen puuvilla. Tämä ohjelma poistaa yli 99,99 % bakteereista ja viruksista <sup>3)</sup> . Lisäksi se takaa asianmukaisen vähennyksen allergeenien määrässä. |
| Koneen puhdistus                                                                           | -                                          | Huolto-ohjelma rummun puhdistamiseksi.                                                                                                                            |

1) Pesuohjelma.

2) Pesuohjelma ja vettä hylkivän pinnan käsittelyvaihe.

3) Testattu lajeilla *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* ja MS2 Bacteriophage ulkopuolisen tahon suorittamassa testissä, jonka suoritti Swisstest Testmaterialien AG v. 2021 (Testiraportti nro 202120117).

## 12.4 Pesuaineen tyyppi ja määrä.

- Käytä vain pesukoneeseen tarkoitettuja pesuaineita ja muita aineita. Noudata ensiksi seuraavia yleisohjeita:
  - jauhepesuaineet (myös tabletit ja kerta-annospesuainetabletit) kaikille tekstiilityypeille, pois lukien herkätkä tekstiilit. Suosi valkaisuainetta sisältäviä jauhemaisia pesuaineita valkoisen pyykin ja pyykin desinfiointiin,
  - nestemäiset pesuaineet (mukaan lukien yksittäiset pesuaineannokset), mieluiten alhaisen lämpötilan pesuohjelmissa (enintään 60 °C) kaikille kuitutyypeille, tai erikoispesuaineita vain villavaatteille.
- Älä sekoita eri pesuainetyppejä.
- Käytä vähemmän pesuainetta, jos:

- pyykkiä on vähän,
- pyykki on vain vähän likaista,
- pesussa muodostuu paljon vaahtoa.
- Kun käytät pesuainetabletteja, aseta ne aina rumpuun pesuainelokeron sijaan ja noudata valmistajan ohjeita.

### Riittämätön pesuaine voi aiheuttaa:

- heikko pesutulos
- harmaat pyykit
- rasvaiset pyykit
- homeen muodostuminen laitteeseen.

### Liiallisen pesuaineen mahdollisia seurauksia:

- vaahton muodostuminen
- huonompi pesutulos
- riittämätön huuhtelu
- suuremmat ympäristöhaitat.

## 13. HÄLYTYSKOODIT JA MAHDOLLISET TOIMINTAHÄIRIÖT

Laite ei käynnisty tai se pysähtyy toiminnan aikana. Yritä ensin etsiä ratkaisu ongelmaan (tutustu taulukon sisältöön).



### VAROITUS!

Kytke laite pois toiminnasta ennen tarkistuksien aloittamista.

| Ongelma                                                                                                                                                       | Mahdollinen ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E 10</b><br><b>E 11</b><br>Laite ei täyty vedellä kunnol-<br>la.                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että vesihana on auki.</li> <li>• Varmista, että vedensyöttöpaine on riittävä. Tämän tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta.</li> <li>• Varmista, ettei vesihana ole tukossa.</li> <li>• Varmista, että veden tuloletkuissa ei ole vääntymiä, vaurioita tai taittumia.</li> <li>• Varmista, että vedenottoletkun liitos on tehty oikein.</li> <li>• Varmista, että tuloletkun ja venttiilin suodatin ei ole tukossa. Katso kohta "Hoito ja puhdistus".</li> </ul>                                   |
| <b>E20</b><br><b>E21</b><br>Laite ei tyhjennä vettä.                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että pesualtaan hana ei ole tukossa.</li> <li>• Varmista, että tuloletkussa ei ole vääntymiä tai taittumia.</li> <li>• Tarkista tyhjennysuodatin tukoksen varalta. Puhdista suodatin tarvittaessa. Katso kohta "Hoito ja puhdistus".</li> <li>• Tarkista, että poistoletku on liitetty oikein.</li> <li>• Aseta tyhjennysohjelma, jos olet asettanut ohjelman, johon ei sisälly tyhjennysvaihetta.</li> <li>• Valitse tyhjennysohjelma, jos olet valinnut ohjelmaa ilman tyhjennysvaihetta.</li> </ul> |
| <b>E40</b><br><b>E41</b><br>Laitteen luukku on auki tai luukku ei ole suljettu kunnol-<br>la.                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että se on suljettu hyvin.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>E91</b><br>Sisäinen virhe. Laitteen elek-<br>tronisten osien välillä ei ole<br>yhteyttä.                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ohjelmaa ei ole suoritettu oikein loppuun tai laite pysähtyi liian aikaisin. Käynnistä laite uudelleen.</li> <li>• Jos vikakoodi tulee uudelleen näkyviin, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliik-<br/>                     keeseen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>E40</b><br>Verkkovirta on epävakaa.                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odota, kunnes virransyöttö on vakaa.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>E41</b> : Virransyötön taajuus on käyttöalueen ulkopuolella.<br><b>E42</b> : Syöttöjännite on liian korkea.<br><b>E43</b> : Syöttöjännite on liian matala. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>EFO</b><br><b>EF3</b><br>Ylivuotosuojalaite on käytös-<br>sä.                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Irrota laite verkosta ja sulje vesihana. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalve-<br/>                     luun.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

---

Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Huoltoliikkeen tarvitsemat perustiedot näkyvät laitteen arvokilvessä.

---

\*Joitakin vikakoodeja ei välttämättä anneta. Voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

---

## 14. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä



Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

## Velkomin(n) til AEG! Þakka þér fyrir að velja heimilistækið okkar.



Til að auka sjálfbærni höfum við ákveðið að draga úr pappírnotkun og bjóðum nú notendahandbækur í heild sinni á netinu. Fáðu aðgang að notendahandbók þinni í heild sinni á [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Fáðu leiðbeiningar um notkun, bæklinga, bilanaleit, upplýsingar um þjónustu og viðgerðir á [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Kauptu aukabúnað, rekstrarvörur og upprunalega varahluti fyrir heimilistækið þitt á [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Með fyrirvara á breytingum.

### EFNISYFIRLIT

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| 1. ÖRYGGISUPPLÝSINGAR.....                     | 129 |
| 2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR.....                   | 131 |
| 3. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR .....                | 133 |
| 4. VÖRULÝSING .....                            | 134 |
| 5. UPPSETNING .....                            | 135 |
| 6. STJÓRNBORÐ .....                            | 139 |
| 7. AUTODOSE TÆKNIN (SJÁLFVIRK ÁFYLLING).....   | 144 |
| 8. KERFI .....                                 | 151 |
| 9. DAGLEG NOTKUN .....                         | 156 |
| 10. UMHIRÐA OG HREINSUN .....                  | 158 |
| 11. NOTKUNARGILDI .....                        | 165 |
| 12. HRAÐLEIÐBEININGAR .....                    | 167 |
| 13. AÐVÖRUNARKÓÐAR OG HUGSANLEGAR BILANIR..... | 169 |
| 14. ÁBYRGÐARSKILMÁLAR.....                     | 170 |
| 15. UMHVERFISMÁL.....                          | 171 |

## 1. ⚠ ÖRYGGISUPPLÝSINGAR



Áður en byrjað er að setja upp og nota þetta heimilistæki skal lesa meðfylgjandi leiðbeiningar vandlega.

Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á neinum meiðslum eða skemmdum sem leiða af rangri uppsetningu eða notkun. Geymdu alltaf leiðbeiningarnar á öruggum stað þar sem auðvelt er að nálgast þær til síðari notkunar.

### 1.1 Öryggi barna og viðkvæmra einstaklinga

- Börn, 8 ára og eldri og fólk með minnkaða líkamlega-, skyn- eða andlega getu, eða sem skortir reynslu og þekkingu,

mega nota þetta tæki, ef þau eru undir eftirliti eða hafa verið veittar leiðbeiningar varðandi örugga notkun tækisins og ef þau skilja hættuna sem því fylgir.

- Halda ætti börnum milli 3 og 8 ára og fólki með mikla og flókna fötlun frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Halda ætti börnum yngri en 3 ára frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Hafa ætti eftirlit með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með tækið.
- Haltu öllum umbúðum frá börnum og fargaðu þeim á viðeigandi hátt.
- Haltu þvottaefnum frá börnum.
- Haltu börnum og gæludýrum fjarri heimilistækinu þegar hurðin er opin.
- Ef heimilistækið er með barnalæsingu ætti hún að vera virkjuð.
- Börn eiga ekki að hreinsa eða framkvæma notandaviðhald á heimilistækinu án eftirlits.

## 1.2 Almennt öryggi

- Þetta heimilistæki er aðeins ætlað til þvottar á heimilisþvotti sem má þvo í þvottavél.
- Þetta heimilistæki er hannað til notkunar innanhúss á heimilum.
- Þetta heimilistæki má nota á skrifstofum, í herbergjum hótela, herbergjum gestahúsa, bændagistingum og öðrum sambærilegum gistirýmum þar sem notkun er ekki meiri en almenn (meðal) heimilisnotkun.
- Breytið ekki eiginleikum heimilistækisins.
- Hámark hleðsla vélar er 10 kg. Farðu ekki umfram hámarkshleðslu fyrir hvert kerfi (sjá kaflann „Þvottakerfi“).
- Vatnsprýstingur við inntaksstað vatns frá úttakstengingunni verður að vera á milli 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).

- Teppa, mottur eða einhverjar gólfábreiður mega ekki hylja loftúðurnar undir tækinu.
- Heimilistækið verður að vera tengt við vatnsveituna með nýja slöngusettnu sem fylgir með, eða öðru nýju slöngusettnu sem viðurkennd þjónustumiðstöð útvegar.
- Ekki má endurnýta gamlar slöngur.
- Ef rafmagnssnúra er skemmd verður framleiðandi, viðurkennd þjónustumiðstöð, eða svipað hæfur aðili að endurnýja hana til að forðast hættu vegna rafmagns.
- Áður en einhvert viðhald er framkvæmt skal slökkva á heimilistækinu og aftengja klóna frá rafmagnsinnstungunni.
- Ekki skal nota háþrýstan vatnsúða og/eða gufu til að hreinsa heimilistækið.
- Hreinsaðu tækið með rökum klút. Notaðu aðeins hlutlaus þvottaefni. Notaðu ekki neinar vörur með svarfefnum, stálull, leysiefni eða málmhluti.
- Ef þurrkari er settur ofan á þvottavélina skaltu ganga úr skugga um að þú notir rétt hleðsluset, samþykkt af AEG (sjá frekari ítaratriði í kaflanum „Aukabúnaður - Hleðsluset“).

## 2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

### 2.1 Uppsetning



Uppsetningin verður að fylgja viðeigandi innanlandsreglugerðum.

- Fjarlægðu allar umbúðir og flutningsboltana, þar með talið gúmmifóðringu með plastmilliskífu.
- Geymdu flutningsboltana á öruggum stað. Ef færa á heimilistækið í framtíðinni verður að setja þá aftur í til að læsa tromlunni til að koma í veg fyrir innri skemmdir.
- Alltaf skal sýna aðgát þegar heimilistækið er fært vegna þess að það er þungt. Notaðu alltaf öryggishanska og lokaðan skóbúnað.
- Fylgdu leiðbeiningum um uppsetningu sem fylgja með heimilistækinu.
- Ekki setja upp eða nota skemmt heimilistæki.
- Ekki setja upp eða nota heimilistæki þar sem hitastigið er undir frostmarki eða þar sem tækið er útsett fyrir veðri og vindum.
- Gólfsvæðið þar sem á að setja upp heimilistækið verður að vera flatt, stöðugt, hitaþolið og hreint.
- Gættu þess að loftflæði sé á milli heimilistækisins og gólfsins.
- Þegar tækið er sett á sinn endanlega stað skaltu athuga hvort það sé lárétt með hjálp hallamælis. Ef svo er ekki skal stilla fæturna í samræmi við það.
- Settu heimilistækið ekki upp beint yfir niðurfalli í gólfi.
- Úðaðu ekki vatni á heimilistækið eða hafðu það berskjaldað gagnvart óhóflegum raka.

- Ekki setja upp heimilistækið þar sem ekki er hægt að opna hurðina til fulls.
- Settu ekki lokað ílát til að safna hugsanlegum vatnsleka undir tækið. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að ganga úr skugga um hvaða aukahluti má nota.

## 2.2 Rafmagnstenging

### **ADVÖRUN!**

Hætta á eldi og raflosti.

- **VIÐVÖRUN:** Þetta heimilistæki er hannað til að vera sett upp / tengd við jarðtengingu í byggingunni.
- Notaðu alltaf rétt ísetta innstungu sem ekki veldur raflosti.
- Gakktu úr skugga um að færibreyturnar á merkiplötunni séu samhæfar við rafmagnsflokkun aðalæðar aflgjafa.
- Notaðu ekki fjöltengi eða framlengingarsnúrur.
- Gakktu úr skugga um að rafmagnsklóin og snúran verði ekki fyrir skemmdum. Ef skipta þarf um rafmagnssnúru verður viðurkennd þjónustumiðstöð okkar að sjá um það.
- Aðeins skal tengja rafmagnsklóna við rafmagnsinnstunguna í lok uppsetningarinnar. Gakktu úr skugga um að rafmagnsklóin sé aðgengileg eftir uppsetningu.
- Ekki snerta rafmagnssnúruna eða rafmagnsklóna með blautum höndum.
- Ekki toga í snúruna til að taka tækið úr sambandi. Taktu alltaf um klóna.

## 2.3 Vatnstenging

- Inntaksvatnið skal ekki vera heitara en 25°C.
- Ekki valda skemmdum á vatnsslöngunum.
- Áður en þú tengir ný rör, rör sem ekki hafa verið notuð í langan tíma, þar sem viðgerðarvinna hefur verið framkvæmd eða nýr búnaður settur upp (vatnsmælur, o.s.frv.) skaltu láta vatnið renna þar til það er hreint og tært.
- Tryggðu að það sé enginn sýnilegur vatnsleki við og eftir fyrstu notkun heimilistækisins.
- Ekki nota framlengingarslöngu ef inntaksslöngurnar eru of stuttar. Hafðu

samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að fá nýjar inntaksslöngur.

- Þegar heimilistækið er tekið úr umbúðunum er mögulegt að sjá vatn renna úr tæmingarslöngunni. Þetta er vegna prófunar á heimilistækinu með notkun vatns í verksmiðjunni.
- Hægt er að framlengja afrennsslönguna að hámarki 400 cm. Hafði samband við viðurkennda þjónustumiðstöð varðandi hina afrennsslönguna og framlenginguna.
- Gakktu úr skugga um að kraninn sé aðgengilegur eftir uppsetningu.

## 2.4 Notkun

### **ADVÖRUN!**

Hætta á meiðslum, raflosti, eldi, bruna eða skemmdum á heimilistækinu.

- Fylgdu öryggisleiðbeiningunum á umbúðum þvottaefnisins.
- Setjið ekki eldfim efni eða hluti bleytta með eldfimur efnum í, nálægt, eða á heimilistækið.
- Þvoðu ekki fataefni sem eru mjög óhrein af olíu, feiti, eða öðrum fitugum efnum. Það getur skemmt gúmmihluta á heimilistækinu. Handþvoði slík fataefni áður en þau eru sett í heimilistækið.
- Ekki nota lyktarefni fyrir þvott til að forðast hættu á að plast- og gúmmihlutar á heimilistækinu skemmist.
- Ekki snerta glerhurðina meðan kerfi er í gangi. Glerið getur orðið heitt.
- Gangið úr skugga um að allir málmhlutir hafi verið fjarlægðir úr þvottinum.

## 2.5 Þjónusta

- Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að gera við heimilistækið. Notaðu eingöngu upprunalega varahluti.
- Vinsamlegast athugaðu að ef þú eða einhver sem ekki er fagmaður gerir við getur það haft afleiðingar varðandi öryggi og gæti ógilt ábyrgðina.
- Eftirfarandi varahlutir verða í boði í allavega 10 ár eftir að tegund er hætt í framleiðslu: Mótór og mótórburstar, skipting milli mótors og tromlu, dæla,

- höggvarar og gormar, þvottatromla, tromlustjarna og tilheyrandi kúlulegur, hitarar og hitaelement, þ.m.t. hitadælur, lagnir og skyldur búnaður, þ.m.t. slöngur, lokar, slur og vatnslekastoppari, áprentuð rafrásarspjöld, rafeindaskjáir, þrýstirofar, hitamælar og skynjarar, hugbúnaður og fastbúnaður þ.m.t.
- endurræsingarhugbúnaður, hurð, hurðarlamir og þéttingar, aðrar þéttingar, læsibúnaður hurðar, jaðartæki úr plasti, s.s. skammtarar fyrir þvottaefni. Verið gæti að tímalengdin sé ekki lengur fánleg í þínu landi. Farðu á vefsíðu okkar fyrir frekari upplýsingar.
- Vinsamlegast athugaðu að suma þessara varahluta geta aðeins atvinnuviðgerðaraðilar fengið og ekki eru allir varahlutir viðeigandi fyrir allar gerðir.
  - Varðandi ljósinn inn í þessari vöru og ljós sem varahluti sem seld eru sérstaklega: Þessi ljós eru ætluð að standast öfgakenndar aðstæður í heimilistækjum

eins og hitastig, titring, raka eða til að senda upplýsingar um rekstrarstöðu tækisins. Þau eru ekki ætluð til að nota í öðrum tækjum og henta ekki sem lýsing í herbergjum heimila.

## 2.6 Förgun

### ⚠ AÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum eða köfnun.

- Aftengdu heimilistækið frá rafmagns- og vatnsinntaki.
- Klipptu rafmagnssnúruna af upp við heimilistækið og fargaðu henni.
- Fjarlægðu hurðarlokuna til að koma í veg fyrir að börn eða gæludýr lokist inni í tromlunni.
- Fargaðu heimilistækinu í samræmi við staðbundnar kröfur um förgun úrgangsrafmagns- og rafeindabúnaðar (WEEE).

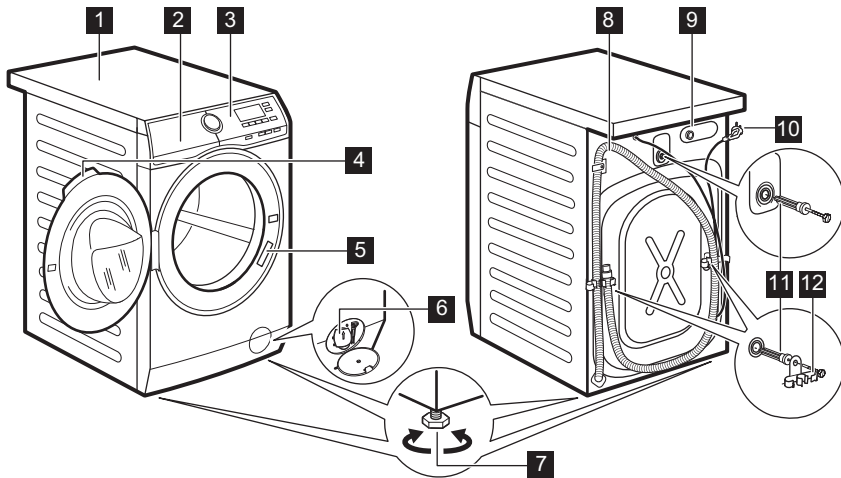
## 3. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

|                                                                                                           |                                         |                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| Mál                                                                                                       | Breidd/ hæð/ heildardýpt                | 59,7 cm /84,7 cm /66,0 cm              |
| Rafmagnstenging                                                                                           | Spenna<br>Heildarafl<br>Öryggi<br>Tíðni | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz       |
| Hlífin veitir vörn gegn föstum ögnum og raka, nema þar sem lágspennubúnaður-<br>inn er óvarinn fyrir raka |                                         | IPX4                                   |
| Vatnsþrýstingur                                                                                           | Lágmark<br>Hámark                       | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>10 bar (1,0 MPa) |
| Vatnsinntak <sup>1)</sup>                                                                                 |                                         | Kalt vatn                              |
| Hámarksálag                                                                                               | Bómuill                                 | 10 kg                                  |

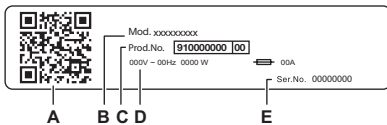
<sup>1)</sup> Tengdu inntaksslönguna við vatnskrana með 3/4" skrúfgangi.

## 4. VÖRULÝSING

### 4.1 Yfirlit um heimilistækið



- |                                                                          |                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>1</b> Borðflötur                                                      | <b>7</b> Fætur til að gera heimilistækið lárétt. |
| <b>2</b> Skammtari þvottaefnis með AutoDose hölfum og handstýrðum hölfum | <b>8</b> Tæmingarslanga                          |
| <b>3</b> Stjórnborð                                                      | <b>9</b> Tenging inntaksslöngu                   |
| <b>4</b> Hurðarhandfang                                                  | <b>10</b> Rafmagnssnúra                          |
| <b>5</b> Merkiplata                                                      | <b>11</b> Flutningsboltar                        |
| <b>6</b> Tæmingardælusía                                                 | <b>12</b> Stuðningur slöngu                      |



#### Merkiplötunni :

- A. QR-kóða
- B. Tegundarheiti
- C. Vörunúmer
- D. Orkuflokkun
- E. Raðnúmer

Skannaðu **QR-kóðann** á heimilistækinu og skráðu vöruna þína og fáðu sem mest út úr henni.

- Fáðu upplýsingar um heimilistækið, skráningar og greinar um hvernig er hægt að nota bestu eiginleikana (Notandahandbókin er einnig aðgengileg á [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Fáðu leiðbeiningar um notkun, bilanaleit, þjónustu- og viðgerðarupplýsingar (einnig í boði á [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
- Keyptu aukahluti, slithluti og upprunalega varahluti fyrir heimilistækið þitt (einnig í boði á [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

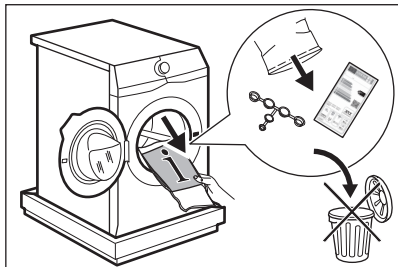
## 5. UPPSETNING

### ⚠ AÐVÖRUN!

Sjá kafla um Öryggismál.

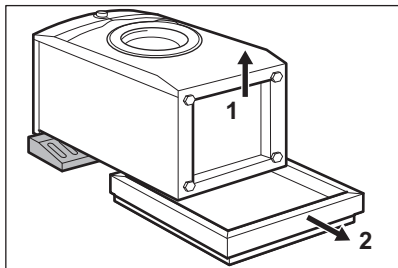
### 5.1 Tekið úr umbúðunum

1. Opnaðu dyrnar. Fjarlægðu allt úr tromlunni.



Aukahlutir sem fylgdu með heimilistækinu geta verið breytilegir eftir gerð.

2. Leggðu umbúðirnar á gólfíð við hlið heimilistækisins og leggðu það varlega á afturhliðina. Taktu hlífina af botninum.

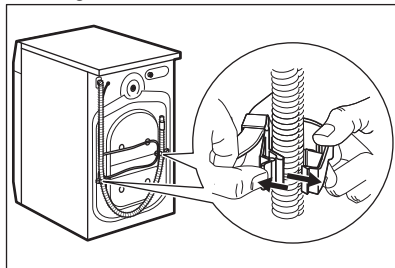


### ⚠ VARÚÐ!

Ekki leggja þvottavélina á framhliðina.

3. Settu heimilistækið aftur í upprétta stöðu. Fjarlægðu rafmagnssnúruna og slönguna

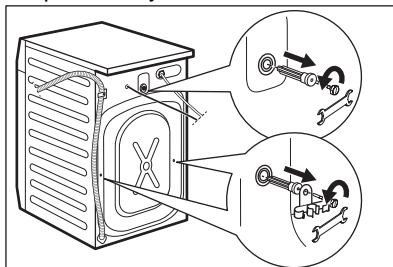
úr slönguhöldunum.



### ⚠ AÐVÖRUN!

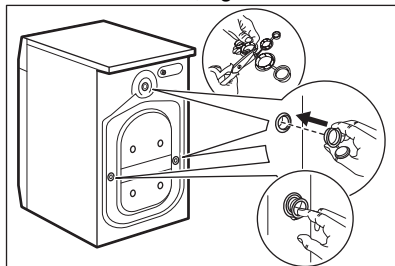
Það getur hugsast að þú sjáir vatn renna úr tæmingarslöngunni. Þetta er vegna þess þvottavélin hefur verið prófuð í verksmiðjunni.

4. Fjarlægðu boltana þrjá með skruflyklinum sem fylgir heimilistækinu. Togaðu út plastmillistykkin.



Við mælum með að þú geymir umbúðirnar og flutningsboltana fyrir allar tilfæringar á heimilistækinu.

5. Settu plastlokin, sem finna má í poka notandahandbókar, í götin.



## 5.2 Staðsetning og hæðarstilling

1. Komdu heimilistækinu fyrir á flötu, hörðu gólfi.



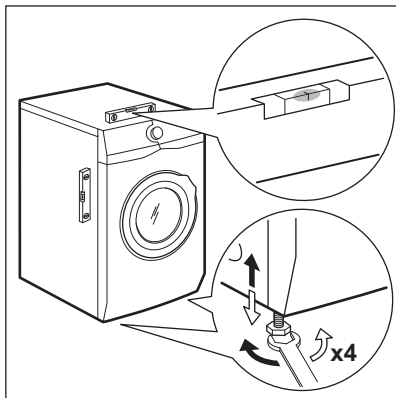
Gakktu úr skugga um að stöðva ekki loffflæðið fyrir neðan heimilistækið. Gakktu úr skugga um að heimilistækið snerti ekki veggj eða aðrar einingar.

2. Losaðu eða hertu fæturnar til að breyta um hæð.



### ADVÖRUN!

Ekki láta pappa, við eða álíka efni undir fætur heimilistækisins til að rétta það af.



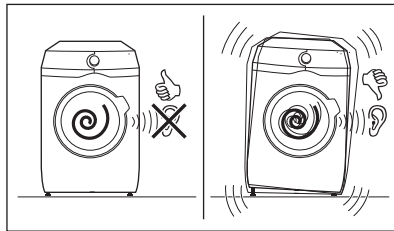
Heimilistækið verður að standa jafnt og stöðugt.



Rétt stilling á jafnvægi heimilistækis kemur í veg fyrir titring, hávaða og hreyfingu tækisins þegar það er í notkun.

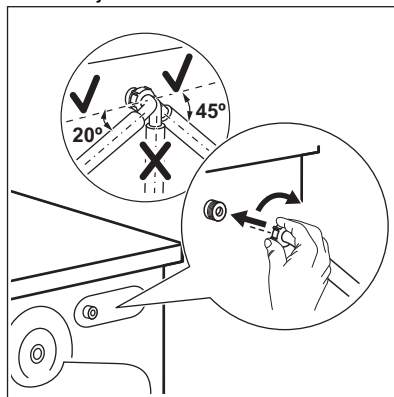


Þegar heimilistæki er sett upp á sökkli, eða ef þurrkari er settur ofan á þvottavél, skal nota aukabúnaðinn sem lýst er í kaflanum „Aukabúnaður“. Lestu vandlega leiðbeiningarnar sem koma með heimilistækinu og með aukabúnaðinum.



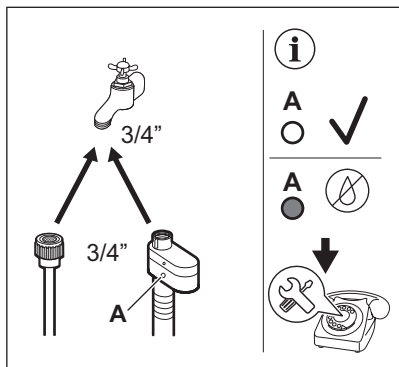
## 5.3 Inntaksslangan

1. Tengdu vatnsinntaksslönguna aftan á heimilistækinu ef nauðsyn krefur. Venjulega er hún þegar sett upp í verksmiðjunni.



2. Staðsettu hana til vinstri eða hægri, eftir því hvar vatnskranninn er. Gættu þess að inntaksslangan sé ekki í lóðréttri stöðu.
3. Ef nauðsyn krefur skal losa hringróna til að stilla hana í rétta stöðu
4. Tengdu vatnsinntaksslönguna við kaldavatnskrannann með 3/4" skúrgangi.

Sumar gerðir geta verið með inntaksslöngu með vatnsstoppbúnaði. Þetta tæki kemur í veg fyrir leka í slöngunni sem gerist þegar hún eldist náttúrulega. Svæðið í glugganum sýnir þessa villu A. Ef þetta kemur upp skaltu skrúfa fyrir kranann og hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að skipta um slönguna.



### ⚠ **ÁÐVÖRUN!**

Inntaksvatnið skal ekki vera heitara en 25°C.

### ⚠ **VARÚÐ!**

Gakktu úr skugga um að hvergi séu lekar úr tengjum.



Ekki nota framlengingarslöngu ef inntaksslangan er of stutt. Hafðu samband við þjónustumiðstöðina til að fá upplýsingar um nýja inntaksslöngu.

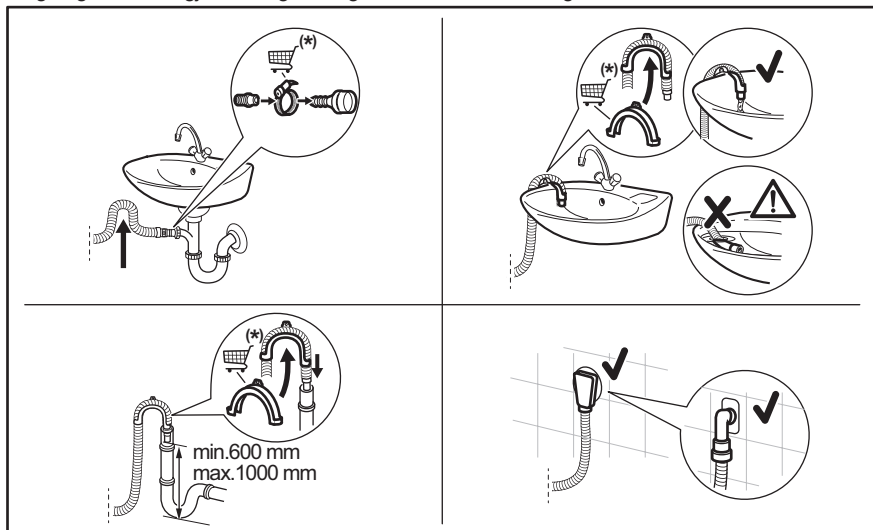
## 5.4 Vatnstæming

Tæmingarslangan ætti að vera í ekki minni hæð en 60 cm og ekki meiri en 100 cm frá gólfi.



Hægt er að framlengja afrennsslönguna að hámarki 400 cm. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að kaupa hina afrennsslönguna og framlenginguna.

Mögulegt er að tengja tæmingarslönguna á mismunandi vegu:



(\*) Með fyrirvara um breytingar án tilkynningar.

- Tengdu tæmingarslönguna við kranann og hertu með klemmu.
- Staðsettu slönguna beint við innbyggt afrennslisrör í vegg herbergisins og hertu með klemmu.

- Án plaststatíffsslöngu, við vaskkrana - settu afrennsslönguna upp á kranann og hertu að með klemmu.
- Við frístandandi rör með loftgati - settu afrennsslönguna beint inn í afrennslisrörið.
- Hægt er að beygja afrennsslönguna í U lögun og setja hana utan um plaststýringuna. Á vaskbrúnina - festu statífið við vatnskranann eða við vegginn.



Gættu þess að lykkja sé á tæmingarslöngunni til að koma í veg fyrir að agnir úr vaskinum komist inn í heimilistækið.



Gakktu úr skugga um að plastfestingin hreyfist ekki þegar vatn rennur úr tækinu og að frárennsslöngan sé ekki á kafi í vatninu. Þá kann óhreint vatn að renna til baka inn í heimilistækið. Kaupu fylgihluti frá viðurkenndum birgðasala.



Það verður alltaf að leika loft um endann á útslöngunni, þ.e. innra þvermál niðurfallsrörsins (lág. 38 mm - lág. 1,5") verður að vera meira heldur en ytra þvermál tæmingarslöngunnar.

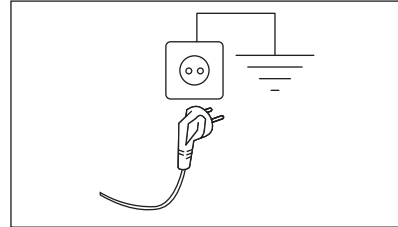
## 5.5 Rafmagnstenging

Við lok uppsetningar getur þú tengt klóna við rafmagnsinnstungu.

Kennisgjaldið og „Tæknilegar upplýsingar“ kaflinn gefa upp nauðsynlega rafmagnsspennu. Gakktu úr skugga um að þær samræmist aðalinntaki rafmagns.

Athugaðu hvort rafbúnaður í þínu landi þoli það hámarksálag sem þarf, einnig með hliðsjón af öðrum heimilistækjum sem eru í gangi.

**Tengdu tækið við jarðtengda innstungu.**



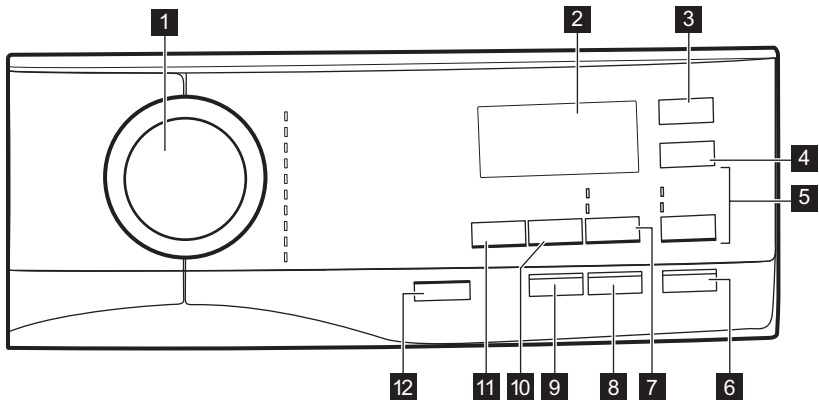
Greiður aðgangur verður að vera að rafmagnssnúrunni eftir að búið er að tengja og setja vélna upp.

Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð okkar ef framkvæma þarf einhvers konar rafmagnsvinnu til að setja upp heimilistækið.

Framleiðandinn tekur enga ábyrgð á tjóni eða meiðslum sé ofangreindum varúðarráðstöfunum ekki fylgt.

## 6. STJÓRNBORD

### 6.1 Lýsing stjórnborðs



Ekki er hægt að velja valkostina með öllum þvottakerfum. Kannaðu samhæfi milli valkosta og þvottakerfa í efnisgreininni „AutoDose og samhæfi milli valkosta og kerfa“ í kaflanum „Kerfi“. Einn valkostur getur útilokað annan, í þessu tilfelli leyfir heimilistækið þér ekki að stilla ósamhæfa valkosti saman.

Gakktu úr skugga um að skjárinn og snertihnappar séu alltaf hreindir og þurrir.

|          |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                         |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>Þvottakerfis-skifa</b>                                                                                                                       | Til að velja þvottakerfi Sjá kaflann „Kerfi“ fyrir frekari upplýsingar.                                                                 |
| <b>2</b> | <b>Skjár</b>                                                                                                                                    | Það vetiri upplýsingar um stillingu á kerfi. Sjá efnisgreinina „Skjár“ fyrir frekari upplýsingar.                                       |
| <b>3</b> | <br><b>AutoDose Snertihnappur fyrir fljótandi þvottaefni</b> | Til að kveikja eða slökkva á sjálfvirkri áfyllingu þvottaefnis. Sjá kaflann „AutoDose tæknin (Sjálfskömmun)“ fyrir frekari upplýsingar. |
| <b>4</b> | <br><b>AutoDose Snertihnappur fyrir mýkingar efni</b>        | Til að kveikja eða slökkva á sjálfvirkri áfyllingu þvottaefnis. Sjá kaflann „AutoDose tæknin (Sjálfskömmun)“ fyrir frekari upplýsingar. |

Ýttu endurtekið á þennan hnapp til að virkja annan af tveimur eftirfarandi valkostum:

- **Rinse Only**  
Heimilistækið framkvæmir aðeins skolunarstig, vindingar- og tæmingarstig valda kerfisins.
  - **Spin/Drain**  
Heimilistækið framkvæmir aðeins lokavindingarstig eða aðeins frárennslisstig í völdu þvottakerfi. Með því að velja Enginn snúningur — — valkostinn með Spin hnappnum mun aðeins vera hægt að stilla frárennslislotuna.
- Samsvarandi vísir kviknar fyrir ofan snertihnappinn.

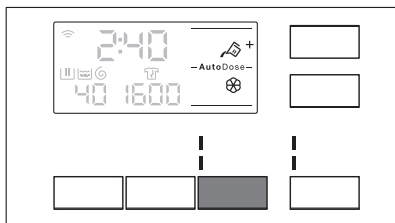
## 6 Start/Pause - snertihnappur

Snertu þennan hnapp til að byrja, gera hlé á heimilistækinu, eða rjúfa þvottakerfi sem er í gangi.

Ýttu endurtekið á þennan hnapp til að virkja annan valkostinn eða báða. Viðeigandi vísir kviknar.

### • Intensive

Með því að stilla á þennan valkost birtist  vísirinn nálægt þvottaefnistákninu og þvottavélin bætir sjálfkrafa við viðbótarmagni af þvottaefni þegar sjálfvirka þvottaefnishólfíð er virkjað.



Ef sjálfvirka þvottaefnishólfíð er ekki virkjað er mögulegt að keyra þennan valkost eins og í hefðbundinni þvottavél með því að bæta þvottaefni eða íblendiefni í handvirka hólfíð.

## 7 Intensive/ Prewash -snertihnappur



Ef þú ýtir á hnappinn fyrir þvottaefnishólfíð á meðan Intensive valkosturinn er virkur, slökkt er á AutoDose virkninni en kveikt er á Intensive valkostinum í handvirkri stillingu.

### • Prewash

Notaðu þennan valkost til að bæta við forþvottarstigi á 30°C fyrir þvottastigið. Mælt er með þessum valkosti fyrir mjög óhreinan þvott, sérstaklega ef hann inniheldur sand, ryk, leðju og aðrar þéttar agnir.



Þegar forþvottarstig er valið og kveikt er á AutoDose mun heimilistækið skammta þvottaefnið sjálfkrafa. Þegar slökkt er á AutoDose skaltu setja þvottaefni/íblendiefni í skömmtunarkúlu inn í tromluna.

Þessi valkostur getur aukið lengd þvottakerfisins.

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>8</b>      <b>Delay Start - snertihnappur</b></p> | <p>Ýttu endurtekið á þennan hnapp til að virkja annan valkostinn eða báða. Viðeigandi vísir kviknar á skjánum.</p> <p>Með þessum valkosti getur þú seinkað ræsingu þvottakerfis þar til þægilegri tími gefst. Snertu hnappinn endurtekið til að stilla þá seinkun sem óskað er. Tíminn eykst í 30 mínútna skrefum upp í 90' og frá 2 klukkustundum upp í 20 klst.</p> <p>Eftir að þú hefur snert Start/Pause hnappinn sýnir skjárinn vísinn  og valinn seinkunartíma og heimilistækið byrjar niðurtalninguna.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p><b>9</b>      <b>Time Save - snertihnappur</b></p>   | <p>Með þessum valkosti getur þú minnkað tímalengd kerfis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Daily</b><br/>Ef þvotturinn þinn er með venjuleg eða lítil óhreinindi kann að vera ráðlegt að stytta þvottakerfið. Snertu þennan hnapp <b>einu sinni</b> til að stytta tímalengdina.</li> <li>• <b>Ofurhrott</b><br/>Ef um er að ræða minni hleðslu skaltu snerta þennan hnapp <b>tvisvar</b> til að stilla á mjög snögggt kerfi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>10</b>      <b>Spin -snertihnappur</b></p>        | <p>Þegar þú stillir þvottakerfi velur þvottavélin hámarksvindingarhraða. Ýtið á þennan takka endurtekið til að:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minnka snúningshraða.</b><br/>Skjárinn sýnir aðeins þá snúningshraða sem eru tiltækir fyrir þvottakerfið sem stillt er á.</li> <li>•  <b>Virkja „Rinse Hold“ valkostinn .</b><br/>Vatnið úr síðasta skoli er ekki tæmt út til að koma í veg fyrir að þvottur krumpist. Þvottakerfið endar með vatni í tromlunni og vindingarstigið fer ekki fram. Skjárinn sýnir vísinn . Hurðin helst lokuð. Tromlan snýst reglulega til að draga úr krumpum. Þú verður að tæma vatnið af til að aflæsa hurðinni.</li> </ul> <p>Snertihnappur: Start/Pause      þvottavélin framkvæmir vindingarstigið og tæmir af vatnið.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  <b>Virkja valkostinn Mjög hljóðlætt.</b><br/>Öll vindingarstigin (miðbiksvinding og lokavinding) eru bæld niður og þvottakerfið endar með vatni í tromlunni. Þetta hjálpar til við að draga úr krumpum. Þar sem kerfið er mjög hljóðlætt hentar það til notkunar að nóttu til þegar hægt er að fá ódýrara rafmagn. Í sumum kerfum eru skolanir framkvæmdar með meira vatni. Skjárinn sýnir vísinn . Hurðin helst lokuð. Tromlan snýst reglulega til að draga úr krumpum. Þú verður að tæma vatnið af til að aflæsa hurðinni.</li> </ul> <p>Snertu Start/Pause hnappinn      hnappinn: heimilistækið framkvæmir aðeins tæmingarstigið.</p> <div data-bbox="302 1117 996 1220" style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-top: 10px;"> <p> Þvottavélin tæmir út vatnið sjálfvirkt eftir um það bil 18 klukku-stundir.</p> </div> |
| <p><b>11</b>      <b>Temp. -snertihnappur</b></p>       | <p>Þegar þú velur þvottakerfi leggur vélin sjálfkrafa til sjálfgefið hitastig. Snertu endurtekið þennan hnapp þar til óskað hitagildi birtist á skjánum.</p> <p>Þegar skjárinn sýnir vísana  og — hitar heimilistækið ekki vatnið.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div data-bbox="79 215 291 271"> <div>12</div> <div>On/Off -prýst-<br/>ihnappur</div> </div>               | <div data-bbox="291 113 1033 215"> <p>Ef ýtt er á þennan hnapp í nokkrar sekúndur er hægt að kveikja eða slökkva á heimilistækinu. Tvö mismunandi lög hljóma á meðan verið er að kveikja eða slökkva á vélinni. Þar sem Biðstöðuaðgerðin slekkur sjálfkrafa á heimilistækinu til að draga úr orkunotkun í sumum tilfellum kannt þú að þurfa að kveikja á því aftur.</p> </div> <div data-bbox="291 215 1033 343"> <div> <div>i</div> <div>Sjá efnisgreininga „Biðstaða“ í kaflanum „Dagleg notkun“ fyrir frekari upplýsingar.</div> </div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                |
| <div data-bbox="79 359 291 446"> <div> <div>+</div> <div>Varanleg viðbótar-<br/>skolun</div> </div> </div> | <div data-bbox="291 343 1033 462"> <p>Með þessum valkosti getur þú alltaf verið með viðbótarskolun.</p> <p>Til að <b>virka/afvirka</b> þennan valkost skaltu snerta hnappinn Option, viðeigandi vísir <b>kviknar/slokknar</b> yfir táknuinu fyrir skolunarstig. Þessi valkostur bætir við tveimur skolunum.</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <div data-bbox="79 550 291 614"> <div> <div>i</div> <div>Barnalæsing</div> </div> </div>                   | <div data-bbox="291 462 1033 702"> <p>Með þessum valkosti getur þú komið í veg fyrir að börnin leiki sér með stjórnborðið. Til að <b>virka/afvirka</b> þennan valkost skaltu snerta Intensive/Prewash hnappinn þar til vísirinn <b>kviknar/slokknar</b> á skjánum. Þú getur virkjað þennan valkost:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Eftir að þú snertir Start/Pause hnappinn: eru allir hnappar og kerfisskífan afvirkjuð (nema On/Off hnappurinn).</li> <li>Áður en þú snertir hnapp: Start/Pause er ekki hægt að ræsa heimilistækið. Heimilistækið heldur vali þessa valkosta eftir að þú slekkur á því.</li> </ul> </div>                                                                                                                                                          |
| <div data-bbox="79 853 291 885"> <div>Hljóðmerki</div> </div>                                              | <div data-bbox="291 702 1033 1031"> <p>Þetta heimilistæki er búið mismunandi hljóðmerkjum sem fara í gang þegar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Þú kveikir/slekkur á heimilistækinu (sérstakt stutt lag).</li> <li>Þú snertir hnappana (smellur).</li> <li>Þú velur rangt (3 stutt hljóð).</li> <li>Kerfinu er lokið (röð af hljóðum í um 2 mínútur).</li> <li>Bilun er í heimilistækinu (röð af stuttum hljóðum í um 5 mínútur).</li> </ul> <p>Til að <b>virka/afvirka</b> hljóðmerkin þegar þvottakerfinu er lokið skaltu snerta hnappana Intensive/Prewash og Delay Start samtímis í um 6 sekúndur.</p> <div data-bbox="291 901 1033 1031"> <div> <div>i</div> <div>Ef þú afvirkjar hljóðmerkin halda þau áfram að ganga þegar heimilistækið er bilað.</div> </div> </div> </div> |

## Talning klukkustunda í notkun

Hægt er að sjá heildarnotkunartíma heimilistækisins í klukkustundum frá fyrsta skiptinu sem kveikt var á því. Þetta gildi telur notkunartíma þvotta (innifelur ekki hlé eða seinkaða ræsingu). Til að sjá þetta gildi skaltu gera eftirfarandi:

1. Kveiktu á heimilistækinu með því að ýta á On/Off hnappinn
2. Snúðu kerfishnúðnum í fyrstu stöðuna.
3. Ýttu á og haltu inni hnöppunum Intensive/Prewash og Delay Start í nokkrar sekúndur (innan 10 sekúndna eftir að kveikt var á. Eftir þessar 10 sekúndur virkjust samsetning aðgerða og slekkur á hljóðmerkjunum).
4. Eftir þrjár sekúndur munu heildarklukkustundir sem heimilistækið hefur verið í notkun sjást á skjánum: t.d. 1276 klst., skjárin sýnir textann Hr í tvær sekúndur, 12 (þúsund og hundruð) í tvær sekúndur og 76 (tugir og einingar).

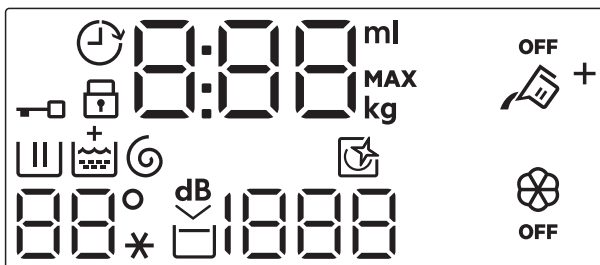


Ef þessi aðgerð tekst ekki (vegna tímatakmarka, rangrar stöðu kerfishnúðs eða rangrar samsetningar hnappa) skaltu slökkva á heimilistækinu og endurtaka rununa frá upphafi.

## Endurstilling í verskmiðjustillingar

Til að snúa aftur til verskmiðjustillinga skaltu ýta á og halda inni Time Save og Spin hnöppunum í nokkrar sekúndur.

## 6.2 Skjár



**0.0 kg MAX**

Vísir fyrir hámarkshleðslu. Vísirinn **kg** leiftrar meðan á mati á þvottarhleðslu stendur (sjá efnisgreinina um ProSense-hleðslugreiningu).

**MAX**

Vísir fyrir þvottarhleðslu. Hann blikkar ef magn þvottar fer umfram skilgreinda hleðslu.



Vísir fyrir læsta hurð.



Vísir fyrir seinkaða ræsingu.

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Stafræni vísirinn getur sýnt: <ul style="list-style-type: none"> <li>Tímalengd þvottakerfis (t. d. <b>2:40</b>).</li> <li>Seinkunartíma (t. d. <b>30'</b> eða <b>2h</b>).</li> <li>Lok lotu ().</li> <li>Aðvörunkóða (t.d. <b>E20</b>).</li> <li>Upplýsingar um heildar notkunartíma heimilistækisins. Vísað er í „Teljari fyrir notkunartíma“ hlutann í „Lýsing stjórnborðs“ efnisgreininni fyrir frekari upplýsingar.</li> </ul> |
|    | Vísir fyrir þvottastig. Hann leiftrar meðan á forþvottar- og þvottarstigi stendur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|    | Vísir fyrir skulunarstig. Hann leiftrar meðan á skulunarstigi stendur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|    | Vísirinn  birtist þegar valkosturinn fyrir aukaskolon er virkjaður                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | Vísir fyrir vindingar- og tæmingarstig. Hann leiftrar meðan á vindingar- og tæmingarstigi stendur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|    | Vísir fyrir hreinsun á tromlu. Þetta er áminning um að framkvæma hreinsun tromlu. Sjá „Tromlan hreinsuð“ í hlutanum „Umhirða og hreinsun“ fyrir frekari upplýsingar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|    | Vísir fyrir barnalæsingu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>1888</b>                                                                        | Vísir fyrir vindingarhraða.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Vísir fyrir Halda skulvatni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | Vísir fyrir Mjög hljótlátt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>88°</b><br>- - *                                                                | Hitasvið:<br>Vísir fyrir hitastig<br>Vísir fyrir kalt vatn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>88ml</b>                                                                        | Vísirinn fyrir fljótandi íblendiefni (sjá „AutoDose“ efnisgreinina).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|   | AutoDose þvottaefnisvísir. Þegar kviknar á ljósinu skammtar heimilistækið magn þvottaefnis sjálfkrafa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | AutoDose mýkingarefnisvísir. Þegar kviknar á ljósinu skammtar heimilistækið magn mýkingarefnis sjálfkrafa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>OFF</b>                                                                         | Stöðuvísir AutoDose. Lýsir þegar AutoDose eiginleikinn fyrir íblendiefni er óvirkur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## 7. AUTODOSE TÆKNIN (SJÁLFBIRK ÁFYLLING)



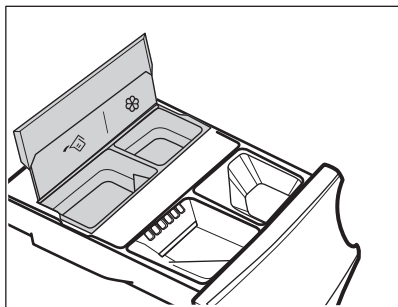
Lestu þennan kafla vandlega.

### 7.1 Inngangur

Rétt magn af þvotta- og mýkingarefni fer betur með þvottinn og tryggir gæði þvottarins.

Of mikið þvottaefni er skaðlegt fyrir fötin þín og of lítið tryggir ekki gæði þvottarins.

Þetta heimilistæki er búið sjálfvirku skömmtunarkerfi sem getur sjálfvirkt skammtað réttu magni af þvotta- og mýkingarefni til að viðhalda heilleika efnis og lit.



📄 AutoDose tankur fyrir fljótandi þvottaefni.

🌀 AutoDose mýkingarefnishólf.

**Heimilistækioð er forstillt í verksmiðju til að hæfa venjum flestra notenda.**

Þegar kveikt er á kerfi mun heimilistækioð sjálfkrafa losa rétt magn af þvotta- og mýkingarefni í samræmi við raunverulega hleðslu, ef AutoDose er virkjað og vísarnir 📄 og/🌀 eru sýnilegir á skjánum.



Í sumum kerfum er AutoDose afvirkjað (vísarnir 📄 og/🌀 eru ekki sýndir og skjárinn sýnir **OFF**) vegna þess að sumar flíkur þurfa sérstök þvottaefni eða meðferð. Ef það er tilfellið skaltu hella þvottaefninu og öðrum efnum í viðeigandi handfyllt hólf. Vinsamlegast sjáðu "AutoDose og samhæfi valkosta við kerfi" í kaflanum "Kerfi".

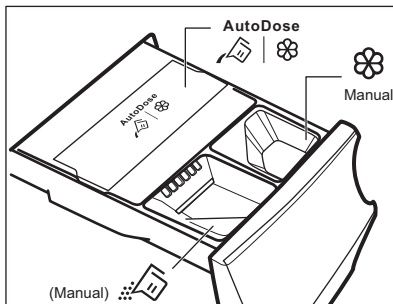
## 7.2 Skammtari þvottaefnis með AutoDose hólum og handstýrðum hólum



Þegar þú notar þvottaefni eða einhverja aðra meðferð skaltu alltaf fylgja leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum þvottaefnanna. Við mælum með því að nota ekki meira en magnið sem gefið er til kynna í hvert hólf (**MAX**).

**Ef bæði AutoDose hólf eru virkjuð í stilltu kerfi er fljótandi þvottaefni og mýkingarefni skammtað sjálfvirk.**

**Ef einn AutoDose tankurinn eða bæði tankur og hólf eru afvirkjuð (OFF) í stilltu kerfi skaltu fylla á það handvirk í viðeigandi handvirk hólf.**



- 📄 | 🌀 AutoDose hólf fyrir fljótandi þvottaefni, 📄 og mýkingarefni 🌀.

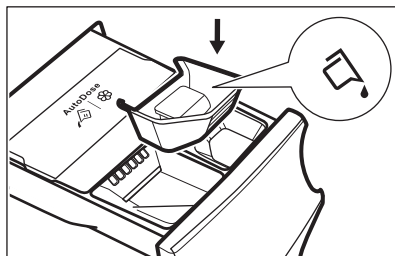
### ⚠️ AÐVÖRUN!

**Ekki setja duftþvottaefni í AutoDose hólfið.**

- 📄 Handstýrða hólfið fyrir þvottastig: duftþvottaefni eða fljótandi.



Þegar þú notar fljótandi þvottaefni skaltu ganga út skugga um að **sérstaka hólfið fyrir fljótandi þvottaefni** sé til staðar. Sjá „Handvirk áfylling þvottaefnis og íblendiefna“ efnisgreininni í þessum kafla. Hólfið fyrir fljótandi þvottaefni er að finna inni í tromlunni.





- **Manual** Handstýrt hólf fyrir **fljótandi** íblendiefni (mýkingarefni, næringarefni, línsterkju).
- **MAX** Hámarks magn fyrir magn þvottaefnis/íblendiefna.

### 7.3 AutoDose grunnstillingar

Forstilltir skammtar fyrir stóran þvott eru 90 ml af þvottaefni og 25 ml af mýkingarefni: kjörstilling sem hentar flestri notkun. Heimilistækið mun reikna út nákvæman skammt fyrir hvern þvott á grundvelli hleðslustærðarinnar.

Hins vegar, ef aðstæður eru erfiðar (mjög mjúkt eða mjög hart vatn) og með ákveðnum tegundum þvottaefnis (eins og með mikilli þéttni), mælum við með því að stilla á forstillta skammta með því að fara að ábendingum varðandi þvottaefnis- og mýkingarefnishólf: t.d. þegar þvottaefni með mikilli þéttni er notað kann að vera að þú þurfir að minnka forstilltan skammt verulega.

Ef útkoma þvottar er ekki fullnægjandi eða það er of mikil froða á meðan þvotti stendur kann að vera að þú þurfir að breyta

verksmiðjustillingunni. Lestu um hvernig þú breytir grunnstillingum í 'stillingarhamur AutoDose', en fyrir skaltu:

#### 1. Komast að niðurstöðu um hörkustigi vatnsins.

Kanna hörkustig vatnsins á þínu svæði. Hörkustigið er vanalega skilgreint svona: mjúkt, miðlungs og hart. Ef nauðsyn krefur skaltu hafa samband við staðbundna vatnsveitu til að kanna hörkustig vatnsins á svæðinu þínu.

#### 2. Berðu kennsl á sérsniðna skömmtun þvottaefnis.

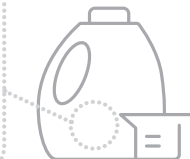
Kannaðu hvort merkingar á umbúðum þvotta- og mýkingarefnis til að fá upplýsingar um það magn sem nota skal. Ráðlagt magn af þvottaefni byggir á samsetningu þriggja mismunandi þátta:

- Hörkustig vatns (sjá eftirfarandi töflu);
- Venjuleg staða jarðvegs;
- Uppgefin móttökugeta heimilistækis (t.d. hámarkshleðsla 10 kg). Ef uppgæfin móttökugeta þvottaefnis á miða ílátsins vísar til heimilistækja með minni móttökugetu, ætti að auka magnið með 20% við sérsniðnu skömmtunina.



Sam dæmi um vél með 8 kg móttökugetu, miðlungs vatnsmagn, venjulegt óhreinindamagn þekkist skammturinn á krossinum í skömmtun á miða þvottaefnisílátsins.

|     | 3-5kg | 5-8kg | 8+kg |
|-----|-------|-------|------|
| +   |       |       |      |
| ++  |       | ●     |      |
| +++ |       |       |      |



### Hörkustig vatns

| Stig                   | Svið hörkustigs vatns |        |        |           |           |
|------------------------|-----------------------|--------|--------|-----------|-----------|
|                        | °f1)                  | °d2)   | °e3)   | mmól/l    | ppm       |
| Mjúkt                  | <15                   | <8     | <10    | <1.4      | <140      |
| Miðlungs <sup>4)</sup> | 15 - 25               | 8 - 14 | 0 - 17 | 1.5 - 2.5 | 150 - 250 |

| Stig | Svið hörkustigs vatns |                  |                  |        |      |
|------|-----------------------|------------------|------------------|--------|------|
|      | °f <sup>1)</sup>      | °d <sup>2)</sup> | °e <sup>3)</sup> | mmól/l | ppm  |
| Hart | >25                   | >14              | >17              | >2.5   | >250 |

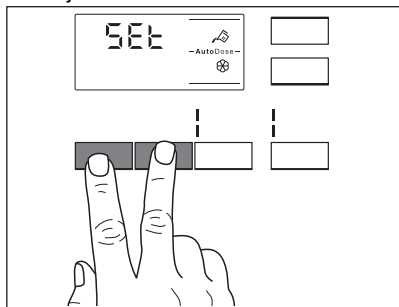
- 1) Franskar gráður
- 2) Þýskar gráður
- 3) Enskar gráður
- 4) Verksmiðjustilling, virkar fyrir notkun við flestar aðstæður.

## 7.4 Stillingarhamur AutoDose

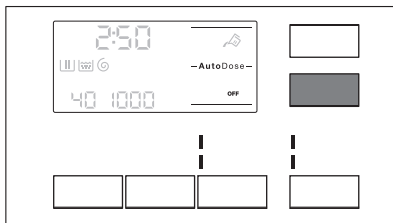


Farðu í stillingarham AutoDose áður en farið er í stillingar á einhverju kerfi. Stillingarhamurinn kann að afturkalla tímabundnar stillingar.

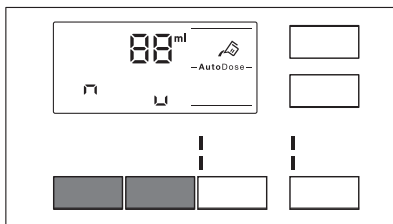
1. Ýttu á On/Off hnappinn í nokkrar sekúndur til að virkja tækið.
2. Bíddu í um 10 sekúndur á meðan heimilistækið framkvæmir innri skoðun.
3. Til að fara í stillingarham skaltu ýta á og halda inni samtímis hnöppunum Temp. og Spin í nokkrar sekúndur þangað til skjárinn sýnir **SEt** til vinstri á skjánum og blikkandi vísar fyrir þvottaefnishólf og mýkingarefnishólf eru til hægri á skjánum.



4. Snertihnappar fyrir hólf til að slökkva og kveikja á virkni. Skjárinn sýnir OFF þegar slökkt er á hólfi eða sýnir vísinn fyrir hólfið þegar kveikt er á því.



5. Til að stilla sjálfgefinn skammt skaltu snerta viðeigandi hnappa fyrir hólf þangað til þér birtast sjálfgefinn skammtur þvottavöru og tvær örvar neðst á skjánum. Snertu Temp. hnappinn ítrekað til að auka skammtinn og Spin hnappinn til að minnka skammtinn. Minnsta prep er 1 ml.



6. Eftir um 10 sekúndur sýnir skjárinn aftur upplýsingar um kerfi eða þú getur ýtt aftur á og haldið inni hnöppunum Temp. og Spin til að fara út strax.

## 7.5 Fyllt á með þvottaefni og íblendiefni í AutoDose kerfi.

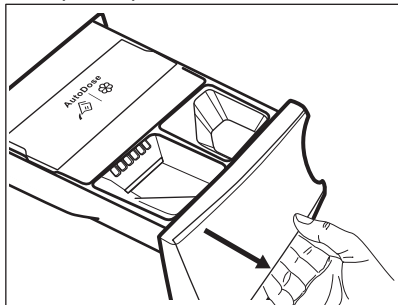


Vinsamlegast lestu „Þvottaefni og önnur meðferð“ í kaflanum „Ábendingar og ráð“.

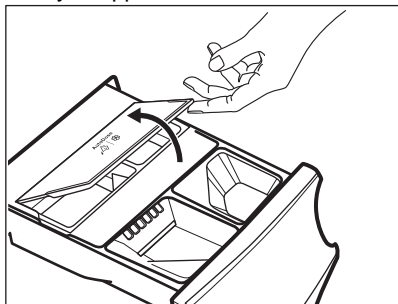


Við mælum með því að ekki sé farið yfir  
uppgæfið stig (**MAX**).

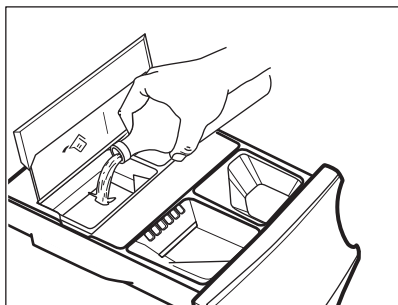
1. Opnaðu þvottaefnissskammtarann.



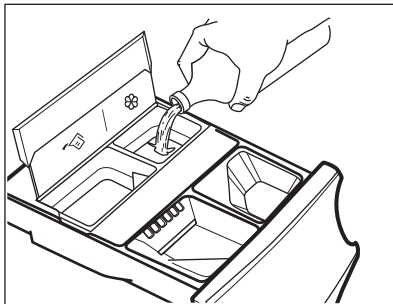
2. Lyftu upp AutoDose lokinu.



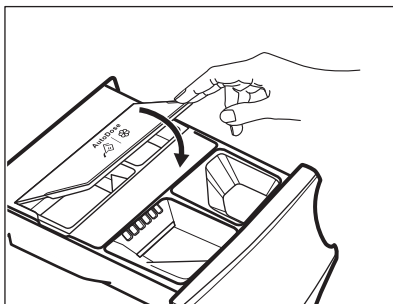
3. Helltu aðeins fljótandi þvottaefni varlega í  
AutoDose þvottaefnishólfid . Fylltu  
upp að merkingu fyrir hámarksmagn  
**MAX**.



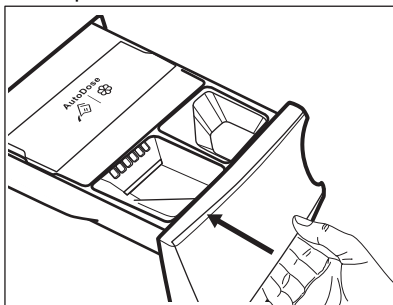
4. Helltu aðeins fljótandi mýkingarefni  
varlega í AutoDose mýkingarefnishólfid . Fylltu upp að merkingu fyrir  
hámarksmagn **MAX**.



5. Lækkaðu AutoDose-hlífina niður.



6. Lokaðu þvottaefnishólfinu varlega þannig  
að það smelli.



## 7.6 Vísir um lága stöðu AutoDose



Ekki fylla á AutoDose hólfin nema  
heimilistækið bendi á að annað eða bæði  
hólfin séu tóm.

Þegar þvottaefni fer að vera lítið í virkjuðum  
hólfi mun viðeigandi vísir blikka hægt og  
stöðugt á skjánum.

Hann hættir að blikka þegar fyllt er á hólfid.

Þegar kerfi er ræst og ekki er búið að fylla á hólfíð mun vísirinn hætta að blikka og lýsa stöðugt. Þegar kerfinu er lokið mun hann byrja að blikka á ný.

Stíllt magn fyrir hólf verður sýnt á skjánum í nokkrar sekúndur til að minna á að þörf sé á áfyllingu nema slökkt sé á AutoDose.

Ef magn er lítið í báðum þvottaefnishólfum munu báðir vísar blikka en aðeins stíllt magn fyrir þvottaefni verður sýnilegt.



Ef hólfín eru fyllt áður en kveikt er á tækinu í fyrsta skipti mun AutoDose vísirinn ekki blikka.



#### VARÚÐ!

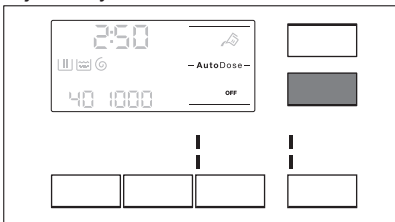
Áfylling í hólfín verður að vera með sama þvotta-/mýkingar-/íblendiefni og var notað áður, því annars þarf að þrifa hólfín fyrir áfyllingu.

### 7.7 Skipt úr AutoDose yfir í handvirka skömmtun

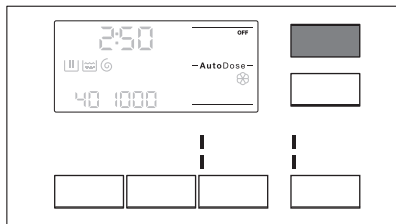
Hægt er að slökkva á AutoDose virknina fyrir annað eða bæði hólfín með því að ýta á hnapp með viðeigandi tákni.

Dæmi:

- Til að slökkva á hólfí fyrir mýkingarefni skaltu ýta á  hnappinn þangað til skjáinn sýnir **OFF**.



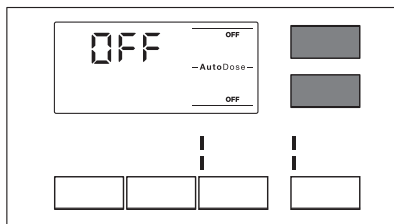
- Ef þú þarft að nota annað þvottaefni en það sem er í AutoDose hólfunum gætir þú slökkt á þvottaefnishólfí með því að ýta á  hnappinn þangað til skjáinn sýnir **OFF**.



### 7.8 Slökkt á AutoDose

Ef þú vilt frekar notast við handvirka áfyllingu hólfanna sem sjálfgefinn valkost getur þú slökkt alveg á AutoDose hólfanna. Þegar þú hefur farið í AutoDose stillingarham með því að ýta á hnappana Temp. og Spin:

- Ýttu á  hnappinn eða  hnappinn þangað til skjáinn sýnir **OFF**: AutoDose er algjörlega undanskilið fyrir viðeigandi hólf eða bæði.



- Eftir um 10 sekúndur fer skjáinn aftur á upplýsingaskjáinn fyrir kerfi.

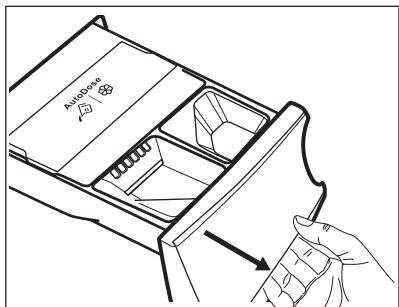
### 7.9 Handvirk áfylling með þvottaefni og íblendiefni

Þú gætir þurft að nota önnur þvotta- eða mýkingarefni en þau sem eru notuð í AutoDose hólfunum. Fyrst skaltu ganga úr skugga um að slökkt sé á AutoDose hólfunum og svo hella þvottaefni og/eða öðrum efnum í handstýrðu hólfín.

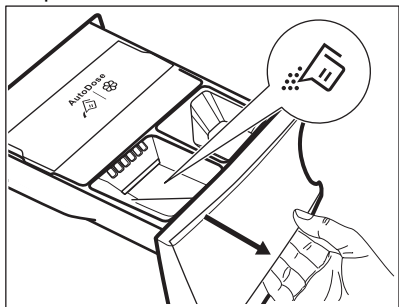


Farðu ekki yfir það hámarksmagn sem sýnt er (**MAX**).

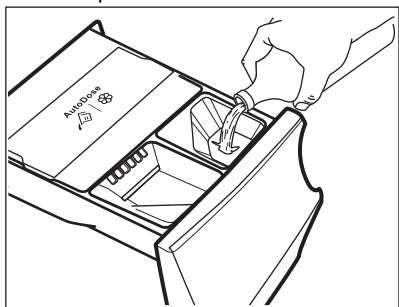
- Opnaðu þvottaefnisskammtarann.



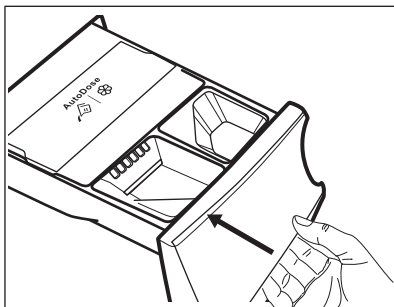
2. Settu duftþvottaefnið í  hólfið. Þegar þú notar fljótandi þvottaefni skaltu fara eftir „Handvirk áfylling fljótandi þvottaefnis“.



3. Ef þú kýst að nota mýkingarefni skaltu hella því í  Manual hólfið.

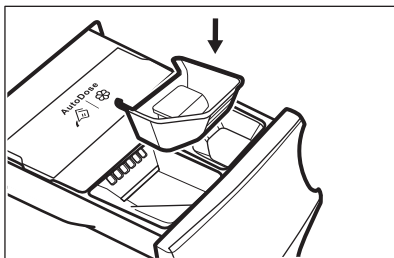


4. Lokaðu þvottaefnishólfinu varlega þannig að það smelli.

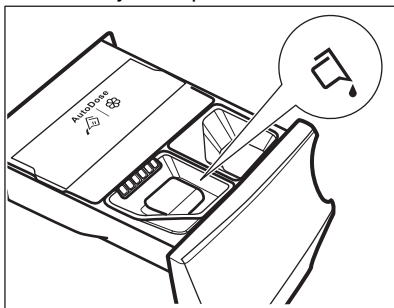


## Handvirk áfylling fljótandi þvottaefnis

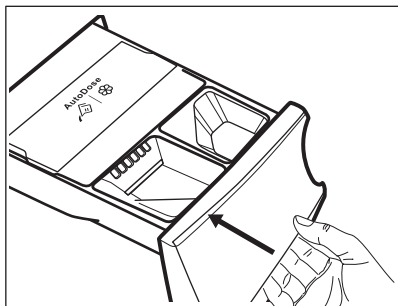
1. Settu upp hólfið fyrir fljótandi þvottaefni.



2. Helltu fljótandi þvottaefninu í hólfið .



3. Lokaðu þvottaefnishólfinu varlega þannig að það smelli.



Ef vélin hefur ekki verið notuð í meira en 4 vikur með fullum hólfum gæti þvotta-/mýkingarefni myndað kekki eða þornað upp. Nauðsynlegt er að hreinsa skúffuna í samræmi við kaflann „Umhirða og hreinsun“.

## 7.10 Vísir um opna skúffu

Þegar kerfi er í gangi verður þvottaefnissskúffan alltaf að vera lokuð.

Skynjari í skúffunni nemur ef skúffan er opin (eða ekki lokað almennilega) á meðan kerfi er í gangi. Í slíku tilfalli verður að gera tafarlaust hlé á heimilistækinu.

Ef þú ýtir á Start/Pause hnappinn kemur villuhljóðmerki og slokknar á öllu á skjánum nema að kveikt er á vísinum AutoDose í nokkrar sekúndur. Skjárinn snýr svo aftur á fyrri hléstöðu.

Þetta mun gerast jafnvel þó að notandinn hafi slökkt á AutoDose.

Til að endurræsa kerfi skaltu ganga úr skugga um að skúffan sé lokuð og ýta á Start/Pause hnappinn.

## 8. KERFI

### 8.1 Tafla yfir kerfi

#### Þvottakerfi



Kerfunum er lýst á þessari töflu sem fylgir þeirri röð sem birtist á valskífunni frá toppi til botns.

| Þvottakerfi                                                                             | Lýsing á kerfi                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MixLoad 69min                                                                           | Bómull og blönduð gerviefni. Tilvalið til að þvo daglega hleðslu á stuttum tíma, fyrir betri umhirðu á fótunum og góðan þvott á 30°C. |
| Eco 40-60                                                                               | Orkusparandi þvottur fyrir bómull. Dregur úr hita og lengir tímann til að ná fram góðum þvottaárangri.                                |
| Bómull                                                                                  | Hvít og lituð bómull. Kjörið fyrir eðlileg og mikil óhreinindi.                                                                       |
| Gerviefni                                                                               | Fatnaður úr gerviefnum eða blönduðum efnum. Venjuleg óhreinindi.                                                                      |
| Viðkvæmt                                                                                | Viðkvæm efni eins og akrýl, viskós og blönduð efni sem útheimta mildari þvott. Venjuleg óhreinindi.                                   |
| Ull  | Ull sem má þvo í þvottavél, ull sem má handþvo og önnur efnameð «handþvottur» merkinu <sup>1)</sup>                                   |
| 20min 3kg                                                                               | Bómull og gerviefni sem eru lítið óhrein eða sem aðeins hefur verið farið í einu sinni.                                               |

Outdoor 

Ekki nota mýkingarefni og gakktu úr skugga um að það séu engar mykingarefnisleifar í þvottaefnisksammtaranum.

Útivistarfatnaður, vinnufatnaður, íþróttfatnaður, vatnsheldir jakkar úr efni sem andar, útjakkar með lausu flísfóðri eða innri einangrun. Ráðlögð þvottahleðsla er 2,5 kg. Einnig er hægt að nota þetta þvottakerfi sem lotu til að endurvekja vatnsfráhrindandi eiginleika, sérstaklega sniðna að því að meðhöndla fatnað með vatnsfráhrindandi ytra lag. Til að framkvæma lotu til að endurvekja vatnsfráhrindandi eiginleika skal gera sem hér segir:

- Helltu þvottaefninu í hólfið .
- Helltu sérstöku efni til að endurglæða vatnsfráhrindingu fyrir fataefni í skúffuhólfið fyrir mýkingarefni .
- Minnkaðu magnið af þvottinum niður í 1 kg.



Til að bæta enn frekar endurglæðingu vatnsfráhrindandi eiginleika skal þurrka þvottinn í þurrkara með því að stilla á Outdoor þurrkerfið (ef það er til staðar og ef þvottamiði flíkurinnar leyfir þurrkun í þurrkara).



Ekki nota mýkingarefni og gakktu úr skugga um að það séu engar mykingarefnisleifar í þvottaefnisksammtaranum.

Útivistarfatnaður, vinnufatnaður, íþróttfatnaður, vatnsheldir jakkar úr efni sem andar, útjakkar með lausu flísfóðri eða innri einangrun. Ráðlögð þvottahleðsla er 2,5 kg. Einnig er hægt að nota þetta þvottakerfi sem lotu til að endurvekja vatnsfráhrindandi eiginleika, sérstaklega sniðna að því að meðhöndla fatnað með vatnsfráhrindandi ytra lag. Til að framkvæma lotu til að endurvekja vatnsfráhrindandi eiginleika skal gera sem hér segir:

- Helltu þvottaefninu í hólfið .
- Helltu sérstöku efni til að endurglæða vatnsfráhrindingu fyrir fataefni í skúffuhólfið  fyrir mýkingarefni Manual.
- Minnkaðu magnið af þvottinum niður í 1 kg.



Til að bæta enn frekar endurglæðingu vatnsfráhrindandi eiginleika skal þurrka þvottinn í þurrkara með því að stilla á Outdoor þurrkerfið (ef það er til staðar og ef þvottamiði flíkurinnar leyfir þurrkun í þurrkara).

Hygiene 

Hvítur bómullapvottur. Þetta afkastamikla kerfi fjarlægir meira en 99,99% bakteríu og vírusa<sup>2)</sup> og heldur hitastiginu yfir 60°C í gegnum þvottastigið; með viðbótarvirgni á þræðina, þökk sé gufustigi, sem er endurbætt þvottastig og tryggir að leifar af þvottaefni og örverum er fjarlægt almennilega. Þetta kerfi tryggir einnig að frjókorn/ofnæmisvaldar séu fjarlægðir almennilega.

| <b>Þvottakerfi</b> | <b>Lýsing á kerfi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Machine Clean      | Viðhaldslota með heitu vatni til að hreinsa og fríska upp á tromluna og til að fjarlægja leifar sem kunna að valda ólykt. Áður en þú setur þessa lotu í gang skaltu fjarlægja allar flíkur úr tromlunni. Helltu bolla af bleikiklór eða þvottavélarhreinsi í þvottastigshólf þvottæfnisskammtarans. EKKI nota bæði saman <sup>3)</sup> . |

- 1)** Yfir þessa lotu snýst tromlan rólega til að tryggja mildan þvott. Það gæti litið út fyrir að tromlan snúist ekki eða snúist ekki almennilega.
- 2)** Prófað fyrir Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 Bacteriophage í utanaðkomandi prófunum sem framkvæmdar voru af Swisstest Testmaterialien AG in 2021 (prófunarskýrsla nr. 202120117).
- 3)** Eftir hreinsun tromlunnar skaltu keyra skolunarlotu með tóma tromlu og ekkert þvottaefni til að fjarlægja allar klórleifar.

### Hitastig þvottakerfis, hámarksvinduhraði og hámarkshleðsla

| <b>Þvottakerfi</b>                                                                          | <b>Sjálfgengið hitastig<br/>Hitasvið</b> | <b>Viðmiðunarvindu-<br/>aði<br/>Hraðasvið vindu</b> | <b>Hámarksálag</b>                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| MixLoad 69min                                                                               | 30°C<br>60°C - 30°C                      | 1400 s/mín<br>1400 s/mín - 400 s/mín                | 5 kg                                       |
| Eco 40-60                                                                                   | 40°C <sup>1)</sup>                       | 1400 s/mín<br>1400 s/mín - 400 s/mín                | 10 kg                                      |
| Bómmull                                                                                     | 40°C<br>95°C - Kalt                      | 1400 s/mín<br>1400 s/mín - 400 s/mín                | 10 kg                                      |
| Gerviefni                                                                                   | 40°C<br>60°C - Kalt                      | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 400 s/mín                | 4 kg                                       |
| Viðkvæmt                                                                                    | 30°C<br>40°C - Kalt                      | 800 s/mín<br>1200 s/mín - 400 s/mín                 | 2 kg                                       |
|  Ull        | 40°C<br>40°C - Kalt                      | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 400 s/mín                | 1,5 kg                                     |
| 20mín 3kg                                                                                   | 30°C<br>40°C - 30°C                      | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 400 s/mín                | 3 kg                                       |
|  Outdoor  | 30°C<br>40°C - Kalt                      | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 400 s/mín                | 2,5 kg <sup>2)</sup><br>1 kg <sup>3)</sup> |
| Hygiene  | 60°C                                     | 1400 s/mín<br>1400 s/mín - 400 s/mín                | 10 kg                                      |

| Þvottakerfi | Sjálfgefið hitastig<br>Hitasvið | Viðmiðunarvinduhr-<br>aði<br>Hraðasvið vindu | Hámarksálag |
|-------------|---------------------------------|----------------------------------------------|-------------|
|-------------|---------------------------------|----------------------------------------------|-------------|

|               |      |                            |   |
|---------------|------|----------------------------|---|
| Machine Clean | 60°C | 1200 s/mín<br>(1200 - 400) | - |
|---------------|------|----------------------------|---|

1) Samkvæmt reglugerð framkvæmdastjórnar EU 2019/2023 er þetta kerfi við 40°C hæft að þrifa miðlungs óhrein-  
an bómullarþvott sem gefið er upp að megi þvo við 40°C eða 60°C saman í sömu lotu.



Fyrir náð hitastig í þvottinum, tímalengd kerfis og önnur gögn, vinsamlega skoðaðu kaflann „Notkunargildi“.  
Áhrifarikustu kerfin varðand orkunotkun eru yfirleitt þau sem vinna á lægra hitastigi yfir lengra tímabil.

- 2) Þvottakerfi.
- 3) Þvottakerfi og vatnsheldniþrep.

Samhæfi valkosta við kerfi

| Kerfi | MixLoad 69min | Eco 40-60 | Bómuill | Gerviefni | Viðkvæmt | <br>UII | 20mín 3kg | <br>Outdoor | <br>Hygiene | Machine Clean |
|-------|---------------|-----------|---------|-----------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|-------|---------------|-----------|---------|-----------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|

|                                                                                                           |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AutoDose                                                                                                  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| <br>AutoDose Þvottaefni   | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |   | ■ | ■ | ■ |   |
| <br>AutoDose Mýkingarefni | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |   | ■ |   |
| Önnur                                                                                                     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Spin                                                                                                      | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
|                         | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |   | ■ | ■ |   |
| <br>dB                  | ■ |   | ■ | ■ | ■ |   |   |   |   |   |
| Intensive 1)                                                                                              |   |   | ■ | ■ |   |   |   |   | ■ |   |
| Prewash                                                                                                   |   |   | ■ | ■ |   |   |   |   | ■ |   |
| Aukaskolun             | ■ |   | ■ | ■ | ■ |   |   | ■ | ■ |   |
| Rinse Only                                                                                                | ■ |   | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |   |
| Spin/Drain                                                                                                | ■ |   | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |   |
| Time Save 2)                                                                                              |   |   | ■ | ■ | ■ |   |   |   |   |   |

| Kerfi       | MixLoad 69min | Eco 40-60 | Bómul | Gerviefni | Viðkvæmt | UII  | 20min 3kg | Outdoor  | Hygiene  | Machine Clean |
|-------------|---------------|-----------|-------|-----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Delay Start | ■             | ■         | ■     | ■         | ■        | ■                                                                                     | ■         | ■                                                                                         | ■                                                                                         | ■             |

- 1) Þessi valkostur er ekki tiltækur með hitastigi lægra en 40°C.
- 2) Ef þú stillir á stystu tímalengdina mælum við með að þú minnkir hleðslumagníð. Mögulegt er að fylla heimilistæk-  
ið af þvotti, hins vegar verður þvottaárangurinn ekki eins fullnægjandi.

### Hentug þvottaefni fyrir þvottakerfi

| Þvottakerfi                                                                                 | Alhliða duft <sup>1)</sup> | Alhliða fljót-<br>andi þvott-<br>aefni | Fljótandi<br>þvottaefni fyr-<br>ir litaðan<br>þvott | Viðkvæm ull-<br>arefni | Sérstök |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------|---------|
| MixLoad 69min                                                                               | --                         | ▲                                      | ▲                                                   | --                     | --      |
| Eco 40-60                                                                                   | ▲                          | ▲                                      | ▲                                                   | --                     | --      |
| Bómul                                                                                       | ▲                          | ▲                                      | ▲                                                   | --                     | --      |
| Gerviefni                                                                                   | ▲                          | ▲                                      | ▲                                                   | --                     | --      |
| Viðkvæmt                                                                                    | --                         | --                                     | --                                                  | ▲                      | ▲       |
| UII        | --                         | --                                     | --                                                  | ▲                      | ▲       |
| 20mín 3kg                                                                                   | --                         | ▲                                      | ▲                                                   | --                     | --      |
| Outdoor   | --                         | ▲                                      | ▲                                                   | --                     | --      |
| Hygiene  | ▲                          | ▲                                      | --                                                  | --                     | ▲       |

- 1) Við hitastig hærra en 60°C er mælt með notkun duftþvottaefnis.

-- = Ekki mælt með ▲ = Mælt með

## 8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blátt



Ullarþvottakerfið í þessari vél hefur verið prófað samþykkt af The Woolmark Company fyrir þvott á ullarflíkum sem merktar eru «handþvottur», að því tilskyldu að hlutirnir séu þvegnir í samræmi við leiðbeiningarnar á merkingunni á flíkinni og sem framleiðandi þessarar þvottavélar gefur út.  
M1512

## 9. DAGLEG NOTKUN

### ⚠ **ÁÐVÖRUN!**

Sjá kafla um Öryggismál.

### 9.1 Heimilistækið virkjað

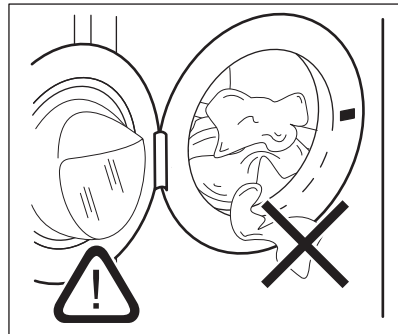
1. Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna.
2. Skrófaðu frá vatnskrananum.
3. Yttu á On/Off hnappinn í nokkrar sekúndur til að virkja tækið.

Stuttur tónn hljómar (ef virkjað). Kerfisskífan er sjálfvirk stillt á sjálfgefið kerfi.

Skjárinn sýnir tímalengd kerfis, hámarkshleðslu (aðeins í nokkrar sekúndur), sjálfgefið hitastig, sjálfgefinn vindingarhraða, vísa fyrir þau stig sem kerfið byggist á.

### 9.2 Þvotti hlaðið í

- Opnaðu dyr heimilistækisins.
- Hristu flíkurnar áður en þú setur þær í heimilistækið.
- Settu þvottinn í tromluna, eitt stykki í einu. Gættu þess að setja ekki of mikinn þvott í tromluna.
- Lokaðu hurðinni þéttingsfast.



### ⚠ **VARÚÐ!**

- Gættu þess að ekki sé þvottur á milli þéttigúmmis og hurðar. Hætta er á því að vatnsleki verði eða skemmdir á þvottinum.
- Ef mjög olíubornir blettir og miklir fitublettir eru þvegnir eða lyktarefni eru notuð getur það valdið skemmdum á gúmmíhlutum heimilistækisins.

### 9.3 Þvottakerfi stillt



Ef þú vilt breyta magninu fyrir sjálfvirka skömmtun þvotta- eða mýkingarefnis skaltu fara í AutoDose stillingarhaminn áður en þú ferð í einhverjar stillingar á kerfum. Stillingarhamurinn kann að afturkalla tímabundnar stillingar. Sjá efnisgreinina „AutoDose stillingarhamur“ í kaflanum „AutoDose Tæknin (sjálfvirk skömmtun)“.

1. Snúðu kerfisískifunni til að velja óskað þvottakerfi Vísir fyrir viðeigandi kerfi kviknar.  
Eco 40-60 er tillaga sem sjálfgefið kerfi þegar kveikt er á heimilistækinu og til þess vísa allar orkuupplýsingar.  
Vísir hnappsins Start/Pause leiftrar.  
Skjárin sýnir viðmiðunarlangd þvottakerfis, hámarks skilgreinda hleðslu fyrir kerfið sem stillt er á (aðeins í nokkrar sekúndur), sjálfgefið hitastig, sjálfgefin vindingarhraða og vísa fyrir þvottastig (þegar til staðar).
2. Til að breyta hitastigi og/eða vindingarhraða skal snerta tengda hnappa.
3. Ef óskað er skal stilla einn eða fleiri valkosti með því að snerta tengda hnappa. Tengdir vísar kvikna á skjánum og gefnar upplýsingar breytast í samræmi við það.



Í tilfelli þar sem val er **ekki mögulegt** heyrir hljóðmerki.

### 9.4 Viðbótarupplýsingar um daglega notkun

#### ProSense-hleðslugreiningin

Heimilistækið greinir hleðsluna á fyrstu 30 sekúndunum, meðan á greiningunni stendur blikkar vísirinn. Vísirinn hættir að blikka í lok hleðslugreiningar. **Ef um er að ræða**

**afhleðslu í tromlu**, blikkar **MAX** vísirinn á skjánum: Í þessu tilfelli er hægt að stöðva heimilistækið og fjarlægja umframfatnað. Ef þvottamagnið er ekki minnkað, hefst kerfið samt sem áður. Um 20 mínútum eftir að kerfið hefst er mögulegt að timalengd kerfis

breytist aftur eftir því hversu mikið vatn þvotturinn dregur í sig. ProSense System er ekki tiltækt fyrir sum stuttkerfi.

#### Að hefja þvottakerfi

Ýtið á Start/Pause takkann til að ræsa kerfið. Tengdur vísir hættir að leiftra og helst logandi. Kerfið byrjar, hurðin er læst. Skjárin sýnir vísinn .

#### Þvottakerfi sett í gang með seinkun ræsingar

1. Snertu hnappinn Delay Start endurtekið þar til skjárin sýnir æskilegan seinkunartíma.
2. Snertu Start/Pause hnappinn. Hurð heimilistækisins læsist og niðurtalning seinkaðrar ræsingar hefst. Að niðurtalningu lokinni fer kerfið sjálfkrafa í gang.

#### Rof á kerfi og breytingar á valkostum.

1. Þegar kerfið er í gangi getur þú aðeins breytt sumum valkostum. Snertu Start/Pause hnappinn.
2. Breyttu valkostunum. Gefnar upplýsingar á skjánum breytast samsvarandi.
3. Snertu Start/Pause aftur. Þvottakerfið heldur áfram.

#### Hætt við kerfi í gangi

1. Ýttu á On/Off hnappinn til að hætta við þvottakerfið og slökva á heimilistækinu
2. Nú getur þú sett í gang nýtt þvottakerfi. Ýttu aftur á til að kveikja á heimilistækinu.

#### Dyrnar opnaðar - bæta við fatnaði

Meðan ræsing áætluð eða seinkun er í gangi, er hurð heimilistækisins læst.

1. Snertu Start/Pause hnappinn
2. Opnaðu dyr heimilistækisins. Ef nauðsyn krefur skal bæta við eða fjarlægja flikur.
3. Lokaðu hurðinni og snertu Start/Pause aftur. Kerfið eða seinkun ræsingar heldur áfram.

#### Lok þvottakerfis

1. Vélin stöðvast sjálfkrafa. Hljóðmerkin heyrast (ef þau eru virk).
2. Vísir Start/Pause takkans slokknar. Hurðin aflæsist og vísirinn  slokknar.
3. Ýttu á hnappinn On/Off til að afvirkja heimilistækið. Hafðu hurðina og

Þvottaefnissskammtarann hálfopin til að koma í veg fyrir myglu og ólykt.

**Vatn tæmt af eftir að lotu lýkur**

Ef þú hefur valið þvottakerfi eða valkost sem tæmir ekki út vatn síðustu skulunar, verður þú að muna að tæma vatnið til að geta opnað hurðina.

- 1. Snertu Start/Pause hnappinn.
- Ef þú hefur stillt  tæmir heimilistækið út vatnið og vindur.
- Ef þú hefur stillt  tæmir heimilistækið aðeins út vatnið.

2. Snertu Spin hnappinn til að minnka vindingarhraðann sem heimilistækið leggur til.

Þegar þvottakerfinu er lokið og  vísirinn fyrir læsta hurð slokknar geturðu opnað hurðina.

3. Ýttu á On/Off hnappinn til að afvirkja heimilistækið.

**Stand-by aðgerð**

Stand-by aðgerðin afvirkjar heimilistækið sjálfkrafa til að draga úr orkunotkun.

10. UMHIRÐA OG HREINSUN

 **AÐVÖRUN!**  
Sjá kafla um Öryggismál.

10.1 Reglubundin hreinsunaráætlun

**Regluleg hreinsun hjálpar til við að framlengja líftíma þíns tækis.**

Hafðu hurðina og þvottaefnissskammtarann opinn til að fá loftræstingu og losna við rakann inni í tækinu.

Ef tækið er ekki í notkun í langan tíma: lokaðu fyrir vatnskranann og taktu tækið úr sambandi.

**Regluleg hreinsunaráætlun til viðmiðunar:**

|                                                 |                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------|
| Kalkhreinsun                                    | Tvisvar á ári           |
| Viðhaldspvottur                                 | Einu sinni í mánuði     |
| Þrifa dyrainnsigli                              | Á tveggja mánaða fresti |
| Hreinsa tromlu                                  | Á tveggja mánaða fresti |
| Hreinsa þvottaefnissskammtara og AutoDose tanka | Tvisvar á ári           |
| Hreinsa síu frárennli-spumpu                    | Tvisvar á ári           |
| Hreinsa inntaksslönguna og lokasíu              | Tvisvar á ári           |

10.2 Að fjarlægja aðskotahluti

 Vertu viss um að vasar séu tómir og að lausar einingar séu bundnar upp áður en þú keyrir þína lotu.

Fjarlægðu aðskotahluti, (svo sem málmklemmur, hnappa, mynt o.s.frv) sem þú finnur ef til vill í innsigli dyra, síum og tromlunni. Sjá „Innsigli dyra með tvöfaldri gildrubrún“, „Tromlan hreinsuð“, „Frárennsslíslangan hreinsuð“ og „Inntaksslanga og lokasía hreinsuð“. Farðu varlega með gluggatjöld. Fjarlægðu krókana og settu gluggatjöldin í þvottanet eða koddaver. Vinsamlega hafðu samband við viðurkenndu þjónustumiðstöðina ef þörf krefur.

10.3 Hreinsun að utanverðu

Hreinsaðu heimilistækið eingöngu með mildri sápu og volgu vatni. Þurrkaðu alla fleti til fulls. Ekki nota ræstisvampa eða hverskyns efni sem rispar.

 **VARÚÐ!**  
Ekki nota alkóhól, leysiefni eða kemískar vörur.

 **VARÚÐ!**  
Hreinsaðu ekki málmfleti með hreinsiefni á klórgrunni.

## 10.4 Kalkhreinsun



Ef vatnið á þínu svæði er hart eða meðalhart, mælum við með að þú notir vatnsmýkingarefni fyrir þvottavélar. Vatnið er hart eða meðalhart þegar hörkustig þess nær yfir 8dH.

Kannaðu reglulega tromluna til að athuga með kalkskán.

Venjulegt þvottaefni inniheldur þegar vatnsmýkjandi efni, en við mælum með að af og til sé keyrt kerfi með tómri tromlu og afkalkandi vöru.



Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.

## 10.5 Viðhaldspvottur

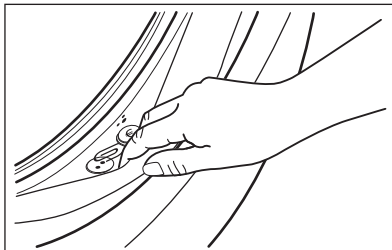
Endurtekin og langvarandi notkun stuttra og lághitakerfa getur valdið útfellingum þvottaefnis, kuskleifum, bakteríuvexti og myndun sýklaskáran og lífrænnar skáran inni í tromlunni og í belgnum. Þetta getur myndað vonda lykt og myglu.

Til að koma í veg fyrir þessar útfellingar og til að hreinsa innri hluta heimilistækisins skal keyra viðhaldspvott að minnsta kosti mánaðarlega:

1. Taktu allan þvottinn úr tromlunni.
2. Slökktu á AutoDose virkninni fyrir þvotta- og mýkingarefni.
3. Keyrðu bómullarkerfið á hæsta hitastigi og með svolitlu þvottadufti, eða keyrðu Machine Clean kerfið ef það er í boði.

## 10.6 Hurðarþétting

Þetta heimilistæki er útbúið **sjálfhreinsandi tæmingarkerfi**, sem tæmir með vatninu léttar lótreifar sem detta úr fótunum. Skoðaðu þéttinguna reglulega og hreinsaðu hana ef nauðsyn krefur eins og lýst er á eftirfarandi skýringarmynd. Hægt er að sækja smápening, hnappa og aðra smáhluti í lok lotunnar.



Hreinsaðu þegar þörf er á með ammóníakkrem hreinisefni án þess að rispa yfirborð þéttingarinnar



Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.

## 10.7 Tromlan hreinsuð

Kannaðu tromluna reglulega til að koma í veg fyrir óvelkomnar útfellingar.

Ryðblettir geta komið á tromluna ef ryðgaðir aðskotahlutir komast inn með þvotti eða ef kranavatn inniheldur járn

Hreinsaðu tromluna með sérstökum vörum fyrir ryðfrítt stál.



Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar. Ekki þrifa tromluna með ryðhreinsivörum sem innihalda súru, ræstivörum sem innihalda klór eða járn, eða með stálull.

Fyrir vandlega hreinsun:

1. Hreinsaðu tromluna með sérstökum vörum fyrir ryðfrítt stál.



Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.

2. Taktu allan þvottinn úr tromlunni.
3. Slökktu á AutoDose virkninni fyrir þvotta- og mýkingarefni.
4. Bættu handvirktilið við litlu magni af þvottadufti eða tiltekinni vöru í tóma tromluna til að skola út öllum leifum sem eftir eru.



Við lokin á þvottakerfi gæti skjárin af og til sýnt táknið ☐☐☐: þetta er tilлага að því að framkvæma „þrif á tromlu“. Þegar hreinsun tromlu hefur verið framkvæmd hverfur táknmyndin.

## 10.8 Hreinsun á þvottaefnissskammtaranum og AutoDose hólfunum



**VARÚÐ!**

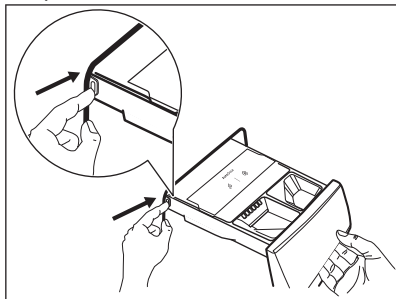
Ef þú breytir um gerð þvottaefnis sem vörumerki, styrk og þykkt, þá er mælt með því að þrifa þvottaefnishólfíð.



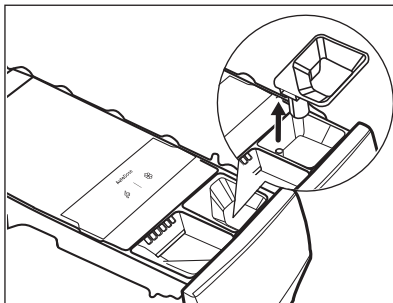
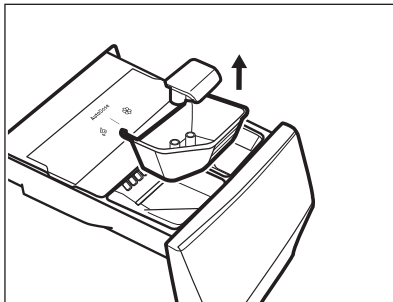
Fyrir hreinsun skaltu ganga úr skugga um að hólfín séu tóm.

Til að koma í veg fyrir mögulega útfellingu þurrkaðs þvottaefnis, mýkingarefnisköggla, myndun myglu í skömmtunarhólf þvottaefnis og/eða köggla af fljótandi íblöndunarefni í AutoDose hólfunum, **skaltu framkvæma eftirfarandi hreinsunarferli á tveggja mánaða fresti eins og útskýrt er á eftirfarandi skýringarmyndum:**

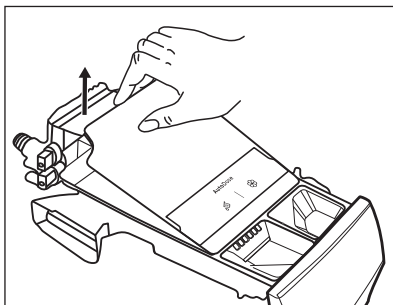
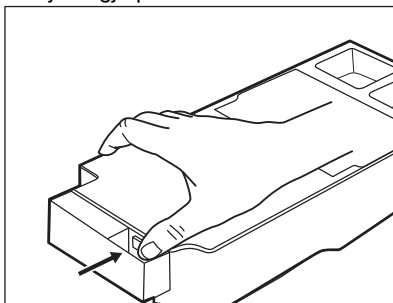
1. Opnaðu þvottaefnissskammtarann. Ýttu á hakið eins og sést á myndinni og dragðu þvottaefnishólfíð út.



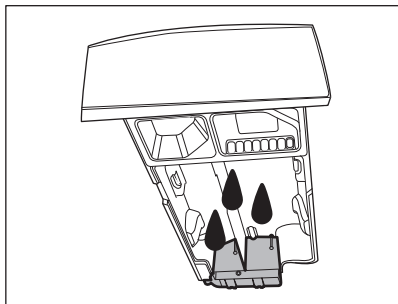
2. Fjarlægðu innleggið fyrir mýkingarefni og, ef uppsett, hólfíð fyrir fljótandi þvottaefni.



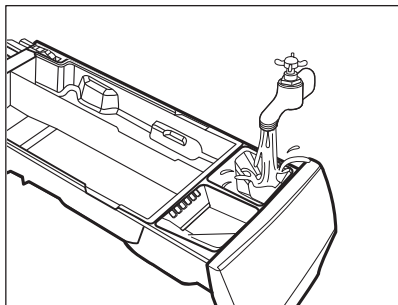
3. Ýttu á hakið að aftan eins og sést á myndinni og lyftu upp lokinu til að fjarlægja það.



4. Til að fjarlægja leifar af þvottaefni eða ef þú setur röng aukaefni í hólfin skaltu tæma skúffuna í fat eða viðeigandi ílát til að safna saman vökvanum.



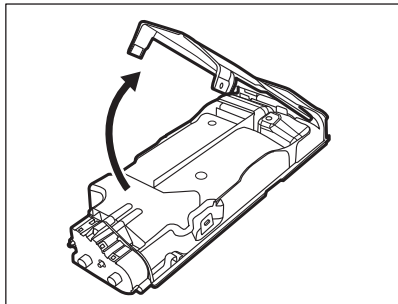
5. Þvoðu skúffuna og öll innskot hennar undir rennandi vatni eða hreinsaðu með rökum klút.



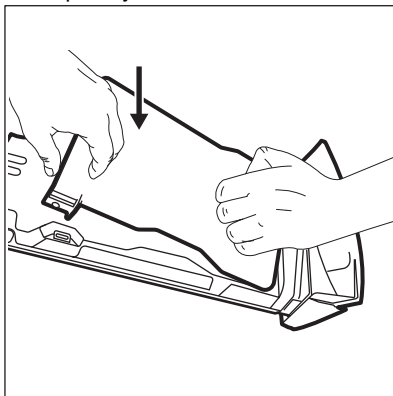
**⚠ VARÚÐ!**

Ekki nota beitta bursta eða málmbursta og svampa úr málm. Ekki þvo í uppþvottavél.

6. Snúðu hólfinu á hvolf og opnaðu botnlokið eins og sést á myndinni.

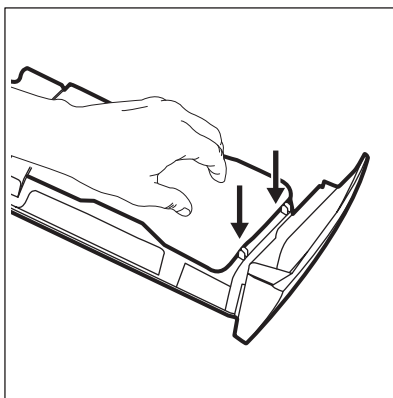


7. Gakktu úr skugga um að allar leifar af þvottaefni séu fjarlægðar. Notaðu aðeins mjúka og raka klúta.
8. Settu botnlokið aftur í sína stöðu með því að stilla hólur þess við króka skúffunnar eins og sést á myndinni. Lokaðu þangað til þú heyrir smell.



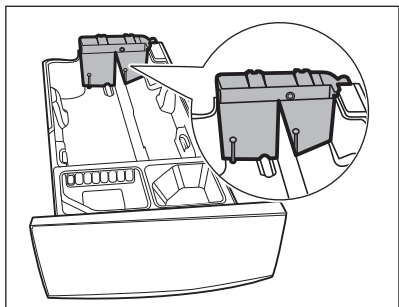
**⚠ VARÚÐ!**

Ýttu á botnlokið eins og sést á myndinni. Gakktu úr skugga um að hurð heimilistækisins sé lokað.



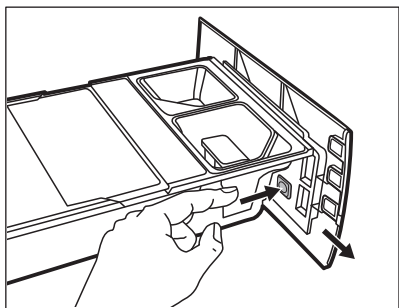
**⚠ AÐVÖRUN!**

Ekki hreinsa með neinu beittu og málmburstum eða verkfæri, dælur eða skynjara sem er að finna aftan á þvottaefnis skúffunni. Ef nauðsyn krefur skaltu aðeins nota mjúka raka klúta.

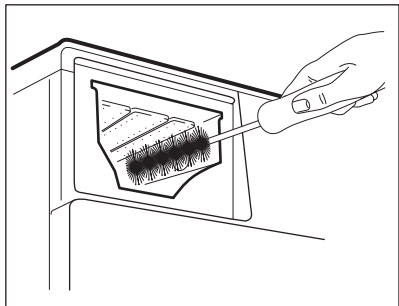


### ⚠ **ADVÖRUN!**

Ef einhverjar leifar eru eftir á baksvæði hólfanna skaltu setja þvottaefnis skúffuna á kaf í volgu vatni. Ekki nota verkfæri til að hreinsa hana. Áður en þú setur hana í kaf skaltu fjarlægja handfangið með því að þrýsta á rauða hnappinn og renna handfanginu eins og sést á myndinni.

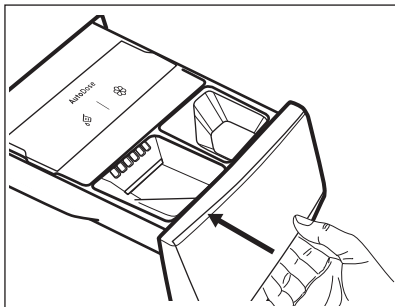


9. Gakktu úr skugga um að allar þvottaefnisleifar séu fjarlægðar úr efri og neðri hlutum skotsins. Notaðu lítinn bursta til að hreinsa skotið.



10. Settu skúffuna saman eins og hér segir:

- a. Settu handfangið á ef það var tekið af.
  - b. Settu botnlokið á og þrýstu þangað til smellur heyrir.
  - c. Settu lokið á hólfin og þrýstu þangað til þú heyrir smell.
  - d. Skiptu um íhluti handstýrða hólsins.
11. Settu þvottaefnishólfíð á stýribrautirnar og ýttu varla þangað til þú heyrir smell. Keyrðu skolunarkerfið án þess að hafa fót í tromlunni.



Til að endurheimta virkni skaltu fylla hólfin aftur með þvotta- og mýkingarefni.

## 10.9 Tæmingardælan hreinsuð



### **ADVÖRUN!**

Aftengdu klóna frá rafmagnsinnstungunni.



Athugaðu tæmingardælusiuna reglulega og gakktu úr skugga um að hún sé hrein.

Hreinsaðu dæluna ef:

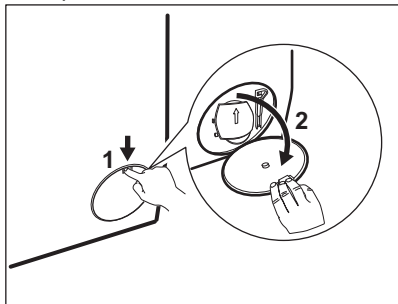
- Heimilistækið tappar ekki af vatninu.
- Tromlan snýst ekki.
- Heimilistækið gefur frá sér óvenjulegt hljóð út af stíflu í tæmingardælunni.
- Skjárinn sýnir aðvörunarkóðann **E2** !.

### **⚠ AÐVÖRUN!**

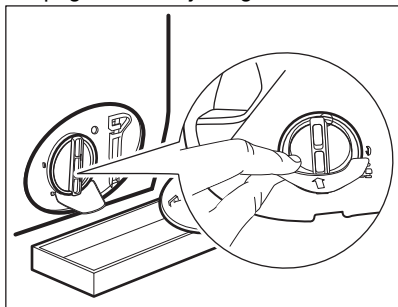
- Ekki fjarlægja síuna á meðan heimilistækið er í gangi.
- Ekki hreinsa dæluna ef vatnið í heimilistækinu er heitt. Bíddu þar til vatnið kólnar

### **Haltu áfram sem hér segir til að hreinsa dæluna:**

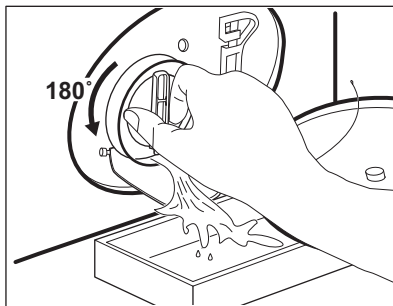
#### **1. Opnaðu dæluhlífina.**



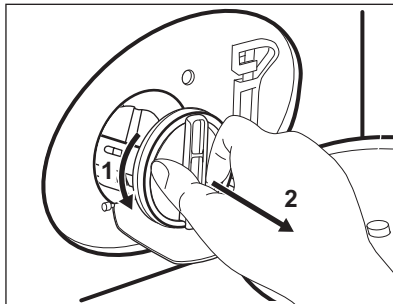
2. Settu hentuga skál undir tæmingardæluhlúgunna til að taka við vatninu sem rennur út.
3. Opnaðu rennuna niður á við. Hafðu ávallt tusku við höndina til að þurrka upp leka þegar sían er fjarlægð.



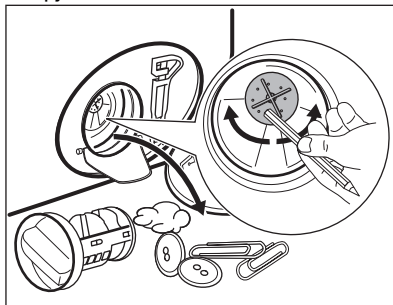
4. Snúðu síunni 180 gráður rangsælis til að opna hana, án þess að fjarlægja. Láttu vatnið renna út.



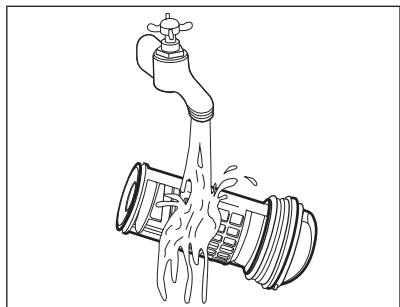
5. Þegar skálin er full af vatni skaltu snúa síunni til baka og tæma ílátið.
6. Endurtaktu skref 4 og 5 þar til vatnið hættir að renna út.
7. Snúðu síunni rangsælis til að fjarlægja hana.



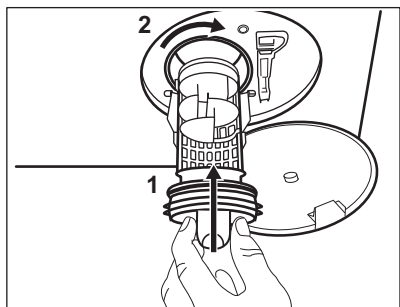
8. Er nauðsyn krefur skaltu fjarlægja ló og hluti úr síuskotinu.
9. Gakktu úr skugga um að dæluhljól dælunnar geti snúist. Ef það snýst ekki skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.



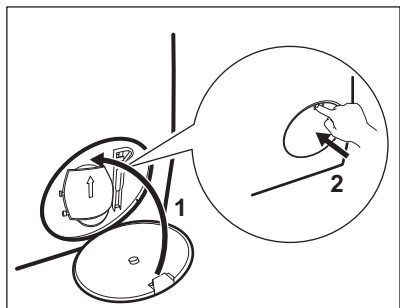
10. Hreinsðu síuna undir vatnskrananum.



- 11.** Settu síuna aftur inn í sérstöku stýringarnar með því að snúa henni réttssælis. Gættu þess að herða síuna rétt til að hindra leka.



- 12.** Lokaðu dæluhlífinni.



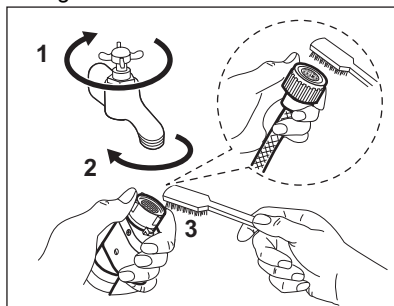
Þegar vatn er tæmt úr vélinni með neyðartæmingu þarf að gera tæmingarkerfið virkt aftur:

- Settu 2 lítra af vatni í aðalþvottahólf þvottaefnissskammtara.
- Ræstu kerfið til að tæma af vatnið.

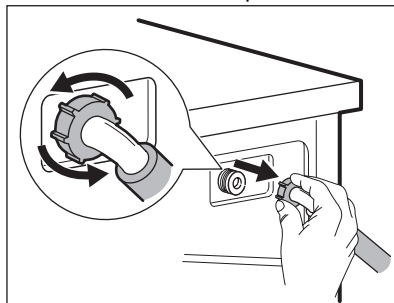
## 10.10 Inntaksslanga og lokasía hreinsuð

Mælt er með að hreinsa bæði síurnar á inntaksslöngunni og lokann tvisvar á ári, til að fjarlægja allar útfellingar sem safnast hafa upp með tímanum. Haltu áfram eins og lýst er í eftirfarandi skýringarmyndum til að þrifa síurnar:

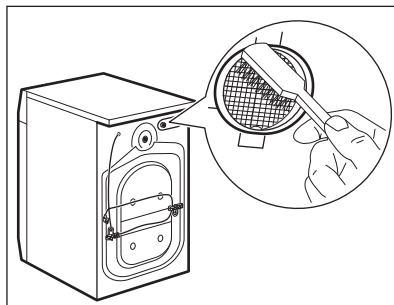
- 1.** Fjarlægðu inntaksslönguna af kraninum og hreinsaðu síuna.



- 2.** Fjarlægðu inntaksslönguna frá heimilistækinu með því að losa hringróna.

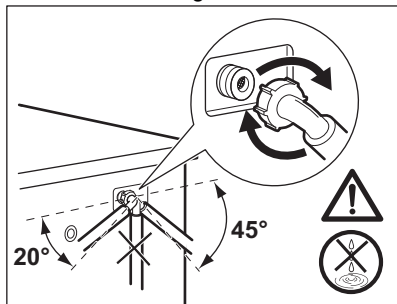


- 3.** Hreinsaðu lokasiuna aftan á heimilistækinu með tannbursta.



- 4.** Þegar þú tengir slönguna aftur við bak heimilistækisins skaltu snúa henni til

vinstri eða hægri (ekki í lóðréttu stöðu) eftir staðsetningu vatnskranans.



## 10.11 Neyðartæming

Ef heimilistækið getur ekki tæmt sig af vatni skal framkvæma sama ferlið, sem lýst er í efnisgreininni „Tæmingardælan hreinsuð“. Ef nauðsyn krefur skal hreinsa dæluna.

Þegar vatn er tæmt úr vélinni með neyðartæmingu þarf að gera tæmingarkerfið virkt aftur.

1. Settu 2 lítra af vatni í aðalþvottahólf þvottaefnisshammarans.

2. Settu þvottakerfið í gang til að tæma vélina af vatni.

## 10.12 Frostvarnir

Ef heimilistækið er uppsett á svæði þar sem hitastigið getur verið um eða lægra en 0°C þarf að fjarlægja vatnið sem verður eftir í inntaksslöngunni og tæmingardælunni.

1. Aftengdu klóna frá rafmagnsinnstungunni.
2. Skrúfaðu fyrir vatnskranann.
3. Settu báða enda inntaksslöngunnar ofan í ílát og láttu vatnið renna úr slöngunni.
4. Tæmdu tæmingardæluna. Sjá verklag við neyðartæmingu.
5. Þegar tæmingardælan hefur tæmst skaltu festa inntaksslönguna aftur á.

### ⚠ AÐVÖRUN!

Gættu þess að hitastigið sé yfir 0°C áður en þú notar heimilistækið aftur. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á skemmdum sem verða af völdum lágs hitastigs.

# 11. NOTKUNARGILDI

## 11.1 Athugasemd



QR-kóðinn á orkumerkingunni sem fylgir þessu tæki, gefur upp tengil á vefsíðu varðandi upplýsingar um frammistöðu tækisins í gagnagrunni EU EPREL. Geymdu orkumerkimiðann til uppflettingar ásamt notandahandbókinni og öllum öðrum skjölum sem fylgja með þessu heimilistæki.

Það er einnig mögulegt að nálgast sömu upplýsingar í EPREL með því nota tengilinn <https://eprel.ec.europa.eu> og nafn tegundar og framleiðslunúmer sem hægt er að finna á kennispjaldi heimilistækisins.

Gildi og lengd kerfis gæti verið mismunandi eftir aðstæðum (t.d. Herbergishita, vatnshitastigi og þrýstingi, þvottamagni og tegund, rafmagnsspennu) og einnig ef þú breytir sjálfgildum stillingum kerfisins.

## Samkvæmt reglugerð Framkvæmdastjórnar ESB 2019/2023

| Eco 40-60 þvotta-kerfi | kg | kWh   | Lítrar | hh:mm | %<br>1) | °C | s/(mín <sup>2</sup> ) |
|------------------------|----|-------|--------|-------|---------|----|-----------------------|
| Fullhlaðin vél         | 10 | 0.860 | 69.0   | 3:50  | 53.00   | 34 | 1351                  |

| Eco 40-60 þvotta-kerfi | kg  | kWh   | Lítrar | hh:mm | %<br>1) | °C | s/mín <sup>2)</sup> |
|------------------------|-----|-------|--------|-------|---------|----|---------------------|
| Hálflaðin vél          | 5   | 0.465 | 55.0   | 2:55  | 53.00   | 27 | 1351                |
| Fjórðungshlaðin vél    | 2,5 | 0.305 | 40.0   | 2:35  | 54.00   | 25 | 1351                |

1) Raki sem eftir er þegar vindu er lokið. Því meiri sem vinduhraðinn er, því hærra hljóð heyrir og því minni er rakinn sem eftir er.

2) Hámarks vindingarhraði.

## Algeng kerfi

|                                        |
|----------------------------------------|
| <b>i</b>                               |
| Þessi gildi eru aðeins til hliðsjónar. |

| Kerfi                          | kg  | kWh  | Lítrar | hh:mm | %<br>1) | °C | s/mín <sup>2)</sup> |
|--------------------------------|-----|------|--------|-------|---------|----|---------------------|
| Bómull <sup>3)</sup><br>95°C   | 10  | 2.90 | 85.0   | 4:05  | 52.00   | 85 | 1400                |
| Bómull<br>60°C                 | 10  | 1.80 | 80.0   | 3:40  | 52.00   | 55 | 1400                |
| Bómull <sup>4)</sup><br>20°C   | 10  | 0.40 | 80.0   | 3:15  | 52.00   | 20 | 1400                |
| Gerviefni<br>40°C              | 4   | 0.85 | 75.0   | 2:30  | 35.00   | 40 | 1200                |
| Viðkvæmt <sup>5)</sup><br>30°C | 2   | 0.35 | 60.0   | 1:25  | 35.00   | 30 | 1200                |
| Ull<br>30°C                    | 1,5 | 0.30 | 70.0   | 1:05  | 30.00   | 30 | 1200                |

1) Raki sem eftir er þegar vindu er lokið. Því meiri sem vinduhraðinn er, því hærra hljóð heyrir og því minni er rakinn sem eftir er.

2) Vísir til viðmiðunar um vinduhraða.

3) Hentar fyrir þvott á mjög óhreinum vefnaði.

4) Viðeigandi fyrir þvott á lítillga óhreinum bómull, gerviefni og blönduðu efni.

5) Einnig er hægt að nota flýtipvottakerfi fyrir lítið óhreinan þvott.

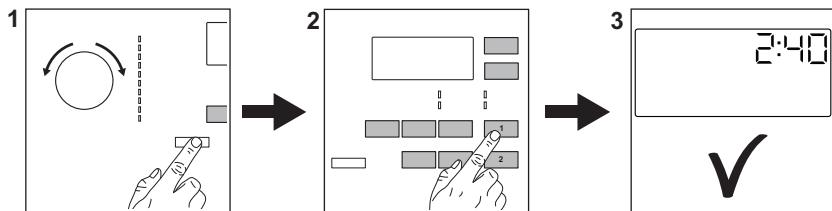
## Orkunotkun í mismunandi hömum

| Af (W) | Biðstaða (W) | Seinkuð ræsing (W) |
|--------|--------------|--------------------|
| 0.50   | 0.50         | 4.00               |

Tími fyrir haminn Af/Biðstaða er hámark 15 mínútur.

## 12. HRAÐLEIÐBEININGAR

### 12.1 Dagleg notkun



Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna.

Skúfaðu frá vatnskrananum.

Fylltu á þvottinn.

Helltu þvottaefni og öðrum meðferðarefnum í rétt hólfi í þvottaefnisskammtaranum.

1. Ýttu á **On/Off** hnappinn til að kveikja á heimilistækinu. Snúðu kerfisskífunni til að velja óskað þvottakerfi.
2. Stilltu óskaða valkosti (1) með því að nota samsvarandi snertihnapa. Snertu

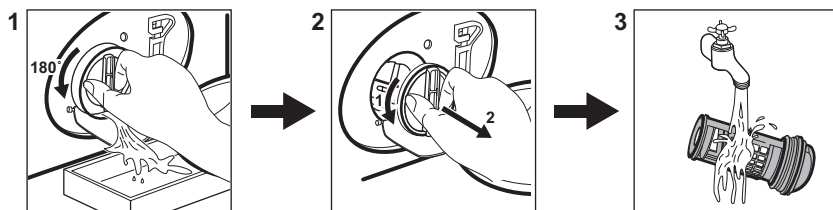
hnappinn **Start/Pause** (2) til að ræsa kerfi.

3. Heimilistækið fer í gang.

Við lok þvottakerfisins skaltu fjarlægja þvottinn.

Ýttu á **On/Off** hnappinn til að slökkva á heimilistækinu.

### 12.2 Tæmingardælusían hreinsuð



Hreinsaðu síuna reglulega og sérstaklega ef aðvörunarkóðinn **E2** birtist á skjánum.

### 12.3 Þvottakerfi

| Þvottakerfi   | Hleðsla | Vörulýsing                                                                   |
|---------------|---------|------------------------------------------------------------------------------|
| MixLoad 69min | 5 kg    | Bómull og gerviefni. Þetta kerfi tryggir góðan þvottaárangur á stuttum tíma. |

| Þvottakerfi                                                                               | Hleðsla                                    | Vörulýsing                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60                                                                                 | 10 kg                                      | Hvít og lituð bómull. Meðalóhreinn fatnaður.                                                                                                             |
| Bómull                                                                                    | 10 kg                                      | Hvít bómull og lituð bómull.                                                                                                                             |
| Gerviefni                                                                                 | 4 kg                                       | Fatnaður úr gerviefnum eða blönduðum efnum.                                                                                                              |
| Viðkvæmt                                                                                  | 2 kg                                       | Viðkvæm efni eins og akrýl, viskós, pólýester.                                                                                                           |
| Ull      | 1,5 kg                                     | Ull sem þvo má í vél og ull sem þvo má í höndunum og viðkvæm efni.                                                                                       |
| 20mín 3kg                                                                                 | 3 kg                                       | Flíkur úr bómull og gerviefnum lítið óhreinar eða hefur verið klæðst einu sinni.                                                                         |
| Outdoor  | 2,5 kg <sup>1)</sup><br>1 kg <sup>2)</sup> | Nútímaþróttafatnaður til notkunar utanhúss.                                                                                                              |
| Hygiene  | 10 kg                                      | Hvítur bómullarþvottur. Þetta þvottakerfi fjarlægir meira en 99,99% af bakteríum og vírusum <sup>3)</sup> . Það tryggir einnig góða fækkun ofnæmisvalda. |
| Machine Clean                                                                             | -                                          | Viðhaldslota fyrir hreinsun tromlu.                                                                                                                      |

1) Þvottakerfi.

2) Þvottakerfi og vatnsheldnþrep.

3) Prófað fyrir Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 Bacteriophage í ytri prófun sem framkvæmd var af Swisstatest Testmaterialien AG árið 2021 (prófunarskýrsla nr. 202120117).

## 12.4 Tegund þvottaefnis og magn.

- Aðeins skal nota þvottaefni og aðrar meðferðir sem eru gerð sérstaklega fyrir þvottavélar. Farðu fyrst eftir þessum almennu reglum:
  - duftþvottaefni (einnig töflur og einskammta þvottaefni) fyrir allar tegundir efnis, að viðkvæmum efnum undanskildum. Kjóstú frekar duftþvottaefni sem inniheldur klór fyrir hvítan þvott og til gjörhreinunar,
  - fljótandi þvottaefni (einnig einskammta þvottaefni), helst fyrir þvott á lágu hitastigi (60°C hámark) fyrir öll efni eða sérstök þvottaefni eingöngu fyrir ull.
- Ekki blanda saman ólíkum gerðum af þvottaefni.
- Notaðu minna þvottaefni ef:

- þú ert að þvo lítið magn,
- þvotturinn er lítillaga óhreinn,
- það myndast mikil froða við þvott.
- Þegar þvottatöflur eða þvottabelgir eru notaðir, settu þá alltaf inn í tromluna, ekki í skammtara þvottaefnis og farðu að tilmælum framleiðandans.

### Of lítið þvottaefni gæti orsakað:

- ófullnægjandi þvottaniðurstöður
- þvottamagnið verður grátt,
- fitugur fatnaður,
- mygla í tækinu.

### Of mikið þvottaefni gæti orsakað:

- of mikil sápa,
- minnkuð áhrif af þvotti
- ófullnægjandi skolon,
- meiri áhrif á umhverfið.

## 13. AÐVÖRUNARKÓÐAR OG HUGSANLEGAR BILANIR

Heimilistækið ræsist ekki eða stöðvast þegar það er í gangi. Reyndu fyrst að finna lausn á vandanum (sjá töflurnar).

### **AÐVÖRUN!**

Slökktu á heimilistækinu áður en athuganir eru framkvæmdar.

| Vandamál                                                                                                                               | Möguleg lausn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E10</b><br><b>E11</b><br>Heimilistækið fyllist ekki almenninglega af vatni.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gættu þess að skrífað sé frá vatnskrananum.</li> <li>Gættu þess að vatnsþrýstingurinn á kerfinu sé ekki of lágur. Til að afla þessara upplýsinga skaltu hafa samband við vatnsveituna á staðnum.</li> <li>Gættu þess að vatnskraninn sé ekki stíflaður.</li> <li>Gakktu úr skugga um að engar beygjur, skemmdir, eða sveigjur séu á inntaksslöngunni.</li> <li>Gakktu úr skugga um að tenging vatnsinntaksslöngunnar sé rétt.</li> <li>Gakktu úr skugga um að sían í inntaksslöngunni og sían í lokanum séu ekki stíflaðar. Sjá „Umhirða og hreinsun“.</li> </ul> |
| <b>E20</b><br><b>E21</b><br>Heimilistækið tappar ekki af vatninu.                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gættu þess að vatnslásinn sé ekki stíflaður.</li> <li>Gakktu úr skugga um að engar beygjur eða sveigjur séu á tæmingarslöngunni.</li> <li>Gakktu úr skugga um að tæmingarsían sé ekki stífluð. Hreinsaðu síuna ef nauðsyn krefur. Sjá „Umhirða og hreinsun“.</li> <li>Gakktu úr skugga um að tenging tæmingarslöngunnar sé rétt.</li> <li>Stílltu tæmingarkerfið ef þú stillir kerfi án tæmingarstigs.</li> <li>Stílltu tæmingarkerfið ef þú stilltir valkost sem lýkur með vatni í belgnum.</li> </ul>                                                           |
| <b>E40</b><br><b>E41</b><br>Hurð heimilistækisins er opin eða var ekki lokað rétt.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gættu þess að hurð heimilistækisins sé lokað.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>E91</b><br>Innri villa. Engin samskipti milli rafræna eininga heimilistækisins.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Þvottakerfinu var ekki almenninglega lokið eða heimilistækið stöðvaðist of snemma. Slökktu á heimilistækinu og kveiktu á því aftur.</li> <li>Ef aðvörunarkóðinn birtist aftur skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>EKO</b><br>Rafmagnið er óstöðugt.                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bíddu þar til rafmagnstenging er stöðug.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>EH1</b> : Tíðni rafmagnstengingar er utan sviðs.<br><b>EH2</b> : Rafmagnsspenna er of há.<br><b>EH3</b> : Rafmagnsspenna er of lág. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>EFO</b><br><b>EF3</b><br>Flæðivörnin er á.                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aftengdu heimilistækið og skrífaðu fyrir vatnskranann. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

Ef vandamálið hverfur ekki skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Þau nauðsynlegu gögn sem þjónustumiðstöðin þarf á að halda eru á merkiplötunni

\*Sumir aðvörunarkóðar gætu hugsanlega ekki virkað. Með fyrirvara um breytingar án tilkynningar.

## 14. ÁBYRGÐARSKILMÁLAR

### 1.1 Samkvæmt skilmálum Félags Raftækjasala.

Seljandi veitir kaupanda **TVEGGJA ÁRA ÁBYRGÐ\*** frá tilgreindum afgreiðslutíma og er hún fölgín í viðgerð eða endurnýjun á hverjum þeim hluta þess sem áfátt kann að vera, enda bendi líkur til þess að um framleiðslu- eða efnisgalla sé að ræða. Ábyrgðin nær til efnis og vinnulauna vegna hugsanlegra viðgerða, auk ferðakostnaðar (laun og akstur) viðgerðarmanns, allt að 15 km hvora leið, eða flutnings tækis sömu vegalengd sé tækið fyrirferðarmeira eða þyngra en að kaupandi geti auðveldlega komið því sjálfur á verkstæði seljanda eða þess, sem hann vísar til.

Kaupandi ber sjálfur kostnað af tilkynningu um bilun svo sem símakostnað og annan slíkan. Sé bilað tæki utan byggðarlags seljanda, skal það borið undir hann, hvort senda skuli það til viðgerðar eða kveðja til nærstaddan viðgerðarmann.

Skuli tækið sent, er minnt á nauðsyn þess að nota góðar og vel merktar umbúðir, fara að fyrirmælum leiðarvísis, þegar hann kveður á um sérstakan flutningsbúnað og möguleikana á að tryggja tækið gegn flutningsskemmdum. Ennfremur skal fylgja lýsing á bilun. Skuli kvaddur til viðgerðarmaður, afgreiðir seljandi varahluti til viðgerðarinnar á sinn kostnað gegn því að honum séu endursendir hinir gölluðu hlutir ef hann óskar.

Vinnulaun og ferðakostnað viðgerðarmanns að ofangreindu marki (15 km) greiðir seljandi eftir sundurliðuðum reikningi viðgerðamanns enda beri reikningurinn með sér eftirtalin atriði:

1. Heiti tækis, gerð, númer og afgreiðslutíma, samkvæmt þessu skírteini.
2. Viðgerðardag og lýsingu á framkvæmdri viðgerð.

3. Fullt nafn og heimilisfang viðgerðarmanns eða fyrirtækis þess sem viðgerðina annaðist.

Ábyrgðin nær ekki til bilana, sem framleiðanda eða seljanda verður ekki um kennt, svo sem bilana, sem stafa af flutningi, rangri meðferð eða misnotkun, slælegu viðhaldi, slysni eða óhöppum, náttúruhamförum, truflunum á rafkerfi hússins eða veitunnar o.s.frv.

Ábyrgðin nær heldur ekki til óbeins tjóns vegna hugsanlegra galla á tækinu, en kaupanda er bent á möguleikana á að tryggja sig gegn slíku hjá tryggingafélögum.

Skilyrði fyrir ábyrgðinni eru almenns eðlis, svo sem að galli sé tilkynntur strax og hans kann að verða vart og að ekki hafi verið átt við tækið af aðilum óviðkomandi seljanda, nema í samráði við hann.

**\*Bræðurnir Ormsson ehf** veita **ÞRIGGJA ÁRA ÁBYRGÐ** á öllum AEG þvottavélum á Íslandi sem fyrirtækið annast sölu og dreifingu á skv. skilmálunum hér að framan.

### ÍSLAND

Þjónusta á AEG heimilistækjum fyrir höfudborgarsvæðið er hjá Raftækjaþjónustunni Lagmúla 8, sími 553-7500 og rafmagnsverkstæðum sem tengd eru umboðsmönnum Bræðranna Ormsson ehf. um land allt.

Bræðurnir Ormsson ehf.

Lágmúla 8, póstholf 8760

128 Reykjavík

Sími: 530-2800

Fax: 530-2806

[www.ormsson.is](http://www.ormsson.is)

## 15. UMHVERFISMÁL

Endurvinna þarf öll efni merkt tákninu . Setjið umbúðirnar í viðeigandi sorpílát til endurvinnslu. Leggið ykkar að mörkum til verndar umhverfinu og heilsu manna og dýra og endurvinnið rusl sem fylgir raftækjum og rafrænum búnaði. Hendið ekki

heimilistækjum sem merkt eru með tákninu  í venjulegt heimilisrusl. Farið með vöruna í næstu endurvinnslustöð eða hafið samband við sveitarfélagið.

## Velkommen til AEG! Takk for at du valgte produktet vårt.



Som en del av vårt bærekraftighetsprosjekt, reduserer vi papirsvinn og tilbyr fullstendige brukerhåndbøker på nettet. Få tilgang til de fullstendige håndbøkene på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Få råd om bruk, brosjyrer, løse problemer, service- og reparasjonsinformasjon [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Med forbehold om endringer.

## INNHold

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| 1. SIKKERHETSINFORMASJON.....             | 172 |
| 2. SIKKERHETSANVISNINGER.....             | 174 |
| 3. TEKNISKE DATA .....                    | 176 |
| 4. PRODUKTBEKRIVELSE .....                | 177 |
| 5. MONTERING .....                        | 178 |
| 6. BETJENINGSPANEL .....                  | 182 |
| 7. AUTODOSE-TEKNOLOGI (AUTODOSERING)..... | 187 |
| 8. PROGRAMMER .....                       | 195 |
| 9. DAGLIG BRUK .....                      | 200 |
| 10. STELL OG RENGJØRING .....             | 202 |
| 11. FORBRUKSVERDIER .....                 | 209 |
| 12. HURTIGVEILEDNING .....                | 211 |
| 13. ALARMKODER OG MULIGE FEIL.....        | 213 |
| 14. BESKYTTELSE AV MILJØET.....           | 214 |

## 1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON



Les de vedlagte instruksjonene nøye før du starter installasjon og bruk av dette produktet.

Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk.

Instruksjonene må alltid oppbevares på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig behov.

### 1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får

tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert.

- Barn mellom 3 og 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn og kast den på riktig måte.
- Oppbevar vaskemidler utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når døren er åpen.
- Hvis produktet har en barnesikring, bør den aktiveres.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.

## **1.2 Generell sikkerhet**

- Dette produktet er kun beregnet for vask i private hjem med tøy som tåler maskinvask.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs i ett hjem.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, gjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruk for husholdningsrom.
- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Maksimal tøymengde er 10 kg. Ikke overskrid den maksimale tøymengden for programmet (se kapitlet «Programmer»).
- Driftsvanntrykket ved inngangspunktet for vannet fra uttakstilkoblingen må være mellom 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilasjonsåpningen i sokkelen må ikke blokkeres av et teppe, matte eller andre gulvbelegg.

- Produktet skal kobles til vannforsyningen med det nye medfølgende slangesett eller andre nye slangesett fra et autorisert servicesenter.
- Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.
- Om stikkontakten er skadet må den erstattes av produsenten, et autorisert servicesenter eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå at den kan utgjøre en elektrisk fare.
- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktet klut. Bruk kun nøytralt vaskemiddel. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber, løsemidler eller metallgjenstander.
- Hvis en tørketrommel er stablet på toppen av vaskemaskinen, må du sørge for å bruke riktig stablesett som er godkjent av AEG (du finner flere detaljer i kapittelet «Tilleggsutstyr – Stablesett»).

## 2. SIKKERHETSANVISNINGER

### 2.1 Montering



Installasjonen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.

- Fjern all emballasjen og transportboltene inkludert gummiforing med plastavstandsstykke.
- Ta vare på transportboltene. Dersom produktet skal flyttes i fremtiden, må det festes igjen slik at trommelen er låst og ikke blir skadet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotteøy.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Ikke monter eller bruk produktet hvor temperaturen er under 0 °C eller hvor det kan bli utsatt for vær.
- Sørg for at gulvet der produktet monteres er flatt, stabilt, varmebestandig og rent.
- Sørg for at det er luftsirkulasjon mellom produktet og gulvet.
- Når produktet settes på plass må det kontrolleres at det står i vater. Gjør det ikke det, justeres føttene til det er i vater.
- Ikke monter produktet rett over et avløp i gulvet.
- Ikke spray vann på produktet og ikke eksponerer det for overdreven fuktighet.
- Ikke monter apparatet et sted hvor døren til apparatet ikke kan åpnes helt.
- Sett ikke en lukket beholder under apparatet for å samle opp mulig vannlekkasje. Kontakt det autoriserte service-senteret for å forsikre deg om hvilke tilbehør som kan brukes.

## 2.2 Elektrisk tilkobling

### ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- ADVARSEL: Dette apparatet er konstruert for å monteres / kobles til en jordingstilkobling i bygningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordnet stikkontakt.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.
- Pass på at støpselet og strømkabelen ikke påføres skade. Hvis strømkabelen må erstattes, må dette utføres av vårt Autoriserte servicesenter.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke berør strømkabelen eller støpselet med våte hender.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

## 2.3 Vanntilkobling

- Inntaksvannet skal ikke være varmere enn 25 °C.
- Ikke påfør skade på vannslangene.
- La vannet renne til det er rent og klart før du kopler til nye rør eller rør som ikke er blitt brukt på lengre tid, der reparasjonsarbeid er blitt utført eller nye enheter er blitt montert (vannmålere osv.).
- Sørg for at det ikke er synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av apparatet.
- Ikke bruk en forlengingsslange dersom inntaksslangene er for korte. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å erstatte inntaksslangen.
- Når du pakker opp apparatet er du mulig at du ser vann som renner fra avløpsslangen. Dette kommer av produkttesting av vann i fabrikk.
- Du kan forlenge avløpsslangen til maks 400 cm. Kontakt autorisert servicesenter når det gjelder den andre avløpsslangen og forlengelsen.
- Kontroller at det er tilgang til vannkranen etter monteringen.

## 2.4 Bruk

### ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk støt, brannskader, eller skade på produktet.

- Følg sikkerhetsanvisningene på vaskemiddelpakken.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av produktet.
- Vask ikke tekstiler som er godt tilsmusset med olje, gris eller andre stoffer med høyt fettinnhold. Det kan skade gummideler på produktet. Forvask slike stoffer for hånd før du legger dem i produktet.
- For å unngå risiko for skade på plast- og gummideler i produktet bør det ikke brukes duftmidler.
- Ikke berør glasset i døren mens et vaskeprogram er i gang. Glasset kan bli varmt.
- Pass på å fjerne alle metallgjenstander fra tøyet.

## 2.5 Service

- Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere produktet. Bruk kun originale reservedeler.
  - Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.
  - Følgende reservedeler er tilgjengelig i minst 10 år etter at modellen er blitt utviklet: motor og motorbørster, overføring mellom motor og trommel, pumper, støtdempere og fjærer, vasketrommel, trommelspindel og tilhørende kulelager, oppvarming og varmeelementer, inkludert varmepumper, rørledninger og tilhørende utstyr inkludert slanger, ventiler, filtre og akvastopper, trykte kretskort, elektroniske skjermer, trykkbrytere, termostater og sensorer, programvare og fastvare inkludert nullstillingsprogramvare, dør, dørhengsel og tetninger, andre tetninger, dørlåsesamling, perifere enheter av plast, slik som vaskemiddeldispensere.
- Varigheten kan være lengre i ditt land. For mer informasjon, besøk vår hjemmeside.

- Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.
- Angående lampen(e) i dette produktet og reservedeler som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rømbelysning.
- Koble produktet fra strømmen og vannforsyningen.
- Kutt av strømkabelen nær produktet og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn eller dyr stenger seg inne i trommelen.
- Produkt skal avhendes i henhold til lokale krav for avhending av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (EE-avfall).

## 2.6 Avfallsbehandling



### ADVARSEL!

Fare for skade eller kvelning.

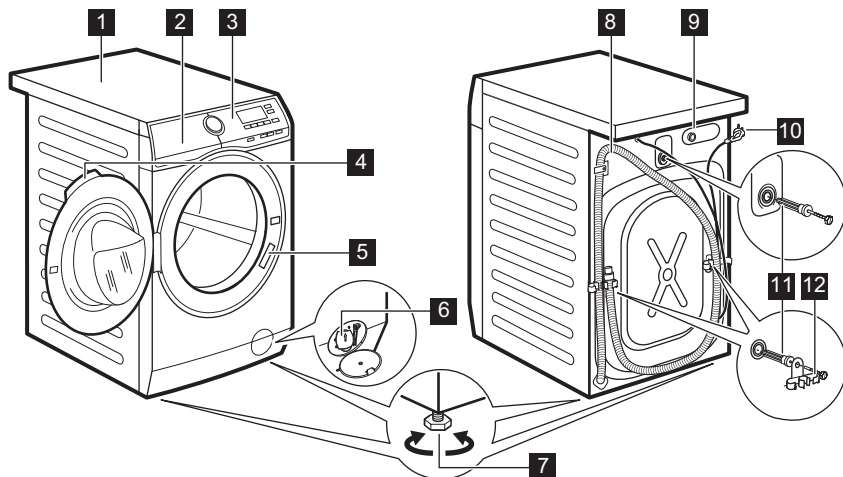
## 3. TEKNISKE DATA

|                                                                                                                                                                    |                              |                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| Dimensjon                                                                                                                                                          | Bredde / Høyde / Total dybde | 59,7 cm / 84,7 cm / 66,0 cm |
| Elektrisk tilkobling                                                                                                                                               | Spenning                     | 230 V                       |
|                                                                                                                                                                    | Total effekt                 | 2100 W                      |
|                                                                                                                                                                    | Sikring                      | 10 A                        |
|                                                                                                                                                                    | Frekvens                     | 50 Hz                       |
| Beskyttelsesnivå mot inntrengning av faste partikler og fuktighet sikret av beskyttelsesdekselet, unntatt der lavspenningsutstyret ikke er beskyttet mot fuktighet |                              | IPX4                        |
| Vannforsyningstrykk                                                                                                                                                | Minimum                      | 0,5 bar (0,05 MPa)          |
|                                                                                                                                                                    | Maksimum                     | 10 bar (1,0 MPa)            |
| Vanninntak <sup>1)</sup>                                                                                                                                           |                              | Kaldt vann                  |
| Maksimal tøymengde                                                                                                                                                 | Cotton (Bomull)              | 10 kg                       |

<sup>1)</sup> Koble vanninntaksslangen til en kran med 3/4" -gjenger.

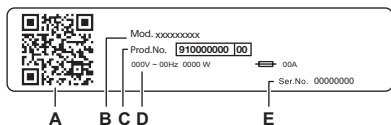
## 4. PRODUKTESKRIVELSE

### 4.1 Oversikt over produkt



- 1 Topplate
- 2 Vaskemiddeldispenser med AutoDose-beholdere og manuelle kamre
- 3 Betjeningspanel
- 4 Dørhåndtak
- 5 Typeskilt
- 6 Avløpspumpefilter

- 7 Fot for å vatre produktet
- 8 Avløpsslange
- 9 Tilkobling til inntaksslange
- 10 Strømkabel
- 11 Transportbolter
- 12 Støtte for slange



#### Typeskiltet rapporterer:

- A. QR-kode
- B. Modellnavn
- C. Produktnummer
- D. Elektriske klassifiseringer
- E. Serienummer

Skann **QR-koden** på produktet for å registrere produktet ditt og få mest mulig ut av det.

- Få tilgang til produktdetaljer, dokumentasjon og artikler om hvordan du bruker de beste funksjonene (brugerhåndboken er også tilgjengelig på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Få råd om bruk, feilsøking, service og reparasjon (også tilgjengelig på [aeg.com/support](http://aeg.com/support))
- Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet (også tilgjengelig på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop))

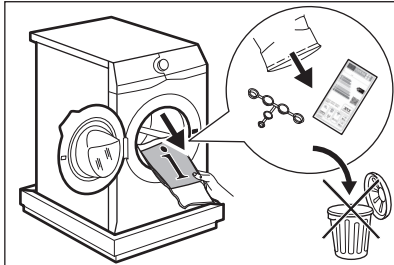
## 5. MONTERING

### ⚠ ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

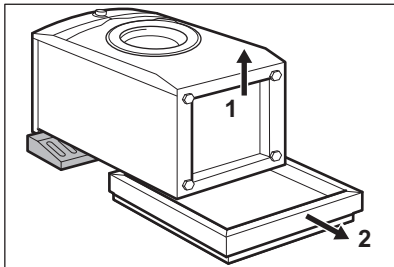
### 5.1 Pakke opp

1. Åpne døren. Ta alle artikler ut av trommelen.



Tilbehør som leveres med produktet kan variere avhengig av modell.

2. Legg emballasjeelementet på gulvet bak produktet og sett det forsiktig ned på baksiden. Fjern beskyttelsen fra bunnen.

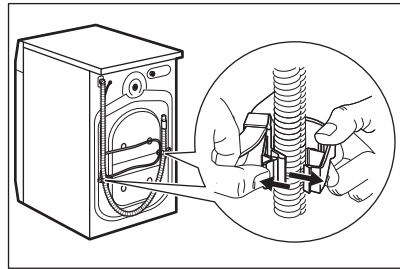


### ⚠ FORSIKTIG!

Ikke legg vaskemaskin med forsiden ned.

3. Sett produktet tilbake i en oppreist posisjon. Fjern strømledningen og

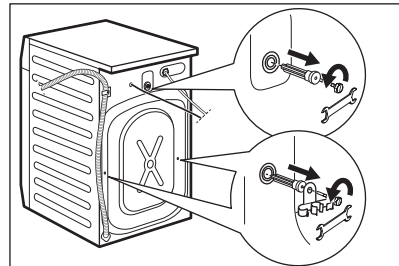
avløpsslangen fra slangeholderen.



### ⚠ ADVARSEL!

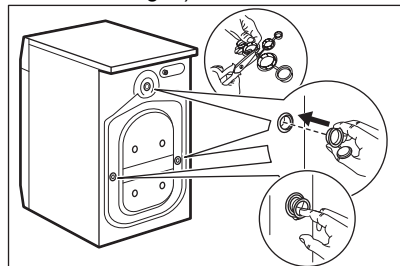
Det er mulig at det kan renne vann fra avløpsslangen. Dette er fordi vaskemaskinen har blitt testet i fabrikk.

4. Fjern de tre boltene med verktøyet som følger med apparatet. Trekk ut plastavstandsstykkene.



**Vi anbefaler at du oppbevarer pakningen og transportboltene, i tilfelle du må flytte produktet senere.**

5. Sett plathettene (som ligger i posen med bruksanvisningen) i hullene.



## 5.2 Plassering og vatring

1. Monter produktet på et flatt, hardt gulv.



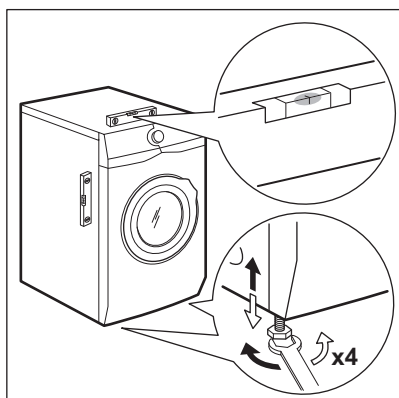
Pass på at tepper ikke stanser luftsirkulasjonen under produktet. Påse at produktet ikke berører veggen eller andre enheter.

2. Juster føttene for å få produktet i vater.



### ADVARSEL!

Ikke legg papp, treverk eller liknende materialer under produktet for å justere nivået.



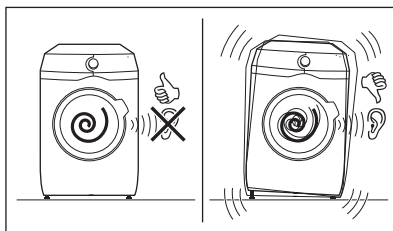
Produktet må stå flatt og stabilt.



Juster produktet korrekt for å forhindre vibrasjoner, støy og hindre at det flytter på seg når det er i bruk.

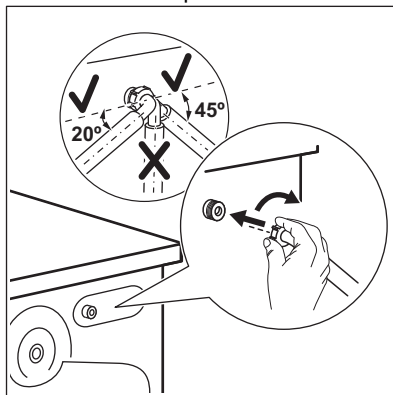


Når produktet er installert på en sokkel eller hvis en tørketrommel er stablet på vaskemaskinen, bruker du tilbehørene beskrevet i kapittelet "Tilbehør". Les nøye gjennom instruksjonene som følger med produktet og tilbehøret.



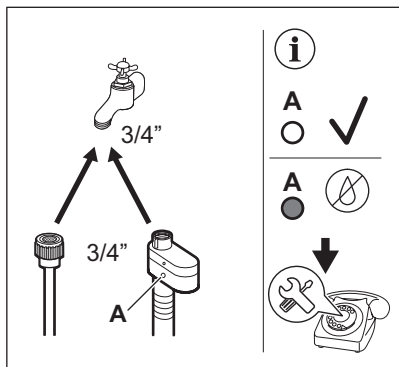
## 5.3 Vanninntaksslangen

1. Koble vanninntaksslangen til baksiden av produktet om nødvendig. Vanligvis er den allerede installert på fabrikken.



2. Posisjoner den mot venstre eller mot høyre avhengig av hvor kranen er plassert. Kontroller at inntaksslangen ikke er i en vertikal posisjon.
3. Hvis det er nødvendig, løsne ringmutteren for å plassere den i riktig posisjon
4. Koble vanninntaksslangen til en kaldtvannskran med 3/4-tommers gjenger.

Noen modeller kan inneholde inntaksslange med vannstoppenhet. Den forhindrer lekkasjer i slangen på grunn av den naturlige aldringen. Sektoren i vinduet viser denne feilen A Hvis dette skjer, lukk vannkranen og kontakt det autoriserte servicesenteret for informasjon om utskifting av slangen.



### ⚠ ADVARSEL!

Inntaksvannet skal ikke være varmere enn 25 °C.

### ⚠ FORSIKTIG!

Sørg for at det ikke lekker fra koplingene.



Ikke bruk en forlengingsslange dersom inntaksslengene er for korte. Kontakt servicesenteret for informasjon om å erstatte inntaksslangen.

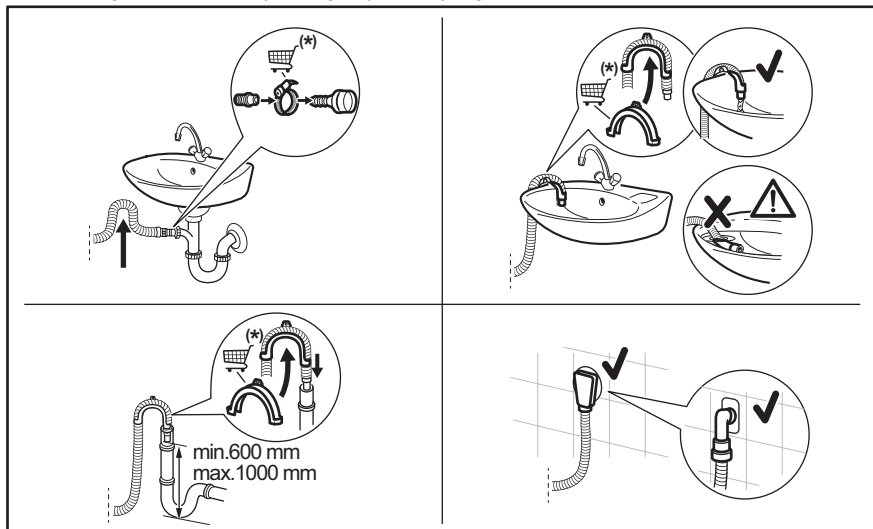
## 5.4 Vanntømming

Avløpsslangen skal plasseres på en høyde som ikke er mindre enn 60 cm og ikke mer enn 100 cm fra gulvet.



Du kan forlenge avløpsslangen til maks 400 cm. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å kjøpe den andre avløpsslangen og forlengelsen.

Det er mulig å koble til avløpsslangen på forskjellige måter:



(\*) Kan endres uten varsel.

- Koble avløpsslangen til rørstussen og fest den med en klemme.
- Posisjoner slangen direkte til et innebygd avløpsrør i vegg og fest den med en klemme.

- Uten plastslangeføringen, til en avløpsstuss – plasser avløpsslangen til rørstussen og fest den med en klemme.
- Til et vertikalt rør med luftehull – sett avløpsslangen direkte inn i et avløpsrør eller et vertikalt rør.
- Avløpsslangen kan bøyes i U-form og plasseres rundt plastføreren På kanten av en vask – fest føringen til vannkranen eller veggen.



Sørg for at det er en bøy på avløpsslangen, slik at smuss fra vannlåsen ikke kommer inn i produktet.



Kontroller at plastslangeføringen ikke kan bevege seg når produktet tømmes og avløpsslangens ende ikke er senket ned i vannet. Det kan føre til at skittent vann blir ført tilbake i produktet. Kjøp tilbehør fra en autorisert leverandør.



Enden på avløpsslangen må alltid være ventilert, dvs. at innvendig diameter på avløpsrøret (min. 38 mm – min. 1,5") må være større enn den ytre diameteren på avløpsslangen.

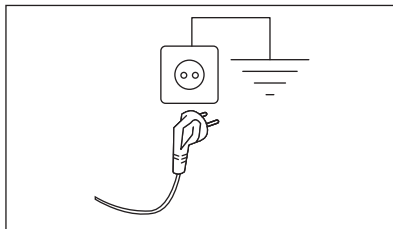
## 5.5 Elektrisk tilkobling

På slutten av installasjonen kan du sette inn støpselet i stikkkontakten.

Typeskiltet og "Tekniske data"-kapittelet viser de nødvendige elektriske spesifikasjonene. Kontroller at de er kompatible med strømforsyningen.

Kontroller at den elektriske installasjonen i huset der du bor tåler den maksimale belastningen som kreves, også når det tas hensyn til alle andre produkter som er i bruk.

### Vaskemaskinen skal koples til en jordet stikkontakt.



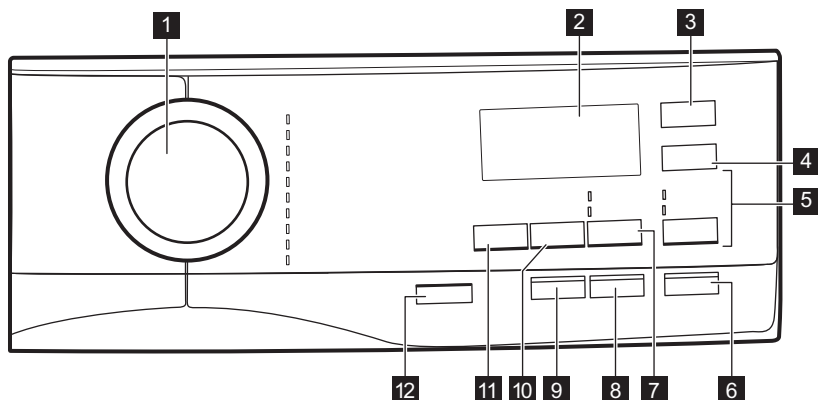
Strømkabelen skal være lett tilgjengelig etter at produktet er installert.

Kontakt vårt autoriserte servicesenter for elektrisk arbeid som kreves for å installere dette produktet.

Produsenten frasier seg ethvert ansvar for materielle skader eller personskader som skyldes at sikkerhetsanvisningene over ikke er blitt fulgt.

## 6. BETJENINGSPANEL

### 6.1 Beskrivelse av betjeningspanel



Tilvalgene kan ikke velges for alle vaskeprogrammer. Kontroller kompatibiliteten mellom tilvalg og vaskeprogrammer i "AutoDose og kompatibiliteten av tilvalg med programmer" i kapittelet "Programmer". Et tilvalg kan ekskludere et annet. I dette tilfellet lar ikke produktet deg stille inn de inkompatible tilvalgene samtidig.

Pass på at skjermen og touchknappene alltid er rene og tørre.

|          |                                                                                                                                            |                                                                                                                                              |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>Programvelger</b>                                                                                                                       | For å velge vaskeprogrammet du vil bruke. Se «Programmer» for ytterligere informasjon.                                                       |
| <b>2</b> | <b>Display</b>                                                                                                                             | Den gir deg informasjon om innstillingsprogrammet. Se «Display» for ytterligere informasjon.                                                 |
| <b>3</b> | <br><b>AutoDose Touchknapp for flytende vaskemiddel</b> | For aktivering og deaktivering av automatisk dosering av vaskemiddel. Se kapittelet "AutoDose-teknologi (Autodosering)" for mer informasjon. |
| <b>4</b> | <br><b>AutoDose Touchknapp for tøymykner</b>            | For aktivering og deaktivering av automatisk dosering av vaskemiddel. Se kapittelet "AutoDose-teknologi (Autodosering)" for mer informasjon. |

## 5 Option touch-knapp

Trykk denne knappen gjentatte ganger for å aktivere et av de to følgende tilvalgene:

- **Rinse Only**  
Produktet utfører kun skyllefasen, sentrifugering og tømmefasene for det valgte programmet.
- **Spin/Drain**  
Produktet utfører kun den siste sentrifugeringen eller kun tømmefasen for det valgte programmet. Ved å velge Ingen sentrifugering — — — via Spin-knappen kan bare tømningssyklus konfigureres.

Den korresponderende indikatoren over touchknappen tennes.

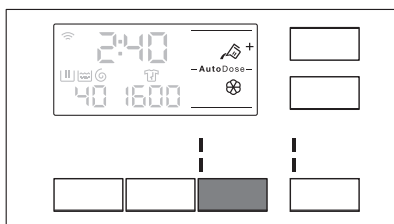
## 6 Start/Pause touchknapp

Trykk denne knappen for å starte, sette produktet på pause eller for å avbryte et program som er i gang.

Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å aktivere ett av de to tilvalgene eller begge. Den relevante indikatoren tennes.

### • Intensive

Når du velger dette tilvalget vises **+**-indikatoren ved siden av vaskemiddel-symbolet og vaskemaskinen legger automatisk til ekstra vaskemiddel når den automatiske vaskemiddel-beholderen er aktivert.



Hvis den automatiske vaskemiddel-beholderen er Av, er det mulig å kjøre dette tilvalget som i en tradisjonell vaskemaskin ved å fylle opp vaskemiddel eller tilsetning manuelt.

## 7 Intensive/Prewash touchknapp



Hvis du trykker på knappen for vaskemiddel-beholder mens Intensive-alternativet er aktivt, AutoDose-funksjonen er slått av, men Intensive-alternativet forblir fortsatt aktivt i manuell modus.

### • Prewash

Bruk dette tilvalget for å legge til en forvaskfase på 30 °C før vaskefasen. Dette tilvalget anbefales for svært skittent tøy, spesielt hvis det inneholder sand, støv, gjørme eller andre faste partikler.



Når du velger en forvaskfase og AutoDose-funksjonen er aktivert, vil produktet automatisk dosere vaskemiddelet. Når AutoDose-funksjonen er slått av, legg vaskemiddelet/tilsetningen i en vaskeball og legg den i trommelen.

Tilvalgene kan øke programvarigheten.

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>8</b>      <b>Delay Start berøringsknapp</b></p> | <p>Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å aktivere ett av de to tilvalgene eller begge. Den relevante indikatoren dukker opp på displayet.</p> <p>Med dette alternativet kan du utsette programstarten på en mer lettvinnt måte.</p> <p>Trykk knappen gjentatte ganger for å velge ønsket utsatt tid. Varigheten øker i trinn på 30 minutter opptil 90 minutter og fra 2 timer opptil 20 timer.</p> <p>Etter å ha trykket på Start/Pause -knappen, viser displayet -indikatoren og det valgte starttidsforvalget, og produktet starter nedtellingen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>9</b>      <b>Time Save touchknapp</b></p>       | <p>Du kan bruke denne funksjonen for å redusere programvarigheten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Daglig</b><br/>Hvis klesvasken din er normal eller litt skitten, kan det være lurt å korte ned vaskeprogrammet. Berør denne knappen <b>én gang</b> for å redusere varigheten.</li> <li>• <b>Superrask</b><br/>Ved lavere tøymengde, berør denne knappen <b>to ganger</b> for å velge et ekstra kort program.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p><b>10</b>      <b>Spin touchknapp</b></p>           | <p>Når du velger et program, velger produktet automatisk maksimal sentrifugehastighet. Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Senke sentrifugehastigheten.</b><br/>Displayet viser kun sentrifugeringshastigheter som er tilgjengelige for det angitte programmet.</li> <li>•  <b>Aktiver funksjonen for skyllestopp.</b><br/>For å hindre at stoffet krøller seg, blir ikke det siste skyllevannet tømt ut. Vaskeprogrammet avslutter med vann i trommelen og den siste sentrifugeringsfasen blir ikke utført. Displayet viser indikatoren . Døren forblir låst. Trommelen roterer regelmessig for å redusere krøller. Du må tømme ut vannet for å kunne låse opp døren.<br/><br/>Berør -knappen: Start/Pause    apparatet utfører sentrifugeringsfasen og tømmer ut vannet.</li> <li>•  <b>Aktiver tilvalget for ekstra stille.</b><br/>Ingen sentrifugeringsfaser (mellom- og sluttcentrifugering) blir kjørt og programmet blir avsluttet med vann i trommelen. Dette bidrar til å redusere krølling. Ettersom programmet er svært stille, egner det seg godt om natten når strømmen er billigere. For noen programmer utføres skyllingene med mer vann. Displayet viser indikatoren . Døren forblir låst. Trommelen roterer regelmessig for å redusere krøller. Du må tømme ut vannet for å kunne låse opp døren.<br/><br/>Hvis du trykker på Start/Pause-knappen    -knappen: produktet utfører kun tømme-fasen.</li> </ul> <div data-bbox="308 1120 999 1197" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> Produktet pumper ut vannet automatisk etter omtrent 18 timer.</p> </div> |
| <p><b>11</b>      <b>Temp. berøringsknapp</b></p>      | <p>Når du velger et vaskeprogram, foreslår produktet en standardtemperatur automatisk. Trykk på denne knappen gjentatte ganger til ønsket temperaturverdi vises i displayet.</p> <p>Når displayet viser indikatorene  og , varmer ikke produktet opp vannet.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

|                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>12</div> <div>On/Off trykknapp</div>                                                                                       | <p>Ved å trykke på denne knappen i noen sekunder, slår du produktet av eller på. To forskjellige lyder blir avspilt når du slår produktet av eller på. Hvilemodusfunksjonen slår av produktet automatisk for å redusere energiforbruket i enkelte tilfeller, og det kan derfor hende at du må aktivere produktet igjen.</p> <div>  <p>For mer informasjon, se avsnittet om «Hvilemodustilvalg» i kapitlet «Daglig bruk».</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <div></div> <div>Permanent Ekstraspylling</div> | <p>Med dette tilvalget kan du stille inn en permanent ekstra skylling. For å <b>aktivere/deaktivere</b> dette tilvalget, trykk Option knappen, den relevante indikatoren  <b>tennes/slukkes</b> over skyllefasesymbolet. Dette tilvalget legger til to skyllinger.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <div></div> <div>Barnesikring</div>             | <p>Med dette tilvalget kan du forhindre at barna leker med betjeningspanelet. For å <b>aktivere/deaktivere</b> dette tilvalget holder du Intensive/Prewash-knappen nede inntil indikatoren  <b>slås av/på</b> i displayet. Du kan aktivere dette tilvalget:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Etter at du trykker på knappen: Start/Pause , vil alle knappene og programvelgeren bli deaktivert (unntatt On/Off -knappen).</li> <li>• Før du trykker på knappen: Start/Pause produktet kan ikke starte. Produktet lagrer valget av dette tilvalget etter at du slår det av.</li> </ul>                                                                                                                                                            |
| <div>Lydsignaler</div>                                                                                                          | <p>Dette produktet har to forskjellige lydsignaler som blir spilt av når:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Du aktiverer/deaktiverer produktet (spesiell kort lyd).</li> <li>• Når du trykker på knappene (klikkelyd).</li> <li>• Når du gjør et feilvalg (tre korte lyder).</li> <li>• Programmet er ferdig (en sekvens av lyder i omtrent 2 minutter).</li> <li>• Når produktet har en feilfunksjon (sekvens av korte lyder i omtrent 5 minutter).</li> </ul> <p>For å <b>aktivere/deaktivere</b> lydsignalene når programmet er fullført, trykk på Intensive/Prewash- og Delay Start-knappene og samtidig i omtrent 6 sekunder.</p> <div>  <p>Hvis du deaktiverer varslingslydene, vil de fortsatt høres når produktet har en feil.</p> </div> |

Det er mulig å visualisere den totale driftstiden for produktet i timer, fra første gang du slår på produktet. Denne verdien teller syklusenes driftstid (inkluderer ikke pauser, forsinket starttid). Gjør følgende for å visualisere denne verdien:

1. Slå på produktet ved å trykke på On/Off -knappen
2. Drei programvelgeren til første posisjon.
3. Trykk og hold inne Intensive/Prewash og Delay Start-knappene i noen sekunder (innen 10 sekunder etter at du har slått på. Etter disse 10 sekundene aktiveres tastekombinasjonen og deaktiverer lydsignalene).
4. Etter 3 sekunder vises det totale antallet timer som produktet har vært i bruk i displayet: f.eks. 1276 timer, displayet viser teksten Hr i 2 sekunder, 12 (tusener og hundrevis) i 2 sekunder og 76 (tier og enheter).

#### Driftstimeteller

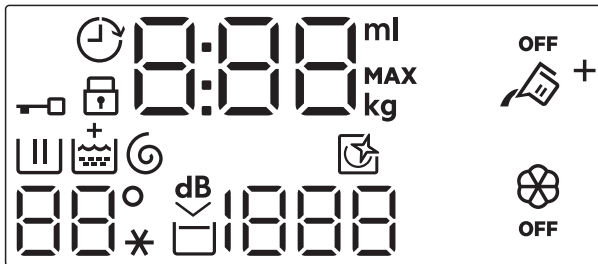


Hvis prosedyren ikke fungerer (på grunn av tidsavbrudd, feil programhjulposisjon eller feil tastekombinasjon), slår du av produktet og gjentar sekvensen fra begynnelsen.

#### Tilbakest. til fabrikkinnst.

For å gå tilbake til fabrikkinnstillingene, trykk og hold inne knappene Time Save og Spin i noen sekunder.

## 6.2 Display



Maksimal lastindikator. **kg**-indikatoren blinker mens tøymengde blir estimert (se avsnittet om ProSense).



Indikator for maks klesvask. Den blinker dersom tøymengden overgår den oppgitte mengden.



Indikator for dørlås.



Indikator for Utsatt start.

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | <p>Den digitale indikatoren kan vise:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programvarighet (f.eks. <b>2:40</b>).</li> <li>• Utsatt start (f.eks. <b>30'</b> eller <b>2h</b>).</li> <li>• Programslutt ().</li> <li>• Varselkode (f.eks. <b>E20</b>).</li> <li>• Indikasjon på samlet driftstimer for produktet. Referer til «Driftstimer-telling» i avsnittet «Kontrollpanelbeskrivelser» for mer informasjon.</li> </ul> |
|            | Vaskefaseindikator. Den blinker i løpet av forvask og vaskefase.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|            | Indikator for skyllefase. Den blinker under skyllefasen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|            | +-indikatoren vises når Ekstra skylle-tilvalget er aktivert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|            | Indikator for fasene sentrifugering og tømming. Den blinker i løpet av sentrifugering og tømme-fase.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|            | Indikator for rengjøring av trommel. Dette er en anbefaling om å utføre rengjøring av trom-melen. Referer til «Rengjøring av trommelen» i avsnittet «Stell og rengjøring» for mer infor-masjon.                                                                                                                                                                                                                                   |
|            | Indikator for barnesikring.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|            | Indikator for sentrifugehastighet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|            | Indikator for skyllestopp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|            | Indikator for ekstra stille.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|            | <p>Temperaturområdet:</p> <p>Indikator for temperatur</p> <p>Kaldtvannsindikator</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|            | Indikator for mengde med flytende tilsetninger (se kapittelet "Autodosering").                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|            | AutoDose vaskemiddeltank indikator. Når indikatoren lyser, doseres vaskemiddel automa-tisk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|            | AutoDose tøymykner tank indikator. Når indikatoren lyser, doseres tøymykner automatisk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>OFF</b> | AutoDose-statusindikator. Den tennes når AutoDose-funksjonen for tilsetninger er deakti-vert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## 7. AUTODOSE-TEKNOLOGI (AUTODOSERING)



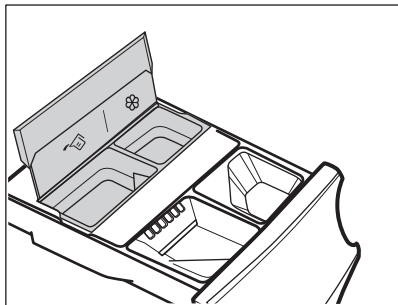
Les denne kapittelet nøye.

### 7.1 Introduksjon

Riktig dosering av vaskemiddel og tøymykner tar bedre vare på vasken og sikrer god vaskeytelse.

For mye vaskemiddel skader klærne dine og for lite sørger ikke for god vaskeytelse.

Dette produktet er utstyrt med et automatisk doseringssystem som automatisk sørger for riktig dosering av vaskemiddel og tøymykner for å bevare stoffets integritet og fargestyrke.



 AutoDose beholder for flytende vaskemiddel.

 AutoDose tøymykner-beholder.

**Produktet er forhåndsinnstilt fra produsenten slik den er tilpasset en mest vanlig bruker.**

Så snart et program starter, fordeler produktet automatisk den riktige mengden med vaskemiddel og tøymykner i henhold til virkelig mengde tøy hvis AutoDose er aktivert og indikatorene  og/eller  vises på displayet.



I noen programmer er AutoDose deaktivert (indikatorene  og/eller  vises ikke og displayet viser **OFF**) fordi det er plagg som krever spesielle vaskemidler eller behandlinger. Når dette er tilfelle, fyll vaskemiddel og andre tilsetninger i de riktige manuelle kamrene. Se «AutoDose og tilvalg-kompatibilitet» i kapittelet «Programmer».

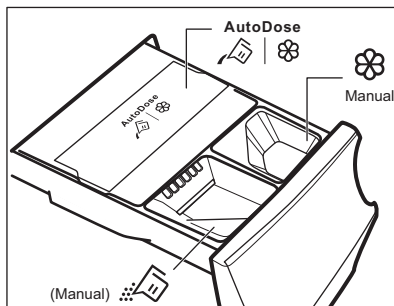
## 7.2 Vaskemiddeldispenser med AutoDose-beholdere og manuelle kamre



Når du bruker vaskemidler og andre tilsetninger, følg alltid instruksjonene du finner på pakningen til vaskemiddelproduktene. Vi anbefaler at du ikke overstiger det indikerte maksnivået i hvert kammer (**MAX**).

**Hvis begge AutoDose-beholderne er aktiverte** i programinnstillingene, tilføres oppvaskmiddel og tøymykner automatisk.

**Hvis én av AutoDose-beholderne eller begge er deaktiverte (OFF)** i det innstilte programmet, fortsett å manuelt fylle produktet i det riktige manuelle kammeret.



-   AutoDose-beholdere for **flytende vaskepulver**,  og **tøymykner** .

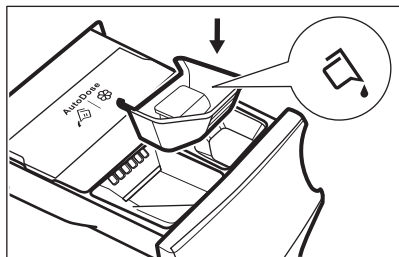
### **ADVARSEL!**

**Legg aldri vaskepulver i AutoDose-kammeret.**

-  Manuelt kammer for vaskefase: **pulver eller flytende vaskemiddel.**



Når du bruker flytende vaskemiddel må du påse at du har satt inn **spesialbeholderen for flytende vaskemiddel**. Se avsnittet "Manuell fylling av vaskemiddel og tilsetninger" i dette kapitlet. Beholderen for flytende vaskemiddel finner du inne i trommelen.



-  Manuelt kammer for **flytende** tilsetninger (tøymykner, stivelse o.l.).
- **MAX** Maksnivåer for vaskemiddel/tilsetninger.

### 7.3 AutoDose-standardoppsett

Forhåndsinnstilt dosering for større tøymengder er 90 ml for beholdere av vaskemiddel og 25 ml for tøymykner: den optimale konfigurasjonen for å oppfylle normalt bruk. Produktet bruker disse innstillingene til å beregne nøyaktig dosering for hver vask basert på tøymengde.

Under ekstreme forhold (veldig mykt eller veldig hardt vann) og spesialvaskemidler (for

eksempel superkompakt) anbefaler vi at du justerer den forutbestemte doseringen ved å følge indikasjonen som er oppgitt på vaskemiddel- og tøymyknerpakningen: f. eks. når du bruker superkompakt vaskemiddel må du redusere den forhåndsinnstilte doseringen betraktelig.

Hvis vaskeresultatene ikke er tilfredsstillende eller det er for mye skum under vask, må du endre standardoppsettet fra fabrikkten. Les avsnittet «AutoDose-konfigurasjonsmodus» om hvordan du endrer standardoppsettet, men først:

#### 1. Slik identifiserer du vannhardetsnivået.

Sjekk vannhardetsnivået i ditt område.

Nivåene blir generelt beskrevet som:

myk, medium og hard.

Kontakt det lokale vannverket for å få vite hva vannhardheten i ditt område er dersom det er nødvendig.

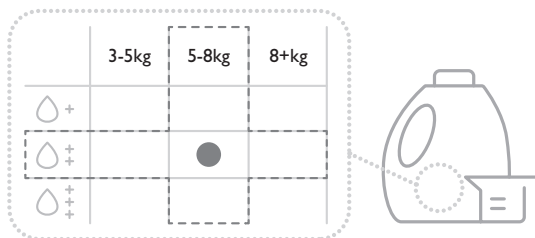
#### 2. Identifiser den tilpassede vaskemiddel-doseringen.

Sjekk merkingen på pakningen for vaskemiddel/tøymykner og identifiser mengden du skal bruke. For vaskemiddelet er den foreslåtte mengden vaskemiddel kombinasjonen av tre ulike faktorer:

- Vannhardhetsnivå (se følgende tabell);
- Normalt skittent tøy;
- Nominell kapasitet på produktet (for eksempel maksimal tøymengde 10 kg). Hvis nominell kapasitet på etiketten på vaskemiddelesken refererer til produkter med lavere kapasitet, skal den tilpassede doseringen økes med 20 % med henvisning til den foreslåtte doseringen.



For en maskin med for eksempel nominell kapasitet 8 kg, middels vann, normalt smussnivå, gjenkjennes doseringen ved krysset i doseringene på vaskemiddeletiketten.



## Vannhardhetsnivåer

| Nivåer               | Vannhardhetsområder |                  |                 |           |           |
|----------------------|---------------------|------------------|-----------------|-----------|-----------|
|                      | °f <sup>1)</sup>    | °d <sup>2)</sup> | e <sup>3)</sup> | mmol/l    | ppm       |
| Mykt                 | <15                 | <8               | <10             | <1.4      | <140      |
| Medium <sup>4)</sup> | 15 - 25             | 8 - 14           | 0 - 17          | 1.5 - 2.5 | 150 - 250 |
| Hardt                | >25                 | >14              | >17             | >2.5      | >250      |

1) Franske grader

2) Tyske grader

3) Engelske grader

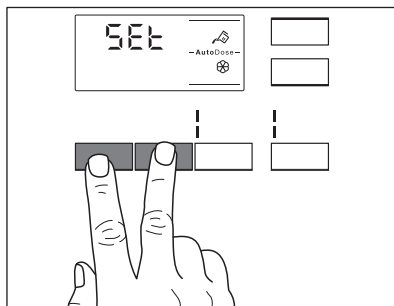
4) fabrikkinnstilling, tilfredsstill de fleste bruksforhold.

## 7.4 AutoDose-konfigurasjonsmodus

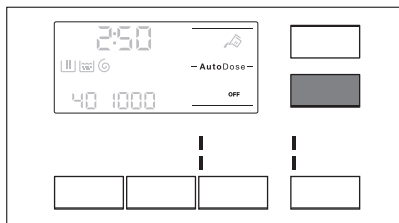


Gå inn i konfigurasjonsmodusen for AutoDose før du fortsetter med programinnstillinger. Konfigurasjonsmodusen kan avbryte midlertidige innstillinger.

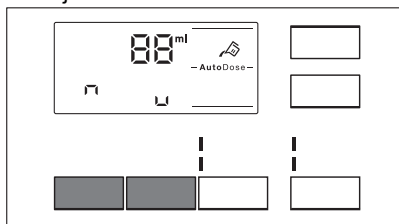
1. Trykk On/Off -knappen i noen sekunder for å aktivere apparatet.
2. Vent omtrent 10 sekunder på at apparatet utfører en intern kontroll.
3. For å gå inn i konfigurasjonsmodus, hold Temp.- og Spin-knappene nede samtidig noen få sekunder inntil displayet viser **SEt** på venstre side av displayet og blinkende vaskemiddel-beholder og tøymykner-beholder -indikatorer på høyre side av displayet.



4. Berør de relaterte knappene for beholderne for å veksle funksjonen av og på. Displayet viser OFF når en beholder er deaktivert eller viser at beholder.



5. Slik innstiller du standard dosering berøringsrelaterte beholderknapper for standard dosering av vaskemiddelprodukt og 2 piler vises nederst på displayet. Berør Temp.-knappen gjentatte ganger for å øke doseringen og Spin-knappen for å justere den ned. Minste trinn er 1 ml.



6. Etter ca. 10 sekunder går skjermen tilbake til skjermbildet for programinformasjon eller du kan holde Temp.- og Spin-knappene nede for å gå ut umiddelbart.

## 7.5 Fylling av vaskemiddel og tilsetninger i AutoDose-systemet

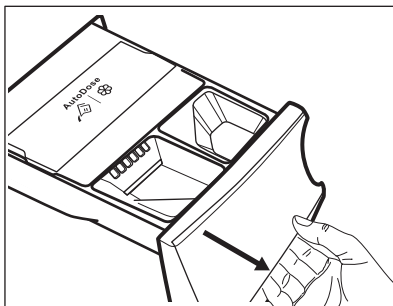


Les "Vaskemidler og andre tilsetninger" i "Råd og tips"-kapittelet.

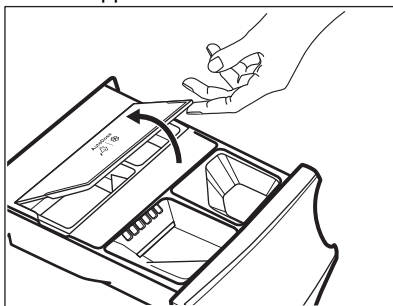


Vi anbefaler at du ikke overstiger det indikerte maksnivået (**MAX**).

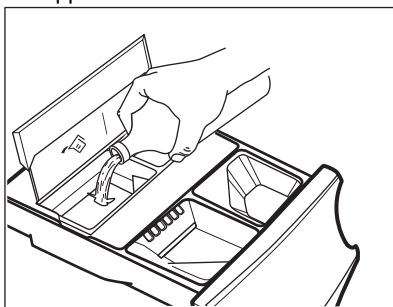
1. Åpne oppvaskmiddelbeholderen.



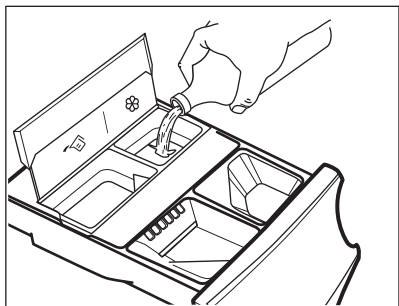
2. Løft opp AutoDose-dekslet.



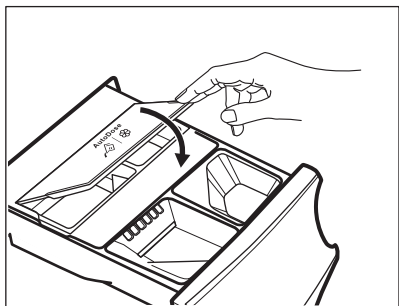
3. Hell kun flytende vaskemiddel forsiktig i AutoDose-vaskemiddeltanken . Fyll opp til maksimalt indikert nivå **MAX**.



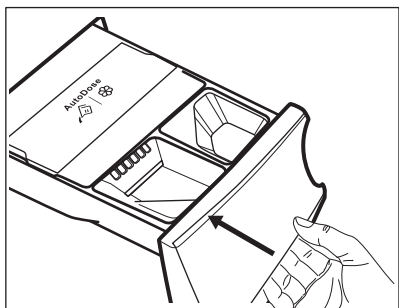
4. Hell kun flytende tøymykner forsiktig i AutoDose-tøymyknertanken . Fyll opp til maksimalt indikert nivå **MAX**.



5. Senk ned AutoDose lokket.



6. Lukk vaskemiddeldispenseren forsiktig inntil du hører at den låser seg med et klikk.



## 7.6 AutoDose-indikator for lavt nivå



Du skal ikke etterfylle AutoDose-tankene før produktet indikerer at én eller begge beholdere er tomme.

Når den aktiverte beholderen når et lavt nivå med vaskemiddel, blinker den relaterte indikatoren sakte og kontinuerlig på displayet.

Den stopper å blinke når beholderen blir etterfylt.

Hvis en beholder ikke blir etterfylt, når et program har startet, stopper indikatoren å blinke og forblir tent. Så snart programmet er avsluttet starter den å blinke igjen.

Hvis et kammer er på et lavt nivå, vises den innstilte doseringen for det kammeret noen få sekunder hver gang du åpner skuffen for å minne deg på å etterfylle, med mindre AutoDose er slått AV.

Hvis nivået på begge beholderne er lave, blinker begge indikatorene, men kun den innstilte doseringen for vaskemiddel vises.



Hvis tankene fylles før produktet er slått på første gang, blinker ikke AutoDose-indikatoren.



### FORSIKTIG!

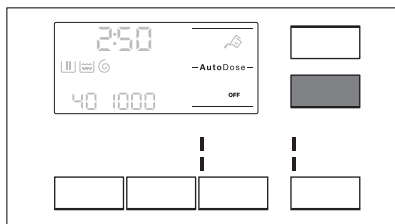
Etterfylling av tankene må gjøres med vaskemiddel/tøymykner/tilsetningsmiddel av samme merke og type som er brukt tidligere. Hvis ikke, må du rengjøre tankene før du fyller dem på nytt.

## 7.7 Slik bytter du fra AutoDose til manuell dosering

Du kan deaktivere AutoDose-funksjonen for en eller begge beholderne ved å trykke på det relaterte knappesymbolet.

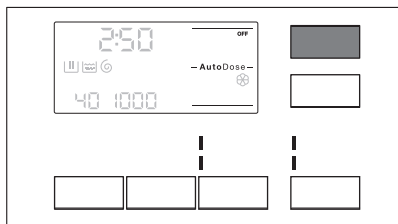
Eksempel:

- For å slå av beholderen for Tøymykner, trykk -knappen inntil displayet viser OFF.



- Hvis du trenger et annet vaskemiddel enn det som er i AutoDose-beholderne kan du slå Vaskemiddel-beholderen av ved å

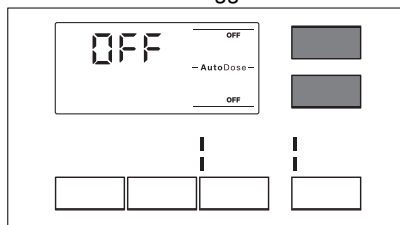
trykke på -knappen inntil displayet viser **OFF**.



## 7.8 Skru av AutoDose

Hvis du foretrekker å bruke kamrene for manuell fylling som standardvalg, kan du deaktivere AutoDose-beholderne fullstendig. Når du har gått til AutoDose-konfigurasjonsmodusen ved å trykke på Temp. og Spin-knappene:

1. Berør -knappen eller -knappen inntil displayet viser **OFF**: AutoDose-funksjonen blir helt utelukket fra relatert beholder eller begge.



2. Etter omtrent 10 sekunder går displayet tilbake til programinformasjonsskjermen.

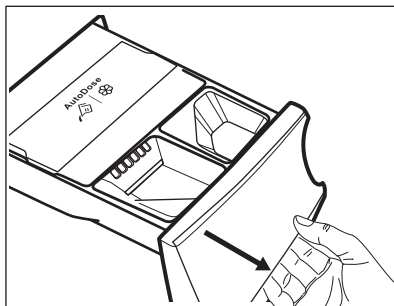
## 7.9 Manuell fylling av vaskemiddel og tilsetninger

Det kan hende at du må bruke et annet vaskemiddel eller en annen tøymykner enn de du brukte i AutoDose-tankene. Sørg først for at AutoDose-tankene er deaktiverte og fyll deretter vaskemiddel og/eller andre tilsetninger i de manuelle kamrene.

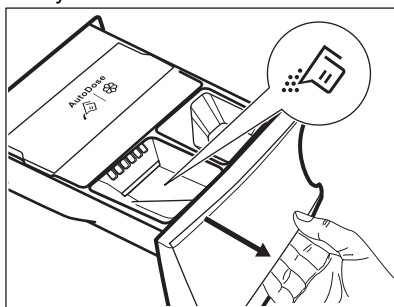


Ikke overskrid den maksimale viste tøymengden (**MAX**).

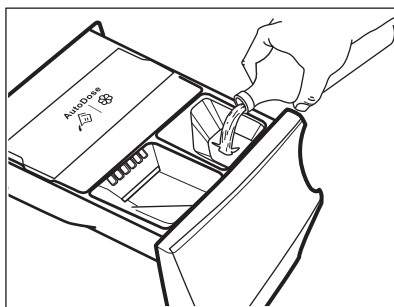
1. Åpne oppvaskmiddelbeholderen.



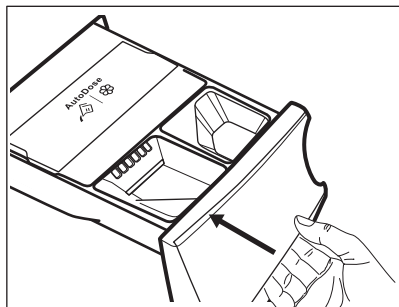
2. Tilsett pulvervaskemiddelet i -kammeret. Når du bruker flytende vaskemiddel, referer til «Manuell fylling av flytende vaskemiddel».



3. Hell tøymykner i beholderen etter behov  Manual.

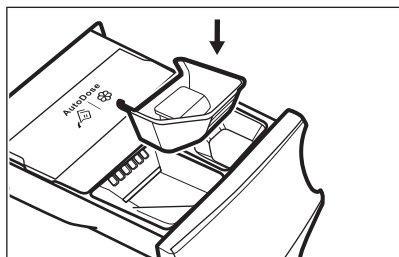


4. Lukk vaskemiddeldispenseren forsiktig inntil du hører at den låser seg med et klikk.

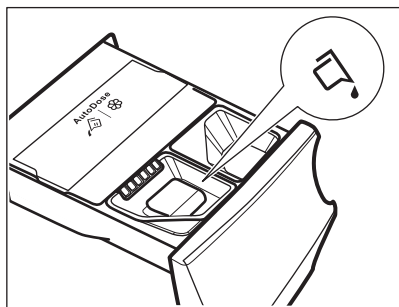


Slik tilsetter du flytende vaskemiddel manuelt

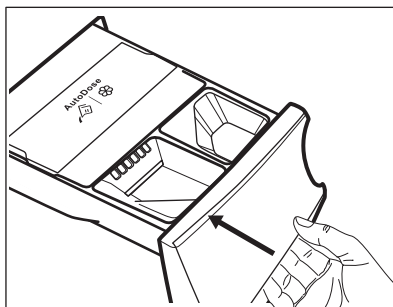
1. Sett inn beholderen for flytende vaskemiddel.



2. Hell det flytende vaskemiddelet i kammeret .



3. Lukk vaskemiddeldispenseren forsiktig inntil du hører at den låser seg med et klikk.



Hvis maskinen ikke har vært brukt i mer enn 4 uker med fylte beholdere, kan vaskemiddel/tøymykner bli viskøs eller tørke ut. Du må rengjøre skuffen som vist i kapittelet 'Stell og Rengjøring'.

## 7.10 Indikator for åpen skuff

Når et program er i gang må vaskemiddelskuffen alltid være lukket.

En sensor i skuffen registrerer om skuffen er åpen (eller ikke ordentlig lukket) mens programmet kjører. I et slikt tilfelle blir apparatet umiddelbart satt på pause.

Hvis du trykker på Start/Pause -knappen hører du et feilsignal og displayet slås av unntatt AutoDose-symboler som forblir tent noen få sekunder. Deretter går displayet tilbake til tidligere pause-status.

Dette oppstår selv om brukeren har slått AutoDose av.

For å starte programmet på nytt, påse at skuffen er riktig lukket og trykk Start/Pause -knappen.

## 8. PROGRAMMER

### 8.1 Programtabell

#### Vaskeprogrammer



Programmene er beskrevet i denne tabellen ved å følge rekkefølgen på programvelgeren fra øverst til nederst.

| Program                                                                               | Programbeskrivelse                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MixLoad 69min                                                                         | Bomull og blandede syntetiske tekstiler. Ideell til å gjøre din daglige klesvask på kort tid, for bedre klespleie og god rengjøring allerede ved 30 °C. |
| Eco 40-60                                                                             | Syklus med lav energi for bomull. Reduserer temperaturen og forlenger tiden for å oppnå gode vaskeresultater.                                           |
| Bomull                                                                                | Hvite og kulørte bomullsstoffer. Ideell for normalt og meget skittent.                                                                                  |
| Syntetisk                                                                             | Syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler. Normalt skittent.                                                                                        |
| Finvask                                                                               | Ømfintlige plagg som akryler, viskose og blandede tekstiler som krever en mer skånsom vask. Normalt skittent.                                           |
| Ull  | Maskinvaskbar ull, ull som skal håndvaskes og andre tekstiler med «håndvask»-symbol. <b>1)</b>                                                          |
| 20 min - 3 kg                                                                         | Bomull og syntetiske plagg som er lett skitne, eller bare brukt én gang.                                                                                |

**Program****Programbeskrivelse**Outdoor 

Ikke bruk tøymykner og sørg for at det ikke er noen rester av tøymykner igjen i vaskemiddelbeholderen.

Klær til utendørsbruk, teknisk tøy, sportstøy, jakker som puster og er vanntette og skal-ljakker med uttakbar fleece eller fôr. Den anbefalte tøymengden er 2,5 kg. Dette programmet kan også brukes til å friske opp vannavstøtingen. Det er laget spesifikt med tanke på å ta vare på klær med vannavstøtende utstide. Fortsett på følgende måte for å utføre denne syklusen:

- Hell vaskemidlet i kammeret .
- Hell et spesifikt middel for gjenoppretting av vannavstøtingen for stoff i tøymyknerskuffen .
- Reduser tøymengden til 1 kg.



For å gjøre gjenopprettingen av vannavstøtingen mer effektiv, tørk klesvasken i tørketrommelen ved å still inn Outdoor-tørkeprogrammet (hvis det er tilgjengelig og vaskelappen på plagget tillater tørking i tørketrommel).



Ikke bruk tøymykner og sørg for at det ikke er noen rester av tøymykner igjen i vaskemiddelbeholderen.

Klær til utendørsbruk, teknisk tøy, sportstøy, jakker som puster og er vanntette og skal-ljakker med uttakbar fleece eller fôr. Den anbefalte tøymengden er 2,5 kg. Dette programmet kan også brukes til å friske opp vannavstøtingen. Det er laget spesifikt med tanke på å ta vare på klær med vannavstøtende utstide. Fortsett på følgende måte for å utføre denne syklusen:

- Hell vaskemidlet i kammeret .
- Hell et spesifikt middel for gjenoppretting av vannavstøting for stoff i tøymyknerskuffen   
fen Manual.
- Reduser tøymengden til 1 kg.



For å gjøre gjenopprettingen av vannavstøtingen mer effektiv, tørk klesvasken i tørketrommelen ved å stille inn Outdoor-tørkeprogrammet (hvis det er tilgjengelig og vaskelappen på plagget tillater tørking i tørketrommel).

Hygiene 

Hvite bomullsplagg. Dette høytytende vaskeprogrammet kombinert med damp fjerner mer enn 99,99 % av bakterier og virus<sup>2)</sup> holder temperaturen over 60 °C gjennom hele vaskefasen; med en ekstra virkning på fibre takket være en dampfase, sikrer en forbedret skyllingsfase en riktig fjerning av rester av vaskemiddel og mikroorganismer. Dette programmet sikrer også en riktig reduksjon av pollen / allergifremkallende elementer.

| Program    | Programbeskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Maskinrens | Vedlikeholdssyklus med varmt vann for å vaske og oppfriske trommelen og for å fjerne rester som kan forårsake lukt. Fjern alt tøy fra trommelen før du kjører dette programmet. Hell en kopp med blekemiddel med klor eller med et vaskemaskinrensemiddel i kammeret for vaskemiddel. IKKE bruk begge sammen <sup>3)</sup> |

**1)** I dette programmet roterer trommelen sakte for å sikre at vasken er skånsom. Det kan virke som om trommelen ikke roterer eller ikke roterer som den skal, men dette er normalt på dette programmet.

**2)** Testet for *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* og MS2 Bakteriofag i ekstern test utført av Swisstatest Testmaterialien AG i 2021 (testrapport nr. 202120117).

**3)** Etter et skylleprogram med tom trommel, kjør en ytterligere rensesyklus med tom trommel og uten vaskemiddel for å fjerne rester av blekemiddel.

### Programtemperatur, maksimal sentrifugehastighet og maksimal tøymengde

| Program                                                                                     | Standard temperatur<br>Temperaturområde | Referanse sentrifugehastighet<br>Sentrifugeringshastighet | Maksimal mengde                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| MixLoad 69min                                                                               | 30 °C<br>60 °C – 30 °C                  | 1400 O/min<br>1400 O/min – 400 O/min                      | 5 kg                                       |
| Eco 40-60                                                                                   | 40 °C <sup>1)</sup>                     | 1400 O/min<br>1400 O/min – 400 O/min                      | 10 kg                                      |
| Bomull                                                                                      | 40 °C<br>95 °C – Kaldt                  | 1400 O/min<br>1400 O/min – 400 O/min                      | 10 kg                                      |
| Syntetisk                                                                                   | 40 °C<br>60 °C – Kaldt                  | 1200 O/min<br>1200 O/min – 400 O/min                      | 4 kg                                       |
| Finvask                                                                                     | 30 °C<br>40 °C – Kaldt                  | 800 O/min<br>1200 O/min – 400 O/min                       | 2 kg                                       |
|  UII        | 40 °C<br>40 °C – Kaldt                  | 1200 O/min<br>1200 O/min – 400 O/min                      | 1,5 kg                                     |
| 20 min - 3 kg                                                                               | 30 °C<br>40 °C – 30 °C                  | 1200 O/min<br>1200 O/min – 400 O/min                      | 3 kg                                       |
|  Outdoor  | 30 °C<br>40 °C – Kaldt                  | 1200 O/min<br>1200 O/min – 400 O/min                      | 2,5 kg <sup>2)</sup><br>1 kg <sup>3)</sup> |
| Hygiene  | 60 °C                                   | 1400 O/min<br>1400 O/min – 400 O/min                      | 10 kg                                      |

| Program    | Standard temperatur<br>Temperaturområde | Referanse sentrifugehastighet<br>Sentrifugeringshastighet | Maksimal mengde |
|------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------|
| Maskinrens | 60 °C                                   | 1200 O/min<br>(1200 - 400)                                | -               |

1) I henhold til kommisjonsforordning EU 2019/2023 er dette programmet ved 40 °C i stand til å rengjøre normalt skittent bomullstøy som er erklært å være vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus.



For kapittelet i vaskeriet, programvarigheten og andre data, se kapitlet "Forbruksverdier".  
De mest effektive programmene når det gjelder energiforbruk er generelt de som utfører ved lavere temperaturer og lengre varighet.

- 2) Vaskeprogram.  
3) Vaskeprogram og gjenoppretting av vannavstøting.

### Tilvalgskompatibilitet med programmer

| Program                                                                                               | MixLoad 69min | Eco 40-60 | Bomull | Syntetisk | Finvask | UII | 20 min - 3 kg | Outdoor | Hygiene | Maskinrens |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|--------|-----------|---------|-----|---------------|---------|---------|------------|
| <b>AutoDose</b>                                                                                       |               |           |        |           |         |     |               |         |         |            |
|  AutoDose Vaskemiddel | ■             | ■         | ■      | ■         | ■       |     | ■             | ■       | ■       |            |
|  AutoDose Tøymykner   | ■             | ■         | ■      | ■         | ■       | ■   | ■             |         | ■       |            |
| <b>Annet</b>                                                                                          |               |           |        |           |         |     |               |         |         |            |
| Spin                                                                                                  | ■             | ■         | ■      | ■         | ■       | ■   | ■             | ■       | ■       | ■          |
|                     | ■             | ■         | ■      | ■         | ■       | ■   |               | ■       | ■       |            |
|  dB                 | ■             |           | ■      | ■         | ■       |     |               |         |         |            |
| Intensive <sup>1)</sup>                                                                               |               |           | ■      | ■         |         |     |               |         | ■       |            |
| Prewash                                                                                               |               |           | ■      | ■         |         |     |               |         | ■       |            |
| Ekstra skylling    | ■             |           | ■      | ■         | ■       |     |               | ■       | ■       |            |
| Rinse Only                                                                                            | ■             |           | ■      | ■         | ■       | ■   | ■             | ■       | ■       |            |
| Spin/Drain                                                                                            | ■             |           | ■      | ■         | ■       | ■   | ■             | ■       | ■       |            |

| Program                 | MixLoad 69min | Eco 40-60 | Bomull | Syntetisk | Finvask | <br>UII | 20 min - 3 kg | <br>Outdoor | <br>Hygiene | Maskinrens |
|-------------------------|---------------|-----------|--------|-----------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Time Save <sup>2)</sup> |               |           | ■      | ■         | ■       |                                                                                          |               |                                                                                              |                                                                                              |            |
| Delay Start             | ■             | ■         | ■      | ■         | ■       | ■                                                                                        | ■             | ■                                                                                            | ■                                                                                            | ■          |

1) Dette alternativet er ikke tilgjengelig ved temperaturer under 40 °C.

2) Hvis du velger den korteste varigheten, anbefaler vi å gjøre klesvasken mindre. Det er mulig å fylle hele maskinen, men vaskeresultatene kan bli mindre tilfredsstillende.

### Egnede vaskemidler for vaskeprogrammer

| Program                                                                                        | Universelt pulver <sup>1)</sup> | Universell flytende såpe | Flytende såpe for fargede plagg | Delikat ull | Spesielle |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------------|-------------|-----------|
| MixLoad 69min                                                                                  | --                              | ▲                        | ▲                               | --          | --        |
| Eco 40-60                                                                                      | ▲                               | ▲                        | ▲                               | --          | --        |
| Bomull                                                                                         | ▲                               | ▲                        | ▲                               | --          | --        |
| Syntetisk                                                                                      | ▲                               | ▲                        | ▲                               | --          | --        |
| Finvask                                                                                        | --                              | --                       | --                              | ▲           | ▲         |
| <br>UII       | --                              | --                       | --                              | ▲           | ▲         |
| 20 min - 3 kg                                                                                  | --                              | ▲                        | ▲                               | --          | --        |
| <br>Outdoor  | --                              | ▲                        | ▲                               | --          | --        |
| <br>Hygiene | ▲                               | ▲                        | --                              | --          | ▲         |

1) Ved temperatur over 60 °C anbefales bruk av såpepulver.

-- = Ikke anbefalt ▲ = Anbefalt

## 8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blå



Syklusen for ullprogrammet til denne maskinen har blitt testet og godkjent av The Woolmark Company, for vasking av ullplagg merket som «bare håndvask», så sant instruksjonene på produktenes merkelapp og de fra vaskemaskinens produsent blir fulgt.  
M1512

## 9. DAGLIG BRUK

### **ADVARSEL!**

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

### 9.1 Slå på apparatet

1. Sett støpselet inn i stikkontakten.
2. Åpne vannkranen.
3. Trykk på On/Off -knappen i noen sekunder for å aktivere produktet.

En kort melodi blir avspilt (dersom den er aktivert). Programvelgeren blir automatisk satt til standardprogrammet.

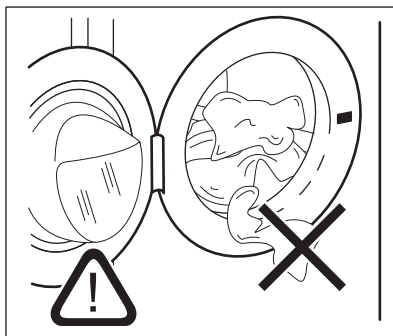
Displayet viser programvarigheten, den maksimale tøymengden (kun noen få sekunder), standardtemperaturen, standard sentrifugehastighet og vaskefaseindikatorene.

### 9.2 Legge i tøyet

- Åpne døren til produktet.
- Rist plaggene før du legger dem inn i produktet.
- Legg klesvasken i trommelen, plagg for plagg.

Sørg for at du ikke legger for mye klær inn i trommelen.

- Steng døren godt igjen.



### **FORSIKTIG!**

- Sørg for at det ikke ligger noe tøy mellom pakningen og døren. Det er fare for vannlekkasje eller skade på tøyet.
- Vasking av sterkt oljede, fettete flekker eller bruk av parfyme kan forårsake skade på gummideler på apparatet.

## 9.3 Velge et program



Hvis du ønsker å endre automatisk dosering av vaskemiddel eller tøymykner, angi AutoDose-konfigurasjonsmodusen før du fortsetter med enhver programinnstilling. Konfigurasjonsmodusen kan avbryte midlertidige innstillinger. Referer til paragrafen «AutoDose-konfigurasjonsmodus» i kapittelet "AutoDoseTeknologi (Autodosering).

1. Drei programvelgeren for å velge ønsket vaskeprogram. Den tilhørende programindikatoren tennes. Eco 40-60 er standard foreslått program når produktet er slått på, det som informasjonen på energietiketten er relatert til. Start/Pause -knappens indikator blinker. Displayet viser en indikativ programvarighet, den maksimale erklærte tøymengden for det innstilte programmet (bare i noen sekunder), standardtemperaturen, standard sentrifugehastigheten og vaskefaseindikatorene (hvis tilgjengelig).
2. Trykk på de tilhørende knappene for å endre temperaturen og/eller sentrifugehastigheten.
3. Om ønskelig, velg ett eller flere tilvalg ved å trykke på de tilhørende knappene. De tilhørende indikatorene tennes på displayet og den oppgitte informasjonen blir endret.



Et lydsignal spilles av dersom et valg **ikke er mulig**.

## 9.4 Ytterligere informasjon om daglig bruk

### ProSense-tøymengderegistrering

Produktet registrerer lasten i løpet av de første 30 sekundene, og under registreringen blinker indikatoren. Indikatoren slutter å blinke når belastningen er funnet. **I tilfelle overbelastning av trommelen**, blinker

indikatoren **MAX** i displayet: Det er mulig å sette produktet på pause og fjerne plaggene som er over kapasiteten. Hvis tøymengden

ikke reduseres, starter vaskeprogrammet likevel. Etter omtrent 20 minutter fra programstart, kan programvarigheten justeres igjen avhengig av tøyets absorpsjonsevne. ProSense System er ikke tilgjengelige programmer med korte sykluser.

### Starte et program

Trykk på Start/Pause-knappen for å starte programmet. Den tilknyttede indikatoren slutter å blinke og forblir på. Programmet starter, og døren låses. Displayet viser indikatoren .

### Starte et program med utsatt start

1. Trykk på Delay Start-knappen flere ganger til displayet viser ønsket utsettelsestid.

2. Rør ved Start/Pause-knappen. Døren til Produktet starter nedtellingen for utsatt start. Programmet starter automatisk når nedtellingen er ferdig.

### Stoppe et program og endre et tilvalg.

1. Når programmet kjører, kan bare enkelte av alternativene endres. Rør ved Start/Pause-knappen.

2. Endre alternativene. Den oppgitte informasjonen i displayet endrer seg tilsvarende.

3. Trykk på Start/Pause igjen. Vaskeprogrammet fortsetter.

### Avbryte et pågående program

1. Trykk på On/Off-knappen for å avbryte programmet og deaktivere produktet

2. Nå kan du angi et nytt vaskeprogram. Trykk på den igjen for å aktivere produktet.

### Åpne døren – legge inn tøy

Produktets dør vil være lukket mens et program eller tidsforvalg er i bruk.

1. Berør Start/Pause-knappen

2. Åpne døren til produktet. Ta ut eller legg inn plaggene ved behov.

3. Lukk døren og trykk på Start/Pause igjen. Programmet eller utsatt start fortsetter.

### Programslutt

1. stopper produktet automatisk. Lydsignalene høres(hvis de er aktive).

2. Indikatoren for Start/Pause-knappen blir slukket. Døren låses opp og -indikatoren går av.

3. Trykk på On/Off-knappen for å slå av produktet. La døren og oppvaskmiddelbeholderen for stå litt på gløtt for å forhindre mugg og lukt.

### **Tømming av vannet etter endt syklus**

Hvis du har valgt et program eller et alternativ som ikke tømmer ut vannet fra den siste skyllingen, må du huske å tømme ut vannet for å åpne døren.

1. Berør Start/Pause-knappen.

- Hvis du har valgt , tømmer produktet ut vannet og sentrifugerer.

- Hvis du har valgt  <sup>dB</sup>, tømmer produktet ut vannet.

2. Berør knappen Spin for å redusere sentrifugehastigheten som foreslås av produktet. Når programmet er ferdig og dørlåsindikatoren  slukkes, kan du åpne døren.

3. Trykk på On/Off for å slå av produktet.

### **Hvilemodusfunksjon**

Hvilemodusfunksjonen slår av produktet automatisk for å redusere energiforbruket.

## **10. STELL OG RENGJØRING**



### **ADVARSEL!**

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

### **10.1 Plan for regelmessig rengjøring**

**Regelmessig rengjøring hjelper deg med å utvide levetiden på produktet ditt.**

Etter hver syklus, la døren og vaskemiddelbeholderen stå litt på gløtt for å få luftsirkulasjon og tørke fuktigheten inne i produktet.

Hvis produktet ikke brukes over lenger tid: Steng vannkranen og trekk ut støpselet.

#### **Veiledende periodisk rengjøringsplan:**

|                                          |                   |
|------------------------------------------|-------------------|
| Avkalking                                | To ganger i året  |
| Vedlikeholdsvask                         | En gang i måneden |
| Rengjør dørpakningen                     | Annenhver måned   |
| Rengjør trommelen                        | Annenhver måned   |
| Rengjør såpeskuffen og AutoDose-tanker   | To ganger i året  |
| Rengjør avløpspumpefilter                | To ganger i året  |
| Rengjør innløpsslangen og ventilfilteret | To ganger i året  |

### **10.2 Fjerne fremmedlegemer**



Sørg for at lommene er tomme og at alle løse elementer er bundet før du kjører syklusen.

Fjern fremmedlegemer (for eksempel metallklemme, knapper, mynter osv.) som du kan finne i dørpakningen, filtrene og trommelen. Se avsnittene "Dørpakning med dobbel randlås", "Rengjøring av trommelen", "Rengjøring av avløpspumpen" og "Rengjøring av innløpsslangen og ventilfilteret". Vær forsiktig med gardiner. Fjern krokene og legg gardinene i en vaskepose eller et putevar. Dersom det er nødvendig, kontakt det autoriserte service-senteret.

### **10.3 Utvendig rengjøring**

Rengjør produktet kun med mild såpe og varmt vann. Tørk alle overflater nøye.

Ikke bruk skuresvamper eller skrapemateriell.



### **FORSIKTIG!**

Ikke bruk alkohol, løsemiddel eller kjemiske midler.

### **FORSIKTIG!**

Ikke rengjør metallflater med et klorbasert vaskemiddel.

## 10.4 Avkalking



Hvis vannet der du bor er hardt eller middels hardt, anbefaler vi at du bruker en vannmykner for vaskemaskiner. Vannet er hardt eller middels hardt når hardheten overstiger 8dH.

Undersøk trommelen med jevne mellomrom for å se etter kalk.

Vanlige vaskemidler inneholder allerede stoffer for å bløtgjøre vannet, men vi anbefaler å kjøre en syklus med tom trommel og kalkfjerner nå og da.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet.

## 10.5 Vedlikeholdsvask

Bruk av korte programmer på lave temperaturer over tid, kan gjøre at det samler seg vaskemiddelrester, lo, bakterier og biofilm inne i trommelen og karet. Dette kan generere vond lukt og mugg.

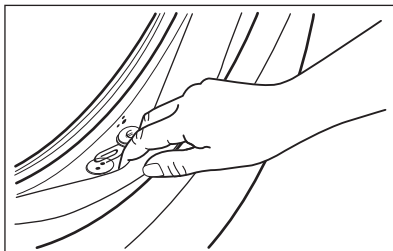
Kjør en vedlikeholdsvask minst én gang hver måned for å eliminere oppsamling og rengjøre innsiden av apparatet:

1. Ta all klesvask ut av trommelen.
2. Deaktiver AutoDose-funksjon for vaskemiddel og tøymykner.
3. Kjør et bomullsprogram på maksimal temperatur med en liten mengde vaskemiddel, eller kjør Maskinrens-programmet hvis det er tilgjengelig.

## 10.6 Dørpakning

Dette produktet er designet med et **selvrensjørende dreneringssystem**, som lar lette lofibre som faller av klærne tømmes ut med vannet. Kontroller pakningen regelmessig, og, om nødvendig, rengjør den som beskrevet i diagrammet nedenfor.

Mynter, knapper og andre små artikler kan plukkes ut når programmet er ferdig.



Rengjør det når det kreves, ved å bruke kremrens med ammoniakk uten å skrape pakningsoverflaten.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet.

## 10.7 Slik rengjør du trommelen

Undersøk trommelen regelmessig for å forhindre uønskede avleiringer.

Rester etter rust i trommelen kan forekomme som følge av at fremmedlegeme rustet i vasken eller fordi vannet inneholder jern

Rengjør trommelen med produkter som er egnet for rustfritt stål.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produkt. Ikke bruk sure avkalkningsprodukter, slipende produkter som inneholder klor eller jern eller stålull i rengjøring av trommelen.

Slik foretar du en grundig rengjøring:

1. Rengjør trommelen med produkter som er egnet for rustfritt stål.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produkt.

2. Ta all klesvask ut av trommelen.
3. Deaktiver AutoDose -funksjon for vaskemiddel og tøymykner.
4. Bruk en liten mengde vaskemiddel i en tom trommel for å skylle ut gjenværende rester.



Ved slutten av en syklus kan skjermen tidvis vise ikonet 

## 10.8 Slik rengjør du vaskemiddelskuffen og AutoDose-beholderne



### FORSIKTIG!

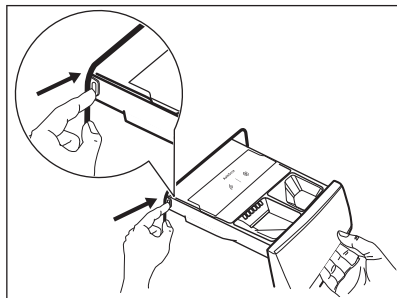
Hvis du endrer vaskemiddeltype som merke, konsentrasjon og tykkelse, anbefales det å rengjøre vaskemiddelskuffen.



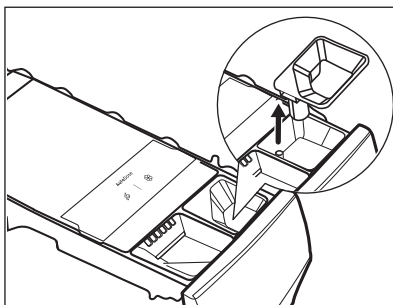
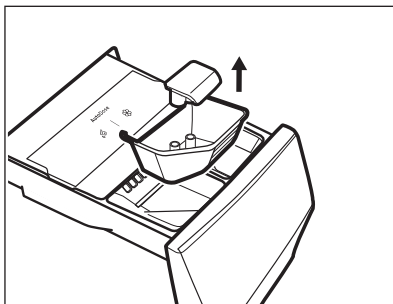
Sørg for at alle beholdere er tomme før rengjøring.

For å unngå eventuelle avleiringer av inntørket vaskemiddel, tilstoppet tøymykner, muggdannelse i vaskemiddeldispenseren og/eller tilstoppede flytende tilsetningsstoffer i AutoDose-tankene, må du utføre følgende rengjøringsprosedyre **annenhver måned, slik det er forklart i diagrammene nedenfor**:

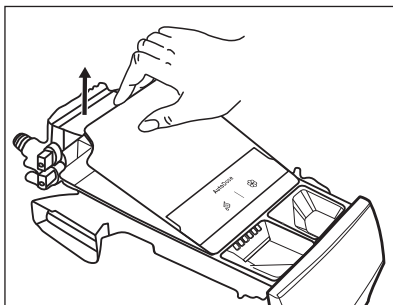
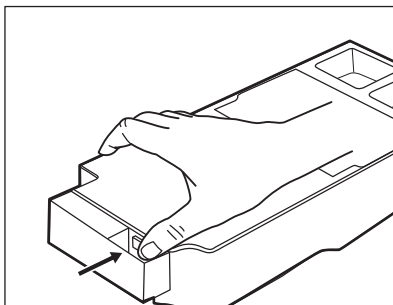
1. Åpne såpeskuffen. Trykk låsen ned, som vist på bildet, og trekk vaskemiddelskuffen ut.



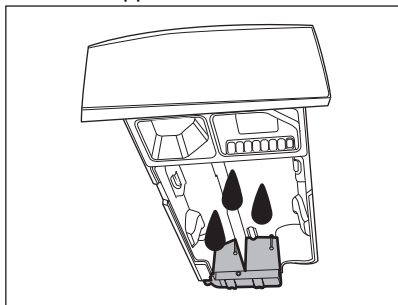
2. Fjern tøymyknerdispenseren og vaskemiddelbeholderen.



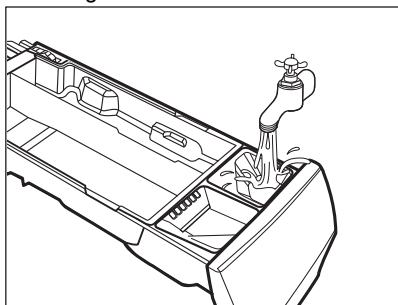
3. Trykk på låsen på baksiden som vist på bildet og løft opp toppdekslet for å fjerne det.



4. For å fjerne eventuelle rester av rengjøringsmiddel eller hvis du plasserer feil tilsetninger i tankene, tøm skuffen i en beholder eller i egnede beholdere for å samle opp væsken.



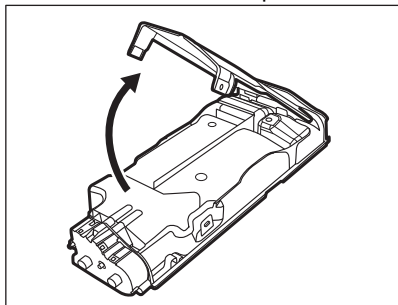
5. Vask skuffen og alle innstikk under rennende vann eller rengjør dem med en fuktig klut.



**⚠ FORSIKTIG!**

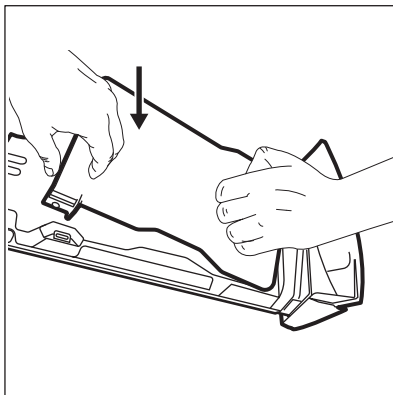
Bruk ikke børster og svamper som er skarpe eller laget av metall. Ikke vask skuffen i en oppvaskmaskin.

6. Snu dispenserer opp ned og åpne bunndekslet som vist på bildet.



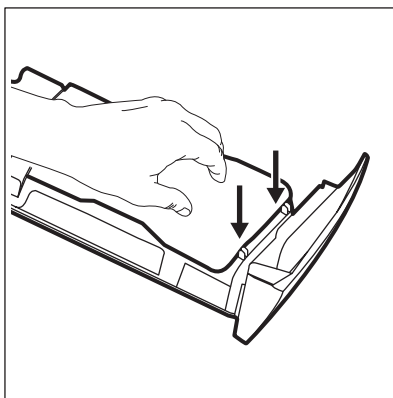
7. Sørg for at alle vaskemiddelrester blir fjernet fra vaskemiddeldispenseren. Bruk kun myke fuktige kluter.

8. Sett bunndekslet tilbake på plass ved å tilpasse hullene på skuffekrokene som vist på bildet. Lukk den inntil du hører et "klikk".



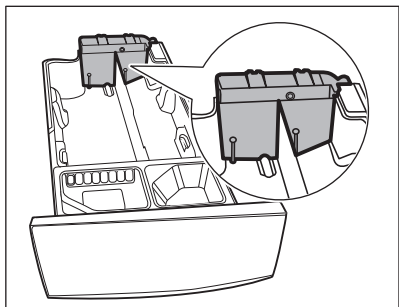
**⚠ FORSIKTIG!**

Trykk på bunndekslet som vist på bildet. Kontroller at det er lukket på riktig måte.



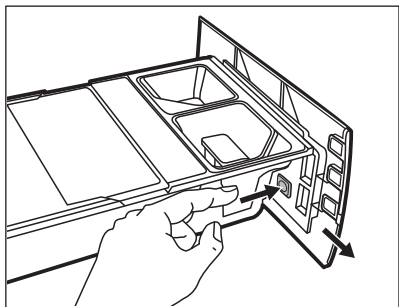
**⚠ ADVARSEL!**

Du må ikke rengjøre med børster eller verktøy som er skarpe eller av metall, pumper eller sensorer på baksiden av vaskemiddelskuffen. Om nødvendig bruk kun myke, fuktige kluter.

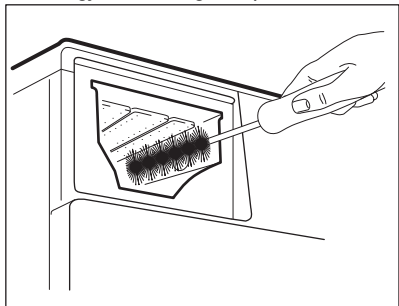


### ⚠ ADVARSEL!

Hvis det blir liggende rester på baksiden av beholderne, dypp vaskemiddelskuffen i varmt vann. Bruk ikke verktøy for å rengjøre den. Før du dypper den i vann fjern håndtaket ved å trykke på den røde knappen og skli håndtaket som vist på bildet.



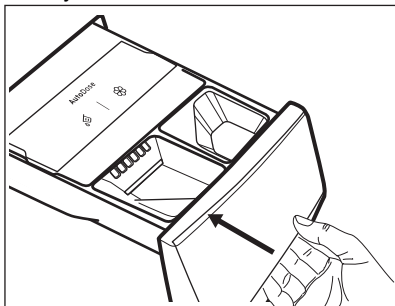
9. Sørg for at alle vaskemiddelrester blir fjernet fra den øvre og nedre delen av glidesporet. Bruk en liten børste for å rengjøre selve glidesporet.



10. Monter skuffen på nytt som vist nedenfor:

- a. Sett tilbake håndtaket hvis den var demontert.
- b. Sett på bunndekslet og trykk inntil du hører et "klikk".
- c. Sett på toppdekslet på beholderne og trykk inntil du hører et "klikk".
- d. Sett tilbake delene på den manuelle vaskeskuffen.

11. Sett vaskemiddeldispenseren i styresporene og lukk forsiktig inntil du hører et "klikk". Kjør et skylleprogram uten tøy i trommelen.



For å gjenopprette funksjonaliteten, fyll beholderne med vaskemiddel og tøymykner.

## 10.9 Rengjøring av tømme-pumpen

### ⚠ ADVARSEL!

Trekk støpselet ut av stikkkontakten.



Undersøk tømme-pumpefilteret regelmessig og sørg for at det er rent.

Rengjør tømme-pumpen dersom:

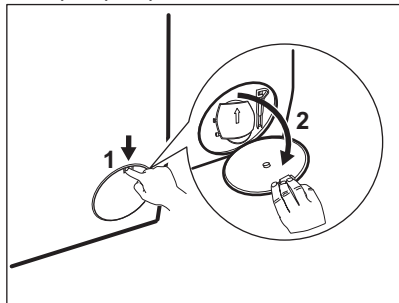
- Produktet tømmes ikke for vann.
- Trommelen roterer ikke.
- Produktet lager uvanlige lyder på grunn av blokkering av avløps-pumpen.
- Displayet viser alarmkoden **E2 1**.

**⚠ ADVARSEL!**

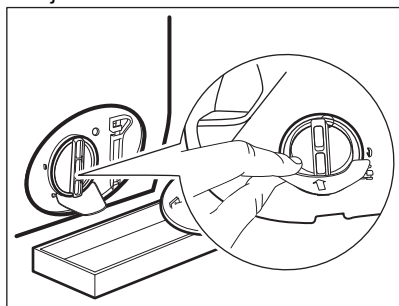
- Ikke fjern filteret mens produktet er i bruk.
- Ikke rengjør avløpsspumpen hvis vannet i apparatet er varmt. Vent til vannet er nedkjølt

**Slik rengjør du filteret:**

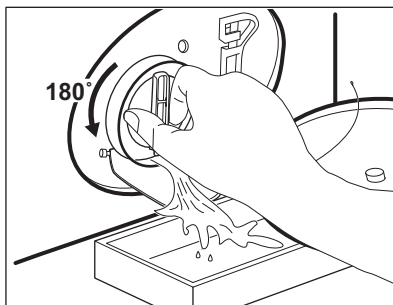
**1. Åpne pumpedekselet.**



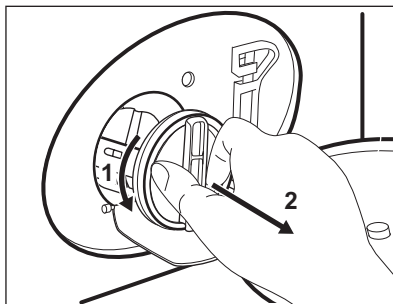
2. Plasser en egnet beholder under åpningen til avløpsspumpen for å samle opp vannet som renner ut.
3. Åpne trakten nedover. Ha alltid en fille i nærheten for å tørke opp vannsøl når du fjerner filteret.



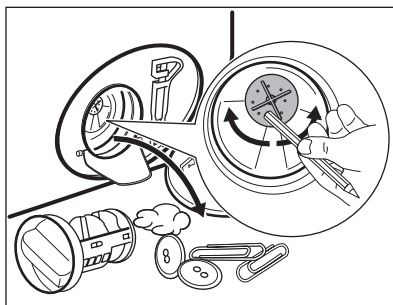
4. Vri filteret 180 grader i mot klokken for å åpne det, uten å fjerne det. La vannet renne ut.



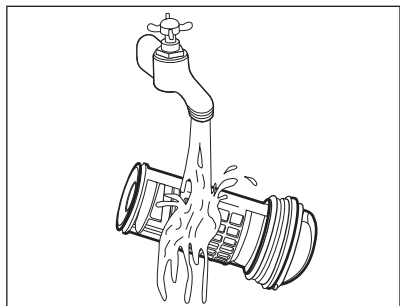
5. Når beholderen er full av vann, vrir du filteret tilbake for å stoppe vannet og tømmer beholderen.
6. Gjenta trinn 4 og 5 til vannet slutter å renne ut.
7. Vri filteret mot klokken for å ta det ut.



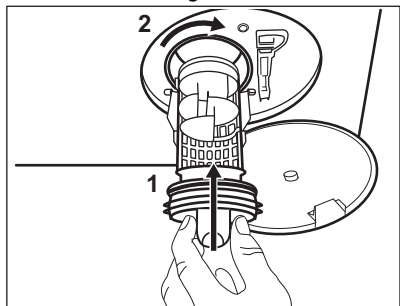
8. Fjern lo og gjenstander fra filterforsenkningen dersom det er nødvendig.
9. Kontroller at pumpehjulet roterer. Kontakt det autoriserte servicesenteret dersom det ikke roterer.



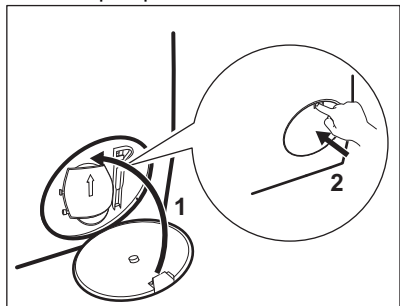
10. Rens filteret under en vannkran.



**11.** Sett filteret tilbake i sporet ved å vri det med klokken. Sørg for at du strammer filteret ordentlig for å forhindre lekkasjer.



**12.** Lukk pumpedekselet.



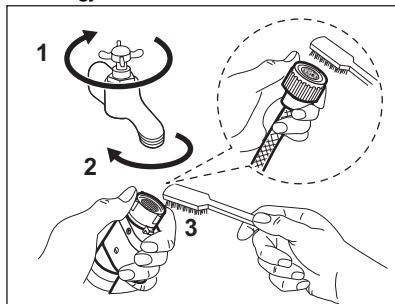
Når du tømmer ut vannet ved hjelp av nødtømmingsprosedyren, må du aktivere avløpssystemet på nytt:

- Hell 2 liter vann i hovedkammeret i vaskemiddelskuffen.
- Start programmet for å tømme ut vannet.

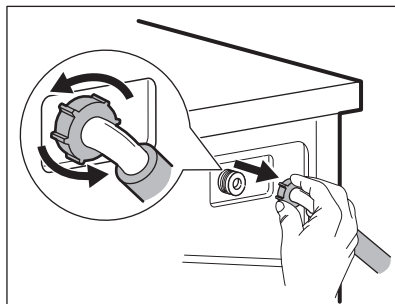
## 10.10 Rengjøring av innløpsslangen og ventilfilteret

Det anbefales å rengjøre både inntaksslangens og ventilens filter to ganger i året for å fjerne eventuelle avleiringer som har samlet seg over tid. Rengjør filterne som beskrevet i de følgende diagrammene:

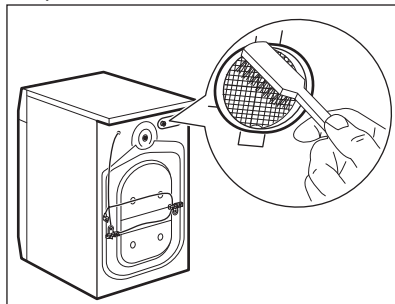
- Ta innløpsslangen ut av kranen og rengjør filteret.



- Ta innløpsslangen ut av produktet ved å løsne mutteren.

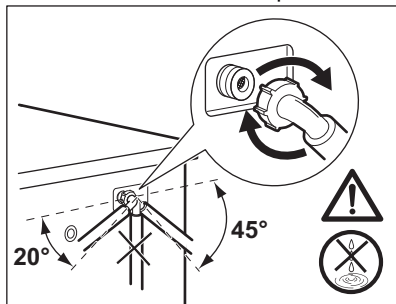


- Rengjør ventilfilteret på baksiden av produktet med en tannbørste.



- Når du kobler på slangen på baksiden av produktet, legg den mot venstre eller

høyre (ikke i vertikal posisjon) avhengig av hvor vannkranen er plassert.



### 10.11 Nødtømming

Hvis apparatet ikke kan tømme vannet, benytt samme prosedyre som beskrevet i «Rengjøring av dreneringspumpe». Rengjør pumpen om nødvendig.

Når du tømmer ut vannet ved hjelp av nødtømmingsprosedyren må avløpssystemet aktiveres på nytt:

1. Ha 2 liter vann i oppvaskmiddelbeholderens hovedkammer.

2. Start programmet for å tømme vannet.

### 10.12 Forholdsregler ved frost

Hvis produktet er montert et sted hvor temperaturen kan bli rundt 0 °C eller lavere, må du fjerne vann som er igjen i inntaksslangen og avløppspumpen.

1. Trekk støpselet ut av stikkontakten.
2. Steng vannkranen.
3. Legg de to endene av inntaksslangen i en beholder og la vannet renne ut av slangen.
4. Tøm avløppspumpen. Se nødtømmingsprosedyren.
5. Når avløppspumpen er tom, monterer du vanninntaksslangen på nytt.

#### ⚠ ADVARSEL!

Pass på at temperaturen er over 0 °C før du bruker produktet igjen. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes frost.

## 11. FORBRUKSVERDIER

### 11.1 Kommentar



QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet gir en lenke til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette produkt i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med dette produktet.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på typeskiltet til produktet.

Verdier og programvarighet kan variere avhengig av forskjellige forhold (f.eks. romtemperatur, vanntemperatur og trykk, mengde og type tøy, forsyningsspenning) og hvis du endrer standardinnstillingen for et program.

**I henhold til kommisjonsforordning Eu 2019/2023**

| Eco 40-60-program | kg  | kWh   | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | o/min <sup>2)</sup> |
|-------------------|-----|-------|-------|-------|---------|----|---------------------|
| Full maskin       | 10  | 0.860 | 69.0  | 3:50  | 53.00   | 34 | 1351                |
| Halv maskin       | 5   | 0.465 | 55.0  | 2:55  | 53.00   | 27 | 1351                |
| Kvart maskin      | 2,5 | 0.305 | 40.0  | 2:35  | 54.00   | 25 | 1351                |

1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.

2) Maksimal sentrifugeringshastighet.

**Vanlige programmer**

|                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |
| Disse verdiene er kun veiledende.                                                 |

| Program                        | kg  | kWh  | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | o/min <sup>2)</sup> |
|--------------------------------|-----|------|-------|-------|---------|----|---------------------|
| Bomull <sup>3)</sup><br>95 °C  | 10  | 2.90 | 85.0  | 4:05  | 52.00   | 85 | 1400                |
| Bomull<br>60 °C                | 10  | 1.80 | 80.0  | 3:40  | 52.00   | 55 | 1400                |
| Bomull <sup>4)</sup><br>20 °C  | 10  | 0.40 | 80.0  | 3:15  | 52.00   | 20 | 1400                |
| Syntetisk<br>40 °C             | 4   | 0.85 | 75.0  | 2:30  | 35.00   | 40 | 1200                |
| Finvask <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.35 | 60.0  | 1:25  | 35.00   | 30 | 1200                |
| Ull<br>30 °C                   | 1,5 | 0.30 | 70.0  | 1:05  | 30.00   | 30 | 1200                |

1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.

2) Referanseindikator for sentrifugehastigheten.

3) Egnet til vask av svært skitne tekstiler.

4) Egnet for vask av lett skitne bomullstekstiler, syntetiske og blandede tekstiler.

5) Den fungerer også som en rask vaskesyklus for litt skittent tøy.

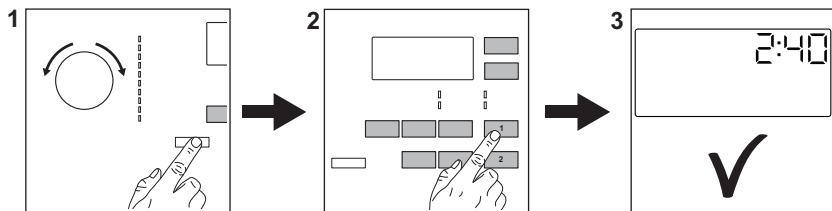
**Strømforbruk i ulike moduser**

| Av (W) | Hvilemodus (W) | Utsatt start (W) |
|--------|----------------|------------------|
| 0.50   | 0.50           | 4.00             |

Tid til Av/Standby-modus er maksimalt 15 minutter.

## 12. HURTIGVEILEDNING

### 12.1 Daglig bruk



Sett støpselet inn i stikkontakten.

Åpne vannkranen.

Legg i tøyet.

Hell vaskemiddel og annen behandling i riktig beholder.

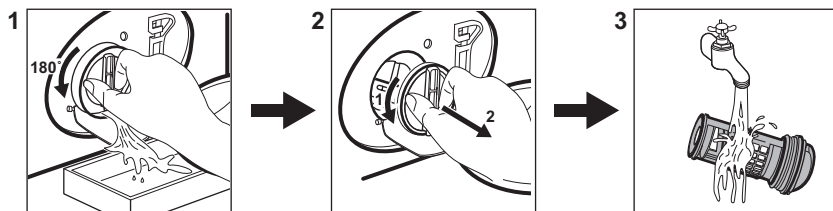
1. Trykk på knappen **On/Off** for å slå på produktet. Dreii på programvelgeren for å velge ønsket program.

2. Angi ønsket tilvalg (1) med korresponderende berøringsknapper. For å starte programmet berører du **Start/ Pause** (2)-knappen.

3. Produktet starter. Når programmet er slutt, tar du ut klesvasken.

Trykk på **On/Off** -knappen for å slå av produktet.

### 12.2 Rengjøring av tømmepumpefilteret



Rengjør filteret regelmessig, spesielt hvis alarmkoden **E2** vises på displayet.

### 12.3 Programmer

| Programmer    | Tøymengde | Produktbeskrivelse                                                                            |
|---------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| MixLoad 69min | 5 kg      | Syntetiske plagg og plagg av bomull. Dette programmet sørger for gode resultater på kort tid. |
| Eco 40-60     | 10 kg     | Hvit og farget bomull. Normalt skittent tøy.                                                  |

| Programmer                                                                                | Tøymengde                                  | Produktbeskrivelse                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bomull                                                                                    | 10 kg                                      | Hvit bomull og kulørt bomull.                                                                                                                         |
| Syntetisk                                                                                 | 4 kg                                       | Syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler.                                                                                                        |
| Finvask                                                                                   | 2 kg                                       | Ømfintlige plagg som akryler, viskose og polyesterplagg.                                                                                              |
| Ull      | 1,5 kg                                     | Maskinvaskbart ull, ull som må håndvaskes og finvask.                                                                                                 |
| 20 min - 3 kg                                                                             | 3 kg                                       | Syntetiske plagg og bomullsplagg som er lett skitne eller som har blitt brukt én gang.                                                                |
| Outdoor  | 2,5 kg <sup>1)</sup><br>1 kg <sup>2)</sup> | Moderne sportsklær for utendørs bruk.                                                                                                                 |
| Hygiene  | 10 kg                                      | Hvite bomullsplagg. Dette programmet fjerner mer enn 99,99 % av bakterier og virus <sup>3)</sup> . Det sikrer også en riktig reduksjon av allergener. |
| Maskinrens                                                                                | -                                          | Vedlikeholdssyklus for rengjøring av trommelen.                                                                                                       |

1) Vaskeprogram.

2) Vaskeprogram og gjenoppretting av vannavstøting.

3) Testet for *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* og MS2 Bacteriophage i ekstern test utført av Swisstat Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117).

## 12.4 Vaskemiddeltype og -mengde.

- Bruk bare vaskemidler og andre behandlinger som er beregnet for bruk i vaskemaskiner. Følg først disse generiske reglene:
  - vaskemiddel i pulverform (også tablett og enkeltdose-vaskemidler) for alle typer tekstiler, unntatt ømfintlige. Bruk helst vaskepulver med blekemiddel for lyse klær og klesdesinfisering,
  - flytende vaskemidler (også vaskemidler i enkeltdoseform), helst for vaskeprogrammer på lav temperatur (maks 60 °C) for alle stofftyper, eller spesialberegnete for ull.
- Ikke bland ulike typer vaskemidler.
- Bruk mindre vaskemiddel hvis:

- du vasker en liten mengde tøy,
- tøyet bare er litt skittent,
- det er mye skum under vask.
- Når du bruker vaskemiddeltablett eller pods, må du alltid legge dem i trommelen, ikke i oppvaskmiddelskuffen og du må følge produsentens anbefalinger.

### Utilstrekkelig vaskemiddel kan føre til:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at tøymengden blir grå,
- fettete klær,
- mugg i produktet.

### For mye vaskemiddel kan føre til:

- skumming,
- redusert vaskeeffekt,
- utilstrekkelig skylling,
- større innvirkning for miljøet.

## 13. ALARMKODER OG MULIGE FEIL

Maskinen starter ikke eller stopper under bruk. Forsøk først å finne en løsning på problemet (se tabellene).



### ADVARSEL!

Deaktiver produktet før du utfører kontroll.

| Problem                                                                                                                                                                             | Mulig løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E 10</b><br><b>E 11</b><br>Maskinen tar ikke inn vann.                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for at vannkranen er åpen.</li><li>• Sørg for at trykket til vannforsyningen ikke er for lavt. Kontakt det lokale vannverket for å få tak i denne informasjonen.</li><li>• Kontroller at vannkranen ikke er tett.</li><li>• Sørg for at inntaksslangen ikke har en knekk, skadet eller bøyd.</li><li>• Kontroller at vanninntaksslangen er korrekt tilkople.</li><li>• Kontroller at filteret til inntaksslangen og filteret til inntaksventilen ikke er tette. Se «Stell og rengjøring».</li></ul> |
| <b>E20</b><br><b>E21</b><br>Produktet tømmer ikke vannet.                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for at avløpsrøret ikke er tett.</li><li>• Kontroller at avløpsslangen ikke er bøyd eller skadet.</li><li>• Kontroller at avløpsfilteret ikke er tett. Rengjør filteret om nødvendig. Se «Stell og rengjøring».</li><li>• Kontroller at avløpsslangen er korrekt tilkople.</li><li>• Velg tømmeringsprogrammet hvis du har valgt et program uten tømmering.</li><li>• Velg tømmeringsprogrammet hvis du har brukt et program som avsluttes med vann i trommelen.</li></ul>                          |
| <b>E40</b><br><b>E41</b><br>Døren til maskinen er åpen eller ikke ordentlig lukket.                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for at døren er skikkelig lukket.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>E91</b><br>Intern feil. Ingen kommunikasjon mellom de elektroniske elementene i maskinen.                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Programmet avslutter ikke som det skal eller stopper for tidlig. Slå maskinen av og på.</li><li>• Ta kontakt med servicesenteret hvis alarmkoden oppstår igjen.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>E40</b><br>Strømforsyningen er ustabil.                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vent til strømforsyningen er stabil igjen.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>E41</b> : Strømforsyningsfrekvensen er utenfor det støttede området.<br><b>E42</b> : For høy spenning på strømtilførselen.<br><b>E43</b> : For lav spenning på strømtilførselen. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>E40</b><br><b>E43</b><br>Lekkasjestoppssystemet er på.                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kople fra maskinen og steng vannkranen. Kontakt et autorisert servicesenter.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

---

Ta kontakt med servicesenteret hvis feilen fortsetter. Nødvendig informasjon som servicesenteret trenger, kan du finne på typeskiltet.

---

Det kan være at enkelte alarmkoder ikke forekommer. Kan endres uten varsel.

---

## 14. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket

med symbolet  sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

## Välkommen till AEG! Tack för att du har valt en av våra produkter.



I vår strävan efter hållbarhet minskar vi på mängden papper och tillhandahåller fullständiga användarmanualer via Internet. Sök upp den fullständiga användarmanualen på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation på [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Med reservation för ändringar.

## INNEHÅLL

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| 1. SÄKERHETSINFORMATION .....          | 215 |
| 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....         | 217 |
| 3. TEKNISK INFORMATION .....           | 219 |
| 4. PRODUKTBESKRIVNING .....            | 220 |
| 5. INSTALLATION .....                  | 221 |
| 6. KONTROLLPANEL .....                 | 225 |
| 7. AUTODOSE-TEKNIK (AUTODOSERING)..... | 230 |
| 8. PROGRAM .....                       | 237 |
| 9. DAGLIG ANVÄNDNING .....             | 242 |
| 10. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING .....      | 244 |
| 11. FÖRBRUKNINGSVÄRDEN .....           | 251 |
| 12. SNABBGUIDE .....                   | 253 |
| 13. LARMKODER OCH MÖJLIGA FEL.....     | 255 |
| 14. MILJÖSKYDD.....                    | 256 |

## 1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION



Läs noga bifogade instruktioner före installation och användning av den här produkten.

Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit till följd av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida behov.

### 1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller

mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.

- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Barn ska övervakas så att de inte leker med maskinen.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.
- Förvara rengöringsmedel utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Om maskinen har ett barnlås ska den aktiveras.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.

## **1.2 Allmän säkerhet**

- Denna produkt är endast avsedd för maskintvättbar tvätt i hemmet.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gästrum och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittlig hushållsförbrukning överskrids.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Produktens maximala tvättmängd är 10 kg. Lägg inte i mer tvätt än maximalt tillåten tvättmängd för respektive program (se avsnittet "Program").
- Vattentrycket vid inloppspunkten från vattentappställe måste vara 0,5–10 bar (0,05–1,0 MPa).
- Ventilationsöppningarna i botten får ej täppas igen av en matta eller annat som ligger på golvet.
- Produkten måste anslutas till vattenledningsnätet med de nya medföljande slanguppsättningarna, eller med andra nya

slanguppsättningar som tillhandahålls av auktoriserat servicecenter.

- Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktad trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte slipande produkter, repande rengöringstussar, lösningsmedel eller metalföremål.
- Om en torktumlare placeras ovanpå tvättmaskinen, se till att använda en staplingssats som godkänts av AEG (se mer information i kapitlet "Tillbehör – Staplingssats").

## 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### 2.1 Installation



Installationen måste överensstämma med gällande nationella bestämmelser.

- Ta bort allt förpackningsmaterial och transportbultarna, inklusive gummibussning och plastbricka.
- Förvara transportbultarna på ett säkert ställe. Om produkten ska flyttas i framtiden måste de sättas dit igen för att låsa trumman för att förhindra skador på produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C eller där den utsätts för väder och vind.
- Golvytan, på vilken produkten ska installeras, måste vara plan, stabil, värmebeständig och ren.
- Kontrollera att luft kan cirkulera mellan produkten och golvet.
- Använd ett vattenpass för att kontrollera att produkten står helt vågrätt när den står på platsen där den skall användas. Om den inte gör det kan du justera fötterna tills den gör det.
- Installera inte produkten direkt över en golvbrunn.
- Spruta inte vatten på apparaten och utsätt den inte för mycket fuktighet.
- Installera inte produkten där luckan inte kan öppnas helt.
- Placera inte en stängd behållare för uppsamling av vattenläckage under produkten. Kontakta auktoriserat servicecenter för att kontrollera vilka tillbehör som kan användas.

## 2.2 Elanslutning

### **WARNING!**

Risk för brand och elektriska stötar.

- **WARNING!** Denna produkt är avsedd för att installeras/anslutas till en jordad anslutning i byggnaden.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Ta inte i anslutningssladden eller stickkontakten med våta händer.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

## 2.3 Vattenanslutning

- Inloppsvattnet får inte överstiga 25° C.
- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Använd inte en förlängningsslang om tilloppsslangarna är för korta. Kontakta det auktoriserade servicecentret för byte av tilloppsslang.
- När du packar upp produkten kan det hända att vatten rinner från tömningsslangen. Detta beror på vattentesterna som utförts på produkten i fabriken.
- Tömningsslangen kan förlängas till högst 400 cm. Kontakta det auktoriserade

servicecentret för den andra tömningsslangen och förlängningen.

- Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.

## 2.4 Använd

### **WARNING!**

Det finns risk för personskador, elstöt, brand eller skador på produkten.

- Följ säkerhetsanvisningarna på tvättmedelsförpackningen.
- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Tvätta inga material som är kraftigt nedsmutsade med olja, fett eller andra feta ämnen. Detta kan skada produktens gummidelar. Förtvätta sådana material för hand innan du lägger in dem i produkten.
- Använd inte tvättdofter för att undvika skador på produktens plast- och gummidelar.
- Ta inte på luckglaset när ett program är igång. Glaset kan bli varmt.
- Se till att alla metallföremål avlägsnas från tvätten.

## 2.5 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar är tillgängliga i minst 10 år efter att modellen har utgått: motor- och motorborstar, drivrem mellan motor och trumma, pumpar, stötdämpare och fjädrar, tvätttrumma, trumlager och tillhörande kullager, värmare och värmeelement, inklusive värmepumpar, rörledningar och tillhörande utrustning inklusive slangar, ventiler, filter och aquastops/waterblock, kretskort, elektroniska skärmar, tryckomkopplare, termostater och sensorer, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara, lucka, gångjärn till lucka och tätningar, andra tätningar,

lucklåsningssenh, kringutrustning av plast såsom tvättmedelsbehållare. Det kan hända att de finns tillgängliga under längre tid i ditt land. För ytterligare information, besök vår webbplats.

- Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur, vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

## 2.6 Avfallshantering



### WARNING!

Risk för personskador eller kvävning föreligger.

- Koppla loss produkten från eluttaget och vattentillförseln.
- Klipp av elkabeln nära produkten och kassera den.
- Ta bort luckspärren för att förhindra att barn eller husdjur blir instängda i trumman.
- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter för avyttring från WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

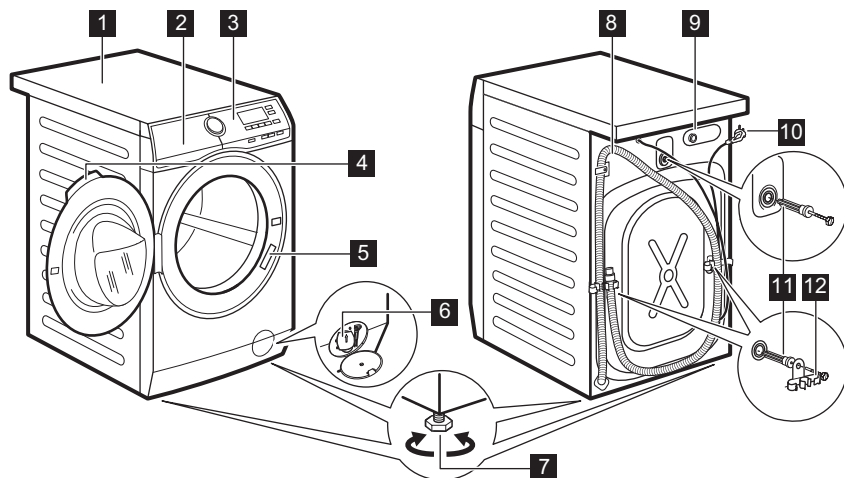
## 3. TEKNISK INFORMATION

|                                                                                                                                      |                        |                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Dimension                                                                                                                            | Bredd/Höjd/Totalt djup | 59,7 cm / 84,7 cm / 66,0 cm |
| Elanslutning                                                                                                                         | Märkspänning           | 230 V                       |
|                                                                                                                                      | Total effekt           | 2100 W                      |
|                                                                                                                                      | Säkring                | 10 A                        |
|                                                                                                                                      | Frekvens               | 50 Hz                       |
| Skyddslocket ger skydd mot inträngning av fasta partiklar och fukt, med undantag för om lågspänningsutrustningen inte är fuktskyddad |                        | IPX4                        |
| Vattentryck                                                                                                                          | Minsta                 | 0,5 bar (0,05 MPa)          |
|                                                                                                                                      | Högsta                 | 10 bar (1,0 MPa)            |
| Vattenförsörjning <sup>1)</sup>                                                                                                      |                        | Kallt vatten                |
| Max tvättmängd                                                                                                                       | Cotton (Bomull)        | 10 kg                       |

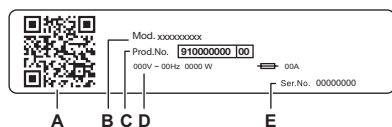
<sup>1)</sup> Koppla tillkoppslangen på en vattenkran med 3/4" gänga.

## 4. PRODUKTBESKRIVNING

### 4.1 Produktöversikt



- |                                                                    |                                            |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>1</b> Bänkskiva                                                 | <b>7</b> Fötter för att få maskinen i nivå |
| <b>2</b> Tvättmedelsdispensern med AutoDose fack och manuella fack | <b>8</b> Tömningsslang                     |
| <b>3</b> Kontrollpanel                                             | <b>9</b> Tillopps slangens anslutning      |
| <b>4</b> Luckhandtag                                               | <b>10</b> Nätkabel                         |
| <b>5</b> Typskylt                                                  | <b>11</b> Transportbultar                  |
| <b>6</b> Filter till tömningspump                                  | <b>12</b> Slangstöd                        |



#### Typskylt:

- A. QR-kod  
B. Modellnamn  
C. Produktnummer  
D. Elektriska märkdata  
E. Serienummer

Skanna **QR-koden** på produkten för att registrera den och få ut det mesta av produkten.

- Få tillgång till produktinformation, dokumentation och artiklar om hur du använder de bästa funktionerna (användarhandbok finns också på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals))
- Få information om användning, felsökning, service och reparation (finns även på [aeg.com/support](http://aeg.com/support))
- Köp tillbehör, förbrukningsartiklar och originalreservdelar till din produkt (finns även på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop))

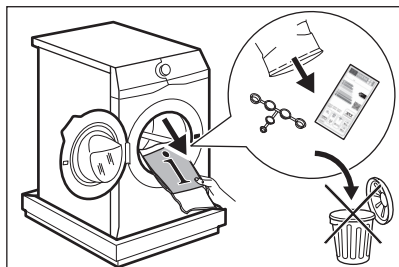
## 5. INSTALLATION

### **⚠ VARNING!**

Se Säkerhetsavsnitten.

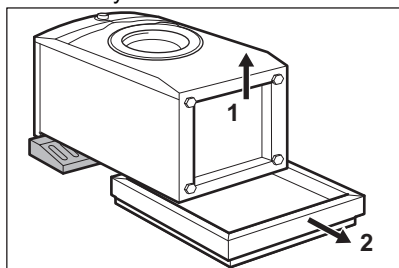
### 5.1 Uppackning

1. Öppna luckan. Töm trumman på alla föremål.



Tillbehör som levereras med produkten kan variera beroende på modell.

2. Lägg förpackningsemballaget på golvet bakom maskinen och lägg försiktigt maskinen ned med baksidan nedåt. Ta bort skyddet från botten.

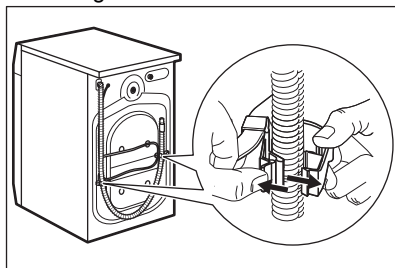


### **⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!**

Lägg inte tvättmaskinen med framsidan mot golvet.

3. Sätt tillbaka maskinen i upprätt läge. Lossa strömkabeln och tömningsslangen

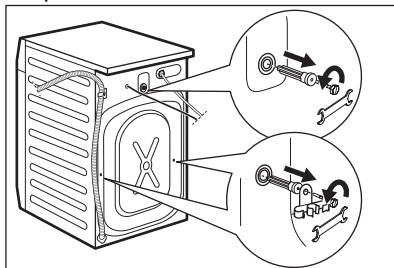
från slanghållarna.



### **⚠ VARNING!**

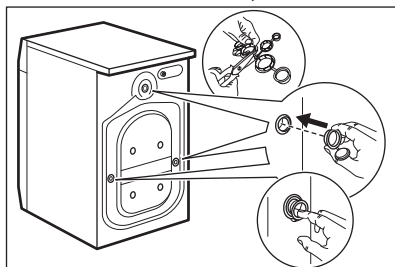
Det kan finnas vatten i tömningsslangen. Det beror på att tvättmaskinen har testats i fabriken.

4. Skruva bort de tre bultarna med den medföljande nyckeln. Dra ut plastdistanserna.



Vi rekommenderar att förpackning och transportbultar sparas om du vid ett senare tillfälle ska flytta maskinen.

5. Sätt dit platshöljen, som finns i påsen med användarmanualen, i hålen.



## 5.2 Placering och nivå

1. Placera maskinen på ett plant och hårt golv.



Se till att mattor under maskinen inte stoppar luftcirkulationen.

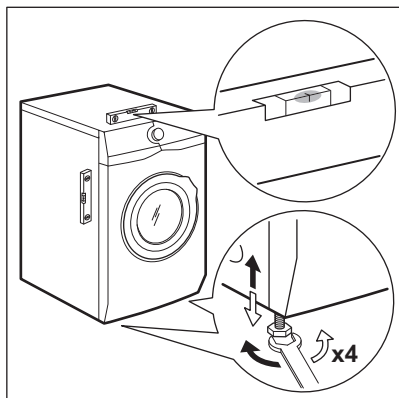
Se till att maskinen inte vidrör väggar eller annan inredning.

2. Lossa eller dra åt fötterna för att justera nivån.



### **WARNING!**

Lägg inte kartong, trä eller liknande material under produktens fötter för att justera nivån.



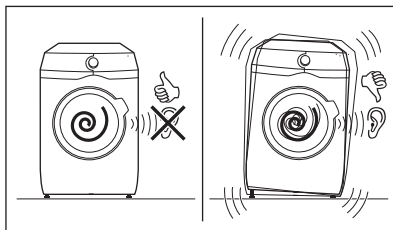
Maskinen måste stå horisontellt och stabilt.



Justera produkten så att den står stadigt för att undvika vibrationer, hög ljudnivå eller att maskinen röra sig när den är igång.

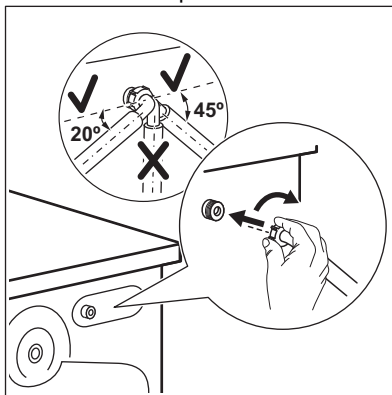


När produkten har installerats på en sockel eller om en torktumlare har placerats ovanpå tvättmaskinen ska tillbehören som beskrivs i kapitlet "Tillbehör" användas. Läs noga igenom anvisningarna som medföljer produkten och tillbehöret.



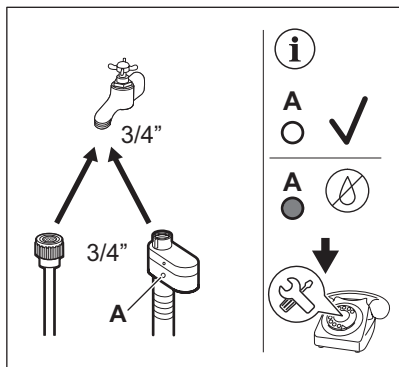
## 5.3 Tilloppsslang

1. Anslut tilloppsslangen på produktens baksida vid behov. Vanligtvis är den redan installerad på fabriken.



2. Sätt den på vänster eller höger sida beroende på var kranen sitter. Kontrollera att tilloppsslangen inte är i vertikalt läge.
3. Vid behov lossar du ringmuttern och vrider till rätt läge.
4. Anslut tilloppsslangen till en kallvattenkran med 3/4-tumsgånga.

Vissa modeller kan innehålla tilloppsslang med vattenstoppanordning. Den förhindrar vattenläckage i slangen på grund av dess naturliga åldrande. Sektorn i fönstret visar detta fel A. Om detta inträffar, stäng vattenkranen och kontakta det auktoriserade servicecentret för att få information om att få slangen utbytt.



**⚠ VARNING!**

Inloppsvattnet får inte överstiga 25° C.

**⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!**

Kontrollera att det inte förekommer läckage från kopplingarna.



Använd inte en förlängningsslang om tilloppsslangarna är för korta. Kontakta kundtjänst för uppgifter om hur man byter tilloppsslangen.

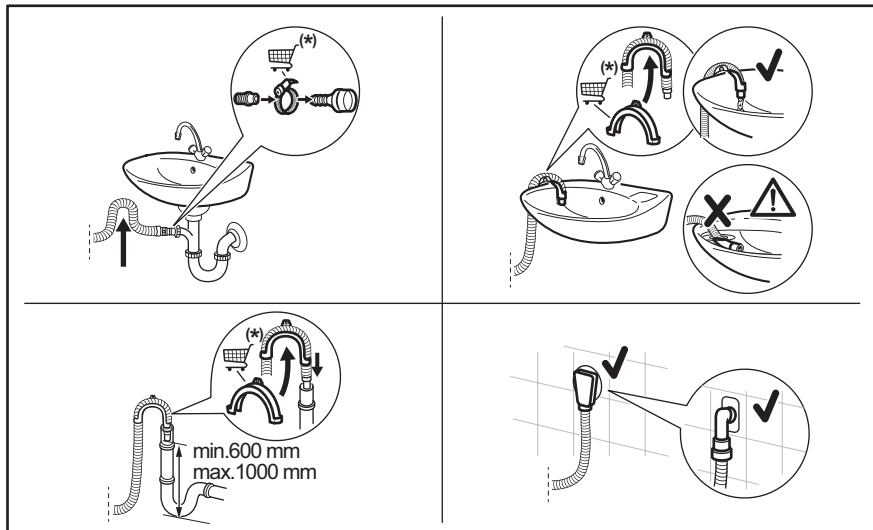
## 5.4 Vattenavlopp

Tömningsslangen ska sitta på en höjd som inte är lägre än 60 cm och inte högre än 100 cm.



Tömningsslangen kan förlängas till högst 400 cm. Kontakta auktoriserat servicecenter för att köpa den andra tömningsslangen och förlängningen.

Tömningsslangen kan anslutas på två sätt:



(\*) Med reservation för ändringar utan föregående meddelande.

- Anslut tömningsslangen till avloppsmuffen och dra åt med en klämma.
- Placera slangen direkt i en inbyggd tömningsslang i väggen och dra åt med en klämma.

- Utan plastböjen, till en avloppsmuff – Sätt avloppsslangen i muffen och dra åt den med en klämma.
- Till ett stigrör med ventilationshål – För in tömningsslangen direkt i avloppsröret.
- Tömningsslangen kan böjas till en U-form och placeras runt plastledaren. På kanten av ett handfat – Fäst plastböjen i vattenkranen eller på väggen.



Kontrollera att tömningsslangen gör en loop för att förhindra att partiklar kommer in i maskinen från tvättstället.



Se till att plastböjen inte går att flytta när maskinen tömmer ut vattnet och att tömningsslangens ände inte är nersänkt i vatten. Då kan smutsigt vatten rinna tillbaka in i maskinen. Köp tillbehör från auktoriserad leverantör.



Änden av avloppsslangen måste alltid vara ventilerad, dvs. avloppsrörets innerdiameter (minst 38 mm - minst 1.5 tum) måste vara större än tömningsslangens ytterdiameter.

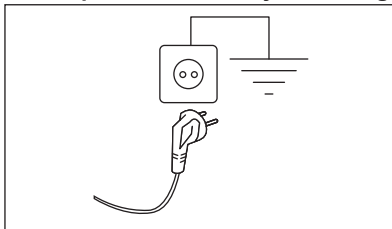
## 5.5 Elanslutning

Anslut stickkontakten till eluttaget i slutet av installationen.

Typskylten och kapitlet "Tekniska data" anger nödvändiga elektriska klassificeringar. Se till att de är kompatibla med nätspänningen.

Kontrollera att elnätet i ditt hem klarar den maximala belastning som krävs, även om andra apparater som är anslutna till samma nätkrets är igång.

### Anslut produkten till ett jordat uttag.



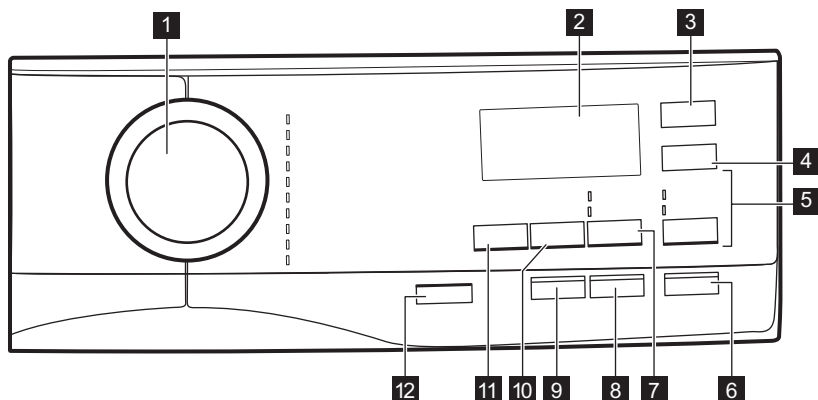
Nätkabeln måste vara lätt att komma åt när maskinen har installerats.

För allt elektriskt arbete som krävs för att installera den här maskinen, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

Tillverkaren ansvarar inte för person- eller egendomsskador orsakade av att säkerhetsföreskrifterna inte har följts.

## 6. KONTROLLPANEL

### 6.1 Beskrivning av kontrollpanelen



Funktionerna går inte att välja med alla tvättprogram. Kontrollera kompatibiliteten mellan funktioner och tvättprogram under punkten "AutoDose och funktioners kompatibilitet med programmen" i kapitlet "Program". En funktion kan utesluta en annan, i det här fallet låter inte maskinen dig ställa in inkompatibla funktioner tillsammans. Se till att skärmen och touchknapparna alltid är rena och torra.

|          |                                                                                                                                           |                                                                                                                                          |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>Programväljare</b>                                                                                                                     | Ställa in önskat tvättprogram. Se kapitlet "Programöversikt" för mer information.                                                        |
| <b>2</b> | <b>Display</b>                                                                                                                            | Det ger information om hur man ställer in program. Se avsnittet "Display" för mer information.                                           |
| <b>3</b> | <br><b>AutoDose Touchknapp för flytande tvättmedel</b> | För aktivering och avaktivering av automatisk tvättmedelspåfyllning. Se kapitlet "AutoDose-tekniken (autodosering)" för mer information. |
| <b>4</b> | <br><b>AutoDose Touchknapp för sköljmedel</b>          | För aktivering och avaktivering av automatisk tvättmedelspåfyllning. Se kapitlet "AutoDose-tekniken (autodosering)" för mer information. |

Tryck på den här knappen upprepade gånger för att aktivera ett av två följande alternativ:

- **Rinse Only**  
Maskinen utför endast sköljnings-, centrifugerings- och tömningsfasen för valt program.
  - **Spin/Drain**  
Maskinen utför endast den sista centrifugeringen eller endast tömningen för valt program. Genom att välja Ingen centrifugering — — — -alternativet via Spin-knappen kan endast Tömningsfasen konfigureras.
- Motsvarande indikatorlampa ovanför touchknappen tänds.

## 5 Option touchknapp

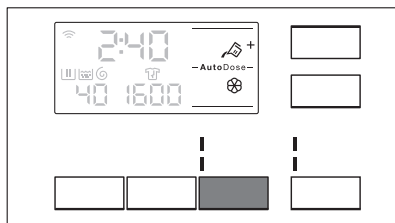
Tryck på den här knappen för att starta, pausa eller avbryta ett program.

## 6 Start/Pause touchknapp

Tryck på den här knappen upprepade gånger för att aktivera en eller båda funktionerna. Motsvarande kontrollampa tänds.

### • Intensive

Genom att ställa in det här alternativet visas indikatorn  nära tvättmedelssymbolen. Produkten doserar automatiskt extra tvättmedel när det automatiska tvättmedelsfacket är aktiverat.



Om automatisk tvättmedelsdosering är avstängd, kan den här funktionen köras som på en vanlig tvättmaskin genom påfyllning av tvättmedel eller tillsatser i det manuella facket.

## 7 Intensive/Prewash touchknapp



Om du trycker på tvättmedelsfack-knappen medan Intensive-funktionen är aktiv stängs AutoDose-funktionen av, men Intensive-funktionen är fortfarande aktiv i manuellt läge.

### • Prewash

Använd den här funktionen för att lägga till en förtvättfas i 30 °C före tvättfasen. Den här funktionen rekommenderas för hårt smutsad tvätt, särskilt om den innehåller sand, damm, lera och andra fasta partiklar.



När man väljer förtvättfas och AutoDose är aktiv kommer maskinen automatiskt att dosera tvättmedel. Om AutoDose stängs av, placera tvättmedlet/tillsatsen i en doseringsboll i trumman.

Den här funktionen kan öka programtiden.

|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>8</b>      <b>Delay Start touchknapp</b></p> | <p>Tryck på den här knappen upprepade gånger för att aktivera en eller båda funktionerna. Motsvarande indikator tänds på displayen.</p> <p>Med den här funktionen kan du fördröja programstarten till en bättre lämpad tidpunkt. Tryck upprepade gånger på knappen för att ställa in önskad fördröjning. Tiden ökar i steg om 30 minuter upp till 90 minuter och med 2 timmar upp till 20 timmar.</p> <p>Efter du har tryckt på Start/Pause -knappen visas indikatorn  samt den valda fördröjningstiden på displayen, och maskinen börjar nedräkningen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><b>9</b>      <b>Time Save touchknapp</b></p>   | <p>Med den här funktionen kan du minska programtiden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Dagligen</b><br/>Om tvätten är normalt eller lite smutsad kan man med fördel förkorta tvättprogrammet. Tryck på den här knappen <b>en gång</b> för att minska tvättiden.</li> <li>• <b>Supersnabb</b><br/>Vid mindre tvättmängd, tryck på den här knappen <b>två gånger</b> för att ställa in ett extra kort program.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><b>10</b>      <b>Spin touchknapp</b></p>       | <p>När ett program ställs in väljer maskinen automatiskt maximal centrifugeringshastighet. Tryck upprepade gånger på den här knappen för att:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minska centrifugeringshastigheten.</b><br/>Displayen visar endast tillgängliga centrifugeringshastigheter för inställt program.</li> <li>•  <b>Aktivera funktionen Sköljstopp .</b><br/>Maskinen tömmer inte ut det sista sköljvattnet för att tvätten inte ska skrynklas. Tvättprogrammet avslutas med vatten i trumman och den sista centrifugeringsfasen genomförs inte. Displayen visar indikatorn  . Luckan förblir låst. Trumman snurrar runt då och då för att minska uppkomsten av skrynklor. Du måste tömma ut vattnet för att låsa upp luckan.</li> </ul> <p>Touchknapp: Start/Pause      produkten utför centrifugfasen och tömmer ut vattnet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>dB</b>  <b>Aktivera funktionen Extra Tyst.</b><br/>De mellanliggande och slutliga centrifugeringsfaserna utesluts och programmet avslutas med vatten i trumman. Detta gör att tvätten blir mindre skrynklig. Eftersom programmet är väldigt tyst kan man tvätta under natten när elpriserna är lite billigare. I vissa program utförs sköljningarna med mer vatten. Displayen visar indikatorn <b>dB</b>  . Luckan förblir låst. Trumman snurrar runt då och då för att minska uppkomsten av skrynklor. Du måste tömma ut vattnet för att låsa upp luckan.</li> </ul> <p>Tryck på Start/Pause-knappen      -knappen: maskinen utför bara tömningsfasen.</p> <div data-bbox="302 1061 996 1141" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> Maskinen tömmer ut vattnet automatiskt efter cirka 18 timmar.</p> </div> |
| <p><b>11</b>      <b>Temp. touchknapp</b></p>      | <p>När du väljer ett tvättprogram föreslår maskinen automatiskt den förinställda temperaturen för programmet.</p> <p>Tryck på denna knapp upprepade gånger tills önskad temperatur visas på displayen.</p> <p>Om indikatorerna  och  visas på displayen, värmer maskinen inte upp vattnet.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>12</div> <div>On/Off tryck-knapp</div>                                                                                                     | <p>Om du trycker på den här knappen i några sekunder slås maskinen på eller stängs av. Två olika ljud hörs när man slår på eller stänger av maskinen. Eftersom Standby-funktionen i vissa fall automatiskt stänger av maskinen för att minska energiförbrukningen kan du behöva slå på den igen.</p> <div>  <p>För mer information, se "Standby-funktionen" i kapitlet "Daglig användning".</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <div></div> <div>Permanent inställning av extra sköljning</div> | <p>Med den här funktionen kan du ha en extra sköljning permanent. För att <b>aktivera/inaktivera</b> det här alternativet, tryck på Option-knappen så relevant indikator <b>+ tänds/släcks</b> ovanför sköljfassymbolen. Den här funktionen lägger till två sköljningar.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <div></div> <div>Barnlås</div>                                  | <p>Med den här funktionen kan du förhindra att barnen leker med kontrollpanelen. För att <b>aktivera/inaktivera</b> det här alternativet, tryck på Intensive/Prewash-knappen tills indikatorn <b>tänds/släcks</b> på displayen. Du kan aktivera denna funktion:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>När du har tryckt på knappen:Start/Pause    alla knappar och programvredet är inaktiverade (utom On/Off -knappen).</li> <li>Innan du trycker på knappen: Start/Pause    kan produkten inte starta.</li> </ul> <p>Maskinen bibehåller denna funktion även när du har stängt av den.</p>                                                                                                                                                                                  |
| <div>Ljudsignaler</div>                                                                                                                         | <p>Den här maskinen kommer med olika ljudsignaler som aktiveras när:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Du slår på/stänger av produkten (särskild kort ljudsignal).</li> <li>Du trycker på knapparna (klickande ljud).</li> <li>Du gör fel val (3 korta ljud).</li> <li>Programmet är klart (ljudsignal i cirka 2 minuter).</li> <li>Maskinen har ett fel (korta ljudstötter i cirka 5 minuter).</li> </ul> <p>För att <b>aktivera/inaktivera</b> ljudsignalerna när programmet är klart, tryck på knapparna Intensive/Prewash och Delay Start samtidigt i cirka 6 sekunder.</p> <div>  <p>Om du avaktiverar ljudsignalerna fortsätter de att låta när det är fel på maskinen.</p> </div> |

## Räknare för driftstimm- mar

Det är möjligt att visa produktens totala drifttid i timmar, med början från första påslagningen. Detta värde räknar drifttiden för tvättcyklerna (inkluderar inte pauser, fördröjd starttid). För att se detta värde, gör så här:

1. Slå på produkten genom att trycka på knappen On/Off
2. Vrid programvredet till det första läget.
3. Håll knapparna Intensive/Prewash och Delay Start intryckta i några sekunder (inom 10 sekunder efter påslagning. Efter dessa 10 sekunder aktiveras och avaktiveras ljudsignalerna av knappkombinationen).
4. Efter 3 sekunder visas det totala antalet timmar som produkten har varit i drift på displayen: t.ex. 1276 timmar visas texten Hr i 2 sekunder, 12 (tusentals och hund-  
ra) i 2 sekunder och 76 (tiotal och enheter).

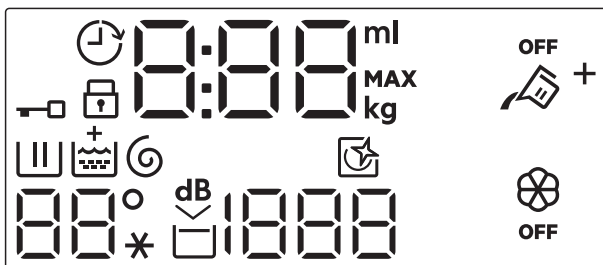


Om proceduren inte fungerar (på grund av timeout, fel programväl-  
jarposition eller fel knappkombination), stäng av produkten och upp-  
repa sekvensen från början.

## Fabriksåterställning

För att återgå till fabriksinställningarna, håll knapparna Time Save och Spin intryckta i några sekunder.

## 6.2 Display



**0.0 kg MAX**

Indikator för maximal tvättmängd. **kg**-indikatorn blinkar under uppskattningen av tvättmängden (se avsnittet om ProSense-avkänning av tvättmängd).

**MAX**

Indikator för max tvättmängd. Den blinkar om tvättmängden överstiger angiven vikt.



Indikator för lucklås.



Indikator för fördröjd start.

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <p>Den digitala indikatorn kan visa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programlängd (t.ex. <b>2:40</b>).</li> <li>• Fördröjd tid (t.ex. <b>30'</b> eller <b>2h</b>).</li> <li>• Programslut ().</li> <li>• Varningskod (t.ex. <b>E20</b>).</li> <li>• Indikation för produktens totala antal driftstimmar. Se avsnittet "Räknare för driftstimmar" i avsnittet "Beskrivning av kontrollpanelen" för mer information.</li> </ul> |
|                     | Indikator för tvättfas. Den blinkar under förtvätt- och tvättfasen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                     | Indikatorlampa för sköljningsfas. Den blinkar under sköljningsfasen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                     | Indikatorn  tänds när alternativet Extra sköljning är aktiverat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | Indikator för centrifugering och tömning. Den blinkar under centrifugerings- och tömningsfasen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | Indikator för trumrengöring. Detta är en rekommendation för att köra trumrengöring. Se avsnittet "Rengöring av trumman" under "Underhåll och rengöring" för mer information.                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                     | Indikator för barnlås.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>1888</b>         | Indikator för centrifugeringshastighet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                     | Indikator för sköljstopp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>dB</b>           | Indikator för Extra tyst.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>88°</b><br>- - * | <p>Temperaturfältet:</p> <p>Temperaturindikator</p> <p>Indikator för kallt vatten</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>88ml</b>         | Indikator för mängden flytande tillsatsmedel (se avsnittet "Autodose").                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                     | AutoDose tvättmedelsfackindikator. När lampan lyser doserar produkten automatiskt mängden tvättmedel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                     | AutoDose indikator för sköljmedelsfack. När lampan lyser doserar produkten automatiskt mängden sköljmedel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>OFF</b>          | AutoDose statusindikator. Den lyser när AutoDose-funktionen för tillsatser är inaktiverad.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## 7. AUTODOSE-TEKNIK (AUTODOSERING)



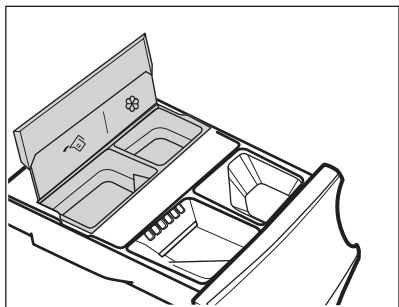
Läs nogga igenom detta kapitel.

### 7.1 Inledning

Rätt dosering av tvättmedel och sköljmedel är bättre för textilierna och säkerställer goda tvättresultat.

För mycket tvättmedel skadar dina kläder och för lite ger inte tillfredsställande tvättresultat.

Den här maskinen är utrustad med ett doseringssystem som automatiskt ger rätt mängd tvätt- och sköljmedel för att bevara tyget och färgens.



 AutoDose flytande tvättmedelsfack.

 AutoDose sköljmedelsfack.

**Maskinen är förinställd i fabriken så det ska passa de flesta.**

När programmet har startat släpper maskinen automatiskt ut rätt mängd tvättmedel och mjukmedel i enlighet med hur mycket och vilken tvätt det är, om AutoDose är aktiverat och indikatorerna  och/eller  är synliga på displayen.



I vissa program är AutoDose avaktiverat (indikatorerna  och/eller  visas inte och på displayen visas **OFF**) eftersom det finns plagg som kräver specialtvättmedel eller annat medel. Håll tvättmedlet och andra medel i rätt fack om så är fallet. Se "AutoDose och kompatibla funktioner med program" i kapitlet "Program".

## 7.2 Tvättmedelsdispensern med AutoDose-behållare och manuella fack

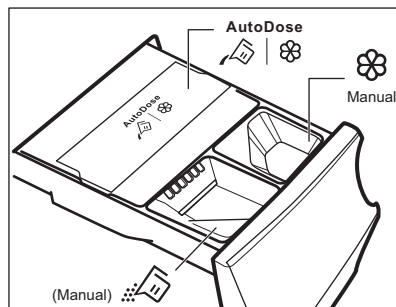


När du använder tvättmedel och andra behandlingar, följ alltid instruktionerna på tvättmedelsprodukternas förpackning. Vi rekommenderar ändå att aldrig överskrida den maximala nivån som finns angiven på varje fack (**MAX**).

**Om båda AutoDose-behållarna är aktiverade** i det inställda programmet ,

kommer flytande tvättmedel och sköljmedel att fyllas på automatiskt.

**Om en av AutoDose-behållarna eller om båda är avaktiverade (OFF)** i det inställda programmet, måste du fylla på manuellt i respektive fack.



-   AutoDose behållare för **flytande tvättmedel**  och **sköljmedel** .



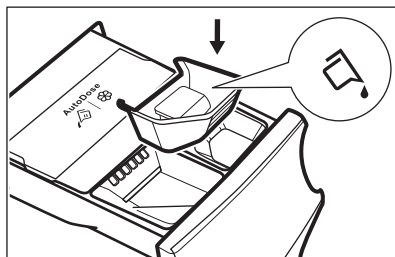
### **! VARNING!**

**Håll inte pulvertvättmedel i AutoDose-facket.**

-  Manuella fack för tvättfasen: **pulver** eller **flytande tvättmedel**.



När du använder flytande tvättmedel, se till att **specialbehållaren för flytande tvättmedel** har satts in. Se avsnittet "Manuell påfyllning av tvättmedel och tillsatser" i det här kapitlet. Behållaren för flytande tvättmedel levereras inuti trumman.





- **Manuell** Fack för manuell påfyllning av **flytande** medel (sköljmedel, stärkelse).
- **MAX** Maximal nivå för tvättmedels-/tillsatsmängd.

### 7.3 AutoDose Grundinställning

De fabriksinställda doserna för en stor tvättmängd är 90 ml för tvättmedelsfack och 25 ml för sköljmedelsfack: den optimala konfigurationen för att uppfylla de flesta förhållanden. Maskinen använder dessa inställningar för att beräkna den exakta doseringen för varje tvätt baserat på tvättmängden.

Under extrema förhållanden (mycket mjukt eller mycket hårt vatten) och särskilda typer av tvättmedel (t.ex. superkompakt) rekommenderar vi att du justerar den förinställda doseringen genom att följa anvisningarna på tvättmedels- och sköljmedelsbehållaren: t.ex. när du använder superkompakt tvättmedel kan du behöva minska den förinställda doseringen avsevärt.

Om tvättresultatet inte är tillfredsställande eller om det finns för mycket skum under tvättningen, kan fabriksinställningen behöva

ändras. Läs avsnittet "AutoDose konfigurationsläge" hur man ändrar grundinställningen, men innan du gör det:

#### 1. Identifiera vattnets hårdhetsnivå.

Kontrollera vattenhårdheten där du bor. Nivåerna anges vanligtvis som mjukt, medelhårt och hårt.

Vid behov kan det lokala vattenverket kontaktas för att få information om vattnets hårdhet där du bor.

#### 2. Identifiera den anpassade tvättmedelsdosen.

Se etiketten på tvättmedels-/sköljmedelsförpackningen och kontrollera vilken mängd som ska användas. För rengöringsmedel är den föreslagna kvantiteten rengöringsmedel en kombination av tre olika faktorer:

- Vattenhårdhetsnivå (se följande tabell);
- Normal smutsgrad
- Maskinens nominella kapacitet (t.ex. maximal tvättmängd 10 kg). Om den nominella kapaciteten på tvättmedelsförpackningens etikett avser maskiner med lägre kapacitet, ska den anpassade dosen ökas med 20 % i förhållande till den föreslagna dosen.



Till exempel för en maskin med nominell kapacitet på 8 kg, medelhårt vatten och normal smutsgrad hittar du doseringen där värdena möts i tabellen.

|     | 3-5kg | 5-8kg | 8+kg |
|-----|-------|-------|------|
| +   |       |       |      |
| ++  |       | ●     |      |
| +++ |       |       |      |



### Vattnets hårdhetsnivåer

| Nivåer | Vattenhårdhet |      |      |        |      |
|--------|---------------|------|------|--------|------|
|        | °f1)          | °d2) | °e3) | mmol/l | ppm  |
| Mjukt  | <15           | <8   | <10  | <1.4   | <140 |

| Nivåer                  | Vattenhårdhet    |                  |                  |           |           |
|-------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------|-----------|
|                         | °f <sup>1)</sup> | °d <sup>2)</sup> | °e <sup>3)</sup> | mmol/l    | ppm       |
| Medelhårt <sup>4)</sup> | 15 - 25          | 8 - 14           | 0 - 17           | 1.5 - 2.5 | 150 - 250 |
| Hårt                    | >25              | >14              | >17              | >2.5      | >250      |

1) Franska grader

2) Tyska grader

3) Engelska grader

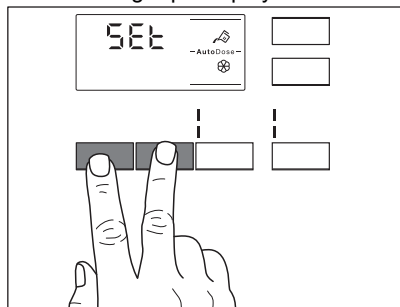
4) Fabriksinställning, är tillfredsställande för de flesta.

## 7.4 AutoDose konfigurationsläge

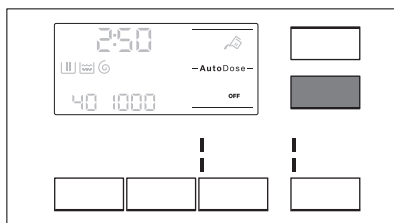


Gå in i AutoDose konfigurationsläge innan du börjar med att ställa in något program. Konfigurationsläget kan avbryta temporära inställningar.

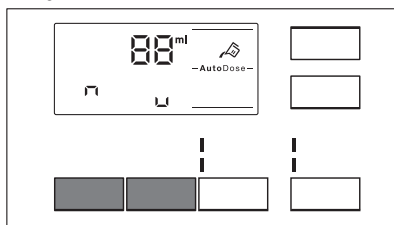
1. Tryck på On/Off -knappen i några sekunder för att aktivera produkten.
2. Vänta ca 10 sekunder för maskinens internkontroll.
3. För att gå in i konfigurationsläge, tryck och håll inne Temp.- och Spin-knapparna samtidigt i några sekunder tills displayen visar **SEt** till vänster på displayen och indikatorlampor för ett blinkande tvättmedelsfack och sköljmedelsfack till höger på displayen.



4. Tryck på motsvarande knappar för att växla mellan funktionen på och av. Displayen visar OFF när ett fack är avaktiverat eller visar fackets indikatorlampa om det är aktiverat.



5. För att ställa in basdosering, tryck på motsvarande facks knappar tills standarddosering för tvättprodukter och två pilar längst ner på displayen visas. Tryck på Temp.-knappen upprepade gånger för att öka doseringen och på Spin-knappen för att minska. Minsta steg är 1 ml.



6. Efter ca 10 sekunder återgår displayen till programinformationsskärmen eller tryck på och håll nere Temp.- och Spin-knapparna igen för att gå ut direkt.

## 7.5 Fylla på tvättmedel och tillsatser i AutoDose-systemet

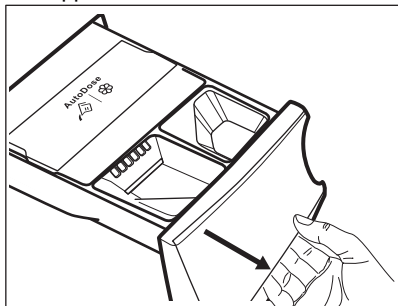


Läs "Tvättmedelstyper och andra medel" i kapitlet "Råd och tips".

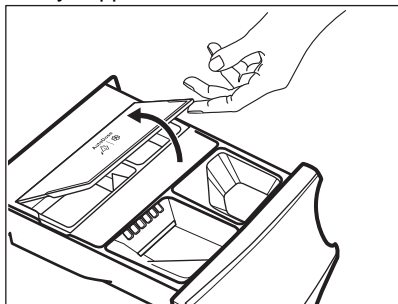


Vi rekommenderar att du inte överskrider den maximala indikerade nivån (**MAX**).

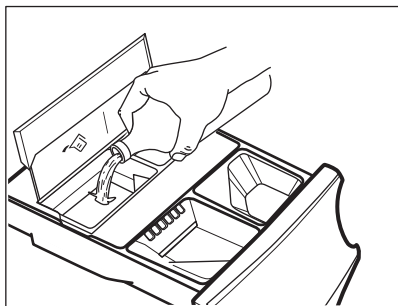
1. Öppna tvättmedelsfacket.



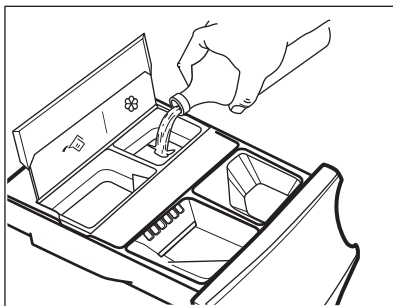
2. Lyft upp AutoDose-locket.



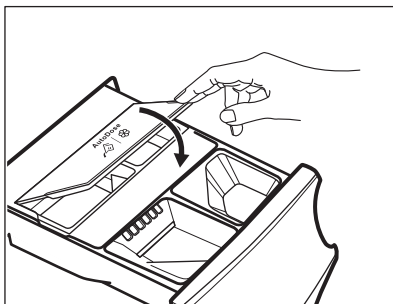
3. Håll försiktigt det flytande tvättmedlet i AutoDose tvättmedelsfacket . Fyll till den indikerade max-nivån **MAX**.



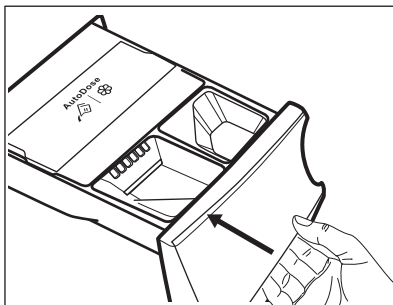
4. Håll försiktigt det flytande sköljmedlet i AutoDose sköljmedelsfacket . Fyll till den indikerade max-nivån **MAX**.



5. Sänk ned AutoDose locket.



6. Stäng tvättmedelsdispensern försiktigt tills ett "klick" hörs.



## 7.6 Indikatorlampa för AutoDose låg nivå



Fyll inte på AutoDose-facken om inte maskinen indikerar att en eller båda facken är tomma.

När det aktiverade facket har en låg nivå av tvättmedel blinkar motsvarande indikatorlampa sakta på displayen.

Den slutar blinka först när facket fylls på igen.

Om facket inte fylls på och ett program startas kommer indikatorlampen att sluta blinka och istället lysa med ett fast sken. När programmet är klart kommer det att börja blinka igen.

Såvida inte AutoDose har stängts av (OFF) och om ett fack har nått låg nivå, kommer den inställda doseringen för det facket att visas på displayen i några sekunder varje gång lådan öppnas, för att påminna om att påfyllning behövs.

Om nivån är låg i båda facken kommer båda indikatorlamporna att blinka, men bara den inställda doseringen för tvättmedel visas.



Om facken fylls på innan maskinen sätts på första gången kommer inte indikatorlampen för AutoDose att blinka.



### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

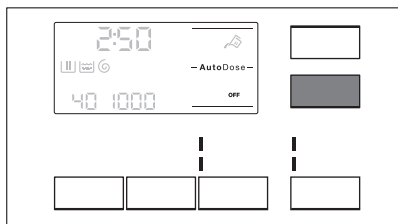
Påfyllning av facken måste göras med samma tvättmedel/sköljmedel som innan, annars måste facken rengöras före påfyllning.

## 7.7 Ändra från AutoDose till manuell dosering

Det går att stänga av AutoDose-funktionen för en eller båda facken genom att trycka på motsvarande symbol.

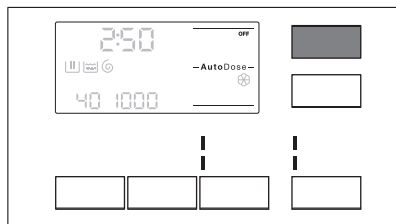
Exempel:

- För att stänga av facket för sköljmedel, tryck på -knappen tills displayen visar **OFF**.



- Om du ska använda ett annat tvättmedel än det som finns i AutoDose-facket kan du stänga av tvättmedelsfacket genom att

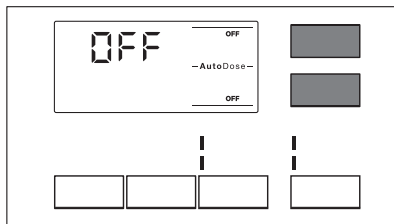
trycka på -knappen tills displayen visar **OFF**.



## 7.8 Avaktivera AutoDose

Om du föredrar att använda facken för manuell fyllning som standardval kan du avaktivera AutoDose-facken helt. När du har kommit in i AutoDose konfigurationsläge genom att trycka på Temp.- och Spin-knapparna:

- Tryck på eller -knappen tills displayen visar **OFF**: AutoDose utesluts helt för motsvarande fack eller för båda.



- Efter 10 sekunder återgår displayen till programinformationskärmen.

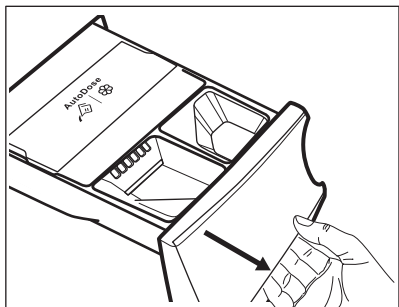
## 7.9 Manuell påfyllning av tvättmedel och tillsatsmedel

Du kan behöva använda ett annat tvättmedel eller sköljmedel än de du använder i AutoDose-facken. Se först till att AutoDose-facken är avaktiverade och håll därefter tvättmedel, sköljmedel och andra medel i de manuella facken.

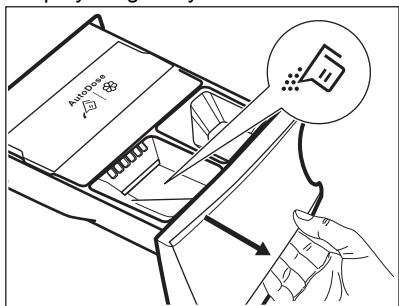


Överskrid inte den maximalt angivna nivån (**MAX**).

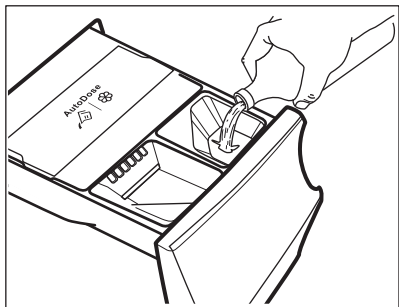
- Öppna tvättmedelsfacket.



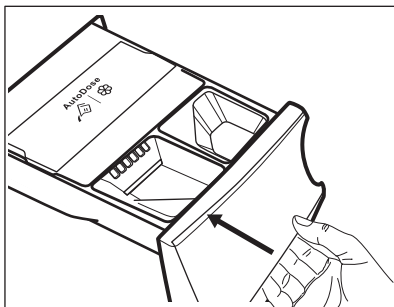
2. Häll pulvertvättmedlet i facket . Om du använder flytande tvättmedel, se "Manuell påfyllning av flytande tvättmedel".



3. Om så önskas, häll sköljmedel i  Manual - facket.

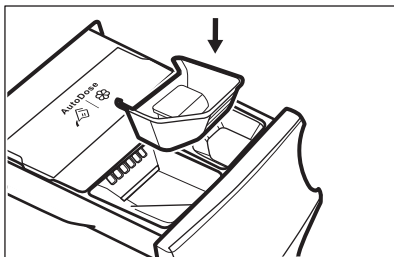


4. Stäng tvättmedelsdispensern försiktigt tills ett "klick" hörs.

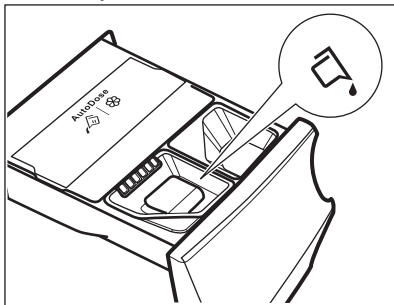


## Manuell påfyllning av flytande tvättmedel

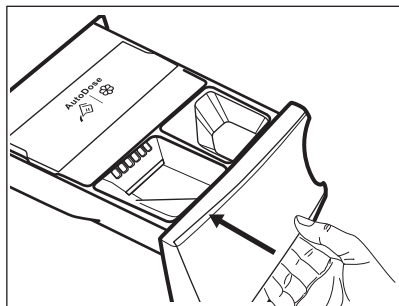
1. Sätt i behållaren för flytande tvättmedel.



2. Häll flytande tvättmedel i -facket.



3. Stäng tvättmedelsdispensern försiktigt tills ett "klick" hörs.



Om maskinen inte har använts på 4 veckor med fyllda fack, kan tvättmedlet/sköljmedlet ha blivit trögflytande eller ha torkat ut. Lådan måste rengöras enligt kapitlet "Rengöring och underhåll".

## 7.10 Indikering för öppen låda

När ett program körs måste alltid tvättmedelslådan vara stängd.

En sensor i lådan detekterar om lådan är öppen (eller inte ordentligt stängd) medan programmet är igång. I så fall går maskinen omedelbart in i pausläge.

Om du trycker på Start/Pause -knappen hörs ett felljud och allting på displayen stängs av förutom AutoDose-symbolerna som är tända i några sekunder. Därefter återgår displayen till hur den var innan maskinen gick in i pausläge.

Detta händer även om användaren stängt av AutoDose.

För att starta om programmet, se till att lådan är ordentligt stängd och tryck på Start/Pause -knappen.

# 8. PROGRAM

## 8.1 Programöversikt

### Tvättprogram



Programmen beskrivs i denna tabell i den ordning som programratten står i, från toppen till botten.

| Program                                                                                  | Beskrivning av program                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MixLoad 69min                                                                            | Bomull och blandade syntetmaterial. Perfekt för att tvätta din dagliga tvätt på kort tid, för bättre klädvård och bra rengöring redan vid 30 °C. |
| Eco 40-60                                                                                | Låg energicykel för bomull. Sänker temperaturen och förlänger tiden för att uppnå goda tvättresultat.                                            |
| Bomull                                                                                   | Vit och färgad bomullstvätt. Idealisk för normal och grov smuts.                                                                                 |
| Syntet                                                                                   | Syntetplagg eller blandade material. Normalt smutsad tvätt.                                                                                      |
| Fintvätt                                                                                 | Ömtåliga material som akryl, viskos och blandade material som måste fintvättas. Normalt smutsad tvätt.                                           |
| Ylle  | Maskintvättbar ylle, handtvättbar ylle och andra material märkta med "Handtvätt"-symbol <sup>1)</sup> .                                          |

| Program                                                                                    | Beskrivning av program                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20 min 3 kg                                                                                | Bomulls- och syntetplagg som är lätt smutsade eller bara har använts en gång.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Outdoor   | <div data-bbox="308 223 1024 327">  <p>Använd inte sköljmedel och se till att det inte finns några sköljmedelsrester kvar i tvättmedelsfacket.</p> </div> <p>Ytterkläder, tekniska material, sportjackor, vattentäta jackor och jackor som andas, skaljackor med löstagbar fleece eller innerfoder. Den rekommenderade tvättmängden är 2,5 kg. Detta program kan också användas som ett återimpregneringsprogram för vattenavvisande tyger, speciellt anpassat för behandling av kläder med en hydrofobisk beläggning. Gör följande för att genomföra ett återimpregneringsprogram:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Håll tvättmedel i facket .</li> <li>• Håll ett speciellt återimpregneringsmedel för tyg i facket för sköljmedel .</li> <li>• Minska tvättmängden till 1 kg.</li> </ul> <div data-bbox="308 574 1024 702">  <p>För att ytterligare förbättra den vattenavvisande effekten kan tvätten torkas i torktumlaren med Outdoor-programmet (om det finns tillgängligt och om plagget tål torktumling).</p> </div> <div data-bbox="308 718 1024 821">  <p>Använd inte sköljmedel och se till att det inte finns några sköljmedelsrester kvar i tvättmedelsfacket.</p> </div> <p>Ytterkläder, tekniska material, sportjackor, vattentäta jackor och jackor som andas, skaljackor med löstagbar fleece eller innerfoder. Den rekommenderade tvättmängden är 2,5 kg. Detta program kan också användas som ett återimpregneringsprogram för vattenavvisande tyger, speciellt anpassat för behandling av kläder med en hydrofobisk beläggning. Gör följande för att genomföra ett återimpregneringsprogram:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Håll tvättmedel i facket .</li> <li>• Håll ett speciellt återimpregneringsmedel för tyg i facket för sköljmedel  <small>Manual</small>.</li> <li>• Minska tvättmängden till 1 kg.</li> </ul> <div data-bbox="308 1061 1024 1189">  <p>För att ytterligare förbättra den vattenavvisande effekten kan tvätten torkas i torktumlaren med Outdoor-programmet (om det finns tillgängligt och om plagget tål torktumling).</p> </div> |
| Hygien  | <p>Vita bomullsplagg. Detta högpresterande tvättprogrammet kombinerat med ånga tar bort mer än 99,99 % av bakterier och virus<sup>2)</sup> genom en temperatur över 60 °C under hela tvättprogrammet, extra funktion för fibrer under ångfasen och förbättrad sköljning som säkerställer att tvättmedel och rester från mikroorganismer avlägsnas på rätt sätt. Detta programmet säkerställer också en lämplig minskning av pollen/allergiframkallande ämnen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Program         | Beskrivning av program                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Maskinrengöring | Underhållsprogram med varmt vatten för att rengöra och fräscha upp trumman och för att avlägsna rester som kan orsaka lukt. Töm trumman innan du kör programmet. Håll en kopp klorbaserat blekmedel eller tvättmaskinsrengöring i tvättmedelsfacket för huvudtvätt. Använd INTE båda tillsammans <sup>3)</sup> . |

- 1)** Under detta program roterar trumman sakta för skonsam tvättning. Det kan verka som att trumman står still eller roterar felaktigt, men detta är helt normalt för det här programmet.
- 2)** Testat för Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa och MS2 Bacteriophage i externa tester utförda av Swisstatest Testmaterialien AG år 2021 (Testrapport nr 202120117).
- 3)** Kör, efter trumrengöringen, ett sköljprogram med tom trumma utan tvättmedel, för att avlägsna eventuella rester av blekmedlet.

### Programtemperatur, högsta centrifugeringshastighet och maximal tvättmängd

| Program                                                                                    | Standardtemperatur<br>Temperaturområde | Referenshastighet<br>för centrifug<br>Varvtalsområde för<br>centrifugering | Max tvättmängd                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| MixLoad 69min                                                                              | 30 °C<br>60–30 °C                      | 1400 varv/min<br>1400 varv/min – 400<br>varv/min                           | 5 kg                                       |
| Eco 40-60                                                                                  | 40 °C <sup>1)</sup>                    | 1400 varv/min<br>1400 varv/min – 400<br>varv/min                           | 10 kg                                      |
| Bomull                                                                                     | 40 °C<br>95 °C – kall                  | 1400 varv/min<br>1400 varv/min – 400<br>varv/min                           | 10 kg                                      |
| Syntet                                                                                     | 40 °C<br>60 °C – kall                  | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 400<br>varv/min                           | 4 kg                                       |
| Fintvätt                                                                                   | 30 °C<br>40 °C – kall                  | 800 varv/min<br>1200 varv/min – 400<br>varv/min                            | 2 kg                                       |
|  Ylle    | 40 °C<br>40 °C – kall                  | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 400<br>varv/min                           | 1,5 kg                                     |
| 20 min 3 kg                                                                                | 30 °C<br>40 °C – 30 °C                 | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 400<br>varv/min                           | 3 kg                                       |
|  Outdoor | 30 °C<br>40 °C – kall                  | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 400<br>varv/min                           | 2,5 kg <sup>2)</sup><br>1 kg <sup>3)</sup> |
| Hygien  | 60 °C                                  | 1400 varv/min<br>1400 varv/min – 400<br>varv/min                           | 10 kg                                      |

| Program | Standardtemperatur<br>Temperaturområde | Referenshastighet<br>för centrifug<br>Varvtalsområde för<br>centrifugering | Max tvättmängd |
|---------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------|
|---------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------|

|                 |       |                               |   |
|-----------------|-------|-------------------------------|---|
| Maskinrengöring | 60 °C | 1200 varv/min<br>(1200 - 400) | - |
|-----------------|-------|-------------------------------|---|

1) Enligt EU-förordning 2019/2023 kan detta program vid 40 °C rengöra normalt smutsig bomullstvätt som deklarerats tvättbar vid 40 eller 60 °C tillsammans.



Se kapitlet "Förbrukningsvärden" för mer information om uppnådd temperatur i tvätten, programtid m.m. De mest effektiva programmen vad gäller energiförbrukning är i allmänhet sådana som kan köras vid lägre temperatur och med längre programtid.

- 2) Tvättprogram
- 3) Tvättprogram och program för vattentäta material.

### Funktionskompatibilitet med programmen

| Program | MixLoad 69min | Eco 40-60 | Bomull | Syntet | Fintvätt | Ylle | 20 min 3 kg | Outdoor | Hygien | Maskinrengöring |
|---------|---------------|-----------|--------|--------|----------|------|-------------|---------|--------|-----------------|
|---------|---------------|-----------|--------|--------|----------|------|-------------|---------|--------|-----------------|

|                                                                                                      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AutoDose                                                                                             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|  AutoDose Tvättmedel | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |   | ■ | ■ | ■ |   |
|  AutoDose Sköljmedel | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |   | ■ |   |
| Andra                                                                                                |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Spin                                                                                                 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
|                    | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |   | ■ | ■ |   |
|  dB                | ■ |   | ■ | ■ | ■ |   |   |   |   |   |
| Intensive 1)                                                                                         |   |   | ■ | ■ |   |   |   |   | ■ |   |
| Prewash                                                                                              |   |   | ■ | ■ |   |   |   |   | ■ |   |
| Extra sköljning   | ■ |   | ■ | ■ | ■ |   |   | ■ | ■ |   |
| Rinse Only                                                                                           | ■ |   | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |   |
| Spin/Drain                                                                                           | ■ |   | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |   |

| Program                 | MixLoad 69min | Eco 40-60 | Bomull | Syntet | Fintvätt | Ylle  | 20 min 3 kg | Outdoor  | Hygien  | Maskinrengöring |
|-------------------------|---------------|-----------|--------|--------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Time Save <sup>2)</sup> |               |           | ■      | ■      | ■        |                                                                                        |             |                                                                                           |                                                                                          |                 |
| Delay Start             | ■             | ■         | ■      | ■      | ■        | ■                                                                                      | ■           | ■                                                                                         | ■                                                                                        | ■               |

1) Denna funktion är inte tillgänglig vid temperaturer under 40 °C.

2) Om du väljer den kortaste varaktigheten rekommenderas en minskad tvättmängd. Det går att fylla maskinen helt men tvättresultatet kan bli sämre.

### Lämpliga tvättmedel för tvättprogram

| Program                                                                                     | Pulvertvättmedel <sup>1)</sup> | Flytande tvättmedel | Flytande tvättmedel för kulörtvätt | Ömtåliga yl-leplagg | Special |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------|------------------------------------|---------------------|---------|
| MixLoad 69min                                                                               | --                             | ▲                   | ▲                                  | --                  | --      |
| Eco 40-60                                                                                   | ▲                              | ▲                   | ▲                                  | --                  | --      |
| Bomull                                                                                      | ▲                              | ▲                   | ▲                                  | --                  | --      |
| Syntet                                                                                      | ▲                              | ▲                   | ▲                                  | --                  | --      |
| Fintvätt                                                                                    | --                             | --                  | --                                 | ▲                   | ▲       |
| Ylle       | --                             | --                  | --                                 | ▲                   | ▲       |
| 20 min 3 kg                                                                                 | --                             | ▲                   | ▲                                  | --                  | --      |
| Outdoor  | --                             | ▲                   | ▲                                  | --                  | --      |
| Hygien   | ▲                              | ▲                   | --                                 | --                  | ▲       |

1) Vid temperatur över 60 °C rekommenderas pulvertvättmedel.

-- = Rekommenderas inte ▲ =  
Rekommenderas

## 8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blå



Maskinens ylleprogram har testats och godkänts av Woolmark Company för maskintvätt av ylleplagg märkta som "handtvätt", under förutsättning att plaggen tvättas enligt anvisningarna på plaggets etikett och de som anges från tillverkaren av denna tvättmaskin.

M1512

## 9. DAGLIG ANVÄNDNING

### **VARNING!**

Se Säkerhetsavsnitten.

### 9.1 Aktivera produkten

1. Anslut stickkontakten i eluttaget.
2. Öppna vattenkranen.
3. Tryck på On/Off -knappen i några sekunder för att aktivera maskinen.

En kort ljudsignal hörs (om aktiverad). Programväljaren ställs automatiskt in på standardprogrammet.

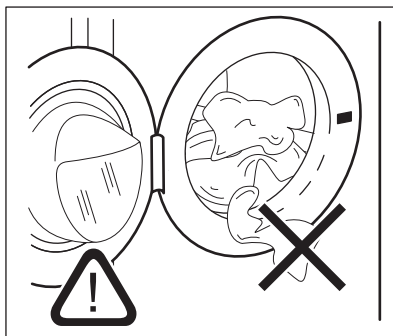
Displayen visar programtid, max tvättmängd (bara i några sekunder), standardtemperatur, standardhastighet för centrifugering och indikatorer för faser som ingår i programmet.

### 9.2 Lägg in tvätten

- Öppna luckan.
- Skaka plaggen innan du lägger i dem i maskinen.
- Lägg in tvätten i trumman, ett plagg i taget.

Se till att inte lägga in för mycket tvätt i trumman.

- Stäng luckan ordentligt.



### **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!**

- Kontrollera att det inte finns någon tvätt kvar mellan tätningen och luckan. Det finns risk för vattenläckage eller skador på tvätten.
- Att tvätta kraftigt oljade fettfläckar eller använda dofter/parfym med kemikalier kan orsaka skador på produktens gummidelar.

## 9.3 Inställning av program



Om du vill ändra den automatiska doseringen av tvätt- och sköljmedel, gå till AutoDose-konfigurationsläget innan du ställer in något program. Konfigurationsläget kan avbryta temporära inställningar. Gå till avsnittet "AutoDose konfigurationsläge" i kapitlet "AutoDose-teknik (Autodosering)".

1. Vrid programvredet till önskat tvättprogram. Den tillhörande programindikatorn tänds. Eco 40-60 är det standardprogram som föreslås när produkten slås på, det program som informationen på energietiketten avser. Indikatorlampan för Start/Pause -knappen blinkar. Displayen visar den ungefärliga programtiden, maximal vikt för valt program (bara i några sekunder), standardtemperaturen, standardcentrifugering samt tvättfasindikatorer (om sådana finns).
2. Tryck på motsvarande knappar för att ändra temperaturen och/eller centrifugeringshastigheten.
3. Ställ vid behov in en eller flera funktioner genom att trycka på motsvarande knappar. Motsvarande indikatorer tänds på displayen och angiven information ändras därefter.



Om ett val **inte är möjligt** hörs en ljudsignal.

## 9.4 Ytterligare information om daglig användning

### ProSense lastavkänning

Produkten detekterar tvättmängden under de första 30 sekunderna. Under detekteringen blinkar indikatorn. Indikatorn slutar blinka när tvättmängdsavkänningen är klar. **Om för mycket tvätt har lagts i trumman, blinkar indikatorn MAX** i displayen: Det går att pausa produkten och ta ut de plagg som är överskjutande. Tvättprogrammet startar även om tvättmängden inte minskas. Under cirka

20 minuter efter programstart kan tvättiden ändras igen beroende på tvättens förmåga att absorbera vatten. ProSense System är inte tillgängligt på korta program.

### Starta ett program

Tryck på Start/Pause-knappen för att starta programmet. Den relaterade indikatorn slutar blinka och fortsätter lysa med fast sken. Programmet startar, luckan är låst. Displayen visar indikatorn .

### Starta ett program med fördröjd start

1. Tryck på Delay Start-knappen flera gånger tills displayen visar önskad fördröjningstid.
2. Tryck på Start/Pause-knappen. Luckan låses och nedräkningen för fördröjd start börjar. När nedräkningen är klar startar programmet automatiskt.

### Avbryta ett program och ändra funktioner.

1. När programmet är igång kan du bara ändra vissa alternativ. Tryck på Start/Pause-knappen.
2. Ändra alternativen. Den angivna informationen på displayen ändras därefter.
3. Tryck på Start/Pause igen. Tvättprogrammet fortsätter.

### Avbryta ett pågående program

1. Tryck på On/Off-knappen för att avbryta programmet och stänga av produkten
2. Nu kan du ställa in ett nytt tvättprogram. Tryck igen för att slå på produkten.

### Öppna luckan – lägga in plagg

Luckan är låst medan ett program eller fördröjd start används.

1. Tryck på Start/Pause-knappen
2. Öppna luckan. Ta bort eller lägg till plagg om så behövs.
3. Stäng luckan och tryck på Start/Pause igen. Programmet eller den fördröjda starten fortsätter.

### När programmet är klart

1. Produkten stannar automatiskt. Ljudsignalerna hörs (om de är aktiva).
2. Indikatorn för Start/Pause-knappen släcks. Luckan låses upp och indikatorn  släcks.
3. Tryck på On/Off-knappen för att stänga av produkten. Låt luckan och tvättmedelsfacket

stå på glänt för att undvika mögelbildning och dålig lukt.

### Tömning av vattnet efter programmets slut

Om du har valt ett program eller ett alternativ som inte tömmer ur vattnet från den senaste sköljningen, måste du komma ihåg att tömma ur vattnet för att öppna luckan.

#### 1. Start/Pause Touchknapp.

- Om du har ställt in , tömmer maskinen ut vattnet och centrifugerar.
- Om du har ställt in , tömmer maskinen bara ut vattnet.

2. Tryck på knapp Spin för att minska centrifugeringshastigheten som föreslås av produkten. När programmet är klart och kontrollampan för låst lucka  släcks kan du öppna luckan.

3. Tryck på On/Off för att stänga av produkten.

### Standby-funktion

Standby-funktionen stänger automatiskt av produkten för att minska energiförbrukningen.

## 10. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

### **VARNING!**

Se Säkerhetsavsnitten.

### 10.1 Periodiskt rengöringsschema

**Tack vare periodisk rengöring kommer din tvättmaskin att hålla längre.**

Efter varje program, håll luckan och tvättmedelsfacket något öppna för att få luftcirkulation och torka luftfuktigheten inuti produkten.

Om maskinen inte ska användas på länge: stäng vattenkranen och dra ur nätsladden.

#### **Preliminärt regelbundet rengöringsschema:**

|                                               |                   |
|-----------------------------------------------|-------------------|
| Avkalkning                                    | Två gånger per år |
| Underhållstvätt                               | En gång i månaden |
| Rengör lucktätningen                          | Varannan månad    |
| Rengör trumman                                | Varannan månad    |
| Rengör tvättmedelsfack och AutoDose-behållare | Två gånger per år |
| Rengör tömningspumpens filter                 | Två gånger per år |
| Rengör tillloppsslangen och ventilfiltret     | Två gånger per år |

### 10.2 Ta bort alla främmande föremål



Se till att alla fickor är tömda och alla lösa delar har säkrats innan du kör ett program.

Ta bort alla främmande föremål (som metallklämmor, knappar, mynt osv.) som du kan hitta i luckans gummitätning, filtren och trumman. Se avsnitten "Lucktätning med dubbla lager", "Rengöring av trumman", "Rengöring av tömningspumpen" och "Rengöring av tillloppsslangen och ventilfiltret". Var försiktig med gardiner. Ta bort hakarna och lägg gardinerna i en tvättpåse eller ett örngott. Vid behov, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

### 10.3 Utvändig rengöring

Rengör produkten endast med mildt rengöringsmedel och varmt vatten. Torka alla ytor noga.

Använd inga skursvampar eller annat som kan repa materialet.



### **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!**

Använd inte denaturerad sprit, lösningsmedel eller kemiska produkter.

## **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!**

Rengör inte metallytorna med klorinbaserat rengöringsmedel.

## **10.4 Avkalkning**



Om vattnet i ditt område är hårt eller medelhårt rekommenderar vi att du använder en vattenavhårdare för tvättmaskiner.

Vattnet är hårt eller medelhårt när hårdheten överstiger 8dH.

Kontrollera trumman regelbundet för eventuella kalkavlagringar.

De vanliga tvättmedlen innehåller redan vattenavhärdningsmedel, men vi rekommenderar att man kör en cykel med tom tvättmaskin och avkalkningsmedel regelbundet.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen.

## **10.5 Underhållstvätt**

Upprepad och långvarig användning av lågtempererade och korta program kan orsaka tvättmedelsansamlingar, luddansamlingar, bakteriehärdar samt biofilmsformeringar på insidan av trumman och röret. Detta kan leda till obehaglig lukt och mögelbildningar.

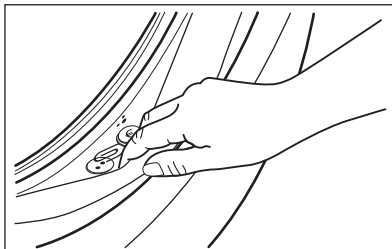
För att undvika dessa ansamlingar och förbättra hygien inuti tvättmaskinen är det bra att köra en underhållstvätt minst en gång i månaden:

1. Ta ut tvätten ur trumman.
2. Avaktivera AutoDose-funktionen för tvättmedel och sköljmedel.
3. Kör ett vit-/kulörtvättprogram med högsta temperatur med en liten mängd tvättmedel, eller kör program Maskinrengöring om det finns.

## **10.6 Lucktätning**

Denna produkt är designad med ett **självrengörande tömningssystem**, där lätta

luddfibrer som faller av kläderna töms ut med vattnet. Undersök tätningen regelbundet och rengör vid behov enligt beskrivningen i följande diagram. Mynt, knappar och andra små föremål kan tas bort när programmet är klart.



Rengör den vid behov med ett rengöringsmedel innehållande ammoniak utan att repa tätningsytan.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen.

## **10.7 Rengöring av trumman**

Undersök trumman regelbundet för att förhindra oönskade avlagringar.

Rostavlagringar kan förekomma i trumman beroende på främmande rostande föremål i tvätten eller om kranvattnet innehåller järn

Rengör trumman med en specialprodukt för rostfritt stål.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen.  
Rengör inte trumman med sura avkalkningsmedel, skurpulver som innehåller klor eller med stålull.

För en grundlig rengöring:

1. Rengör trumman med en specialprodukt för rostfritt stål.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen.

2. Ta ut tvätten ur trumman.
3. Inaktivera AutoDose-funktionen för tvättmedel och sköljmedel.

4. Tillsätt manuellt en liten mängd pulvertvättmedel eller en specifik produkt i en tom trumma för att skölja ut eventuella rester.



I slutet av ett program kan displayen ibland visa ikonen : Detta är en rekommendation att köra "trum rengöring". När trumrengöringen är klar försvinner ikonen.

## 10.8 Rengöra tvättmedelsfacket och autodoseringsAutoDose facket



### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

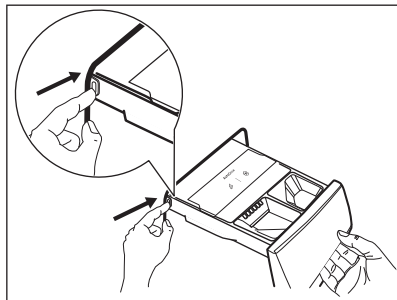
Om du ändrar tvättmedelstyp som t.ex. märke, koncentration och tjocklek, bör du rengöra tvättmedelsdispensern.



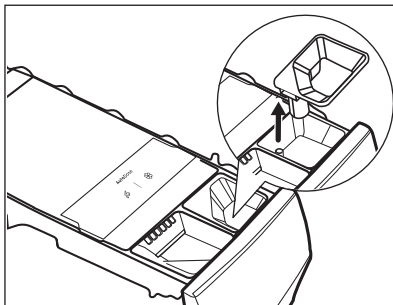
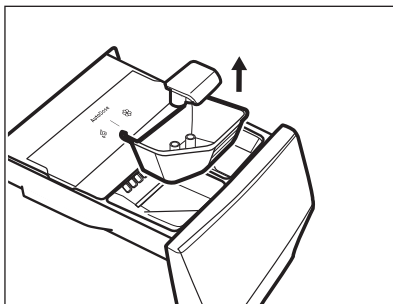
Se till att alla facken är tomma före rengöring.

För att förhindra eventuella avlagringar av torkat tvättmedel, koagulerat sköljmedel, mögelbildning i tvättmedelsfacket och/eller koagulerade flytande tillsatser i AutoDose fack, ska en **rengöringsprocedur utföras varannan månad, som förklaras i följande diagram:**

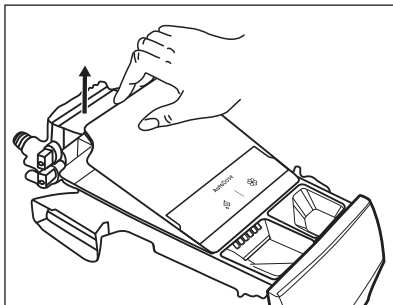
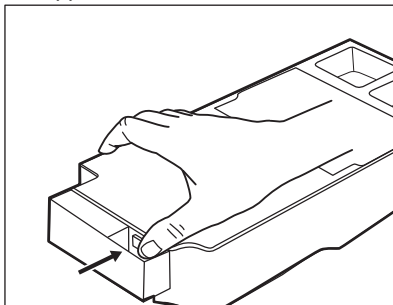
1. Öppna tvättmedelsfacket. Tryck ner haken som på bilden och dra ut tvättmedelslådan.



2. Ta bort insatsen för mjukmedel och, om den är isatt, behållaren för flytande tvättmedel.

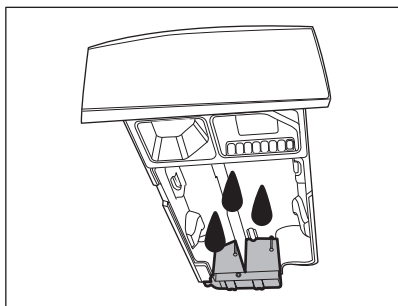


3. Tryck på fliken baktill enligt bilden och lyft upp locket för att ta bort det.

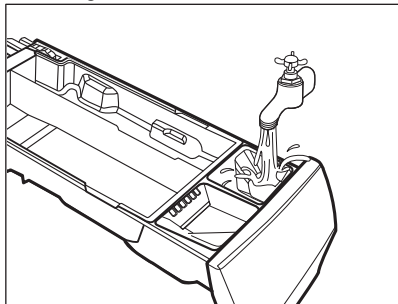


4. För att ta bort eventuella rester av tvättmedel eller om du placerar fel

tillsatser i tankarna, töm lådan i ett fat eller i lämpliga behållare för att samla upp vätskan.



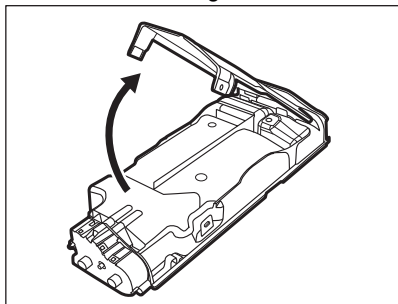
5. Tvätta lådan och alla insatser under rinnande vatten eller rengör den med en fuktig trasa.



**⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!**

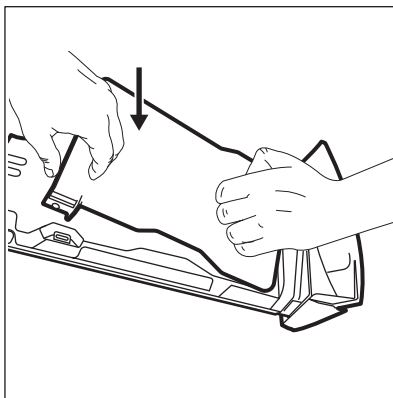
Använd inga vassa objekt eller metallborstar eller svampar. Tvätta inte lådan i en diskmaskin.

6. Vänd facket upp och ner och öppna bottenlocket enligt bilden.



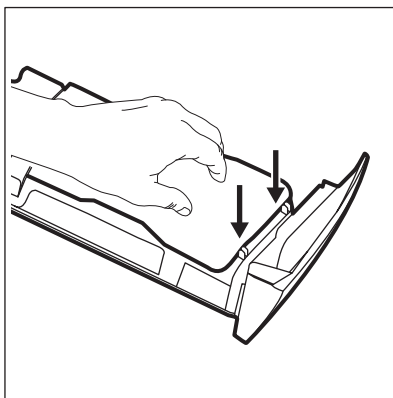
7. Se till att alla tvättmedelsrester avlägsnas från tvättmedelstransportören. Använd bara mjuka svampar.

8. Sätt tillbaka bottenlocket till sin position genom att anpassa hålen på låskrokarna enligt bilden. Skjut in den till ett "klick" hörs.



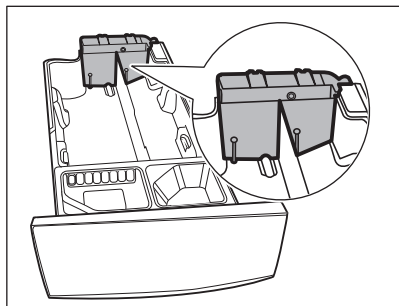
**⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!**

Tryck på bottenlocket enligt figur. Se till att det är ordentligt stängt.



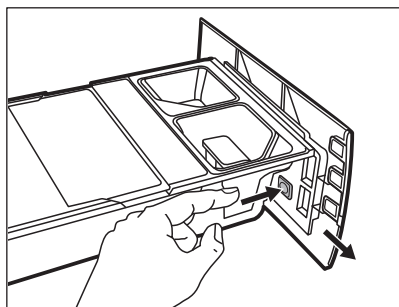
**⚠ WARNING!**

Rengör inte med några vassa objekt eller metallborstar på delar, pumpar eller sensorer som finns längst bak vid lådan. Använd bara mjuka fuktiga trasor.

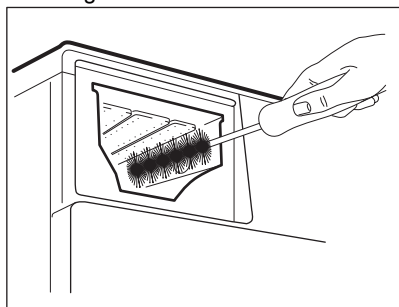


### ⚠ VARNING!

Om rester fortfarande finns kvar baktill på facken, lägg lådan i blöt i varmt vatten. Använd inga verktyg för att rengöra. Före blötläggning, ta bort handtaget genom att trycka ner den röda knappen och dra handtaget som visas på bilden.

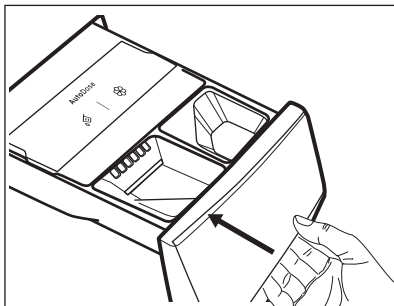


9. Se till att alla tvättmedelsrester är borta från den övre och nedre delen av urtaget. Använd en liten borste för att rengöra urtaget.



10. Sätt tillbaka lådan så här:  
a. Sätt tillbaka handtaget om det togs bort.

- b. Sätt tillbaka bottenlocket och tryck till ett "klick" hörs.  
c. Sätt tillbaka det övre locket på facket och tryck till ett "klick" hörs.  
d. Byt delarna på det manuella facket.  
11. Sätt in tvättmedelsfacket i skenorna och stäng försiktigt tills ett "klick" hörs. Kör sköljprogrammet utan någon tvätt i maskinen.



För att återställa funktionaliteten, fyll facken med tvättmedel och mjukmedel.

## 10.9 Rengöring av tömningspumpen

### ⚠ VARNING!

Koppla bort nätkontakten från eluttaget.



Kontrollera regelbundet tömningspumpsfiltret och se till att det är rent.

Rengör tömningspumpen om:

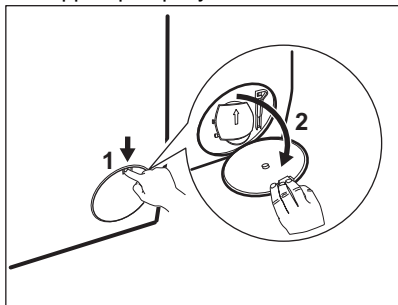
- Maskinen tömmer inte ut vattnet.
- trumman inte snurrar.
- produkten avger ett konstigt ljud på grund av blockering av tömningspumpen.
- Displayen visar larmkoden **E2 !**.

### ⚠ VARNING!

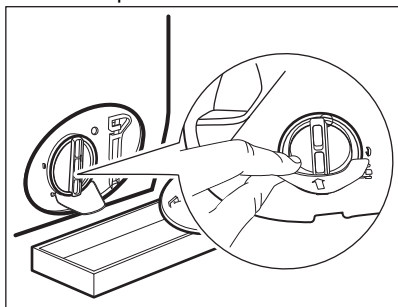
- Ta inte bort filtret när produkten är igång.
- Rengör inte pumpen om vattnet i produkten är hett. Vänta tills vattnet har svalnat

**Gör enligt följande för att rengöra pumpen:**

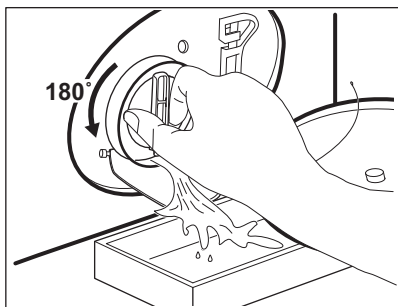
1. Öppna pumpskyddet.



2. Placera en lämplig skål under tömningspumpsavsloppet för att samla upp vattnet som rinner ut.  
3. Öppna rännan nedåt. Ha alltid en trasa till hands för att torka upp eventuellt vattenspill när du tar bort filtret.

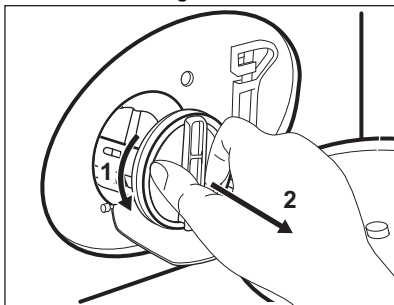


4. Vrid filtret 180 grader i moturs riktning för att öppna det, utan att ta bort det. Låt vattnet rinna ut.

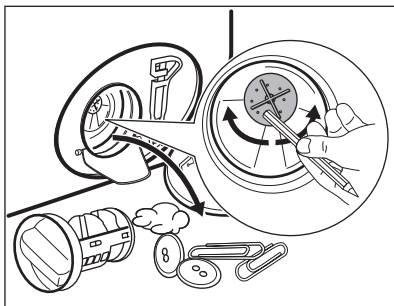


5. När skålen är full av vatten, vrid för att sätta tillbaka filtret och tömma behållaren.  
6. Upprepa steg 4 och 5 tills vattnet slutar rinna.

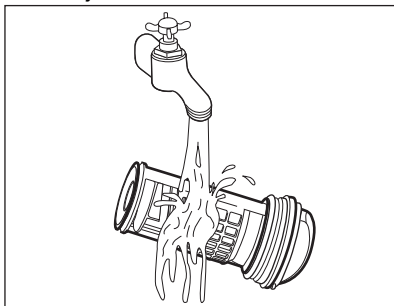
7. Ta bort filtret genom att vrida det moturs.



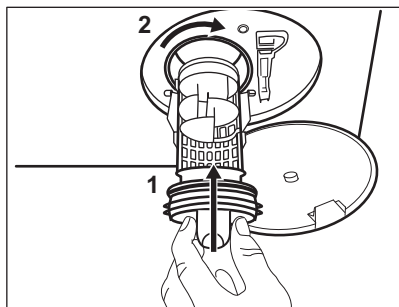
8. Avlägsna ludd och partiklar från filterinsatsen om så behövs.  
9. Se till att pumphjulet roterar. Om det inte roterar ska du kontakta vårt auktoriserade servicecenter.



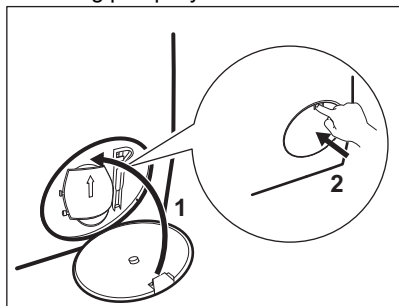
10. Skölj filtret under vattenkranen.



11. Sätt tillbaka filtret i styrskenorna genom att vrida det medsols. Var noga med att dra åt filtret ordentligt för att förhindra läckage.



**12. Stäng pumpskyddet.**



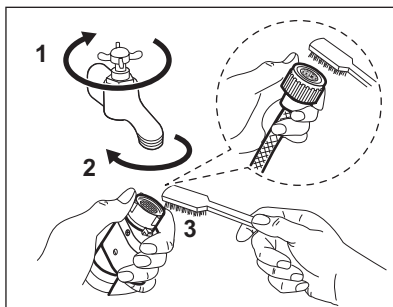
När vattnet tappas ut med nödtömningsproceduren måste tömningssystemet aktiveras igen:

- a. Håll 2 liter vatten i tvättmedelsfacket för huvudtvätt.
- b. Starta programmet för att tömma ut vattnet.

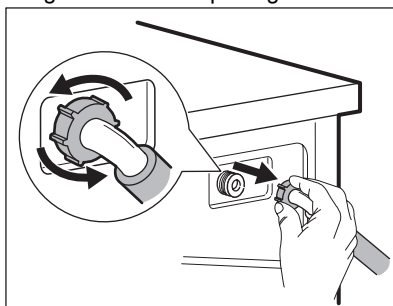
### 10.10 Rengöring av tilloppsslangen och ventilfiltret

Det rekommenderas att rengöra både filtren på tilloppsslangen och ventilen två gånger om året för att ta bort eventuell avlagringar som samlats under tiden. Rengör filter enligt beskrivningen i följande diagram:

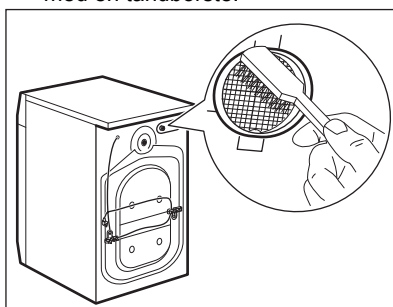
1. Ta bort tilloppsslangen från kranen och rengör filtret.



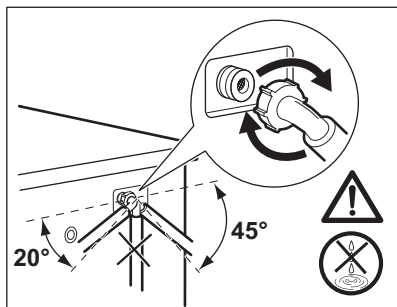
2. Ta bort tilloppsslangen från produkten genom att lossa på ringmuttern.



3. Rengör ventilfiltret på produktens baksida med en tandborste.



4. När du sätter tillbaka slangen på produkten ska den vridas till vänster eller till höger (inte i vertikalt läge) beroende på hur din vattenkran är placerad.



## 10.11 Nödtömning

Om maskinen inte töms på vatten kan man köra samma procedur som beskrivs i paragrafen "Rengör tömningspumpen". Rengör pumpen vid behov.

När vattnet tappas ut med nödtömningsproceduren måste tömningssystemet aktiveras igen:

1. Håll 2 liter vatten i tvättmedelsfacket för huvudtvätt.

2. Starta programmet för att tömma ut vattnet.

## 10.12 Åtgärder vid frysrisk

Om produkten är installerad på en plats där temperaturen kan sjunka till 0 °C eller lägre, ta bort det kvarvarande vattnet i tillloppsslangen och tömningspumpen.

1. Koppla bort produkten från eluttaget.
2. Stäng vattenkranen.
3. Placera tillloppsslangens båda ändar i en behållare och låt vattnet rinna ur slangen.
4. Töm tömningspumpen. Se nödtömningsproceduren.
5. När tömningspumpen är tom, sätt tillbaka tillloppsslangen igen.

### ⚠ VARNING!

Se till att temperaturen är över 0 °C innan du använder produkten igen. Tillverkaren har inget ansvar för de skador som orsakas av låga temperaturer.

# 11. FÖRBRUKNINGSVÄRDEN

## 11.1 Kommentarer



QR-koden på energimärkningsetiketten som medföljer produkten innehåller en webblänk till information gällande maskinens prestanda i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går också att hitta samma information i EPREL med länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens typskylt.

Värden och programtider kan variera beroende på olika förhållanden (t.ex. rumstemperatur, vattentemperatur och tryck, storlek och typ av tvätt, matningsspänning) och även om standardinställningarna för ett program ändras.

## Enligt EU-kommissionens förordning EU 2019/2023

| Eco 40-60-program | kg | kWh   | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | varv/<br>min <sup>2)</sup> |
|-------------------|----|-------|-------|-------|---------|----|----------------------------|
| Full maskin       | 10 | 0.860 | 69.0  | 3:50  | 53.00   | 34 | 1351                       |
| Halvfull maskin   | 5  | 0.465 | 55.0  | 2:55  | 53.00   | 27 | 1351                       |

| Eco 40-60-program | kg  | kWh   | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | varv/<br>min <sup>2)</sup> |
|-------------------|-----|-------|-------|-------|---------|----|----------------------------|
| Kvartsfull maskin | 2,5 | 0.305 | 40.0  | 2:35  | 54.00   | 25 | 1351                       |

1) Återstående fukt efter centrifugering. Ju högre centrifugeringshastighet man väljer desto högre blir ljudnivån och desto lägre blir mängden kvarvarande fukt i tvätten.

2) Maximal centrifughastighet.

### Vanliga program

|                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |
| Dessa värden är endast indikerande.                                               |

| Program                         | kg  | kWh  | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | varv/<br>min <sup>2)</sup> |
|---------------------------------|-----|------|-------|-------|---------|----|----------------------------|
| Bomull <sup>3)</sup><br>95 °C   | 10  | 2.90 | 85.0  | 4:05  | 52.00   | 85 | 1400                       |
| Bomull<br>60 °C                 | 10  | 1.80 | 80.0  | 3:40  | 52.00   | 55 | 1400                       |
| Bomull <sup>4)</sup><br>20 °C   | 10  | 0.40 | 80.0  | 3:15  | 52.00   | 20 | 1400                       |
| Syntet<br>40 °C                 | 4   | 0.85 | 75.0  | 2:30  | 35.00   | 40 | 1200                       |
| Fintvätt <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.35 | 60.0  | 1:25  | 35.00   | 30 | 1200                       |
| Ylle<br>30 °C                   | 1,5 | 0.30 | 70.0  | 1:05  | 30.00   | 30 | 1200                       |

1) Återstående fukt efter centrifugering. Ju högre centrifugeringshastighet man väljer desto högre blir ljudnivån och desto lägre blir mängden kvarvarande fukt i tvätten.

2) Referensindikator på centrifughastighet.

3) Lämpligt för mycket smutsig tvätt.

4) Lämplig för lätt smutsad tvätt av bomull, syntet och blandade material.

5) Det fungerar också som ett snabbt tvättprogram för lätt smutsad tvätt.

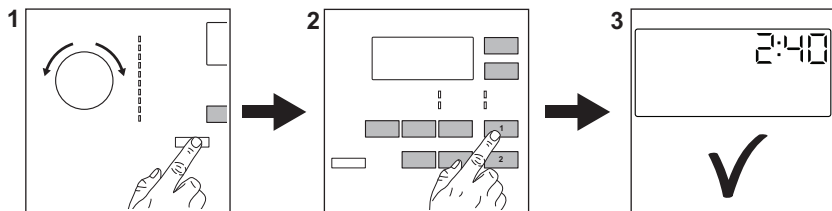
### Strömförbrukning i olika lägen

| Av (W) | Standby (W) | Fördröjd start (W) |
|--------|-------------|--------------------|
| 0.50   | 0.50        | 4.00               |

Tid till "Off"/"Standby"-läge är max 15 minuter.

## 12. SNABBGUIDE

### 12.1 Daglig användning



Sätt i stickkontakten i eluttaget.

Öppna vattenkranen.

Lägg in tvätt i maskinen.

Häll tvättmedlet och andra medel i sina respektive fack.

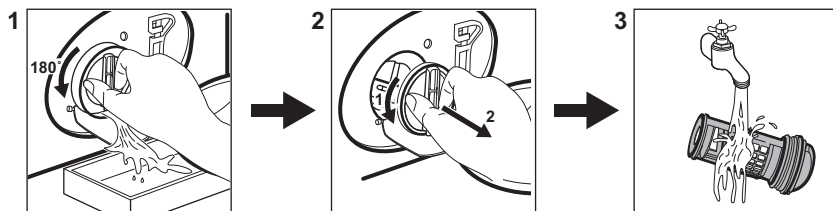
1. Tryck på **On/Off** -knappen för att slå på produkten. Vrid programvredet för att ställa in önskat program.

2. Ställ in önskade funktioner (1) med respektive touch-knappar. För att starta programmet, tryck på **Start/Pause** (2)-knappen.

3. Produkten startar. När programmet är slut ska tvätten tas ut.

Tryck på **On/Off** -knappen för att stänga av produkten.

### 12.2 Rengöra tömningspumpens filter



Rengör filtret regelbundet och särskilt om larmkoden **E2** visas på displayen.

### 12.3 Program

| Program       | Tvätt-mängd | Produktbeskrivning                                                              |
|---------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| MixLoad 69min | 5 kg        | Bomulls- och syntetplagg. Det här programmet ger bra tvättresultat på kort tid. |
| Eco 40-60     | 10 kg       | Vit och färgad bomull. Normalt smutsade plagg.                                  |

| Program                                                                                   | Tvätt-mängd                                | Produktbeskrivning                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bomull                                                                                    | 10 kg                                      | Vit och färgad bomull.                                                                                                                                     |
| Syntet                                                                                    | 4 kg                                       | Syntetplagg eller blandade material.                                                                                                                       |
| Fintvätt                                                                                  | 2 kg                                       | Ömtåliga material som akryl, viskos, polyester.                                                                                                            |
| Ylle     | 1,5 kg                                     | Maskintvättbar ylle, handtvättbar ylle och fintvätt.                                                                                                       |
| 20 min 3 kg                                                                               | 3 kg                                       | Bomulls- och syntetplagg som är lätt smutsade eller bara har använts en gång.                                                                              |
| Outdoor  | 2,5 kg <sup>1)</sup><br>1 kg <sup>2)</sup> | Moderna sportplagg för utomhusbruk.                                                                                                                        |
| Hygien   | 10 kg                                      | Vita bomullsplagg. Detta program tar bort mer än 99,99 % av bakterier och virus <sup>3)</sup> . Det säkerställer också en lämplig minskning av allergener. |
| Maskinrengöring                                                                           | -                                          | Underhållsprogram för rengöring av trumman.                                                                                                                |

1) Tvättprogram

2) Tvättprogram och program för vattentäta material.

3) Testad för Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa och MS2 Bacteriophage i externa tester utfört av Swisstatest Testmaterialien AG år 2021 (Testrapport nr 202120117).

## 12.4 Tvättmedelstyp och mängd.

- Använd endast tvättmedel och andra tillsatser som är särskilt avsedda för tvättmaskiner. Först, se följande allmänna regler:
  - pulvertvättmedel (även tabletter och tvättmedel för engångsbruk) för alla typer av material, utom ömtåliga material. Pulvertvättmedel med blekmedel är att föredra för vittvätt,
  - Flytande tvättmedel, helst för tvättprogram med låga temperaturer (max. 60 °C) för alla typer av material, eller specialtvättmedel för endast ylle.
- Blanda inte olika sorters tvättmedel.
- Använd mindre tvättmedel om:
  - du tvättar en liten mängd,
  - tvätten är lätt smutsad,

– det bildas mycket skum under tvättningen.

- När du använder tvättmedelstabletter eller -kapslar ska du alltid placera dem i trumman, inte i tvättmedelsfacket, och följa tillverkarens rekommendationer.

### Otillräckligt med tvättmedel kan ge:

- otillfredsställande tvättresultat,
- tvätten blir grå,
- kläderna blir oljiga,
- det bildas mögel inuti maskinen.

### För mycket tvättmedel kan ge:

- lödder,
- minskad tvätteffekt,
- otillräcklig sköljning,
- större miljöpåverkan.

## 13. LARMKODER OCH MÖJLIGA FEL

Produkten startar inte eller stannar under drift. Prova först att hitta en lösning på problemet (se tabellerna).

### **VARNING!**

Stäng av produkten innan du gör någon kontroll.

| Problem                                                                                                                              | Möjlig lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E 10</b><br><b>E 11</b><br>Maskinen fylls inte med vatten.                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att vattenkranen är öppen.</li><li>• Kontrollera att trycket från vattenledningen inte är för lågt. Kontakta din lokala vattenleverantör för information om detta.</li><li>• Kontrollera att vattenkranen inte är igentäppt.</li><li>• Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd, skadad eller vriden.</li><li>• Kontrollera att kopplingarna till tilloppsslangarna är korrekt anslutna.</li><li>• Kontrollera att filtren i tilloppsslangarna och filtren i ventilerna inte är igentäppta. Se "Underhåll och rengöring".</li></ul> |
| <b>E20</b><br><b>E21</b><br>Maskinen tömmer inte ut vattnet.                                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att avloppsmuffen inte är igentäppt.</li><li>• Kontrollera att avloppsslangen inte är böjd eller vriden.</li><li>• Kontrollera att tömningsfiltret inte är igentäppt. Rengör filtret vid behov. Se "Underhåll och rengöring".</li><li>• Kontrollera att kopplingarna till tömningsslangarna är korrekt anslutna.</li><li>• Ställ in tömningsprogrammet om du ställer in ett program utan tömningsfas.</li><li>• Ställ in tömningsprogrammet om du väljer en funktion som lämnar vattnet kvar i maskinen.</li></ul>                      |
| <b>E40</b><br><b>E41</b><br>Maskinluckan är öppen eller inte ordentligt stängd.                                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att luckan är ordentligt stängd.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>E91</b><br>Internt fel. Ingen kommunikation mellan produktens elektriska delar.                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Programmet avslutades inte ordentligt eller stoppades för tidigt. Stäng av maskinen och sätt på den igen.</li><li>• Om larmkoden visas igen, kontakta ett auktoriserat servicecenter.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>E40</b><br>Strömförsörjningen är instabil.                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vänta tills nätspänningen är stabil.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>EH1</b> : Nätfrekvensen är utanför området.<br><b>EH2</b> : Matuspänningen är för hög.<br><b>EH3</b> : Matuspänningen är för låg. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>EFO</b><br><b>EF3</b><br>Översvämningskyddet är aktiverat.                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Stäng vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

---

Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet kvarstår. Nödvändig information för servicecentret finns på typskylten

---

\*Vissa larmkoder kanske inte visas. Med reservation för ändringar utan föregående meddelande.

---

## 14. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng

inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.







**aeg.com**

135944270-A-212025

